In business we're first class

A comprehensive range of travel services ..... at your fingertips

**z** Jeddah

S

**1** London

9662-660 4500 0171-371 3717

المحمدة 21 تشرين الإول (المتوير) ١٩٩٧ الموافق ١٢ جمادي الاجرة ١٤١٨ / العدد ١٣١٦ (١

# على العراق

من راغدة درغام:

🖪 تقسمت الولايات المتحدة وبريطانيا وسنبع دول أخسرى مشروع قرار رسمي في مجلس الأمن عرز عرم اللجلسَ علَّى فرض عقوبات اصافية على العراق، وأعطى اللحنة الخياضية الكلفية أزالة الأسلحة المظورة مفتاح تفعيل العقوبات الاضافية عندما

وتضمن المشروع الاسيركي مقرة عن البية عملية نصبت على البدء بتجهير لائصة بأسطاء الإفراد العراقيين المسؤولين الذين سيحظر عليهم الشفرء وتعرضت هذه الفقرة لتحديلات روسية وفرنسية ومصرية أدت إلى تأخير

التصويت على مشروع القرار. ورفض متبنو مشروع القرار التعديلات الروسية والفرنسية التي سعت إلى حنف البة لائحة الاستصاء، وتسجيل الاعتراف بان العراق نفذ جزءاً كبيراً من مطالب المجلس، والأعتراف باستعمال بعض ملفات الأسلحة مثل ملف السلاّح النووي.

وصرح سقير بريطانيا السير جان وستون ان متبنى المشروع يصرون على المضي الى التصويت عليه، كما هو، بلا تُعديلَات. وتوقعت اوساط المجلس ان

يواجه الشروع الاميركي بامتناع حَــمس دول عَن التــصــويـت هي روسيا والصين وفرنسا ومصر

النتمة في الصفحة (٦)

□ باريس -من رنده تقي الدين:

الوطنية الفلسطينية ياسر عرفات الرئيس الفرنسي جاك شيراك وسُالْمَرِيدُ مِن الإنتَّسِراط الأوروبي للمساعدة على اعادة احياء عملية السلام وتشجيع الحكومة الاسرائيلية على التنفيذ الدقيق والأمين لما تم الاتفاق عليه في ر البيت الأبيض. وقال عرفات، اثر لقاء بعد ظهر امس في قصر الإليرية مع الرئيس

الفرنسي، أن المصادثاتُ تركزت على «كيفية الحفاظ على مسيرة السلام خصوصا امام التحديات التي تواحه هذه العملية،. وعن لقائه مع النسق الاميركي لعملية السلام بنيس روس قال

عرفات: «للأسف حيصلت عيدة اجتماعات، ولم نرُ أي نتيجة حتى وقال الناطق الرسمي المعاون في قصر الأليزية حيروم بيرا ان

التتمة في الصفحة (٦)



AL HAYAT

عرض لشيراك تقويما متشائما وحض على دور اوروبي

🗀 اسبلام اداد --من أحمد موفق ريدان:

طبعةالقاهرة

■ تحدثت رئيـســـة الوزراء الباكستانية السأبقة بينظير بوثو بصراحة عن ملابسات عزلها عن ألسلطة أواخر العنام الما ضيء وقالت ان نلك جاء نتيجة ،قرأر يولي، بسبب رفضها مُنْح شركة ديونوكول، الإميركية عقداً لمد انابيب الغاز من تركم انستان الى باكستان، إضافة الى رفضها الساومة علَى كشمير، في حين أبدى خُلف هَا نواز شا استعداده لنلك واعترفت بوتو في حديث الى

انديرا غباندي وزوج سارغبريت ثانشر ونجلهاء وأبدت زعيسة حزب الشعب

اسلام اباد بأن زوجها أصف على

ررداري مکروه من حــــانــ

الباكستانيين، لأنه اقترن بها،

«فهم لا يرون أن أحداً مؤهل ليكون

رُوجِي، لكنها أشارت في الوقَّتُ

تقسيه إلى أن الهدف منَّ أتهام

الحكومة روجيهنا بالقسياد هو

توجية التهمة اليها شخصياً عكماً

حصل مع هيلاري كلينتون ونجل

الباكنستباني اسقيها حيبال

Hi-Tech

www.sakhr.com

AL HAYAT FRIDAY 24, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12656

الباكستانيون لايجدون احداً لائقاً ليكون زوجي ً

بوتول"الحياة":

"يونوكول"الاميركية

وراءعزلي

النتمة في الصفحة (٦)

الكردستساني (برعسامية جسلالً طالبائي) تركياً بتصعيد عسكري في شسمَّـال العبراق «في صبورةً خطيرة، واعلن ان طائراتها شنت عصبر امس غبارات عنبيفية على مواقع قواته على مجبهة واسعة، تمتد بمحاداة طريق هاملتون الاستراتيجي المعتد من اربيل الي الحندود مع آيران، مستخدسة ،صواريخ وقنابل حارقة». واعتبر ان تركيا «انهت» وقف النار. في غضبون ذلك أكدت مصادر

🗷 لندن - «الحياة» - رويتر -

عصفت أزمة أسيا المالية أمس

بِسَنِّوق هُونِغ كَونغ للأسهم والأُورُاق للالية، فتراجعت اسواق

المال والعبميلات في استينا امس

مثيرة مخاوف الاستصاسي

الأسيويين. بدأ الانهسار عندما

اعلنتَ السلطات في هونغ كـونغ

تنسكها بارتباط العملة المطية

بالعملة الإميركية والمحافظة على

في مساورة والمورد الوس سلامه الا

الله الله الله المنها المناسبة الوكارية

المالية السام المالية the the sac services and the

والمست الله سير من تنبس وسر تعرا إ

جهد فغة الآ

التاريخ بالعزا

عَى إلى بِي بِي الإ

المساقد الما درية معلا معه

أمي من سنى ترويدا للبلادة

علست الكاميرا في تظلياها

عَلَوْمِعْمِةُ حَامِيعَةً مِنْ النَّاعِثُمُ وَ

المناسعة، الدي يعرض أي الم

وسور وينسول تعن الما الله

مر وسدون مورد الما المرد الما المرد الما المرد المرد

1

🖀 اتهم الاتحــاد الوطني

المركزي في هونغ كوبغ وقف مد

المؤسسات بالسيولة والتي يشتبه

انها مولت المضاربات على العملة

وقور اعلان هذا القرار خسر

مؤشَّر بُورِصة هونغ كونَّغ ١٦,٦٩ ۗ

في المشة من نقاطة، كما ارتفع

ستعر الفائدة بين المصارف ليوم

وفي منتصف الحلسة، تمكن

واحد بنسبة ٢٥٠ في المئة.

المحلية.

ا. والحياة، أن قواته ردت على الغارات التركية باطلاق صواريخ

على مسقسر زغسيم الحسرب الديموقراطي الكردستاني مسعود بارزّاني في صلاح النينِّ (شمال وجاء في وبيان صحافي، اصدره الاتحاد أن قوات بارزاني وضعت في حال اتعبيلة، وتوقع أن يتبع النارات التركية هجوم تشنه هذه القبوات على مبواقع للاتحاد، واعتبر البيان ان تركياً

ألتتمة في الصفحة (٦)

🛘 طهران – من غسان بن جدو:

🛢 رغم أن ولاية البرئيس الإيرانيي محمد خاتمي لم تتجاور بعد ثلاثة اشهر"، بدأ مويدون له وجسماعات معارضة يطلقون صيحات تحذر من «عصابات ضعط وهيسمنة، تحساول الحسؤول بين الرئيس وتطبيق برنامسجسه والوفساء بالتراساته امام الشعب، و«استرجاع السلطة، ولفتوا الى وجود مؤشرات الى يجري وسايتعرض له من صغوط

امكان تشكيل تصالف بين الرئيس السابق هاشمي رفسنجاني واليمين المحافظ ووجهوا انتقادات شديدة آلى مجمع تشخيص مصلحة النظام الذي يرأسة رفسنجاني، محذرين من ان ما بحري سيستستب في ﴿فَوضِيٌّ فِي الحَكْمُ و سيسقضي تدريجاً ، على الطابع الجمهوري لنظأم الحكم. وطالبوا خاتمي بأنْ بكشُّفَّ للشيعب الإيراني مضفَّايا منَّا

## نفسه فوق السلطات الثلاث (التنفينية

## ومعوقات،

هونغ كنونغ للابقاء على السعير

الثَّابِتُ بِأَن دولار هونغ كونغ

والنولار الأميركي، انخفض سعر عملة هونغ كونغ بشدة في اسواق

الصرف في سنغافورة. وبُلغ سعر

الدولار الاميركي امس ٧٠٦١ دولار

هونغ كونغ متقابل ٧,٤٩٥ في

وفي لندن منيت الاسسهم

## وذكر ان «التيار التقليدي (اليمين وتأتى هذه التحدنيرات في سيساق

الهبوط التي تجتاح اسواق أسيا.

سيءً ١٩١ بنسأً ووصل الى ١٥٦٥

بنساً مما أدى الى هبوط المؤشر

٣٠ نقطة. وواصل مـــؤشــر

فاينانشيال تايمز المؤلف من اسبهم

١٠٠ شيركنة بريطانيية ممتيازة

الهبوط سريعاً ليصل في الساعة

٨٤٧٠ الـــي ٤٩٥٧,٢ نـــقــطــة

وفى المانيا فتح مؤشر داكس

بانخفاض تجاوز ١٩٠ نقطة.

. وُفـقـد سَـهِم دَانش. اس. بي.

تململ واضح في صفوف مؤيدي خاتمي لم تخفه أوساط إعلامية وسياسية على

رغم ان المسؤولين القريبين الي الرفيس

تشخيص مصلحة النظام ممارسة مهماته

كأنه حكومة وسلطة فوق السلطات، وليس

هيئة استشارية عليا لمرشد الجمهورية

الأسلامية لاستما بعيما قرر رئيس

المجمع رفسنجاني تشكيل لجان ملحقة

بالمجمع تبحث في معظم القضايا الثى

تعتبر من صلاحيات الحكومة. وبدأت

جماعات سياسية تتحدث عن بداية تشكل

تصالف بين الرئيس السيابق واليمين

المصافظ بهدف واستشرجماع السلطة

واحتكارهاء وتجرأ الأمن العام للاتحاد

الإسلامي للطلاب المهندس حشيمت الله

طبرزدي ووصف رفسنجانى بانه «يعتبر

ويدأت الاحتجاجات بعدما بدأ مجمع

يتحفظون عن الاشارة الى المسالة.

## هزة مالية في هونغ كونغ: الاسهم تهبط في كل البورصات

السلطةُ والقوة، وفي ﴿القضاءُ التَّدريُّجِيِّ، على جمهورية النظام.

النظام معتبرة الله يساهم في امركرة والتشريعية والقضائية) ويتدخل في كل

الاسواق الأسيوية وجه ضربة الى

الثقة في السوق الألمانية وأن كان

وفى وول ستريت نزل سعر

سند الخزانة القياسي الذي مدته ٣٠ عسامساً ٣/٣٢ نقطة او ٩٣,٧٥

سنت لسند قيمته الاسمية ألف

دولار ليرتفع عائده الي ٢,٤٢ في

الناثير ٱلمباشرَ مَحدوداً.

يعم مناطق مدينة ينبع البحر التي تنشط فيها أسواق المجوهرات وغيرها من المتاجر التي

تجتذب الباعة والمشترين. وثمة مدينة ضخمة

للملاهى على كورنيش البحر، وسوق

للأسماك لا يهدأ ضجيج باعته منذ الصباح

ISSN 0967-5590

التتعة في الصفحة (٦)

ويقول متعاملون ان انهيار

المحافظ) يعارض توجهات ضاتم

ويحاول استرجاع السلطة، ولظك يؤيد

مجمع تشخيص مصلحة النظام كحكومة

ثانية، لكن محركة الحرية، التي يتزعمها

وزير الخارجية السابق في الحكوسة

المُوقِّنَةُ بعد الثورة، الدكتور ابراهيم يردي

اعتبرت ان ما يجري لن يطاول شخص

خاتمي أو يساهم في تعطيل سياساته فحسب بل يهدد أيضاً النظام الجمهوري

في ايران. وأشارت في بيان مطول الى

«الرسالة الجوهرية والحقيقية» للثورة وهي ،تحقيق الاستقالال والحرية

والجمهورية، مشيدة على أنَّ المرحلة

تقتضى أعطاء دالأولوية القصوي

لد دالمصافظة على حمه ورية النظام،

وانتقدت التعديلات الدستورية التي

أجمريت قسبل ٨ سنوات ومنحت «وليَّ

الفقيه، (المرشد) صلاحيات مطلقة،

وحملت على مجمع تشخيص مصلصة

التنمة في المنفحة (٦)

وكي لا تحسشس نفسسها في زاوية المعارضة الدائمة، علماً انها كانت طالبت

الناضيين في الانتخبابات الرئاسية

الأخيرة بالاقتراع بأوراق بيضاء، حنرت

دحــركــة الحــرية، التي تعطل جــرءاً من

المعارضة الاستلامية ألليبرالية من أن

الشعب «يرفض التوجه» الذي يبرز في

سياسة المجمع وهويته. وحذَّرت من انَّ

«ثمّرة الثورة الأسلامية هي الجمهورية

الاسلامية وما يجري سيتسبب في

الفوضى في الحكم بما يتسعسارض مع

مصلحة النظام، واعتبرت أن قيام سلطة

مسوارية لسلطة الحكومسة ورئاسسة

الجمهورية سيفضي ألى انغيير تدريجي

يقضى على الجمهورية الاسلامية لحساب

قيادة مركزية ومجلس استشاري معين

(مجمع التشخيص)، ما يرفضه الشعب،

هُ أَكْدَتُ الصركةَ أنها تدعم خاتمي

وسياساته بهدف ددعم نظام الجمهورية

والصَّفَاظ على عَـرَة الشَّعِبِ، وطَالَّبُتُّ

## الى السعودية من حَسَن سندروسي:

دائرة الهجرة الأسيركية

لاتستبعد ترخيل الصايغ

الأمسيركسية أول من أمس أن السلطات الأميركية تعتزم أبعاد المواطن السعودى هاني عبدالرحيم الصنايغ من الولايات المتحدة للاشتباه في تورطه بالارهاب. وقال الناطق باسم الدائرة روس بيرغرون لم «الحياة» أن من المكن أعادة الصنايع الى كندا او اي بلد يختار شرط الحصو

على موافقة سلطات هذا البلد. وأوضح ان القانون الأميركي يضول الى وزارة العدل حق ابعاد الأجانب الذين تشبك في تورطهم باعتمال الارهاب لكنه يعطي ألشَّحُصُ الْمُعني حق الْأعشراض

أمام قَّاصَ مختص في شُؤون الهجرة. وكان قُاض فيديّراليّ أسقط الدعوى ضد الصابغ الثلثاء الماضي العدم توافر الأدلة، وانهمت السلطات الصابغ بالتامر

النتمة في الصفحة (٦)

## البلديات آخر مراحل اعادة بناء المؤسسات

## انتخابات هادئة في الجزائر: مشاركة متدنية في العاصمة

□ الجزائر - ، الحياة:

نتائج انتخابات مجالس البلديات والولايات التي جرت امس في ظل مشاركة متدنية في العاصمة ومستوسطة في المناطِّق الاخسرى. ولم ترد خالال عمليات الاهتراع التى تشسمل قسرابة ١٦ مليسون جراً تري، انساء عن اعسال عنف. وتسدل الجزائر بهذه الانتخابات الستار على عملية اكمال بناء مؤسساتها التي بدأت عام ١٩٩٥ بانتخاب اليمين زروال رئيسا للجمهورية. ووصف زروال لدى ادلاته بصوته امس، الانتخابات بأنها (يوم تاريخي) في اطار سبعي الحيرائر الى أعيادة بناء مؤسساتها النستورية. (راجع

المُصُوبِتُ بِلَغْتُ ٣٧,٤٣ فِي الْمُلَّةُ في صُدُود الشالشة بعد الطهر. ويتسوقع ان تكون هذه النسب ويتنافس في هذه الانتخابات



ار تفعت مساء. ٨٥ الفُّ مرشح يمثلون ٣٧ حـزياً (٧٤ه لائحة). ويبدو ان «التجمع الوطني الديموقراطي، (الحـرب الاكبر في البرلمان الصالي) سنتحصد السبية الاكبراس البلديات والولايات. وقسدم هذا الحرب ١٤٨٠ لانتجة تتنافس في



النتمة في الصفحة (٦) تغتيش عند مقر انتخابي في بلدة بن طلحة التي شهدت احدى اكبر المجازر. (ا ب)

### البريطأنية في المعاملات المبكرة مؤشر وهانغ سينغ، من الحد من سنعش الصبرف المصمول به منذ امس بخسائر جسيمة بلغت اكثر المئسة من ٦٫٤١ في المئسة عند للاسهم الالمانية الممتازة امس على الخسائر الَّتِي بقيت في حدود إ ١٩٨٣ والبالغ ٧,٨٠ امام الدولار من ٣,٥ في المُنَّة متاثرة بموجة الاغلاق اول من أمسّ. انخفاض اكثر من اثنين في المئة تسعة في المُثَة. الامبيركي، وبعد أنَّ أعلن المسرَّف



 هناك أكثر من «ينبع» في السعودية. إنها قصة مدينتين على الساحل السعودي على البدن الأحمر: إحداهمًا ينبع البحر، وهي البيئاء البحري القديم، والأخرى مدينة ينبغ المساعية التي ارتبطت بالصناعات الأساسية والثقيلة. تفصل بينهما مسافة

إلى ١٧٨ الفا خلال السنوات الخمس للقبلة. وكائت الملكة العربية السعودية قررت

جُنيدة، واختارت لأسباب استراتيجية وتجارية منطقتي الجبيل على الخليج العربي وَينبع على البحر الأحمر. وهكذا قان الغازُّ الطبيعي والنفط الضام يتقلان على خطوط أنابيب من حقولهما في المنطقة الشرقية إلى ينبع التي تبعد عن مصادر هذين الموردين الطبيعيين نحو ١٢٠٠ كيلومتر. ويقول النير العام للهيئة الملكية للجبيل

يتساطون متى ستضع «سابك، شيئاً من بيضها في سلة الساحل الغربي السعودية؟ وقال إن ألارتياح غمر كل المعنيين بعدما

في متتصف السبعينات بناء مدن صناعية

تقل عن ٢٠٠ صنف من النباتات.

وتتسم ينبع البحس - كعدد من الدن الساحلية السعودية - بمبانيها ذات الزينة الغاز في الطاقة والبنية الأساسية والتنمية الصناعية التي صضرها نحو ٤٠٠ من ممثلي كبريات الشركات الصناعية العالمية الخشبية الميزة (الشربيات). غير ان ما يبعث الأسى ان عدداً من تلك المنازل العتيقة في ينبع الأسبوع الماضي فرصة أتاحت الجميلة أضحت مهجورة، وصار بعضها لهَ وَلاء الصيوف أن يقفوا بأنفسهم على أيلاً الى السقوط. ويقول الدكتور طلال بن البراعة والخبرة التي بلغها السعوديون في على الشاعر رئيس الغرفة التجارية الصَّناعية في ينبع أن السلطات تسعى الَّي تخطيط المن الصناعية وتشييدها. ففي التقريب بين ينبع الصناعية وينبع البحر، المناطق السكنية في ينبع رأى الضيوف

وتوجد في ينبع مجموعة من المرافق

أحياء تتكون من مجموعات من الفيلات المدهونة باللون الأبيض، تحيط بها حدائق مخضرة وأشجار باسقة وأحواض نبتت فيها مجموعة من الأنواع النباتية التي قد لا

مستوى حياة سكانهما.

ومشروع لتحف "لورنس العرب" ينبع. . . قصة مدينتين للبحر وللصناعة

الرياضية التي يفيد بعضها من الموقع الطبيعي للمدينة على البحر الأحمر، كالأندية المتخصصة في هواية الغطس. وفي مقابل الهدوء الذي يلف أحياء مدينة ينبع الصناعية، هذاك الضجيج التقليدي ألذي

البلدان المتقدمة. غير ان الهيئة الملكية للجبيل وينبع، وهي السلطة المكلفة تطوير المدينتين، تتمسك بانها حنرصت على تخطيطهما بدقة وعناية شديدتين، بحيث تكون بيئتهما مثالية بما يساعد على تحسين وكان انعقاد الندوة الثانية لاستخدام

وينبع بداح القحطاني إن الشركة السعودية الصناعات الأساسية (سابك) قررت حتى العام ١٩٩٣ أن تكتفي بالاستشمار في مصنع واحد قحسب في ينبع، فيما اختارت أن تنشئ ١٣ من الشركات التابعة لها في مبينة الجبيل الصناعية. وأضياف: ظل الناس وقيتاً طويلاً

أقبلت الشركة السعودية للصناعات الأساسية على المواقع الصناعية في ينبع. واللاحظ أن عبارة معينة صنَّاعية»، ترتبط في الغالب بالدن الشديدة التلوث التي ترتفع في أجوائها سحب البخان والفها المساب معظم ساعات النهار، وهي الانطباع السائد عن المن الصناعية في



﴿ قُبِلَ بُحُو ٢٠ عَامَاً لَم يِكِنَ المُوقِعِ الحَالَمِ المنينة يتبع الصناعية سيرى شريط مَنْ حَرِّرْ أَوْيَ مَرِدَقع لَكته اليسرم يؤوي الضِّينَاعَاتِ النَّقيلةِ في الملكة، ويقيم فيه نحق ٧٥ ألف شيخص، يشوقع أن يرتفع عددهم



حديد وسينامج التناسيا المناد والمشاريتان والمشاريتان الله ومسالة تصوير الماناة نقار بـ ١٩ كىلومتراً.







Elin to steem balls town Eliment Lely 2 المنا المنسوع الناء الله المالية ا

The second of the second Control of State of S The state of the s The state of the s



Control of the Allender etterner Hannah

مع معطعي دار اخبار الباراً أ

مخول قطر تواجه صعوبات هي

مسألة قديمة تعود الى اكثر منّ

الى ذلك النسقى الامين العسام

للخارجية السفير ظافر الحسن

القائم بالأعمال الأميركي غريغ

بيري. وأوضح بيري بعد اللقاء

بحنثنا في عنملينة السيلام

والتطورات الأخيرة وبينها زبارة

اللوقد الاسيسركي دنيس روس

للمنطقة، وقضايا اخرى، وعلم ان

اللقاء تم بناء على رغبة الخارجية

اللبنانية للبحث في قرار عالق

على جنول أعضال الصمعية

العمومية للأمم المتحدة لم يُعرف

شيء عن طبيعته.

Committee of the second

المتعارضين للعنوسة رميق

النغيبة صع زمسيس

چې موبيونو تندي. چې موبيونو تندي.

الإنعس التنوشي هجا

فالرات اسرائيلية

ننرق جدار الصوت

وفد بلدية معة

لاراحة في غنا

نوق بيروت

يون يس سوغسو ۽ مستوسد

10 P

ت شمر مزاد

الإسبر المتشيخ

And a Same

في من الدوء

-

۾ ڪئين ۾

## لبنان: بري والحريري يعتبران اقتراح رئيس الجمهورية سابقاً لأوانه

🗷 أكد روار القصر الجمهوري أن الرئيس الياس الهراوي دعلى صوقفه وان ما قصيده هو عيدم تمسكه برئاسة الجمهورية، اي رفضه التمديد ليعود فور أنتهاء ولانتيه الي منزله الضاصء وذلك خيلافياً لما فيهم اول من امس من تصبريح رئيس المكوسة السبابق صائب سلام بعد زيارته بعبدا، ان رئيس الجمهورية الياس الهراوي عُير متمسك، باقتراحه الرامي الى اجسراء انتخسابات رئاسسيلة

وبرر اصبرار الرئيس الهراوي على اقتراحه من خلال المشاورات التى دارت بينه ويس رئيس الحكومة رفيق الحريري الذي زاره مساءً اول من امس في بعبداً فور عسودته من زيارته الخساطفة للكويت، اضافة الى الاتصال بين رئيس الحكوبة ورئيس الحلس النيابي نبية بري قبل أن يلتقياً مسسآء امس في منزل الاخسيس. واكدت اوسياطه انه لا يزال على دُّ وقيفَ ه القيائل وإن مِن السيابق لأوانه فستح ملف انتسخسابات الرئاسة الأولىء.

ونقلت الأوساط عن برى قوله:

🗖 بيروت – والحياة::

🖿 قال رئيس الحكومة رفيق

الحريري امس أن «النظام المتجند

الذي تعيشه يخطو خطوات ثابتة

مسرعة وغير متسرعة الى ان

يعبود لبنان آلى عبهده السبابق

ويصل الى مصالحة عصرية في

كل المواضيع، معتبراً داننا لسنا

في صاجبة الى تصوص جبيدة

انمًا الي معارسة افتضل من كل

العاملين في الحقل العام، وكرر

ان الاحل في لبنان والمنطقلة الأ

الدستوري أن يتقدم من مجلس الوزراء يطلب تعبيل النستور، فنحن لا نميعه من استخدام هذا وأفسانت اوسساط رئيس الحكومـة انه «على تنسـيق في الموقف مع الرئيس بري وان لدية

التسهاء ولاية الرئيس الهراوي

ونكـــرت «ان الخــــلاف على

التعبينات الإدارية مع رئيس الجهمه ورية لا يعني أن هناك مشكلة، وان العلاقة بينهما ليست على ما يرام، مشيرة الى «تباين في الرأي في شأن التعيينات لن يتطور الِّي حُدود افتعالْ أرْمة أو

النحل العبادل والشبامل القباضي

بانسحاب اسرائيل من الجولانُ

والجنوب والبقاع الغربي واقامة

الدولة الفلسطينية المستقلة

وعاصمتها القنسّ ، مؤكداً «تلازم

المسارين، اللبناني والسوري في

رعى الحريرى احتفالاً بوضع

حجر الاسناس للمبنى الجحيد

النقابة محامي بيروت قرب قصر

العدل حضره تنائب رئيس اللجلس

النيابي ايلي الفرزلي ووزير العدل

بهديج طبارة وعند من الوزراء

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم

أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطى معظم المدن الرئيسية في الملكة المتحدة.

بقسراءة «الحيساة»، فأنت ستجدها حولك في كل وقت.

مفاه ضبات السلام.

الدخول في سنجال وتجسانب لمصلحمة البلد، وبالتالي، يجب التعاون من اجل لملمة الوضع وتحصينه، وأكبت هذه الإوساط رويد. ان بري ديرى ان ليس من الجدائز طرح التضابات الرئاسة في الوقت الحاضر، وانه ابلغ موقفه صراحة الى الرئيس الهراوي وتمنى عليه ان يعلمل لسنجب الأقشراح من التداول وان كأن من حقه مبجلس الوزراء المقتررة الأربعاء

> اقتناعاً تأماً بأن من غير الجائز الحديث عن انتخابات الرئاسة

«البعض يحاول ان يفتعل مشكلة او ان يصور البلد كانه على وشك ان يواجه ارمة جديدة، على رغم ان المشكلة غير قائمة، مؤكدة ان «رئيس الحكومة يتجنّب طرح اي موضوع على جدول اعمال مجلس الوزراء يمكن ان يؤدي الى حدوث وفي هذا الصند، استبعدت مصادر وزارية امكان طرح التعبينات الادارية في جلسة

المقبل في القصر الحكومي في الصغائع. وقـــالت ان رئيس الحكومة، موان كان يعــــقــد بضرورة فصل التعبينات الخاصة . بأجلهزة الرقابة عن التعيينات الادارية، قانه غير متمسك بهذا

الراي رغبة منه في تفادي حصول اشكالات، واضسافت أنه ديري صرورة القصل بين التعبيبات في اجهرة الرقابة (رئيس هيئة التفتيش المركزي) والتعيينات الادارية (المدير العام للجمارك)، اسوة بالفصل القائم بين تعيين المحافظين وقادة الإجهزة الامنية، وتعيين المديرين المعامين الذين سيخضعون في وقت قريب الي

نقيب المحامين يعرب عن القلق على استقلال القضاء والحريات

رئيس الحكومة: نظامنا المتجدد يسير بلبنان الى عهده السابق

ولا نحتاج الى نصوص جديدة بل الى ممارسة أفضل

والنواب وكسار القضناة ونقعب

المحامين شكيب قسرطباوي

وعبس النقيب قرطباوي عن

قلقه من تدني مستوى مهنة المحاماة مشدداً على النوعية على

حساب الكمية وداعياً الى التشيدد

من اجل رفع مستوى التعليم

الثانوي والجاسعي، وقال أنَّ

المحامين وقلقون مما يقسوم به

العسدو الاسسرائيلي في الجدوب

والبقاع الغربي وشتعبنا يقاسي

الشيدائد وقلقون على السيادة

ومحامين وشخصيات.

حركة مناقلات واسعة،. وتابعت: «اذا كانت هناك مشكلة من جراء ولقستت للصبادر الي ان الفصل بين التعيينات القضَّائيَّة والإدارية، فإن رئيس الحكومة لَّن يصرُ على موقفة وسيترك حلّ الاشتكال التي وقت لاحق مع انــه يدرك تصامياً أن لمجلس الوزراء

دوراً حاسماً في حل أي نراع. وخــــتـــمتّ: ‹ان الوقــوع في السابق في اخطاء يعود سببها الى تجماور المؤسمسات او الى تخطى الوزير المضتص، لا يعنى وجوب تكرار الخطا، بمقدار ما ان الاعتراف بالخطا فضيلة شرط صنمان عدم تكراره،

قانون البلدييات الى ذلك، منتظر أن مب

مجلس الوزراء في جلسته المقبلة في مشروع قانون تعديل قانون المحالس البلدية والاختيارية الذي اعده نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المر، تمهيدأ لإحالته على المجلس النيابي لدرسه وإقراره، خصوصاً أن لا محال أمام الحكومة سوي الاستراع في اقترار التعديلات ليصبح القاثون جاهزا قبل خمسة اشهر من موعد اجراء الانتخابات في نيسان (ابريل) المقبل.

النظام الديموقراطي الصحيح

الذي لا مستعنى للبنّان من دونهٌ.

وقلقون لابتعاد قسم كبير من

اللبنانيين عن الدولة أو أبعادهم.

وقلقون من غياب الشفافية عند

الكثير من المتعاطين بالشان العام

ومن امكان تحول البلاد مجتمعاً

من طبقتي الإغنياء والفقراء ولا

صيمام أمان في الوسط. وقُلقون على استقلال السلطة القضائية

والحربات العامة في البلاد وعلى

دور لبنّان في الشرقّ الأوسطّ مـا

بعد التسوية الشاطة والعادلة،

وان الحلول التي ستعطى لهذه

وان المحضلات هي التي ستقرر وجه لبنان المستقبل، واعتبر ان

المعالجة متبدأ من الاعتبراف

يوجود المشكلة، داعياً الجميع

تطوير المبائى التابعة لوزارة

العندل والمصاكم والهبيئات

القضائية ونقابة المحامين التلبي

حاحات القضاء والمتقاضين في

بيروت لخمسين سنة مقبلة،. واكد

ان مسرح العدالة يضع مدماكا

متواضعاً في بناء تولة القانون،

وشيد على التعساون بين وزارة

وختم الاحتفال بكلمة مكتوبة للحريري، قبل أن يضع الحجر

الاساس للمبنى الجديد، فتحدث

عن معانى العدالة وأهمية بور

المحساس والقنضياة. وقيال أن

والنظام المتجدد الذي تعيشه

يخطو خطوات ثابتة مسرعة وغير

متسرعة الى ان يعود لبنان الى

عهده السابق ويصاول مع سائر

مـوُسـسات الدولة أن يصل الى

مصالحة عصرية في كل المواضيع

تضعها مؤسساتنا البستورية موضع التطبيق. فلا حياة لهذا

الوطن ولهسدا النظام الابدولة

القانون، في ظل المبدأ الدستوري

للفصل بين السلطات وتعاونها قطعنا شوطاً واسعاً في المجالات العمرانية والاقتصادية

والسياسية والادارية، ولن نتخلى

عن بلوغ الهدف الذي يتطلع اليه

سائر اللبنانيين النظام القائم

على العدالة والحرية، اللتين لا

تتحققان الإفي ظل القانون ودولته،. وأضاف أنّ «مؤسسات

المجستسمع المدنى التي رفسضت الحرب ونتآئجها تطالبنا بالكثس

وهي على حق. لكننا وان بدا

عليناً التمهل في بعض الامور، لن

نتراجع ولن نتنازل. وأنا متأكد أن

ايمان الشسعب اللبناني بوطنه

وبولته العبادلة ومرونة نظامنا

الدستوري كفيلان ببلوغ ما يريده

وأشيار الى أن «متابعة الجهد

والاصلاح عطيتان ضروريتان لا

بد من الوصول الى تحقيق ما لم

يتحقق منهما حتى الآن، وانى

واثق بقدرة شعبنا ومؤسساته

الاهلية على أن يكونوا عوناً لنا

في اتضاد الخطوات المطلوبة في

المناسب، وأكد أن تاريخ لبنان

في كل الاسور الوطنية قائم على

الحوار، فكيف بعد سنوات طويلة

ثم رد الحريري ارتجالاً على ما

ابداه نقيب المحامين من قلق، فقال

ان «الاحتلال الاسترائيلي للبنان

يؤثر في حــياة كل اللَّنْدَانِينِ. حــاولنا خــلال السنوات الخـمس

من الحرب؟،

مسيل، وفي الوقت

كل الشرفاء في هذا الوطن،

العدل ونقابة المحامين.

لم تحسنت الوزير طبارة عن

الى تحمل مسؤولية حلَّها.

## المريلتقي خدام والشهابي وكنعان

الداخلية ميشال المرامس يمشق حصيث التحقى نائب الرئيس السوري السيد عبدالحليم خدام ورئيس الاركان العماد أول حكمت الشبهابي. كما التقي في البقاع، لدى عــوَّدته الى بيــروتَ، رئيسَ جــهــاز الامن والأســتطلاع في القوات السورية العاملة في لبنان اللواء غساري كنعسان. وتتاولت محادثات المرقى دمشق التطورات في المنطقة والوضع في لِبنان.

■ بيروت - •الحياة، - زار نائب رئيس الحكومـــة وزير

### جوانو: الاوضاع تمنع لبنان مناستردادسيادته

یبروت - «الحمیاة» - رأی السفير الفرنسي في لبنان دانيال جـوانو دان اوروبا سـتـصبح الشريك الاكبر للبنان وسياستها مستمرة مع دول المتوسط بهدف اقامة علاقات مبنية على الاحترام المتبادل والمصالح المشتركة». خلال زيارته جامعية الكسليك

الماضية أن نحصر تأثيراته في

النطقة المحتلة وسرنا ببرنامج

لإعادة بناء ما تهدم اثناء الحرب

من بنى تحتية واعادة الدورة

الاقتصادية ومن رفع لستوى

عيش المواطنين وزيادة للتقديمات

الإجستسمساعتيسة تمثلت في رفع

الرواتب. لكن الإحستسلال مباً زال

قائماً والمقاومة ما زالت قائمة،

وسيبقى الامر كذلك الى ان تقتنع

حكومنة اسبرائيل بان لاحل الآ

بَتطبيق القرارات الشرعية. لا حل

في لبنان ولا في النطقة الا الحلُّ

العبادل والشبامل القباضي بانسداب اسرائيل من الجولان

والجنوب والبقاع الغربي واعطاء

الفلسطينيين حقوقهم بإقامة دولة

فلسطينية مستقلة على ارضهم

عاميمي هذه هي

الطريق مهما طالت وسنسلكهاً.

هذا هو قراريا وهذا هو مسارياء.

تصرف أثنا من ان لبنان بلد حر

سيد مستقل سيانته واستقلاله

يعتانيان بعض المشكلات بسبب

الاحتبلال الاسترائيلي للجنوب

والبقاع الغربي. ولا نستطيع ان

ننطلق من ان أستقلاله وقراره

غير موجودين، هذا خطأ كسر.

اننا مؤمنون بقرارنا وباستقلالنا

وبتللزم المسارين اللبناني والسسوري ونرى ان المشكلة

محصورة في الاحتالال

الإسترائيلي الَّذَي يَؤْثر في كثير

«الديموقراطية في لبنان كقلها

الدستور وكذلك الحرية والممارسة

من كل القطات هي التي تعمرز

الديموقراطية. وتُحن لسنا في

حاجة الى نصوص جديدة وانعا

الى ممارسسة افسضل من كل

العاملين في الحسقل العام من الرؤساء ومصحلس الوزراء

والمجلس النيابي الى الهيئات

يطرح في اذهان المواطنين: مساذا

فَي استَطاعتنا العطل اذا لم

تحصل التسوية السلمية وعلينا

ان ننتظر التسوية حتى يحدد

بور لبنان؛ اتيناً وقلنا أنَّ الذي

يحسند دور لبنان هم ابناؤه،

وسرنا في هذه الطريق متعاونين

مع الجـمـيع، مع السيد رئيس

الجمه ورية (الياس الهراوي)

ومجلس الوزراء والرئيس بري

والمجلس النيابي. وسارت البلاد

في هذا الاتجاه وأصبحت معالم

لبنّان المستقبل واضحة للعيان.

هناك امور كثيرة انتهت وأمور

عدة قيد الإنجار. وعلى رغم الغبار

الذي نراد من وقت الى أخر وعلى

رغم الصعوبات فإن هذا البلد في

ووافق رئيس الحكومة نقيد

المحامين قلقه في شان وضع مهنةً

المحاماة ورفع المستوى التعليمي،

سشندا على اهمية المعاهد

والمدارس المهنية. وأكد العمل على

أعادة بناء الطبيقية الوسطى،

معرباً عن اعتقاده داننا نشهد

ذلك، ولو في بطءه. وقسال «الامسر

سيتطلب وقتأ ولكن لا يمكن أن

نَقَبِل أَنْ يِكُونَ الْجَتَّمَعِ اللَّبِنَّانَيُّ مجتمع فقراء وأغنياء، والطبقة

المتوسطة غائبة، فهي التي تؤمن

تقدم وان مستقبلنا واضبحه.

وعن وضع لبنان بع التسوية، قال وقيل أن اتسلم مهام رئاسية الحكومية كيان السيؤال

الحرة والاهلية والاعلام.

وقـــال الدــربري ان

من القرارات التي نتخذهاً.

وتأبع واننا ننطلق في كل

. وكأن السفير جوانو يتحدث ووصف لبنان بانه «البلد

المتسامح والديموقسراطي، لكن الإوضياع الحاضيرة تمنعه من استرداد سيادته، وعلى الجميع العمل لاستعادة هذه السسادة، وهذا بلزمه مسراع سنكون فيه جميعاً كما قال الرئيس شيراك.

## فقدان النصاب في اللجان النيابية يرجئ مناقشة سلسلة الرتب

الخارجية لم تتبلغ منعاً لدخول اللبنانيين الدوحة

بريماكوف اليوم في بيروت

الحريري ويبيت ليلته في السفارة

الروسية في بيروت، ثم ينتقل غداً

الى ذلك أكست مصطادر في

وزارة الخارجية اللبنانية انها لم

تتبلغ اي قرار جنيد من بعثتها في

الدوحية أو من الحكومية القطرية

تقضى بطنع دخول اللبناندين الى

اراضيها حتى اشعار آخر حرصأ

على امن المؤتمر الاقتصادي

العبالي للشبرق الاوسط وشيصال

افريقيا المقرر في ١٦ تشرين

التياني (نوفيميير) المقبيل في

وأوضحت أن قضية منح

ناشيرات للبنانيين الراغبين في

نحوقانون اعفاء الطوائف من الضرائب

الى بمشق محطته الثانية.

🗖 بيروت – «الحياة»:

□ بيروت - «الحياة»:

■ ببعدا وزير الخسارجسية

الروسية يفغيني بريماكوف اليوم

جولة شرق أوسطية محطتها

الاولى لينان بهدف المساهمة في

تحربك عملية السلام وتتشيطها

ومن المقسسرر ان ينصل النورير

الروسيي قبل الظهر على راس وفد

ىيبلومــاسى فى طائرة خناصــة،

ويستقبله نظيره اللبناني فارس

بويز على أن ينتقلا الى قنصر

ويجول بريماكوف بعد الظهر

على الرؤساء الثلاثة اليساس

الهراوي ونبيه بري ورفيق

بسترس لعقد جنسة عمل.

■ شكلت اللجان النيابية المشتركة التي أجتمعت أمس برثاسية نائب رئيس المجلس النبابي ايلي الفرزلي لجنة فرعية للسحث في أقتراح قانون اعفاء الطوائف من الضرائب والرسوم واقرت ٢٠ مادة من اقتراح قانون حماية الملكية الأبيية والفنية.

ولم يغب مسشسروع قسانون سلسلة الرتب والرواتب في القطاع العسام وتأمين مسصسابر التمويل له عن اجتماع اللجان الذي حنضره وزير الاقتصاد ياسين جابر والنولة للشوون المالية فؤاد السنيورة لكن فقدان النصماب ادى الى انهائه بعسد تشكيل اللحنة الفرعية المؤلفة من النواب شباكر ابو سليمان وتعام سنلام واحمد حبوس وغسان مطر وجميل شماس والسيد ابر أهنم امن السبيد وجياك جوخابريان وحسن علوية ونبيل البستاني وقيصل الداوود وفاير غصن، مهدتها اعادة درس

عنهاء منشندا على الممنية

الدولة من اجبل تأمين الموارد المطلوبة، واعتبر أن «الحكومة

وقــال السنيــورة: ﴿لا يمكنُ البحث في مشروع قانون سلسلة النيابي ألى ان المتبروع أسبيرتُد

وانه معثل من يجهم بين عبد الوهاب وام كلثومه

تطبيقه. واني اعترف ان هناك بعض أوجه الخلل، خصوصاً في

ما يتعلق باقفال مؤسسات يجب

ان تُقفل لأنها غير مرخص لها،

وأكد أن «النولة، ووزارة الإعلام

لها. ونحنُّ من مهماتناً الإساسيا

ان نستعى الى تطبيق القانون

وكنان تصدث رئيس مبجلس

الادارة المدير العام لتلغزيون لبنان

جـــان كلود بولس عن المطة

ومشكلاتها ومحاولاته

وفقأ للأصول ولما تقرر في مجله

تحديداً، تؤكد قرار مجلس الوزراء

اعيفاء كل طائفة محترف بها في لبنان والأشهاص المعنويين التابعين لها من الضرائب والرسوم، واعتصاد سبدأ المساواة بين كل الطوائف الذي اقره المُجِلْسُ النيابي واستثناءً دور العسبادة من الرسسوم والضسرائب على ان تدفع باقي امنا بالنسينة الى مشتروع

السلسلة فاكتد الفررلي لدى وصوله الى ساحة النجمة ان والمجلس ينظّر ايجاباً الى كل ما يعزز خزينة النولة. واذا كان من ضبرورة لوضع رسوم على سلعة معينة، فيجب درس مردودها الاقتصاديء. ورأى أن اليس من وظيفة المجلس النيابي البحث عن موارد لأي مشروع، مبيناً تفهمه ملا تقولة الحكومة عن الصاحة الى البدائل، شسرط الا تطاول الطبقات الفقيرة والمتوسطة، وأشبار الى «حبقبوق الدولة لدي المواطنين وضرورة عسدم التنازل

تحاول أشراك الأخرين في مسالة عبجبزها الاقتصادي وفشل سيأستها المالية والاقتصابية، وأضاف: دخرجوا بنظرية حيدة تُقول: صحيح أن الحكومة استدانت لكن المجلس النيابي وافق. فــهـذا خطا بدل الى جــهرُّ بالعلم البسرااني والأصسول الدرالانية،

الرتب والرواتب من دون التوافة على ايجاد الموارد له، ولفت في دريشَةً مع الصحافيين في المجلس اعباء على الضربيَّنة والمواطن، واقسرار لجنة للال والموازنة النباسة له لا بعني تأمين الوارد، وأكد والتمسك بالعشرة في المئة على ضريبة البخل، مشيراً إلى ان «مردودها سیکون اکثر من ای 🛴 جرور نے بیت ر محت ورد على كلام الفررلي ممارحاً:

### الاستنفسار الكامل آلى جسانب التقتيف وضبط مواقع الاهدار في اقتراح القانون الرامي الي السبع: وسَائل الإعلام الخالفة بعضها محمى سياسيا

باسم السبع ان الدولة تمكنتً

على سطح واحده. والمسموع والخلل في وسائل

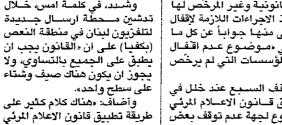
وتوقف السبع عند خلل في

تطبيق قانون الاعسلام المرئي والمسموع لجهة عدم توقف بعض المؤسسات عن البث، وأوضح انه

🗆 بيروت - والحياة::

لا يريد توجسيسه تحسنيرات او انذارات، «لكن الجسهسات التي ■ اكد وزير الإعالم اللبناني تخالف القانون، بعضها محمى سياسياً، وهذه الحماية لن تستمر الي مسًا لا نهاية، بل يجب ان

حتى الأن من أقفال اكثر من ٧٠ في المئة من المؤسسات الأعلامية غير القانونية وغير المرخص لها وستتخذ الإجراءات اللازمة لإقفال ما تعقى منها جواباً عن كل ما يقال في «موضوع عدم اقفال بُعض الْمُؤسسات الَّتِي لم يرخُص





## غيفارا الابن وبوريغو يعتصمان مع أمهات المعتقلين في اسرائيل

تضامنه مع الأسرى اللبنانيين ومع أمهاتهن. وأعرب عن فخره لشباركته وفي الإعتصامة ورأى في وجوه «أصَّهات الخصيس» وجوه أمهات المناضلين الكوبيين وصعاناة، ودعاهن الى «الإعتزازُ

والفخر بأبنائهن المعتقلين في

🗆 بيروت - والحياة»:

وأورلاندو بوريغو، رفيق درب تشي، الى امهات المعتقلين فى السَّحِون الإسرائيلية، في اعتصامهن الاسبوعي امام مقر اللجنة الدولية للصليب الأحمر في بيروت. وأعربا عن تضامنهما مُعَهِنَ في قَصْبِيةً الْعَبْقَلِينَ

انضم ارنستو غیفارا الإین

وأعلن غيمقارا في كلصة، عن

ورفاق غيفارا لما تحمله من ألم

وشارك في الاعتصام السفير

الكوبي في لبنمان روسرتو دومينغيز والنائب السابق عصام نعسمان الذي رأى وان العسامل المشترك بين نضال غيفارا ولجنة المتابعة لدعم قضيية المعتقلين الاسرائيلية هو الدفاع والكفاح من اجل حقوق الانسان، واشار الي ءان منظمة العفو الدولية أعلنت أن المعتقلين اللبنانيين هم بعثابة رهائن تحتجرهم إسرائيل من احل تحقيق بعض الاغراض الرخيصة

ووقفُ المُقاومة في الجنوب.

وحملت الأمهات المعتصمات

الى ذلك حيًا «المنتدى القومي

العربى، السينة الفلسطينية مريم

لافتسات تنادي بحبرية المعتقلين

وتطرق الحسديث الى النود الذي تؤديه والمقاومة الإسلامية على صبحبيد تصرير الجنوب والبقاع الغربى من الاحتلا الاسترائيلي. وأكث الوقد الكوبي مجددا وتضيامن الشعب الكوبي مع الشبعب اللبناني في نضاله

جمعة (ام اسماعيل) من مخيم شعفاط (شمال القدس) التي روت

ل والصياة، قصة مساعيتها

لمعشقلين لبنانيين في السجون

وزار غيفارا الإبن وبوريفو

امس ايضاً الأمين العام لـ • حزب

الله، السعيد حسن مصرالله في

مقر الأمانة العامة، وقدما البه

التعازي باستشهاد نجله فادي

خلال إحدى عطيات القاومة في

الجنوب

لأستعادة أرضه

الاسرائيلية والبشياء أحدهم

فی شر ک

## رسالة جديدة الى لبنان في شأن تبادل الأسرى

🗷 تابع رئيس الحكومة رفيق الحريري أمس موضوع مبادلة اشبيلاء الجندي الاستسرائيلي معتقلين لبنانيين في السجونّ الاسترائيلية مع رئيس بعشة الصليب الأهمر الدولي في لبنان جان جاك فريزار الذي أكتفى بعد اللقاء بالقبول انه سلم رئيس الحكومة رسالة، رافضاً كشف

مضمونها او مصدرها. وعن الإنباء التي تحدثت عن ان فسريزار أبلغ محسرب الله، ان الاسرائيليين مستعدون لمبائلة الأشلاء بالمعتقلين، قال: ﴿لَمُ نَتَطَرَقُ الى هذا الموضوع (اول من) امس في اجتماعنا، وهذا الكلام غير صَحبيح اطلاقاً،.

وعلى رغم التكتم علي المقاوضات في هذا الشبان تربد ان ثمة تقدماً قد سجل، لكن أياً من

السسفسيسر الأوروبي ديمتسري كوركولاس في حضور وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة الذي قال: والبرت خلال الاجتماع مسالة تعويض لبنان ما يمكن ان يخسسره في شسان الرسيوم الجمركية، لأنَّ الاتفاق مع الاتحاد يعنى ازالة الحواجز الجمركيةء

الاطراف لم يفصح عن طبيعته. الى نلك عسرض الحسريري

العلاقات مع الاتحاد الاوروبي مع



طائرات اسرائيلية تخرق جدار الصوت فوق بيروت

🗷 حلقت طائرات حسرييسا

وكانت المفعية الإسرائيلية قصفت من مواقعها في الزفاتة جبل الرفيع في اقليم التفاح في شكل متقطع.

اسرائيلية فوق النبطية واقليهم التفاح، ووصلت ألى

أجيواء بيسروت والسساحل

وفد بلدية مسقط عند بري والحريري

## موفد سييراليوني يزور الرؤساء الثلاثة

🛘 بيروت -- دالحياة::

سييرالون السابق عبد الكريم كوروما أمس رئيس الجمهورية الياس الهراوي في قصر بعيدا، ونقل اليه رسَالة من الرئيس السيبيراليوني الصاجي احمد تيجان كاباً، لم يكشف النقاب عن

: ثم زار الموقد رئيس المجلس

النيابي نبيه بري يرافقه سفير لبنان في سييراليون محمد ديب والقنصل الفخري سمير منصور. وأوضحت مصادر رئاسة المجلس أن اللقاء تناول طلب مساعدات انسانية لإغاثة لاجئى سييراليون

السييراليوني رئيس الحكومة رفيق الصريسري للغناية

المجلس البلدي لمدينة مسسقط برئاسة عبد الله بن عباس بن احمد جولته على المسؤولين

لمدينة بيروت برئاسة السيد محمد الغزيري. ثم زار بعد نلك رئيس الحكومة

من جهة ثانية، واصل وفد

اللبنانيين فسزار الرئيس بري

يرافيقيه وفيد من المجلس البلدي

برئاسة غنيم الزغبي باللجوء الى الاضراب العام المفتوح نلك وان الازمة الاقتصادية

والمعيشية والحياتية تننر بمضاعفات خُطرةً على الصعد كأفة في ظل تعامي المسؤولين المتكرر عن مواحيهة الإسساد والضاحية الجنوبية خارقة جدار الحقيقية لهذه الازمة، وبالتالي، عن مواجهة النتائج التي افرزتها وتفرزها، ما الحق ويلحق افسرح الضبرر بالاقتنصاد الوطنى ويمصالح الغالبية الساحقة من الشعب اللبناني وخصوصا الفئات

🗆 بيروت – والحياقة

🗷 أعلنت نقابة مستخدمي تلفزيون

لبنان تنفيذ اضراب تحنيري لمدة ثلاثة ايام

اعتباراً من الثالث من الشهر المقبل

احتجاجأ على قرار مجلس الادارة القاضي

بفرض حسومات على رواتب المستخدمين

تَصل الى • 9 في المئة. وهنيت باللجوء الى

خطوات تصعيدية منها الاضراب المفتوح،

ودعت النقابة الى جمعية عمومية تعقد

نهاية الشهر الجاري. ولاحظت أن مشكلة

تلفزيون لبنان ليست وليدة البارحة لكنها

تعود الى مجموعة تراكمات تتحمل

مسؤوليتها الدولة التي انتزعت حق

تلفريون لبنان في البث الصّصري حستى

لوّح المجلس التنفيذي للإتحاد العمالي العام في بيان اصدره عقب اجتماعه امس

اذا لم يتم التراجع عن هذا القرار.

وحدر الاتحاد الحكومة ممن مغية نتائج السحاسات الخياطئة التي تعتميدها خصوصاً في مجال الضرائب والسياسات المالينة والاغتمارية التي اثبتت فنشلها باعتراف الحكومة نفسهأء داعيأ اياها الى وتحمل مسؤولياتها والشروع فورأفى تصبويب نهجها الاقت صادي والمالي والضريبي والاجتماعي والتجاوب مع المطالب والأحتياجات الشعبية والعماليةء وأكد على ورقته المطلبية في اسرع وقت وفيها: «تصحيح الاجور، ورفع الحد الانني وَجُنعلهُ بمنزلَةٌ ٨٠٠ الْفَ لَينزة، وإقدرار سلاسل الرتب والرواتب للقطاع ألعسام والمصالح المُستَقَلَّة، ورَفِضَ كلَّ الرَّسِومُ والمُسرائِبِ المجاشِرة التي تصبيب أصحاب الدخل المتدني وخصوصاً ما ورد منهسا في الجسيول الرقم ( اللحق

الحكومية، فإن التنوع الحيوي

الذي يميسز غسابات لنبثان مسهدد

اليوم. ونذكر وزير السياحة (نقولا

ستسوش) ان لمعسان الندى على

اغصان غَابات لبنان هو باهمية

لمعسان التسرتر والمستسراس في

الحــفــلاتُ النَّى طالمًا أحدٌ أنَّ

في كبرم النهبر، وهي غبابة معروفة قطعت اشحارها بطريقة

مكثفة وعشوائية على رغم القانون الذى يمنع قطع الاشجار الصمغية في لَّبِنَانَ وَكَـنَّلِكُ فِي غَـابِةٍ وِادِي جَهَنم التي جمع منهاً عالم النّباتّ

الانكليزي اكثر من خمسين نبتة تحوي مزايا طبية مفيدة جداً لعلم

الصيِّدلة، وغابة كموه التي ما

زالت سليمة وفي منأى عن الماعز والخرفان، وكانت أشبجارها أنّ

تضتيفي اثنآء الصرب ألعالمية

الثنائيثة بسبب بنأء الجبيش الانكليزي سكة حديد مدعمة بجنوع هُذَّه الاشتجار. لكِنَ الاهالي

كنسوا الحجارة الكبيرة حولّ جذوع الاشجار زاعمين أن الغابة

مكان مقدس، وقد استطاعوا بذلك

اما غابة كرم شباط في عكار التي تعتبر الأجمل في أبنان،

فمنعت عشيرة آل جعفر الفريق من بخولها لأن العشيرة (نحو

ثلاثة ألأف نسمة متحدرين من منطقة الهرمل) تدعى ملكيتها،

وقند اعترض افرانها في وقت سابق موکب وزیر کان یمر من

هناك ومنعوه من اكمال طريقة.

وأفاد تقرير الفريق أن «الغابة

تبسقى العسوبة أولنك النبن

بسكنونها وابنيتهم والحقول التي يزرعونها والطرق التي

شأقونها (بهدف التهريب)

وقطعان ماعرهم، ومنذ العام ١٩٧٦ حتى الدراسة الأخيرة التي

اعدت، تم قطع ٦٥٠ الفُ شَجَّرة منْ

واصطدم الفريق فبور وصبوله

الى غابة فنيدق في عكار بكسارة

كبيرة تقبع في وسطها وهي ملك لأحدّ وجهاء المنطقة. وقال عُضو

في الفريق ان هذه الغَّابة فريدةً

من نوعها في حوض المتوسط لأن

اشجارها عالية ومستقيمة وتتحد

اوراقها المندة بالوان الضريف

قبل ان تتسساقط على الأرض وتنسج بساطأ ناعماً، يضعى على

المكان نوعاً من الروحاسة الى حد

انك تشبعر أن المكان لا ينقصبه الا

الكهنة الغاليون، لكن الشاحنات

وطحن الصخور وغبارها الذي

يغطي اوراق الاشتحار، يجعل

والاجتماعية التي يعانيها لبنان. وراى «أن الازمــة الخطرة التي هي في حــاجــة مــاســة وسـريـعــة الى المواجــهـة . . العـمـالي العـام في نرس الـضـرائب والرسـوم الجــديدة التي تقــتـرحـهــا الحكومة، وتفعيل المرسة الرسمية ودعم الجامعة اللبنانية، ورفض مشروع قانون الأيجارات الجديد والمطالبة بتمديد القانون الصَّالي، والاستراع في اطلاق عمَّل المكتبُّ الوطني للدواء، وتُفعِّيل المستـشـفي

إضراب تحذري ٢ أيام في تلفزيون لبنان

إحتجاجاً على الأزمة الإقتصادية

بمشروع الموازنة، وصرورة اشراك الاتحاد

وشند الاتحاد على مضرورة اعادة النظر في برنامج الاعمار خصوصاً لجهة تحسد الأُولُوبِات، وعلى استرداد حقوق الدولة في قطاع النفط والهاتف الخليوي والأملان البحرية ومواجهة سياسة الآهدار والحد من الاستندانة، وقرر وتنفيذ الأضراب التحديري ليوم واحد الجصعة في ١٣ تشرين الثاني (نُوفُمبر) المقبل على ان يلي ذلك خطوات تصبعينية تبدأ باضراب لمدة يومين في ٢٥ و٢٦ منه على ان يتخذ بعدها الخُطُواتُ المناسبة بما فيهَا الاضراب العام

الرابطةاللاونية

الى ذلك، اعسرب المجلس التنفسدي للرابطة المارونية في اجتماعه الاسبوعي امس برئاسية النائب السابق بييار حلو عنَّ مخشينته أن يؤدي الاستمرار في أضاعة الوقت في مناقسسة طروحسات الحكم والتحكومة الاخيرة الى مضَّاعفة الازمات المالية والاقتصادية والسياسية

عبر الصنفقات وتحقيق الاثراء غير المشروع لبعض المسؤولين وغياب الرقابة الصارمة وبقاء اللبنانيين المهجرين لاجدين في وطنهم لأن البعض يتأجر ويستغل قضيتهم المقدسة سياسيا وانتخابيا ومذهبيا واعتبرت الرابطة دان الغاء الالقاب

واستحداث مكتب الدواء وتقديم موعد الانتخابات الرئاسية، وغير ذلك من القضايا المطروحة، لا تطعم حائعاً ولا تطمئن خائفاً ولا تعوض خاسراً، ورات «ان مواجهة الازمة الحالية لا يمكن أن تتم إلا باعتماد اصلاحات سياسية واقتصادية ونقدية ووضع أليبة للتمويل الآجل تشجيعنا للاستثمارات بفوائد مخفوضة وعلى اعادة هيكلة الدين العسام وعلى نظام ضسريبي

وطالبت الحكومية وبجبردة حسسات حقيقية عن المساريع الذي تم تنفيذها والتي كلفت الضزينة بلابين النولارات لمقارنتها بحجم المشاريع المنفّذة، والتي فاقمت الدين العام واوصلت الضرينة الى المازق المالي

والمعالجة هي الناتجة عن عجز الموازنة

واغراق البلد والشعب بالنين واستمرار

الاهدار الخاصل في مجال دراسة المشاريع

الانمائية والاعصارية وتلزيمها وتنفيذها

■ أعلن نقيب اصحاب الستشفيات الخاصة الدكتور فوزي عضيمي أن مرضى الضمان الاجتماعي يستقطون في الستشفيات في شكل عادي، مشيراً الى ان والامسور تسدس في طريقها الى

وكانت الحمعية العمومية للمستشفيات الخاصة إقرت وقف استقبال مرضى وزارة

وحددت مطلع الشهر المقبل مهلة لتسديد

استقبال المرضى المتعاقدين معه. وزار عضيتمي امس وزير العمل أسعد حردان وأعلن بعد اللقاء ان «اللجنة المستركة ستجتمع التلثاء المقبل لدرس كلفة التقديمات والاطلاع على الآلية الملائمة لتسهيل معاملات الضمان وتسريع تسديد فواتيره المستحقة

فواتير الضمآن الاجتماعي قبل ان تتوقف عن

## لسرقة السيارات في البقاع

🗷 بيروت - «الحياة» - أفادت مصادر امنسة أن قسوة من قسوى الامن الداخلي تمكنت، بعد ظهر امس، من القبض على احداً مسؤولي عصابات سرقة سيارات في البقاع نورس غُلو بعد تبادل لإطلاق النار معة وأصابته بجروح.

احكام بين الاعدام

والسجن ١٠ سنوات

لـ٥من جماعة البونضال ا

■ بيروت - «الحياة» - اصدرت محكمة

الجنايات في بيروت برئاسة القاضي جورج

غنطوس وعنضنوية السيتبشيارين زهرات

عبيوازيان وناهدة خبداج امس، احكامنا

تفاويت بين الإعدام والسجن عشر سنوات اشغالاً شاقة، على خمسة فلسطينيين

ينتمون الى «حركة فتح - المجلس الثورى»،

بزعامة صبري البنا «ابو نضال»، بعد

أَدْانَتَهم في اغْتَيَّالُ الفلسطينيين داود ابو

مسلم وأصلاح عبد الجبار الملقب بيونس،

وقصت الاحكام بأعدام المسؤول عن

الحركة في لبنان الفار وصفي عبدالرحيم

(٤٠ عــامــاً) وتجــريده من حــقــوقــه المنيــا

وإدارة الحكومة اللبنانية امواله وتنفيذ

سنكرة القيض عليه ويستجن المتهمين

الفلسطينيين صالح قاسم (٢٥ عاماً) ومحمّد

عطية جبر (٣٥ عاماً) عشر سنوات اشغالاً

كنلك جبرمت المحكمية الفلسطينيين

يوسف مهيوب عبواني (٣٤ عاماً) الْلَقَّبُ

بسليم قاسم مهيوب، ويوسف محمود

شعبان (٣٢ عاماً) الملقب بوائل محمد

وتَّكان عُبِد ٱلجِبَّارِ قِبْلُ فِي فَرِدَانَ فِي

١٩٩٣/٤/١ وَأَبُو مُسْلَمٌ فِي ١٩٩٣/٢/١٩٩١ فِيَّ

محلة الطريق الجديدة، بأمر من وصفي

الحنون. ولم تكتشف خيوط الجريمتين إلَّا

بعد التحقيق مع المتهمين باغتيال القائم

بالأعمال الأردني في بيروُّت نائبٌ عمرانُ المعايطة في ١٩٩٤/١/٢٩.

توقيف رئيس عصابة

العلى، عثير سنوات اشغالاً شَاقّة.

عاسى ١٩٩٣ و١٩٩٣ في بيروت.

شاقة، مخففاً من الإعدام.

وأفاد شهود عيان أن العناصر الأمنية طاريت علو في منطقة الهرمل للقيض عليه، بناء على مذكرات توقيف صادرة في حقه، وحاول الاخير الرد وأطلق بعض العبارات النارية على القوة الإمنية التي تمكنت من القبض عليه ونقلته الى احد مستنفيات البنقناع حبيث فترضت علينه حبراسية

وكانت القوى الامنية اوقفت خلال الاسبوعين الماضيين زعيمي عصابتي سرقة 

## فريق بيئي وعلماء طبيعة اجتازوها سيرآ

## لاراحة في غابات لبنان بسبب الكسارات

🗖 بيروت – «الحياة»:

🗷 كانوا عشرين شخصاً من محبى الطبيعة وبعضهم من علمائها، انطلقوا لاكتشاف سبع غسابات في لبنان واسستطلاعً اوضاعها اجتازوا ١٢٥ كيلومتراً سيراً في حمسة عشر يوماً من

وقالوا: «في البدء كانت الرحلة تهدف الى القيام ببحث، لكن نلك لم منعنا من الاستمتاع بالنوم في العراء والتخييم قرب الينابيع والاستحمام فيهاء كان بينهم عالم نبات انكليزي ومساعدون فرنسيون له وناشطون من

حمعنات ببئية ليثابية. خلال رحلتهم، لم يصادفوا أي أثر للدوائر الممتصة بالغابات في لبنان او اي لافستية «تشيوير» أو حارس غابة. وافادوا في تقريرهم ان وتدابير المسؤولين الحمائية لم تكن الأحبراً على ورق، وعلى رغم انذارات المنظمات المحلية غير



## في شركة رولكس، يُعتبر الفولاذ معدناً ثميناً.

أَنَّ الشوائب في الفولاذ لا تعرَّض سلابته وقوة اجتماله، فقط، للخطر وإنمنا تشوه مفعول وجوهر عملية النضفل وتسترك دلالات صغيرة تسعى ريغو يعتصمان

تلين في اسرائيل

وللتخلص من هذه الدلالات فقد تمت

اجود انواع الفولاذ للستعمل في صناعة الساعات. لنا، وقد وردت هذه الخاطرة بيالنا الان، لريما كان هذا هو سبب شغف الكثير من الناس بهده الساعة.

صناعة علية ساعة رولكس Air-King

من فولاذ مصنف بـ "904L" وهو من

ر**ولڪ**س منجنت

ساعة رولكس أويصر بربتشوال Air-King من القولاذ الذي لا يصدا مع سوار أويسر ملائم.

الدمسام ؛ شسارع الظهران، عسارة الخاجة . هَاتَف ٨٣٢٠٩٠٨ الحسير عشارع الملك خالد التقاطع الأوف. هاتف ١١١٢ ٨٦٤ الكوهست جي الهفوف : شارع الساجد، مُركزله مَا النجاي، مَاتف ١٤١ ٥٨١



إنَّ اللهُ يامُ كم أن تؤدوا الأمانات إلى أهلهـــا

# النزك العربي الاسلامي الدولي

## يباشر أعماله المصرفية في مطلع العام القادم في الاردن

سيباشر البنك العربي الاسلامي الدولي أعماله الصرفية في مطلع العام القادم برأسمال قدره أربعين مليون دينار بعد أن حصل على حق الشروع بالعمل من وزارة الصناعة والتجارة ومنح الترخيص النهائي من البنك المركزي الأربني واستكمل جميع الإجراءات القانونية لذلك.

وفي ضوء قبرار منجلس الافتناء العام المؤرخ في ١٩٩٧/٩/٢٩ الذي أكند مشروعية عقد تأسيس البنك ونظامه الأساسي فقد تم عقد اجتماع الهيئة العامة التأسيسية التي تقرر بها انتخاب السيد خالد عبدالحميد شومان رئيساً لمجلس الإدارة والسيد محمد عبدالحميد عبدالجيد شومان نائباً للرئيس والسيد جميل الدسوقي مديراً عاماً.

سيقوم البنك العربي الإسلامي الدولي بممارسة جميع الأعمال المصرفية بما يتفق واحكام الشريعة الإسلامية وبذلك فإنه سيخدم شريحة واسعة من العملاء الذين كانوا ينتظرون تقديم هذه الخدمة لهم في مجال قبول الودائع بمأ فيها حسابات الائتمان وحسابات الاستثمار الشترك وحسابات الاستثمار المخصص والقيام بأعمال الرابحة والمشاركة المتناقصة وعقود الاستثمار بالضاربة والقرض الحسن.

وسيبدأ البنك أعماله من خلال إدارته العامة التي سيكون مقرها في شارع وصفي التل (الجاردنز سابقاً) بالإضافة إلى خمسة فـروع في كل من عمان واربد لينطلق بعدها إلى تأسيس الفروع الأخرى حسب احتياجات العملاء وتوسع أعماله.



مشعل: حماس لا تفرق

بين امن الأردن وأمنها

حركة المقاومة الأسلامية (حماس) لبل الأربعاء - الخميس

أدادية عشناء حضرها عبدأمن

الشخصيات العامة البارزة لتكريم , نُس مَكْتَبِهَا الْسَيَاسِي فَي الأَرْبَاقُ خَالَد مُشعل الذي نجا من محاولة

وكان من بين المشاركين فيُ

حفلة الأستقبال رئيس البيوان

اغتيال ببرتها اسرائيل.

عبدان - رویشر - اقامت

اوفاع ثعال العزاق العلا

سد المرائل مشكلك

ويرشروا أن المعط

The same

10 mm

يُنَا فَسَمِي ﴿ مَا اللَّهِ

க்க ஆக்க ஆச் 🗯

رجب الركس الثاني

نسيبسنا السرائلي

Marie and Chance .

ن براحد أن الإحماد

Barrier ...

The same said

المستاء الوضائع

-

تعسر للوش

من السيم الله

-

سائون نه نو 🐌

درا در **ق**بور د اع**ینسل** 

the same was

مر سبب التفاية الالالة

تحور بمخط الشبيج

شري والمعن الله

تبنق الاستقوافي

الأرب الأسيافية في عليقه

معلوماتعن

لهامعة تحذرهن

and many

يتزدسست

المناس عدد عوالله

المنافقة ال المنافقة ال

المنافق موالا علم صوب

المان برزي مدن مير المستحة

المستنودة استنسادهن

ان استان باران مان شکاهان پایان مسلمان باران مان

ور این می سارد استخر

رد. پدروه شنشن و معنوم

) يون العب عويشي النون العب عويشي

ما الله المساولة

بالمساسق سنوا

ر پایی جنسان بازی جنوعی

يريون المصاد استعافوا

الله وسر عرستساد

يغرف لانت سندن الأسرية مدر

يوني عمالمان الخراسات

يعرض عصمراء الأفاعليان

رسو مسجدات الأرادان

يرجيون ستندده

يكسفي وصافات

الم المرث الله والانتساع

فيما يواصل آلاف المتطرفين اليهود استعدادا تهم لبناء هيكل يهودي مكانه

## اسرائيل تصعد تهديداتها ضد"الاقصى": 'سنسحقاي مبني جديداو ترميم "في ساحته

الاسسرائيلية التي تراقب منا يجبري في سناحنات

المسجد بشكل مستدر وءستضع عقبات أمام اقتحام

القواتُ الأسرائيلية الحُرَّم القدسيِّي، في حال أتخادها

واكد المدير العام لدائرة الاوقاف الاسلامية السيد

ومن المقرر ان تعقّد لجنة وزارية اسرائيلية

خاصة يتراسها رئيس الوزراء الاسرأئيلي بنيامين

نتانياهو تهدف الى تكريس وإحكام السيطرة

الاسرائيليية على القدس الصحيلة جلسة لهيا فبور

انتهاء عيد العرش (السكوت) الاسرائيلي للاستماع

الى تقرير وزير العدل الاسرائيلي الياكيم روبنشتاين

لما أسمته مصادر سياسية اسرأنيلية بـ والتجاوزات

الخطيرة التي تقوّم بها الأوقاف، في مصيط المسّجد

ادلى بها كهلاني قد «تؤدي آلى اشعال حريق،

ب والحجر الأساس للهيكل الثَّالَّة الذي يعترمون

وكشفت مصابر صحافيية اسرائيلية في هذا

السيّاق أن الخطواتُ العمليةُ لإقامةٌ الهيكل تُجرى

على قدم وساق وأن هذه الفكرة قد خرجت من ايدي

واشارت صحيفة «معاريف، في تقرير مطول لها

ان من مؤيدي هذه الفكرة اعضاء في الكنيست امثال

بني الون وشتقيق وزيرة الاتصالات ومساعد وزير

المَـواصـلات (ليكود) وقـضـاة وحـاخـامـون في

ووفَّقاً للراوية «المعتدلة؛ للمخطط اليهودي،

سيسمح للمسلمين بالصيلاة في المسجد الاقصى

ولكن يتم بناء الهبكل على انقاض قسة الصخر

المشرفة. أما الرواية الآخرى فتنصُّ على ضرورة

اكتفاء المسلمين بالصلاة في مكة المكرَّمة.

بداءه مكان الحرم القدسي الشريف

الحركات التمنينة المتطرفة.

عبنان الحسيني ان «المسلمين لن يسكتوا تجاه

تصرف ارعن من هذا النوع.

□ القدس المحتلة – من سائدة حمد:

 صعدت الحكومة الإسرائيلية من وتيسرة تهديداتها لهيئة الأوقاف الاسلامية في القيس المحتلة في اعقاب موجة التحريض من قبل اليمين الاسرائيليُّ المتشيد ضد اعمال الترميم التي تقوم بها الْأُوقَافُّ في الحرم القسني الشريف فيما يُّواصل آلاف المتطرفين اليهود استعداداتهم لإقامة والهيكل الثالث، مكان الحرم.

وهدد وزير الامن الاسرائيلي افغدور كهلاني ب «سحق» كل مبنى جديد او ترميم يجريه المسلمون في ساحيات المسجد الأقصى، وقيال في مقابلة مع صّحيفة «كول هعير» الاسبوعية «سأوجّه تعلّيماتّ للشرطة بسحق وتدمير المبنى الذي تنوي الاوقاف الاسلامية اقامته قرب بأب المغارية،.

وتستهدف حملة التحريض التي استجاب لها الوزير الاسرائيلي بقوة وقف اقامة مظلات واقية من المطر متصنوعية من الألومنيتوم تستعي الاوقياف الاسلامية الى اقامتها قبل حلول قصل الشتاء وشهر رمضان الذي تكتظ خلاله ساحات المسجد الاقصى بالمصلين. واكد كهلاني ان قواته الن تقريد في الدخول بكل قوة لمنع البناء. ووصف مدير المسجد الاقصى الشبيخ محمد

حسين تصريحات الوزير الاسرائيلي الذي يتزعم حركة الطريق الثالث المنشقة عن حرب العمل بانها مغير مسوُّولة تحمل في طيّاتها مخاطر عظيمة وتحديات كبيرة للمسلمين وللفلسطينيين وحراس المستحد الاقتصى المساركة مؤكداً رفض الاوقياف الاسلامية التدخل الاسرائيلي في شُنِوْون الاقصى. وقال الشبيخ حسين الذي حنر من ابة محاولة اسرائيلية من هذا القبيل انه ﴿لا يصح لاية جهة غير استلامية التنخل في شيؤون الاقتصى الذي يمسّ

ويتعلق بعقيدة المسلمين بشكل مباشرء. وتدعى سلطات الاحتالال الاسرائيلي التي تسعى الم قرض سيطرتها القانونية على ساحات الحرم ان المظلّات الواقعينة من العطر التي تعترم الاوقاف الاسلامية أقامتها قرب باب المغاربة الذي يعتبره اليهود مقدساً لهم ستشوش على عمل قوات الشرطة

وبطاقات لأشخاص توفوا منذزمن طويل

■ رغم ناكسيد الحكومة الأردنية أن

وهدد عدد من المرشحين في بعض الدوائر

قُوائم بقنقة جداً خَالية من أي تكرار لأي اسم، ودَّعا المرشنحين إلى الاطلاع على هذه القوائم في مراكز المحافظات.

الإسماء المكررة من الجداول، موكداً أن 🗆 عمان - من طارق المومني:

الانتخابات النيابية المقرر أجراؤها في الرابع من تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل سنكون حرة ونزيهة، إلا أن اكتشاف عشرات الآلاف من اسماء الناخبين المكررة، وصرف بطاقات انتخابية لأشخّاص توفوا منذ زمن طويل، مثنت عكس ما ندعيه الحكومة، على حد تعبير عند من المرشحين للانتخابات.

لانتخابية بالانسحاب من الانتخابات إذا لم تعالج الحكومة مسألة البطاقات والاسماء المكررة التي تؤثر في نزاهة الانتخابات، سيما وانها تذهب لمرشحين معينين. وقال المرشحون نشأت الحراح ومحمد

الناصر ومحمد الشرع وماجد الرجوب وأحمد وخُذرت صحيفة ،كول هعير، نقلاً عن مصادر سناسية أسرائيلية من ان تصريحات تصعيبية كالتي الحداية ومحيد حتاملة: وإننا سننسحب من وتشبطب الإسماء المكررة، وحاول العشيرات بن افراد حركات يهويية متطرفة في غَضون ذلك، قال وزير الداخليـة ننير اقتحام ابواب المسجد الاقصى المبارك امس الخميس ضمن محاولاتهم المتكررة لانخال ما أسموه

وأوعيز الوزير للمحصافظين لشطب كل

دائرة انتخاسة.

الانتخابات ستكون ،حرة نزيهة وفي منتهي الحدادية والشفافية، وأعرب عن أمله في بيان

أصدره أمس «بأن لا تعطى أهمية للمشككين في يَ اهة الإنتخابات». واعترف بوجود أسماء مكررة، وقال: سنعالجها جميعهاء إلى ذلك، دعاً عند من المرشحين إلى إلغاء البطاقة الانتخابية واستبدال أي وثيقة

شخصية يدلى الناحب بصوته بموجبها وذلك معد أن كثرت ألبطاقات المكررة، وحجز بعضها من قبل عدد من المرشحين بقصد حرسان مرشحين آخرين من أصوات أصحاب تلك

الحكومة تؤكد أنهاستكون حرة ونزيهة

الانتخابات الأردنية: آلاف الأسماء مكررة

. وقالوا إن هناك فوضى في مراكز توربع البطاقات وان تُصة بطاقات لا تصرف لاصحابها، بل لمرشحين يطلبونها بدون تفويض من الناخب نفسه. وأضبافوا ان هذا الإسلوب تكرر مسرارا

والقصد منه حرمان هؤلاء الناخبين من الادلاء باصواتهم إلى مرشحيهم، وبالتالي حرمان المرشَّحَينُ منَّها واسقاطهم. وقالوا إن بعض

ناخب على بطاقت اللادلاء بمسوته في الانتخابات، ولا يمكن لأي ناخب يدلى بصوته

"القدس برس": لاعلاقة لنا بحماس واحياناً يغضب علينا قادتها

ويؤكد المرشحون ان البطاقة الانتخاسة تتيح المجال لأشك في نزاهة الانتخابات وعدم وسقوط أخر.

الذي يقوم حالياً بزيارات يومية إلى محافظات لجانب أي حرب ضد أخر أو مرسّح ضد أخر ودعا موطَّفي الحكومة في مختلف المناطق

الستوري بـ ١١ مرشحاً ويتزعمه شقيقً رئيس الوزراء عبدالهادي المجالي، في حين

إلى ذلك، قالت المرشحة عائشة الرازم إنها لوالدة وزير الطاقية الأسييق (ثابت الطاهر) المتوفية منذ مدة. وتساعلت: عهل هذه هي حيادية الحكومة، وهل هذه هي النزاهة؟، وَبِلغَ عَندُ الْمَرْشُحِينَ ٤٩ مُرَشُحاً بِينَهِم ١٧ سيدة يتنافسون على ٨٠ مقعداً في ٥١

حيابية الحكومة ومصلحتها في فوز مرشح وكنان رئيس الوزراء عبدالسيلام المجالي

المملكة أكد غير مرة عدم وقوف الحكومة إِلَى حض المواطنين على الاقتراع، لكنه منعهم مُنْ الدعاية لِي مرشح. ويضوض الانتخابات الصرب الوطني

يغيب عنها حزب جبهة العمل الإسلامي وجماعة الاخوآن المسلمين وستة أحزاب يسارية وقومية وشخصيات مستقلة. اطلعت على ثلاث بطاقات انتخابسة صرفت

### رشيدٌ وإن الاقتراع للانتخابات سيجرى وفق البطاقات بمزق. ويوجب قانون الانتخاب أن يحصل كل

🗆 جدة - من جمال خاشقجي:

■ اسرائيل ومعها السلطة الوطنية الفلسطينية مقتنعتان بوجود اشبكة خدمات، عالمية لحركة المقاومة الإسلامية ،حماس، وبين أونة واخرى تستهدف احدى افرع هذه «الشبكة، فقبل عامين، وبالتحديد عقب موجة التفجيرات الانتخابيّة الكبرى التي هرّت اسرائيل في اوائل ٩٦، كُنْ على منظمة «انتـربال» الخـيـرية في بريطانيـا و«جـمـعْـيـة الأرض المقدسة، في الولايات المتحدة ما عرض المؤسسين الى تدقيق رسمي خصوصاً وأنتربال، التي جمدت ارصدتها لفترةً قصيرة وما لبثتَّ السلطات القضائية البريطانية ان براتها من كل ما نسب اليها.

وتعمل المؤسستان في جمع التبرعات في بريطانيا والولايات المتحدة وغيرهما لدعم مشاريع خيرية واغاثية ومدارس ومستوصفات في الاراضي المحتلة.

هذه المرة اتهمت دانشربال، مرة اخرى بان لها علاقة بـ دحماس، ولكنها اتهمت ايضاً بانها تختلس أموال الحركة التي تجمع من نول الخليج العربي. واضيفت اليها «القنس برس» و«بنك التقوىء. ِ وَٱلْأُولَى وَكَالَةَ انْبَاءَ صَحَافَيَةَ آمَا الثَّانِي فَهُو بِنْكَ اسْلَامِي عَنُوانَهُ فَيِ

جرر البهاما ولكن يدار من سويسرا ويعتبر المصرف المالي لاموال الإخوان المسلمين، وكانت صحيفة ايطالية نشرت تقريراً قُعل اتام تحدثت فيه عن حصول اختلاسات كبرى في أموال الحركة وصلت الى ٣٠ مليون دولار أي نصف ما قيل أن الحركة تجمعه من انصارها في بول الخليج، وإن قيادة الخارج هي التي تختلس الاموال وإن نلك يتم عبر تمرير المال بمنظمات حبرية تابعة له دحماس، مثل «القيس برس، و انتربال، و بنك التقوى، وهو الامر الذي نفته بشدة أوساط محماس، *في الاراضي المحتلة وخار*حها.

والقدس برس، استشاطت غضباً، وقال مديرها احمد رمضان انه ابلغ

لحماس، واننا نتلقى أموالاً منها والأسوأ من ذلك كله اننا ۖ أختلسنا هذَّهُ الإموال، ويينما يؤكد السيد رمضان المقيم في لندن حيث يدير الوكالة التي تعمل هناك برخصة بريطانية أن والقدس برس، هي شركة تجارية

وتأسستُ الوكالة فيّ بريطانِيا في حزيران (يونيو) ٩٢ كاول وكالة انباءً عربية مستقلة كمّاً يُحب رمضًان أنّ يصفّ «القدس برس» وسط رغاية من وكالات الإنباء الرسمية، وتخدم «القدس برس، نحو ١٧٠ جهة اعلاميةً ومؤسسة أكاديمية في ٢٦ بلداً، وبينها وبين وكالتي الإنباء الاردنية والسودانية اتفاق وتعاون ولها موقع متميز في شبكة الانترنت، وتقتصر الخدمة فيها آلان على العربية وتأمل بأن توفر خدمات

ولـ والقدس برس، مراسلون في معظم المدن الفلسطينية، اضافة الي مراسلين في عدد من العواصم العالمية الا أن من الواضح تركيزها على فلسطينَ والْأردن، وهذا مِتْفِق مُع اسم وطبيعة الوكالة المهيِّمة بالشَّانَ الفلسطيني، وهي أيضاً مرخصة للعمل من قبل الحكومة الإسرائيلية والسلطة الوطنية الفلسطينية. وبينما يتحفظ مدير الوكالة عن الكشف عْن مييزانينتها الا انه يؤكُّد انْ أيراداتها تاتي ومَّن المشتركيين في خـىمـاتها، ويعتـرف بأنّ الوكـالة لا تزال تخـسرّ الا انه مـتـفـائل بانهـآ ستغطى مصاريفها خلال العامين المقبلين.

قاضاتها لأنها ووجهت لنا ثلاثة اتهامات خاطئة هي اننا تابعون

صحيفة مكورييري بللاسيراء التي نشرت الموضوع كتابيا بعزمه على

مستَّقلة، فأن المتأبِّعين للوُكَّالة يجْدونها قريبة جُداً من ٱلتيار الإسلامي كما ان كثيراً من العاملين فيها سبق لهم ان عملوا في مؤسسات اعلامية اسلامية. غير ان احمد رمضان يقول: طيس للوكاَّلة علاقة ادارية أو مالية بحماس وعلاقتنا تنحصر بها كجهة نغطي اخبارها، بل ان حماس تحتج احياناً على الوكالة، وبعض قادتهاً غضب منا وقاطعوا مراسلَّينا،، وْضرب مَثَالاً على ذلك أنَ الوكالة تحدثت قبلُ ايام باستفاضة عن التَـقَـارير التي تكررت عن وجـود اتصـالات بين «حـماس» والاسرائيليين، الامر الذي اغضب الحركة.

### بنيامين نتانياهو بعدم الجدية في المسسار الفلسطيني في ضــوء رفض الحكومة الإسرائيلية التزام المفاوضات مع الفلسطينيين. وقال: «نتائيباهو يجلس مع الاتفساقسات المسوقسعسة مع الفلسطينيين وعدم تنفيذ بنود لفلسطينيسين حسول مسائدة المفاوضات من أجل التفاوض المرحلة الانتقالية واستمرار .\_\_\_ ر فقط لايهام العالم بأنه مستمر في خطط الاستيطان. ولغت الدراوشة، عملية السلام، وتابع: «أن شيئاً في حديث بثلثه أذاعلة «صوت الغُرب، أمس، إلى اهمية تعرّيزُ

موسى يلتقي الدراوشة غذا

على أرض الواقع لم يتبحيقق منذ وصول تتانياهو إلى السلطة،. التضامن العربي لمواجهة تعثر وأوضنح أن متعسكر السيلاد عسمليسة السسلام. وطالب الإدارة الأمدركية بالضغط على إسرائيل، الإسرائيلي غاضب من تصرفات مؤكداً أن جولة المبعوث الأميركي نتانياهو، وأن المتعارضة تسعى إلى استقاطه بسبب مواقفة دنيس روس لم تصقق شيئاً، واتهم رئيس الحكومة الإسرائيلية المتعنتة من السلام.

تلبية لدعوة من وزارة الخارجية المصرية. وتتناول المحاَّنثات الوضع الراهن لعملية السلام على Freemans

> لدى الوكيل مفريمانز أوف لندنء شركة أفيس – هلا لتأجير السيارات متفرع من طريق المطار القديم،

الكاتالوغ الجديد

🛘 القاهرة –

إلى القاهرة اليوم.

من أشرف الفقى:

■ يلتـقي وزير الخــارجـيــة

المصري السبيد عمرو مؤسي غدأ

السبت في القاهرة عَضُو البرلمان

الإسسرائيلي رئيس الحسرب

الديموقراطي آلعربي عبدالوهاب

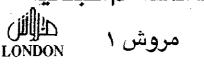
الدراوسُّــة الَّذي يتــُوقع أن يصل

وتاتي زيارة الدراوشة لمصر

إتصل بنا الآن

## خلف نادى الضباط السليمانية، • 1 - 2 7 7 7 7 5 7 ص. ب. ٦١٦٤، الرياض ١١٤٤٢

## عروسة المطاعم اللبنانية طران



يسير ادارة مطاعم مروش لندن ان تقدم لربائنها الكرام حديدها مطعم CAFE MAROUSH. مطعم عصرى خلاب بالوانه الزهية وتتشرف باستقبالهم يومياً وتقدم لهم تشكيلة من الأسماك واللحوم الطارجة.

21 EDGWARE

38 BEAUCHAMP

62 SEYMOUR STREET

ROAD

0171-723 0773 لوجباتكم السريعة: رنوش

0171-724 5024 IS EDGWARE RD 0171-723 5929 بيروت اكسبرس - 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700 68 EDGWARE RD 0171 - 224 9339

مايكل لانيغان والامين العام الجمعية جان من نُور الدين الفريضي: مىشىيل ىيمون. 🗷 أعرب الاتحاد الاوروبي عن تشاؤمه

حيال مستقبل عملية السلام في ظل سياسة رئيس الوزراء بنيامين نتائياهو وخيبته والاحد المقبلين في منتجع موندورف لي زاء محدودية تتائج خطة الشيراكية بينس (لوكسمبورغ).ّ الاوروبية - المتوسطية بفعل تدهور مسيرة السلام في الشرق الأوسط والوضع الامِثى وقال مصدر أوروبي رفيع المستوى لـ والحياة، أن البلدان الأوروبية وباتت مقتنعة في الجِزائر. ونقلُ انطباع النواب أعضاءً بأن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنياسين الجمعية البرلمانية للشعاون الاوروبي بعد نتانياهو يرفض التقيد بتنفيذ الأتفاقات احتماعهم منتصف هذا الأسبوع مع رئيس الانتقالية المبرمة مع السلطة الفلسطينية المجلس ألوزاري الاوروبي وزير خارجية كما يواصل سياسة الاستبطان لخلق أمر لوكسمبورغ جاك بوس. وأوضحت الجمعية واقع جديد يعرض مستقبل المفاوضات البرلمانية في بيان أنها شرحت للوزير حاك النهائية للخطر، بوس والجهود التي تبنلها لتعطيل مسار مصادقة كل من البرلمان البلجيكي

والجمعية الوطنية الفرنسية على اتفاق

عن تفاهم بين الورير بوس والنواب اعضاء

الجمعية البرلمانية للتعاون العربي -

الاوروبي في شان «استحالة تجاهل العنَّف

الذي يستهدف الشعب الجزائري والحاجة

الى أن تبابر البلدان الاسلامية من جهتها

الى ادانة الجرائم الفظيعة في الجراثر وأن

يقوم الاتحاد الاوروبي من جانبه بتشجيع

الحوار بين كل الأطراف التي ترفض اللجوء

للعنف، وشبارك في الإجتماع مع رئيس

المحلس الوزاري آلاوروبي كل من عضو

مجلس العموم آلبريطاني السيبر روبرت

هيكس وعضو البرلمان الننماركي هيننغ

غيلبروب وعصو البرلمان البلجيكي سوزيت

فيرهوفين وعضو مجلس السيوخ الارلندي

وعن الوضع في الجِرْائر تحدث البيان

الشراكة مع اسرائيل،

ووصف المصدر نفسه محاولة الاغتيال الفاشلة التى استهدفت مسؤول حركة مصاس، في الاردن السيد خالد مشعل بانها «ارهاب دولة، نفذتها الاستخبارات الاسترائيلية فوق تراب دولة «تعد أقترب الدول الغربية لاسرائيل، ويبدو الاتصاد الاوروبي حائراً في ابجاد وسائل التعامل مع حكومة نتانياهو ويستبعد في الظرف الراهن اللجوء لوسائل العقوبات الاقتصادية التي يطالب عدد من النواب بفرضها على أسرائيل لحملها على . التراجع. وقال المصدر الاوروبي أن عدم وجود أجماع أوروبي على معاقبة أسرائيل «يتحول الى تقليد في السياسة الخارجية الأوروبيـــة،، واســـرائيل تعلم ان الدول الاوروبية الـ ١٥ تفتقر الى درغبة جماعية، لاتخاذُ أليات رُجرية ضيَّها. نلك أن النول

الاعضاء لم توافق بعد على تعليق اتفاقية

الشراكة مع تل أبيب كرد على انتهاكاتها لقواعد وشبهادة العنشاء وتصديرها منتجات المستوطنات البهودية وحمضيات ومن المقرر ان تبرج الرئاسة الإورويسة من أميركا اللاتينية نحو السوق الاوروبية مشكلات مسيرة السلام وتطورات الوضع في الجيزائر في جيول اجتماعات ورزاء تحت عبلامية «انتّاج استرائيل»، منا يعيد انتهاكاً واضحاً للقوانين الاوروبية. خارجية الاتحاد الاوروبي يومي السبت وتعترض المانيا وهولندا والننمارك

تشاؤم ازاء مستقبلها في ظل سياسة نتانياهو

مسيرة السلام والوضع في الجزائر على جدول اعمال وزراء الخارجية الاوروبيين غدا

مخاطر تسف الشراكة

تقليدياً ضد اسلوب التشدد حيال اسرائيل.

ولا يستخف الاوروبيون اليوم بتائيرات السياسة الاسرائيلية وتعطل عملية السلاء على خطة الشراكة آلاوروبية - المتوسطية ككل. اذ ان اقتراح الاتصاد الاوروبي وضع احراءات الثقة الأمنية في حوض البحر الابيض الصنبوسط والتنوصل الي ابرام معاهدة اقليمية في شان الاستقرار والأمن المتوسطى تواجآه اعتراضات جماعية مهمة من جانب البلدان العربية الشريكة في مسترة ترشلونة. وقال يتتلوماسي عربي ا «الحياة» ان حديث الاوروبيين عن الأمن والاستقرار المتوسطى اسليم من الناحية النَّطَرِيةَ لَكُنَّهُ سَلَّاتِقَ لَّأُوانَهُ فَي طَلَّ تَراجِع

عملية السلام في الشرق الاوسطَّه. وفي سؤشر الى التاثيرات السلبية المترتبة عن السياسة الاسرائيلية، بادرت المغرب منتصف الاستوع الماضي بالغاء مؤتمير وزراء الصناعية ليلدان الشيراكية الاوروبية المتوسطية، كان مقرراً عقدد في نهاية هذا الشهر في مراكش.

وقال مصدر ورّاري اوروبي له ،الحياة؛ ان اهداف السنسراكسة الأوروبيسة -المنوسطية صبارت طوباوية، جراء مخاطر انهيار عطية السلام مز ناحية

الاوروبي في نهاية هذا الاستبوع في لوكسمبورغ اسبل تفعيل السياسة الاوروبية في الشيرق الاوسط، وكندلك والخيارات المتوافرة امام الاتحاد الاوروبي للتأثير بشكل ايتجابي في تطور الوضع في الجسرَّائِرِ، وذكسر القَّصَيدرِ الأوروبيِّي انَ

وتدهور الوضع الاصنى في الجسر ائر من

واقتترح النواب أعضناء الصمعينة

البرلمانية للتعاون العربي - الاوروبي في

الاجتناع مع رئيس المتحلس الوراري

الاوروبي وزير خارجية لوكسمبورغ متعليق

عضوية اسرائيل في مسيرة الشراكة حتى

لا تتعطل المسيرة الاقليمية بسبب سياسة

طرف واحد، اسسرائيل، على غرار اجراء

استثناء ليبيا، نتيجة ازمتها مع بريطانيا

وينتظر أن يبحث وزراء خارجية الاتحاد

الوزراء الاوروبيسين قسد يدعون البلدان الاسلامية الى إعلان ادائتها الصريحة للبَجرائم الغطيّعة التّي تستهدف السكان المدنيين، أما قد يسهّل على الأوروسين الشقدم ببعض الافكار لتشبجيع الحوار السياسي. وقال ان هامش التحرُّك رضييقٌ للغاية بالنسبة الى البلدان الاوروبية لأنها لا تستطيع الوقوف غبر مبالية بما يحدث من فطائع في الجزائر، من جهة، كما يصعب عليها مرجهة تانية اعلان مواقف تثبر حفيظة الحكومة الحرائرية، وذكر المصدر نفسته أن البلدان الأوروبيسة ألا تزال تدعم تنظيم الحوار السياسي بين الاطراف التي تنبذ العنف متل التجربة الني قامت بها المنظمة غير الحكومية (المسيّمية) سانت البجديو. قبل عامير في روماء.

### الملكي عون الخصاونة ورثيس البرلمان ريد الرفاعي، كما كان من بين المشاركين وزير في الحكومة وشخصيات بارزة من المعارضة وقيادات اسلامنة

والقى مشعل كلمة تحدث فيها عن أصبرار دحماس، على الوقَّاءُ لتعهداتها والحفاظ على حقوق الشعب الفلسطيني. وقال مشيراً الى المصاولة الفاشلة التي قام بها عميلان من حهار الاستخبارات الاسرائيلية الْخَارَجِية (موساد) لاغتياله الشهر المساضى في أحبد شبوارع الأردنُّ في وضح النَّهار، ان تحسَّاس، لَّا

### السلطة الفلسطينية تحذر من عواقب عدم تحقيق تقدم فى لقاءات واشنطن

تقرق بين امن الأردن وامنها وانها

مهتمة باستقراره ومصالحه.

■ غــرة، واستطن - ا ف ب، رويتسر - حسنرت القسيسادة الفلسطينية في بيان اصدرته في ختام اجتماعها الاسبوعي ليل الاربعاء – الخميس في غزة من أن وعدم احرار اي تقدم على صعيد اللجنان التفاوضية وفتي لقاءات واشتطن سيترك أثارا سلبية على العسلاقات الفلسطينية الإسرائطية وعلى عملية السلامي وطالبت القيادة الفلسطينية

في البيان الذي وزعبته وكنالة الأنباء الفلسطينية (وفا) والإدارة الامسركسة بالإعداد الحدي للقاء واشتَطنَ المرَّمع عقيده أواخير --الشهر الجاري، أدَّ أن انتهاء اللقاء من دون نتسائج ملمسوسسة على الإرض لن يخدم عملية السلاميا سيضع علامات استفهام خطرة على مدى استعداد الحكومة الاسرائيلية لالتزام تنفيذ اتفاق المرحلة الأنتقالية،

وأشار البيان الى ان اللجانب الاسترائيلي مدعو الى اتضاد قرارات وأضحة تستمح لمعثالية في اللحيان التفاوضيية التنسيح بِالَّانِدَقَالِ مِن الإصورِ الشَّكليةِ اليُّ الامور الجوهرية، واصفأ السلوكَ الاسترائيلي التنفياوضي بانه ألم يكن حبتى آلأن سوى مسارسة للعلاقات العامة الهادفة لاحتواء الأزمة والظهور بمظهر ايجابي ودعت القيادة الفلسطينية بكل

الفسصسائل والقسوى والأحسراب الفلسطينية الَّى الوَّحدةٌ والتلاَّقيُّ فى اطار البسيت الفلسطيني باغتبار نلك الخيار للوصيد لمواجهة اشراسة الهجمة الاستيطانية وجبروت الاحتلال

من جسهة اخبري قسال وزير الثقافة والإعلام الفلسطيني بأسر عبيد ربه أن والإجتماعيات الفلسطينية - الاسرائيلية الاخيرة لم تحقق شيئاً يمكن البناء عليهم وكأنت الولايات المستحدة اعلنت اول من امس انها ضيقت بعض القُحوات بين استرائيل والفلسطينيسين اثناء زيارة المنسق الاميركي لعطية السلام ... دنيس روس. وقيال الناطق باسم وزارة الخارجية الاسيركية حييس روبن: ،جسرى تستريع العمل في اللحان الصوقتة عنصوماً (...) وتمكنا من تضميميق بعض

الفنجنوات في منتجالات المطار والميناء البحري والممر الأمنء وأضبياف روبن انه تم دفع التعاون الامنى بين الفلسطينيين واسرائيل وان الاجتماع الذي عقد بين الرئيس ياسر عرفات ووزير

التفساع الاسسرائيلي استحق موريحاي كان وايجابياً للغاية، وزاد هَي لقاء مع الصحافيين: مفى هذا الصحال توجد خلافات مهمة وحقيقية يتعين التغلب عليها ويجب الا تراودنا اي اوهام في شنان صنعبوية تلكمواضاف النَّفَاطِقَ فِي الوزيرة مسباطين وببرايت متعتزم استضافة كل ص السيد محمود عباس (أبو مان) ووزير الخارجية الإسرائيلي ليفي

في نهاية الشهر الحاريء.

سنناك

AL HAYAT FRIDAY 24, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12456

المشعل حدام المنا

جين عن الإشرائي

· Action

New Sept

ار **جه** ج

بالها عفير

A STATE OF

.

ur , j. 🎏 .

fantske j

Secretary .

سوج هي سينياسته

و خرجه ف

See 1

407 644

المستنب المراقيرات وكذا

ليدا النصارات أعيدات للمشتوط

لمه مسته ياتسر دلينياي

سويا الحدديث

لم المسخدل على الصور كيالم

إدوا للمعاشرت وعلانك

بإلايتان معلي السطارفين سالان

يديا والميار المسؤى فشرف

للغياء عباليار العدعية الشنفة للتقار

الوامتسامين التولايات لتبك

المسما ورصر سريوسه

ومغمل القسمسوان بيراسون

٠٠٠٠ ۽ د

مستسفيد د بنتان

الاربعاء أن الاتحاد ورجال الأعمال

في الامسارات لن يشساركموا في

الاتصاد عدم المشاركية في المؤتمر

يستند الى موقف رسيمي لنولة

ألاصارات متخذ بعدم حضور

وكسان رئيس دولة الاسسارات

الشبيخ زايد بن سلطان آل نهيان

اعلن في حديث الى «الحياة» في

أب (اغبسطس) ان الامسارات لر

تحضر مؤتمر الدوحة كونه «يضر

الامسارات تلقت دعسوة رتسمسي

لحضور المؤتمر رغم قسيام

ميعوثين قطريين بتسليم دعوات

مماثلة لنول خليجية وعربية في

اتحادات خليجية

غرف التجارة والصناعة الأماراتي

ربما يكون أنضد بالتنسيق مع

أتصادات خليجية اضرى، وهو

ينسبحب على رجبال الاعتسال

وابدت الاوسياط الاقتصادية

الإماراتية ارتياحها الى قرار

الاتحاد، وأعربت عن أملها بأن

تحذو الدول الاخرى العربية حذو

الإمسارات. مسؤكسدة التسرامسها

المقاطعة الاقتصادية لاسرائيل

طالمًا لم تنفَّذ التراماتها في شأن

والمستثمرين الإماراتيين.

وقالت المصادر أن قرار أتجاد

ولم يعلن في أبو ظبي بعد أن

مصالح دول عربية شقيقة،.

واكدت مصادر مطلعة أن قر أر

المؤتمر الإقتصادي

غرف التجارة والصناعة في الامارات تقاطع

صنعاء تشارك

في مؤتمر الدوحة

□ أبو طبي -من شفيق الأسدي:

في الدوحة الشهر المقبل.

قررت اليمن المشاركة في

المؤتمر الاقشصيادي لدول الشيرق

الاوسط وشمال افريقيا ألذي يعقد

وتقلت صحيفة ٢٦٠ سبتمب

الرسمية امس عن مصادر مطلعة

ان اليمن لم تحدد بعد مستوى

الوقد الذي سيمثلها في المؤتمر،

لكن المصنابر ذاتها اكنتُ ان وقداً

من غرفة التجارة اليمنية وأخر

من الاعلاميين سيرافقان الوفد

الحكومي. وعلمت «الحياة» أن الخلافات

في الاوسباط الحكومية في شبان

المشاركة ومستواها ألا تزال

وكأنت الحكومة السنبة اعلنت

مرات انها مع الاجماع العربي في

هذا الشبان رغم العبلاقيات القوية

الى ذلك أعلن اتحساد غسرف

التسجسارة والصناعسة في دولة

الاماً، الله مسقساط عستسه المؤتمر

الاقتصادي المتوقع عقده في

الدوحسة في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل.

اتحاد غرف التجارة والصناعة فر

دولة الإمبارات في خشام اجشماغ

عقده مجلس أدارة الأتصاد ليل

وقيال متصدر سانون له في

التي تربطها بقطر.

## معلوماتعن تعزيزات تركية والجامعة تحذر من تجربة "الشريط"

انس - «الحياقة رويتر، أ ف ب اكد ناطقان كرديان أن وقف النار بين حضربي حسلال طالبساني ومستعبود بارزائي في شيميار ألعراق بدأ مستقرأ آلى حد كبير امسُّ. واُتهم شباراًد صبائب ممثلُ الاتصاد الوطني الكريستاني (برعامة طالباني) في أنقرة قواتُ ألحزت الديموقراطي الكردستاني (بزعامة مسعود بارزاني) بإطلاقً الْنَارِ على مواقع في درغَله (قرب المتسدود مع إيران) طوال اربع ساعات ليلاً ولكن لم تسلحل اصبابات واضساف انه لم ترد تقارير لخرى عن قتال في المنطقة. وبثت اذاعية تابعية لحيرب بارزاني ان انفجاراً وقع الثلثاء للاضيُّ في مستودع اسَّلَحة في منطقةً يسبطر عليها «الاتحادَّ» ولم يُحْرِفُ هُلُ سَنقط قَنتُلَى او جَرِحَى. **وق**ال سفين دره ئي ممثل

🖪 بصشيق، القناهرة، أنقيره،

حَرْبِ بِارِزَانِي فِي أَنْقَـرِهِ: •نَنْتَظَر ان تؤمن لندنُّ وو اشنطن وانقره انسماب (قوات) الاتحاد الوطني الكربسسة سائىء الى الخطوط بسر السابقة قبيل اندلاع الجولة الأخسرة من القشال بين حربي طالباني وبارزاني في الثاني عشر من الشبهر الجاري. وكانت الولايات المتسحدة

ويريطانيا وتركسيا توسطت، بصفتها راعية لـ أعملية انقره وطالبت قوات الاتصاد بالتخلع عن المواقع التي استولت عليهاً. ونقلت وكالة «رويتر» عن مصادر سيلوم اسعة غربية في أنقره انه سيتصبعب على النول الشلاث الاعتييراف بأي مكاسب حتصل عليها إي من الجانبين الكرديين في القتال في الفترة الاخيرة، ِ لَكُنَّهَا فِي الوقَّتَ نَفْسَهُ لا تَسْتَطَيِّع مصد عند الأساد أجبار والاتصاده على الانسطاب معمس مسسست سنندن من مواقعه الجديدة

في بمشق، أستقيل نائب الرئيس السنوري السنين عبدالحليم خدام ممثل الاتصاد الوطني دانا مجبيد الذي ضرح بأن البيدت تناول دالوضع الراهن في العيراق والنطقة وكريستان العيراق والقيتيال الدائر بين الصربين ودركس على القبصف الحوي والتدخل التركي بفاعاً عن مناطق بارزاني،

وأكبت اربعة احراب كردية صغبرة متحالفة مع حزب طالبانی ان ترکیا دارسات نصو ١٦٠ ببآبة الى كريستان العراق، وباشستت والدول العسربيسة والاسلامية والإجنبية المجبة للسلام التحكل السريع لإجبار

أمس الى أن مقاتلين يحملون شارات كتب عليها اسم حماس، شوهدوا أخيرا في ونكروا أن عدد هؤلاء المقاتلين لا يزال غير معروف، وأكد أحد العاملين في

الحقل الانساني في العراق في اتصال هاتفي أجرته معه وكالة ،فرانس برس، منَّ دبي ان «هذه التجموعة شوهدت مع مجموعات أخرى». وهذه هي المرة الأولى التي سجل فيها وجود لحركة محماس، (حركة المقاومة الاسلامية) في منطقة كردستان.

■ دبي - أ ف ب - أشار عاملون في النشاطات الانسانية في شمال العراق

وتوجد أحزاب كردية موالية لايران في كريستان العراق بينها محزب الله الثوري، والحركة الاسلامية التي تأسست في الثمانينات.

🗆 لندن – والحياة»:

🖪 اتهم ناطق باسم الحزب الديموقراطي للكريستاني (بزعامة مسعود بارزاني) الاتحاد الوطني الكردستاني (برعامة جلال طالباني) بـ «طرد ٢٣٥ عائلة (٢٠١٧ شخصاً) من الْنَاطَق التي يسيطر عليها في محافظة أَلسَليمانية، وممصادرة أموالهم ومعتلكاتهم بتهمة الانتماء الى الحزب الديموقراطي او التعاطف معه. وجاء في بيان للناطق تلقت «الحياة» ان «السلطات في مدينة اربيل تقدم الساعدات الانسانية، لتلك العائلات. واتهم الاتصاد ب مصعلة منظمة لطرد المتعاطفين مع الحزب الديموقراطي، من مناطق طالباني منذ تشرين الأول (اكتوبر)

وأشار ألى ان مجدد المجرين قسيراً بلغ حتى الآن ٨٤٣٢ مدنياً ، ونعد



بارزاني في دهوك (من الارشيف، اف ب)

وحدر المسؤول، الذي طلب عدم

نكر اسمه، من بخطورة الخطوة

آلاف دولار تقريباً)، لكنها رفضت

تقديم ضمان ثآن قيمته تتحاوز

سبعة مالايين مارك (٤ مالايين

واعتبرت النيابة ان المتهمين

كردي امام رسم للزعيم الكردي مصعفى الجيش التركى الغازي والمحتل على الخبروج من كبردستان

الاناضول وشيمال العراق.

التركية على الامن والاستقرار في ودانت جامعة الدول العربية المنطقة وعلى مستقبل العلاقات العربية - التركية، واعتبر هذه بشدة امس اقامة تركيا منطقة الخطوة منوعاً من الاحتالال الذي أمنة في شمال العراق لمواجهة لن يؤمن حراماً أمنياً لتركيا وانما حرب العمال الكريستاني، محذرة مُنْطَقَّةً غَيْرَ أَمِنَةً، عَلَى غَرَارِ مِنا القُرَة مَن تكرار ما فعلته اسرائيل حمصل مع استرائيل في الشتريط في حنوب لبنان. وقيال متصدر الحدودي المحتل في حتوب لبنان. مأنون له في الجامعة ان ما تقوم به ترکیا ریشکل عدواناً ساف وزاد ان دالتـجـرية اثبـتت ان هذه المنطقة لم تضمن الامن لاسرائيل. وحَتم أن «الجِرَّام الأمني التركي يؤكد الشكوك العربية في التعاون العسكري الاسترائيلي - الشركي الذي كان هذا الاعالن احدى

### على سيادة دولة عربية وانتقاصا من سيانتها، ودلن يؤدي سوى المَّ، زيأدة التسوتر والعنف في المنطقة من دون ان يحل مشكلةً تركسا مع الإكسراد في جدوب

اربعة "ضللوا" بون فقدمت ضمانات لعدات عسكرية للعراق 🛚 جُون - والحياة::

> 🛎 اغلنت محكمة دارمشندت الالمائيشة ان مصاكمة اربعة موظفين لدى محموعة شركات هافیرت (مقرها قرب فرانکفورت) ستبدأ مطلع الشهر المقبل، وذلك بتهمة تصدير معدات عسكرية

وتتهم النيابة العامة الاربعة بانهم فنسدروا بين عسامي ١٩٨٨ و١٩٩٠ بطريقة غير مشروعة

تصل الی ۷٫۹ ملیسون مسارك (نصو ٤,٦ مليون بولار)، بينها

مالية لصادراتهم الى العراق من خلال تقديم بيانات كانبة، على اساسها قدمت الحكومة ضماناً معدات غسكرية الى بغداد بقيمة

دولار تقريباً). صواريح استكوده واجسراء الات لانتاج مواد متفحرة او مواد ووجهت النيابة الى الاربعة تهممة الخداع، اذ حصواً من الحكومة الإلمانية على ضمانات

أجهزة للمساعدة في اطلاق

كانوا على علم بالغرض العسكري

من صادراتهم الى العراق، النلك لم يعملو! للحبصول على اذونات خاصة لتصدير السلاح، كما ينص قانون الاتجار بالأسلحة مع الخارج ،وانما عملوا لتروير المعلومات عن البضاعة التي كانوا

يصدرونها، الى بغداد.

(وزارة) الأمن الفيديرالية الروسية

والتَّفْسُلِيرِاتَ الكيفيةَ، في عَنْدُ من

الصنحفّ لبيان كانتُ الوزارة

اصدرته في شأن محاولات ايرانية

وكسرر ناطق باسم الوزارة

سعلو صات سيابقية تفييد ان

الايرانيين قدموا طلباً الى مؤسسة

«ترود» الصناعية العلمية لتصنيع

معدات صواريخ تعمل بالوقود

السائل، بحجة أنها ستستخدم

لمحطات ضخ الغاز. ونكسر أن

الهيئات المختبصة ورصدت

واحبطت في مرحلة مبكرة، هذه

له بقبول عدد من الايرانيين في

موسكو للدراسة في تخصصات

وأشيار الى أن الورارة اعلنت

واكسد الناطق الرسمي أن

وزارة الأمن كسانت ترصيد كل

المضالفات المحتملة لنظام حظر

تصندير المعندات الصناروخنية،

وتابع أن دعوى جنائية كانت

ستقام ضد مؤسسة حرود، لو

بدات بنصنيع المعدات التي طلبها

في بيانها الأول ان المطومات

التّي تقدم في الجامعة «متاحة

جامعة باوسان التكنولوجية فم

لها علاقة بصناعة الصواريخ.

وتابع ان هذا الصادث لا علاقة

للحصول على معدات صاروخية.

## اولياً قيمته ٧١٥ الفَّ مارك (٤٠٨

## صفقة الغازمع ايران داماتو يشددعلى معاقبة "توتال"

للت صرف تكمن في تطبيق

القانون، وفسرض العقوبات

اسم داماتو على فرض عقوبات

على الشركات الإجتبية التي

وينص القانون الذي يحمل

الحياة أ ق ب - دعا السناتور ا الاميركي الفونسو داماتو الى أتعبقبوبات على شبركية وتوتاله الفيرنسيية وشيركية ىعارىدۇم الروسىيىة بىسبى مساركتهما في عقد الغاز مع ابران الفقي تتهمها الولايات للتحدة يُدَّعم الإرهاب.

وقال داماتو في جلسة لجلس الشيوخ ليل الاربعاء: «امل بان تفهم الأدارة (الاميركية) ان

تستثمر أكثر من أربعين مليونً دولار في قطاعي النفط والغار في ايران أو ليبيا.

واعتبر داماتو ان ترحيب المسؤولين الفرنسيين بالإتفاق بين

📮 بون – من اسكندر الديك:

 الم تشا وزارة الخارجية الالمائية الرد امس على الانتقادات التي وجهها مجدداً وزير الخارجية الايراني كمال خراري الى المانيا ووزير خارجيتها كلاوس كينكل، واكتفت ناطقة باسم الوزارة بالقول أن الإنتقادات غير جديدة وأن المانيا طنزمة ألوقف الذي اتخذه الاتحاد الأوروبي أخيرا

وكان خرازي أتهم في تصريح الى وكالة الأنباء الايرانية اول من امس المانيا بانها تعرقل حلّ الزومة بين الاتصاد وابران وتعمل لسد طريق الوصول الى حل. وقالت التَّلِيقة أن حكومتها لم تعد تجد مبرراً للدخول في سجالات سياسية مع

وكان ورراء خارجية بول الاتحاد الأوروبي قرروا في اجتماعهم الأخير في بروكسيل وقف الاتصالات مع طهران في موضوع عودة سفراء دولهم الى ايران،

معروب إن الاتجاد كان سحب سغراءه من ايران اثر ادانة محكمة برلين القيادة الإيرانية فَاعْتَيْال أربعة معارضين اكراد ايرانيين في مقهى ميكونوس في براين عام ٢٩٩٢ وَوَالْقُونَ عِلَى عَرِدَة السفراء باستثناء السفير الألاني، مصرة على ان يكون أخر السفراء الأوروبيين العائدين، ورفص الاتحاد هذا التميير-

يلتقي شيراك اليوم

## علي صالح ينوه بدعم فرنسا الاصلاح الاقتصادي في اليمن

□ باريس – من رنده تقي الدين: □ صنعاء – من خالد السودي:

■ وصل الرئيس اليمني علي عبدالله صالح الى باريس امس، يرافقه رئيس المجلس الاستشاري عبدالعزيز عبدالغني ونائب رئيس الوزراء وزير الخارجية الككتور عبدالكريم الارياني ومستشار الرئيس مبجاهد ابو شوارب ووزير التخطيط والتنمية عبدالقاس باجمال، وعند كبير من رجال المال والأعمال.

وقال على صالح قبيل صغادرته صنعاء انه سيبسحث مع الرئيس جساك شبيراك والمسؤولين الفرنسيين في سبل تعزيز العلاقات اللثائية وتطوير مجالات التعاون بين شعبينا، بالإضافة الى تبادل وجهات النظر آزاء المستجدات الاقليمية والدولية التي تهم بلبينا، وفي مقدمها تطورات مسيرة السلام

وأشار الى ان رُيارته لفرنسا سنكون «فرصة للقاء السنتمرين ورجال الاعمال الفرنسيين، ودعوتهم للاستثمار في بلادناء مشنداً على وجود استثمارات فرنسية جيدَّة في اليمن، خصوصاً في مجال النفط والغاز والاتصالات. وشكر لفرنسا ما تقدمه لليمن من دعم لسيرة

التنمية والنيموقراطية وبرنامج الاصلاح الأقتصادي

والمالي والاداري.. وأشاد به «التعاون الشقافي بين البلدين، اذ تحتَّضن باريس تظاهرة ثقافية كَّبيرة تتَمثَّل في معرض الحضارة اليمنية في معهد العالم العربي». ويستقبل شيراك اليوم الرئيس اليمني على غداء

وسالت والحياة، كابانا عن سبب غياب وزيرة

منالح مساء رئيس الحكومة ليونيل جوسيان.

وكذلك بيمسين التي رغبت في ارسال مدير مكتبها لحضور افتتاح المعرض.

لمعرض مهم حضره عدد كبير من المهتمين باليمن. المناسبات وحرص على زيارة اليمن.

لْسَاعِيتَه في تنفيذ بَرِنامَج الإصلاح الضَريبي. وأوضحت ان الهبة البريطانية ستتبيح لليمن تنفيد برنامج اعادة التنظيم الضريبي في اطار الاصلاحات الاقتصادية والادارية التي بالتعاون مع البنك الدولي وصندوق النقد الدولي.

واستغربت أوساط عربية في العاصمة الفرنسية عدم اهتمام بعض اعضاء الحكومة الفرنسية بارسال وزير مسؤول عن الثقافة أو عن السياحة ليشارك الى جانب الوزير اليمني للثقافة والسياحة عبدالملك منصور في افتتاح معرض الحضارة اليَّمنِية في معهد العألم العربيِّ مساء أول من امس، في حيضتور رئيس المعهد كتميل كابانا والمدير المساعد في الشارجية الفرنسية جان فرانسوا

الثقافة الفرنسية كاترين تروتمان أو وزيرة السياحة ميشيل ديمسين عن المعرض فأجاب أنه أبلغ السلطات في الوزارتين ولم يكن في امكان تروتمان الصضور، ورأى بعض المصادر العربية في باريس ان غياب

أي وزير فرنسي عن الأفتتاح هو نوع من الاهمال واستغربت هذه الاوساط هذا الاهمال خصوصا أن شيراك يولى اهمية كبيرة لزيارة الرئيس اليمني كما أن سلقه فرانسوا ميتران كان يهتم بمثل هذه

على صعيد آخر، بثت وكالة الانباء اليمنية ان بريطانيا منحَّت اليَّمنَ ٩٥٠ الفَّ جنيه استرليني

## عمل يقيمه ظهراً في قصر الاليزيه، ويلتقي علي خلافات بين "المؤتمر" و"الاصلاح"

🗌 صنعاء – دالحياة:

■ أرجسا مستجلس الثواد اليمني، امس، مساعة الحكومة فى شبأن قرارها رفع سنعر الوقود، فسما نشست خلافات حادة س نوآب حرب المؤتمر الشبعبي العام (الغالبية) وحزب التجمع اليمتي للامسلاح على تشكيل اللجنة العليا للانتخابات.

ومسثل الحكومسة في جلسسة المساخلة، بالإضافة الى وربر النفط محمد الخادم الوجيه، وزير المال علوي السسلامي وؤرير الزراعــة أحسد الجبلي ووزير السؤون

ممثلي حزب الاصلاح اعترضوا على ترشسيح عبدالله بركات لرئاسسة اللجنة العليسا للنتخابات، وأن «النجمع اليمني للاصلاح طرح اسم القساضي عسدالكريم العرشي لرئاسة اللجنة، لكنّ مسؤولاً كبيراً في المؤتمر رد بأن هذا (الترشيع) منّ شئان المؤتمر الشعبي، ومن حقه ان

وكسشفت المصادر ان بين الأسماء المرشحة لعضبوية اللجنة العليا محمد عبدالرحمن الحداد،

## 

ويطالب الخاطفون بالاعدام لأربعة رجال اغتصبوا فتى من القبيلة قبل بضعة اسابيع. وقالت مصادر في منصافظة نصار، حيث وقعت جريمة الاغتصاب، ان تبيلة الحداء غير راضية عن الحكم الصادر عن المحكمة العليا، والذي قنصى باعدام احد المتهمين وسجَّن الثَّلاثة الآخرين، وتطالب بتنفيد حكم محكمة الاستئناف الذي قضى باعدام الأربعة.

### مساع روسية لتفادي اعدام ثلاثة في الأمارات

■ موسكو - «الحياة» - أعلن مصدر في الخارجية الروسية ان الوزارة تقوم بمساع لإلغاء احكام بإعدام ثلاثة مواطَّنين روس في بولة الإمارات. وكانت المحكمة الشرعية في

الاصارات حكمت بإعدام التسلافة

القانونية عبدالله غانم. وأكد ممثلو الحكومة أن زيادة سنعسر الديزل تأتي في نطاق الاصلاحات صَّاتُنِهُ. وأجل المجلس النقاش حول الموضوع الى جلسة تعقد غداً، في ظل معارضة النواب لا سييما نواب المؤتمر الشيعيبي زيادة أسعار الوقود. وأفادت مصادر مطلعة أن

يطرح الأسسمساء أأتني تمثله في

📕 صنعياء – والصياة و – افيادت حماير امنية ان مجموعة مسلحة من قبيلة الحداء خطفت مساء أول من امس خمسة خبراء روس يعملون لدى شركة صناعية يمنية خاصة في منطقة وتقيل يسلح، التي تبعد ٥٠ كَيلومشرا الى

وخطف الروس ثالث عملية خطف نى اليمن خلال أقل من اسبوعين، ولا يزال البريطاني هذري طومسون رهيئة لدى مجموعة من قبيلة بني ضبيان منذ الأربعاء الماضي.

بتهمة قتل مواطن روسي. وذكر احد مستؤولي الدائرة القنصلية الروسيية منصور رحمانكولوف أن المدانين قدموا بمعاودة النظر في القضية. ولم يستبعد احتمال بقع كل متهم دية قَدرها ٤٠ الف دولار.

## على اللجنة العليا للانتخابات جانب قرار رفع الأسعار الذي أثار

محمد حيدره سعيدء احمد أمتن النعمان، رشاد الرصاص، على السعيدي، توفيق عوبلي، عبدالله قَــاِضي، خــالد عــبــدالعــرين، عسسدالعسزيز سلطان ويحسيى

عُلی صنعید اکر صدر فی صنعاء أمس قرار جسهوري تسضى بمنح خسم الدىبلوماسيين اليمنيين درجة وعلَّمت «الحـيـاة» من مـصـادر ر مطلعة أن الكتلة البريانية سفير في وزارة الضارجية. والخمسية هم السيادة: محمد لدالمؤتمرء عقدت اجتماعاً أمس للبحث في مسالتي اللجنة العليا بجميل محرم وعبدالرحمن سلام مقبل عثمان وفضل عباس باشا للانتخابآت ورفع أسعار الوقود، وعندالله احمد نعمان وعبدالله وتسعى الحكومة الى نيل موافقة هذه الكتلة على التــمــويت الى محمد الصايدي.

اضطرابات خالل الايام القليلة

🗖 الدوحة – دالحياة::

■ زار النوحة وزير الخارجية الكويتي الشبيخ صبباح الأحسد ونقل لأمير دولة قطر الشيخ العبدالله بعودة الشبيخ حمد الي

الدوحة بعد عطية جراحية ناجحة اجريت له في أميركا

صباح الأحمد قابل أمير قطر

وحضر المقابلة وزير الخارجية القطري الشبيخ حدد بن جاسم بن جـــبـــر آل ثـانـي ورثيس الديوان الأميري الشيد عبدالله بن خليفة العطية، والشبيخ حمد بن ثامر أل ثاني والشيخ سعود بن محمد بن علي آل ثاني.

### حــمــد بن خليــفـــة آل ثـاني لـيل الأربعاء تهاني أمير دولة الكويت الشبيخ جابر الأحمد الصباح وولى آلعهد الشيخ سعد

بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره تحى اسرة فقيد ليبيا الأستاذ ابراهيم البشاري أمن سر قلم مكتب قائد الثورة اليوم نكرى الإربعين على الحانث الذي أودى بحياته وهو يقوم باداء واجبه الى أخر لحظة في حياته في خدمة ثورة الفاتح.

ويتقدم محمد البشاري نجل الفقيد بالشكر والعرفان لكل من واساه في وفاة والده وتحمل عناء السفر ومشقته لتقديم العراء. وإذ يخص بالشكر..

- \* الأخ قائد الثورة الذي تقبل التعازي في الفقيد شخصيا.
- \* الرئيس حسني مبارك الذي نعى الفقيد في الإذاعة المرئية والمسموعة والصحف المصرية وأوفد مساعد وزير الخارجية والسفير المصرى في ليبيا لتقديم التعازي ولكافة القيادات السياسية والاقتصادية المصرية.
  - \* الرئيس عمر حسن البشير الذي اوفد وزير خارجيته الى منزل الفقيد
    - \* جلالة الملك الحسن الثاني الذي بعث ببرقية تعزية في الفقيد.
  - \* الرئيس العراقي صدام حسين الذي أوقد سقيره في ليبيا إلى منزل الفقيد. \* الرئيس زين العابدين بن على الذي أوفد سفيره إلى منزل الفقيد.
  - \* رؤساء الدول الافريقية النين قدموا التعازي لأسرة الفقيد.. ونخص منهم:
  - رئيس جمهورية النيجر الذي تفضل بتقديم التعازي بحضور سيانته شخصيا لمنزل الفقيد بطرابلس. - رئيس جمهورية التوجو الذي اوفد سفيره ممثلا شخصيا عنه لتقديم العزاء.
    - رئيس جمهورية بوركينا فاسو الذي قدم العزاء للأخ قائد الثورة ولاسرة الفقيد.
    - رئيس جمهورية تشاد الذي أوفد وزير خارجيته لمشاركة اسرة الفقيد بمصابهم.
      - رئيس جمهورية مالي الذي واسى اسرة الفقيد.
        - رئيس جمهورية جزر القمر الذي أوفد وزير خارجيته.
      - رؤساء الدول الافريقية الذين قدموا التعازى للأخ قائد الثورة في الفقيد.
        - \* جامعة الدول العربية وأماناتها. \* دول الاتحاد المغاربي.
          - والرائد الخويلدي الحميدي .

\* الإخوة رفاق القائد.

\* أمانة مؤتمر الشعب العام ومكتب الاتصال باللجان الثورية واللجنة الشعبية العامة بالجماهيرية واعضاء الاتحادات والنقابات والمؤتمرات الشعبية والقيادات الشعبية بالجماهيرية.

\* الإخوة اعضاء القيادة التاريخية. ونخص منهم.. العقيد ابو بكر يونس جابر والعقيد مصطفى الخروبي

- \* سفراء الدول العربية والافريقية والاوروبية.
  - \* أمناء المكاتب الشعبية في الخارج.
- \* المجلات والصحف والاذاعات العربية والاجنبية والافريقية والمحلية وجميع وسائل الإعلام التي أبنت الفقيد.
  - \* وفود القبائل الليبية التي قدمت من كافة انحاء الجماهيرية لتقديم التعازي.
  - \* سائر المعزين الذين حضروا او قدموا التعازي بالبرق والبريد والهاتف والفاكس لمواساة أسرة الفقيد.

نسأل الله تعالى أن يتغمد فقيدنا الغالى بواسع رحمته.

🗖 تونس – من رشيد خشانة:

□ القاهرة – من أشرف الفقى:

الوزير الأول النكتور حامد القروي.

القمة الثلاثين لمنظمة الوحدة الأفريقية.

المناطق الساخنة من القارة.

التبادل التجاري بين البلدين.

على الحدود الليبية - التونسية

مجلس الامن اداة اميركية».

■ بدأ الرئيس نلسون مانديلا امس زيارة رسمية

وترمى الزيارة الى تعزيز التعاون الثنائي وإعطاء

يفعية للمُشياريع المشيتركية في ضُبوء الخُطط التي

وضعتها اللجنة المشتركة للتعاون وكنلك الاتفاقات

التى وقع عليها نائب رئيس افريقيا الجنوبية تاميو

مسكى خلال زيارته لتونس مطلع العام الجاري مع

وقال سفير جنوب افريقياً في توبس ابراهيم

سالى لـ والحياة، أن الزيارة الحالية للرئيس مانديلاً

ستعطى دفعة للتعاون الاقتصادي بعد افتتاح خط

جوي مباشر بين تونس وجوهانسبورغ. وتعتبر

الزيارة الحالية الثانية التي يقوم بها مانديلا لتونس بعد زيارته الأولى في العام ١٩٩٤ لحضور مؤتمر

وأجرى الرئيسان بن علي ومانديلًا امس جولة من

المصابثات ركزاها على أفاق تطوير التعاون والوضع

في القارة الافريقية وإمكانات التنسيق لإنهاء مصادر

التور والنزاعات وتامين الاستقرار والسلم في

القَدْآفَيُّ قَبُولُه محاكمة الليَّبِينَ الشُّبتبِهِ فَيهما في

قضيةً لوكربي في اي دولة محايدة. وخاطب رئيسً

وزراء بريطانيا توني بلير قائلاً: ‹نصَ لا نكنُ لك أي

عداء، وليس لدينا مَّلَفَ اسـود تجـاهَك، والعُـمـالُّ

بطبيعتهم في معسكر الثورة، وليبيا ثورتها عالمية

تُتَعَاظِفَ مَعَ ٱلبيموقراطيينَ في اميركا والعمال في

الى تونس بعد جلسة محانثات مع العقيد القذافي

تناولت الوضع في القارة الافريقيـة وارمة لوكرييّ.

وافادت مصادر ليبية له دالحياة، في القاهرة أن

الزعدمين اتفقا على توطيد العلاقات وزيادة حجم

وغاير مانديلا طرابلس يرافقه عضو قيادة مجلس

والقى القدافي كلمة، في حفل عشاء مساء اول من

الثورة العقيد مصطفى الخروبي برأ الى مدينة جربة

امس على شرف رئيس جنُّوب افريقيا، جند فيها

رفض بلاده تسليم المشتبه فيهما الى الولايات

المتحدة او اسكوتلندا وقال: ولا يمكن أن نسمح

لاولادنا بالمثول امام محكمة الخصم، مشيراً الى أن

الموقف الليبي يحظى بتاييد كل دول العالم باستثناء

الولايات المتحدة وبريطانيا اللتين وصفهما بانهما

«مُعَرُّولِتَان». وانتَّقُدُّ القَّذَّافي ضَّمَنَا مَجِلُسُ الْأَمَنِ.

وقال: «العالم يعرف ان مجلس الامن يعني اميركا

الَّتي تستطيع أن تلُّغي أي قسرار بَحقّ النَّقَض (الفَيْتو)، مشيرا الى ان طيبيا توافق على أي قرار

تُصدره الجمعية العامة للامم المتحدة بعد أن أصبح

وتابع: «ما يحدث في مجلس الأمن ليس في صالح

وانهًى مانديلا امس زيارته الى ليبيا وغادرها

وفي طرابلس، اكد الزّعيم الليبي العقيد معمر

التونس تلبية لدعوة من الرئيس زين العابدين بن

🗖 الجزائر – «الحياة»

■ أعلى الجـزائريون امس باصـواتهم في انتخابات البلنيات والولايات وسط تقليص ملحوظ للاجراءات الأمنية. ولوحظ أن عمليات الاقتراع صباحاً كانت ضعيفة في العاصمة خَصَوْصًا ومرتفعة في ولايات الجنوب. ووصف الرئيس الجيزائري أليمين زروال هذه الْأَنْتَخَابَاتَ بَأَنْهَا مَخْطُوةَ مَهْمَةً، فِي إطار سَعِي الدولة إلى استكمال بذاء مؤسساتها، بعدّ الانتخابات الرئاسية في تشرين الثاني (نُوفِمِير) ١٩٩٥ والانتخابات الاشتراعية في حزيران (يونيو) هذا العام. ويدأت عمليات الاقتراع التي تشمل أكثر من

١٥ مليون ناخب، في حدود السَّابعة صباحاً في للنَّاطَق الصحرَّ أوية، وقرابة الثامنة في المُنَّاطَق الأَََّحْرِي. وتَمْيَرْتُ في الصباح بإقبالُّ متفاوت، وحركة مرور بطيئة. وشوهد المسنون يتجمعون أمام مكاتب الاقتراع. كنلك لوحظ غياب كامل للحواجر الأمنية في المن الكبرى، فيماً أشرف الحرس البلدي، إلى جانب الدرك، على الأمن في القرى والبلديات. كذلك سُجل انخفاض قوآت الجيش التي تحاصر جماعات مسلحة في بعض المناطق، وعمَّ هدوءً مناطق

وحسب المعلومات الأولية عن نسبة الشاركة في التصويت صباحاً، لوحظ تغاوت في الإقبال في ولايات سهول المتيجة، ففي البليدة (٦١٧ الف ناخب) كَنانت ٱلمُساركةُ متواضعة، وفي المدية (٤١٢ الف ناخب) كان القرويون الإكثر إقبالاً على صناديق الاقتراع، أمناً في تيبازا (٢٩٣ الف ناخب) فكان الإقبال ضَعَيْفًا في الصباح.

وَفِي الْكَالِيثُوسِ اللَّتِي تَخْتُضِعِ لِمَا يِسْبِهِ «الحَصَّار» وآلتي يُشَّاركُ فيها ٤٩ الفَّ ناخُب مسجل، بدات الحياة فيها صباحاً كبقية أيام العطل، إذ كان الشبيوخ من النسباء والرجال يتقدمون إلى صناديق الاقتراع والخوف باد على وحوه تعضيهم

ولوحظ أن قادة الأحزاب فضلوا التصويت بعد العاشرة صباحاً، يعكس الرئيس زروال ورئيس للحكومة السيد أحمد أويحيى اللذين تُوجَّهُ كُلُ مُنَّهِمِنا عَلَى حَنْدَةً إِلَى مُسْرِكِسِرُهُ

ً وأنلى الرئيس زروال بصبوته في مبدينة الغزالي في المرابية، والبسمة تعلو محيياه. ومسرح إلى الصحافة بأن الانتخابات والمطلبة خُطُوهُ مُهُمَّةً في مسار بناء الصرح المؤسساتي - للدولة الجسرائرية الذي باشسرته مِند الحسام 1940ء. واعتبر «هذا الَّيُوم، يوماً تاريخياً، ﴿ رَفَاقُه، وعثرت فِي مِحْبِأً فِي مِدْرِسِةِ الكَتَانِيةِ

لاد وصبلاجياته القانونية، وط

ألى انتخاب القائد من قبل الشعبء.

خمسة نجوم في مدينة ينبع الصناعية.

ببعض الصور والمتعلقات الشخصية.

حديثة لا تمت الى الماضي إلا منَّ ناحية المكانَّ.

يفغينى بريماكوف.

تقدر ببلايين أأريالات السعودية في المبينة الصناعية.

أنصار خاتمي تنبة المنفعة الاولى.

ُ وأصدر الاتحاد الاسلامي للطلاب أول من أمس بياناً أتَّهُم مجمع

- تشخيص مصلحة النظام بانه ريعمل لتوسيع سلطاته خارج مصلحة

تتجاوز صلاحياتها القانونية (الجمع) في عمل الحكومة، وبالا يسمح

"ب «المحاولات الرامية الي أن يكون المجمّع هو القيم على السياسات

الداخلية والضارجية والآجرائية . وطالب الأمين العام للاتحاد بعدم

استصعاد امكانية تعبيل الدستور لدهة تحبيد صلاحيات مرشد

الجمُّهورية (أية الله على خامنتي)، وقال: «إذا اقتضت الضّرورة يجب

تعديل للنستور لتمكين مجلس الخبراء من مراقبة القائد (المرشد) أو

إجراء استغتاء على الدستور لتحديد هذه القيادة بفترة زمنية واللجوء

ينبغ

تتمة الصفحة الاولى

ونلك بتشجيع مقاولي المدينة القديمة على الافادة من فرص الاستثمار التي

يوجد فندقا «هوليداي إن» و«حياة ريجنسي» في ينبع البحر. وقد يشعر بعض رجال الصناعة والأعمال بمشقة في الأنتقال بين الفندق الذي يقيمون فيه وبين المدينة الصناعية، لكن الدكتور الشاعر يقول ان ذلك قد يساعد في

ردم المسافة بين المدينتين. وفي كل حال، فإن السلطات تفكر في انشاء فندقُّ

ومع ذلك فإن الشاعر يحلم بأن تستعيد ينبع البحر شيئاً من ماضيها

التليد، واشار ألى ان ثمة خطة لاقامة متحف لاحياء نكرى لورنس العرب

في أحد البيوت القديمة في ينبع البحر. وذكر أن ينبع البحر كانت نقطة

استراتيجية بالنسبة الى لورنس في حملته ضد الاتراك العثمانيين. وأوضح

الدكتور الشَّاعر أن لورنس أقام في بيتين من بيوت ينبع القديمة. وتكر أنه التصل بورثة لورنس في بريطانيا وأتفق معهم على تزويد متحف المزمع

وأضاف أن غرفة التجارة والصناعة المطية تشجع فكرة اقامة منطقة

والمحظوظ من زوار ينبع من تتاح له سانحة لزيارة منطقة ينبع النخل التي تبعد بضعة كيلومترات عن المدينة القديمة، وعلى مد البصر يشاهد

المرم جبال الحجاز. وكلها مشاهد توحى للزائر بمشاهد الجزيرة العربية

القديمة. وحين يستدير الزائر عائداً تنكرة شعلات الغاز والنفط المتقدة بأن

تلك المشاهد انبعاث من الماضي، لكن الواقع يقول انه يزور مدينة صناعية

عرفات

تتمة الصفحة الاولى

الرئيس شيراك استمع الى تقويم الرئيس عرفات البالغ التشاؤم حول

مسيرة السلام، وان شيراك اكد له مدى قلق فرنسنا ازاء وضع لا بزال

مجمَّداً. واكد له رغبته في المساهمة في عودة الحَّوار وعُّودة الثَّقة وَّفقاً

لنهج العمل اليومي الذي يعتمده الموفد الأوروبي للمنطقة ميغيل

مورآتينوس للتعاون مع الولايات المتحدة وأيضاً مع الأخذ في الاعتبار

ما يُمكنُ أنْ تقدمه رُوسيًّا خُصوصاً في الجُّولَة المقبِّلَة لوزير خَارجيتُها

وعلى صبعيد آخر، اكد الرئيس الفرنسي لعرفات دعم فرنسا من خلال

اتفاق للشماركة بين الاتحاد الأوروبي والفلسطينيين الذي تم في تموز

(يوليو) الماضي. كما أوضح مجنداً أنه يرعب في أن تحل مشكلة مرفأ

وبعد نلك توجه الرئيس الفلسطيني الى اليونيسكو لإلقاء خطاب

أمام المؤتمر الوزاري لليونيسكو، أهم ما جاء فيه دان مسيرة السلام

باتت حالياً في نفق مظلم ووصلت الى طريق مسدود، وان ما أدى الى

تَفَاقِم هذه الأزمَّة هو اصرار الحكومة الاسرائيلية على ضم الأرا ضي

واضَّافٌ عُرفات: «انُ الحكومة الاسرائيلية مستمرة في محاولتها

لواصلة تهويد المدينة القدسة، القدس، وإزالة الهوية ألفلسطينية

وَقَالَ: وَانْ بِيْتُ لَحَمْ حَيْثُ وَلَدْ سَيْدِنَا بِسُوعٌ الْسَيْعَ هِي تَحْتَ حَصَارَ مُسْتَعَرَّ، وَانَ أَعْمَالُ الْحَكُومَةُ الْأَسْرِاثْيَلْيَةَ أَنْتَ الْيَ اشْأَعَةَ أَجُواءَ مَنْ

وَمُطَّارٌ عَزَة، وبحثا معا في مشاريع «معهد شيمونْ بيريز».

الفلسطينية وبناء المستوطنات وتوسيع الموجود منهاء

والدينية عنها باعتبارها رمزأ للتعايش السلميء

تجارية حرة في ميناء ينبع القديم، على غرار منطقة جبل علي في دبي في دولة الامارات العربية المتحدة. ولاحظ الشاعر انها لن تكون أول منطقة

تجارية حرة في للملكّة فحسب، وانما على البحر الأحمر عموماً

ولا توجد فنادق كبيرة في الوقت الحالي في المدينة الصناعية، فيما

يوضع كل للؤسسات «تحت الأشراف المباشر لرئيس الجمهورية».

إقبال ضعيف في العاصمة ومرتفع في الجنوب

## زروال: الانتخابات خطوة مهمة في بناء المؤسسات الجزائرية



أمرأة تدلي بصوتها في احدى الدوائر الانتخابية في الجزائر العاصمة امس. (ا ف ب)

ربُّع التَّحديات التي ما زالت تواجه الجزائرة. أ الوسطى)، وأعرب عن آرتيّاهه بوصفه رئيس

دخلت في كل المعارك في الوَّقت نفسهُ،. وقالٌ إنْ مقاومتها للارهاب حققت تقدماً دولو ان هناك صعوبات وتضمياته وشيد على ضرورة التجنيد، ضد الإرهاب.

كُذِلكُ افيد أَنْ قَوِاتُ الأَمِنُ قَتِلْتُ وأمير منطقة

وتمنى أن تكون النتائج ايجابية في مستوى تطلعات الشعب الجزائري ببروز نساء ورجال يضعون انفسهم في خدمة مصلحة الشعب لا غَير، ويتجندون كرجل واحد للمساهمة في وقام رئيس الحكومة أويحيى بأداء واجبه في المركز الإنتخابي في باسطور (الجزائر

ولاحظ إن «الجراش في مسار التقويم،

وخصصت وسائل الإعلام الحزائرية بثها

هُسُنطينة، المدعو «العربي» إلى جانب اثنين مِن

وتشارك في الانتخابات التشويعية

للجيزائر، ووضعت ٦٠ كياميرا تحت تصرف مراسلي التلفزيون، إلى جانب شاحنات البث

تضم مرشدين من حزب والتجمع، فقط

على أجهزة طبية سرقت من عيادة الراحل الدكتور عبدالعزيز بن يحيى الذي اعتبل في ٢ تموز (يوليو) الماضي في قسنطينة. ولوحظ ان الاحتياطات الامنية جعلت بعض المكاتب يتأخر في فتح أبوابه في بعض المناطق مثل غرداية التي بلغت نسبة المشاركة فينها ٣٠ في الْلَكُةَ في حَنود الحانية عشرة صياحاً. سنما لم تتجاور النسبة في بشار

١٧٠،٢٥ فِي ٱلمئة، وتُندوفُ ١٣٠،٣٩ فِي المُنَّةُ. حكومة، وسعادته كمواطن. ويسجّل ان الأقبال على مكاتب الاقتراع كان من الذكور في الصباح، بينما تغيرت الصورة في المساء. ويعرى ذلك إلى اهتمام المراة بالبيت صياحاً.

المباشر لعمليات الاقتراع من الولايات الـ ٤٨

وشبهد الوضع الأمني، عشية الانتخابات، تعكيراً نسبياً، إذ أفيد عن إصابة مرشع من حرب النجمع الوطني الديموقراطي في ولاية بومبرداس. وحبصل الحبادث قبراية السيادسية مساء اول من امس، في بلدية بن شود التي

دفى ظروف مريحة.

من الناخبين.

الجرّائرية العام ١٩٩٥ء.

٧٠٣٨٠،٦٠٥ ناخبة اي بنسبة ٨٥،٤٦١ في المئة

وفي بأريس (أ ف ب)، أعلن الناطق باسم

وزارة الخارجية الفرنسية جاك روميلات امس

الْخُمْسِ أَنْ وَالْانْتَضَابِاتَ الْمُحَلِيَّةَ فَي الْجِزَائِرِ

تشكل مرحلة جديدة فى العملية التأسيسية

(بناء المؤسسسات) الَّتِي بداتَها السلطات

وقال الناطق: دكما قلنا مرات عدة سابقاً،

اننا تؤيد حلأ سياسيا ويتموقراطيا بختاره

الجرزائريون أنفسهم للأزمة التي تشهدها

بلادهم». وأضاف الناطق أن فرنسا تامل في أن

تجرى هذه الانتخابات التي بدأت في الجرّائر

## السيدة ليلي شهيد، وتُوجه مساء أمس ألى المانيا حيث بلتقي اليوم دائرة الهجرة الأميركية

لقتل مواطنين اميركيين في السعودية عام ١٩٩٥. وجاء نلك ضمن صفقة عقدها الصايغ مع السلطات الاميركية اثناء وجوده في كندا حيث قدم طلباً للجوء. ووافق بموجب الصفقة على مواجِّهة هذه الَّتهمة الأقل أمامُ محكمة أميركية مقابل اعطاء معلومات عن تفجير الخُبر. وتسلمت دائرة الهجرة والتجنيس الصابغ فور اسقاط الإتهامات، ورفض بيرغرون

اللقاءات النَّاطق الرسمي نبيل أبو ربينة ومَ فوضة فلسطين في باريس

تحديد مكان احتجازه. وأوضنح المسؤول الأميركي أن القرار النهائي في شأن الابعاد ديعود الى القاضي المختص بشؤون الهجرة، واشتار ألى ان الصبايغ بذل الولايات المتصدة من كفدا موتمكن بالتالي اعادته الى ذلك البلد أو بلده

ولم يحدد بعد موعد جلسة الاستماع في محكمة شؤون الهجرة، حيثٌ يمكن الصابغ أن يعترض على قرآر الْإبعاد ويطلب اللجوء في الولايات المتحدة. وكان فرانسيس كارتر محامي الصابغ أعلن مرات إنَّ موكله سيطلب اللجوء. ويقول خبراء ان طلب اللجوء، ولو رفض يمكُن الصابغ من البقاء في أميركا مدة قد تصل الى ثلاث سنوات.

### انتخابات هادئة في الجزائر: تتعة الصفحة الأولى

كل الولايات الجزائرية الـ ٤٨.

وكَشَفَّت الارقام الرسمية التي ورعت سبة المشاركة في الاقتراع ان الاقبال على الصنائيق صباحاً كَانت اكثر مما سجلته في الانتخابات الرئاسية عام ١٩٩٥، والانتضابات التشريعية في ٥ حزيّران (يونيو) المَاضي. فقد بلغت النسبة الاجمالية المشاركة ١٢,٣٤ في المُثَّة (في الصبأح). وعلَى رغم أن التصويت في مجالس البلديات والولايات يتمُّ في مكتب اقتراع واحد، أذ تختلف الأوراق في اللون فقط (الأولى بيضاء والثانية زرقاء) الا أن كثيرين من المواطنين كانوا يتجهون إلى طاولة اوراق البلدية البيبضياء، ويعارون المكاتب دون التوقف عند أوراق الولاية. وهو أمر قد ينتج عنه انخفاض نسبة التصويت في مجالس

وسجلت نسبة المشاركة الاجمالية في البلديات ١٢,٤٤ في المئة بينما انحَفَضَت في المجالس الولائية الى ٢٤, ١٢ في اللئة. ولوحظ أَن المُنن الَّتِي سَجَلتُ انخَـفَـاضَـّا في نسِبـة المُسَاركـة في الانتخابات الماضية هي نفسها التي سجلت انخفاضاً في نسبة المشاركة في انتخابات امس، وتُحتل العاصمة الجزائرية الني ترجة في نسبة

التشاركة بـ ٣١.٥ في المئة. وتليها ولاية تيزي وزو بنسبة ٦٠٠٥ في المئة، ثم بجاية بنسبة ٢٠٠٧ في الْلُنَّةُ، وولَايَّةُ عَنَّابَةً بِنُسَبَّةً ٢٠٧٦ في المُئَّةُ. واحتلف الوضع بالنسبة إلى الجنوب الجرائري. فالمن التي سجلت

ارتفاعاً في نسبة النَّساركة والنِّي كانت ولاية تندوف في مقدمها، تراجعت إِلَى ١٦,٠٨ في المُئة، بينما ارتفعت نسبة المشاركة في ولاية غرداية إلى ٣٠.١٧ في اللَّه على رغم تأخر افتتاح مكاتبها الانتخابية. ولوحظ أن نسبة المشاركة في ولاية باتنة (مسقط الرئيس زروال)

ارتفعت إلى ١٨٠١ في للنة.

وترى أوساط رسمية ان انخفاض نسبة الشاركة يعود إلى عوامل عدة أولها هي عدم اشراك الجالية الجزائرية في الانتضابات المطية (شاركت في الأنتخابات التشريعية)، وثانيها ترك الحرية لقوات الجيش والأمن والنرك للانتخاب خارج التكنة على عكس الانتخابات الماضية عبدما كانت عملية التصويت العسكري تجرى قبل موعدها، وثالثها هو

التغير المفاجئ للجو وهطول الأمطار مما جعل طوابير المواطنين تتفرق في انتظار توقف المطر. ولوحظ أنَّ المناطق التي تعرضت له والارهاب، أخيراً شهدت اقبالاً كبيراً على صنانيق الاقتراع. وفي حدود الساعة الثالثة بعد الظهر ارتفعت نسية الشاركة

الإحسَّالية إلى ٤٣.٤٣ في للنَّه. ولوحظ ارتفاع متضاعف في ولايات الجنوب وسجلت أعلى نسبة في ولاية غليزان (غرب الجزائر) بـ ٨٨ ٨٨ م فيُ الْمُثَةِ، وَفِي الشرق الجِرْاثري (الطَّارَف ٩٣. ٥١ فِي المُثَةِ، سَطيفَ ٥٠ فِي المُثُـة). ولَم تُتَحِاوَد في ولايات الجنوب ٣٩. ٤٤ في المئة في بشار،

التعصب والباس مما يشكل أرضاً خصبة للمتطرفين وأعداء السلام من و ٣٩٠٦ في المئة في غرداية. كلا الجانبين، كما طالب بتطبيق الإجراءات من الرحلة الانتقالية بما وسجلُ ارتفاع نُسبة المشاركة في تيزي وزو إلى ٢٨. ٢٧ في المئة، فيها مرفا ومطار غزة وإعادة انتشار الجيش الاسرائيلي. وبومرداس إلى ٨٠. ٤٥ في المئة، وكذلك في العاصمة حين بلغت ١٩.٤٨ ثم التقي عرفات رثيس الحكومة الفرنسي ليونيل جُوسبان، وحضر

ولا يستبعد أن تتضاعف هذه النسب أثناء غلق المكاتب المقرر على الساعة السابعة مساء. ولاحظت وكالة «رويتر» في جولة لها في العاصمة الجزائرية ان نس

الاقتراع كانت منخفضةً. وكُتبت أن حي القصبة الشعبي بدأ أنه غير مهتم بالانتخابات وأن سكانه تجاهلوا الصحافيين. واعتبرت أن هذَّهُ المنطقة دنبقى منطقة نفوذ الجبهة الإسلامية للانقاذي

## بوتوك الحياة':

تتعة الصفحة الارلى

رئيس جنوب افريقيا يؤكد تضامنه مع الشعب الليبي والقذافي يرفض اتهام بلاده بالارهاب

مانديلافي تونس لتعزيز التعاون الثنائي

السلام وسيزيد من الارهاب والعنف، وشند على أن

طيبيا لنَّ تسلَّمُ اولاًبها حتى لو تعرضتُ الى عقويًات

حسدة، ورفض الإتهامات الغربية للببيا برعاية

الإهاب. وتساءل: دهل وجود معسكرات لقوات

مانديلا تعد ارهاباً (...) وهل دعم نامبيا واوغندا

والفلسطينيين وحركات التحرر يدخل ضمن قائمة

وعند استماء قادة افريقيا ومنهم مانديلا وروبرت

سوغابي وسام نجوما وملس زيناوي وأسياس

أفـورقي ولوران كـابيـلا. وقال: «هؤلاء قادة تحـرير

وتطرق ألقذافي الى محاولة اسرائيل اغتيال خالد

مشبعل ربيس المكتب السياسي لحركة حماس في

الارين. وقيال: «لو كيانت بولة أخيرى قيامت بهيده

العملية لتعرضت للحصار والمقاطعة والطرد من الامم

المتحدة، وأنتقد التعاطي الدولي مع اسرائيل وعدم توقيع العقوبات اللازمة عليها وسبيب العالها

وأضاف ان والصبهيونية ليست قضاء وقدرا،

وسنصمد ضد النظام العنصري الصهيوني في فلسطين ويجب ان يعيش الفلسطينيون في دولة

بيموقراطية. فهم السادة واصحاب الأرض وليسوا

وجند اقتراحه أن يكون حل القضية الفلسطينية

على غرار نموذج جنوب أفريقيا ويبدأ بعودة

اللاجئين الفلسطينيين واجراء انتخابات حرة

واكد القدافي عدم وجود اي شبه بين قضية ليبيا

والعراق، مشيراً الى أنَّ الشَّعبِ اللَّيبِي يدفع ثمن

وقضه الخضوع للهيمنة وصحى بارواحة في الطرق

وخاطب القذافي الادارة الاسيركيية وبريطانيا

قَائِلاً: ونحنَ لا نكنَ حَالياً أي عداء لكم فالنين اصدروا

الأوامر بقصف طرابلس ويتغازي واستهدقوا أسرتي

(عام ١٩٨٦) ليسوا في الحكم. ولو كان روناك ريغان

فَى الحكم أو مَّارغُريتُ ثَانَتُسْ لِمَا وَافَقَنَا عَلَى مَحَاكمة

من جانبه أكد مانتيلا تضامنه مع الشعب الليبي

في مولجهة الحصار، وقال شاهدت على الطبيعة

المعانأة التي يعيشها الشعب الليبي وسنعمل على

وأشبسار الى أن بلاده تولى الاولوية الاولى في

من جهة اخرى زار مانديلا برفقة القذَّافي أحد

القصور الملكية في منطقة «تاجورا، على بعد ٢٠

كيلومترا من طرابلس وقال القذافي: وفي هذا المكان

وقبيل مغادرة مانديلا طرابلس، قال: ،جئت الى

ليبيا لتقديم الشكر للقذافي على دعمه لنا والآن جاء

دوري لتقديم الدعم للشعب الليبي خصوصاً في أرمة

وكبان القيدافي قلد سانديلا وسيام الريادة وهو

قواته الى المواقع التي كانت فيها قبل اندلاع القتال.

وسعت الى ضمان اجماع للجلس على مشروع القرار.

احتمال فرض العقوبات الاضافية من قيود زمنية.

تأخير، عند فرضها.

نصف السنوي.

اعتبارات المعارضين وفكفي عبثاً.

مجلسالامن

وكينيا. وبنلك تكون هذه المرة الأولى التي ينقسم فيها مجلس الأمن

ويمتنع هذا العدد من الدول عن التصويت على قرار في شان العراق لكن

الاتصبالات المباشيرة مع عنواصم هذه الدول قيد تغيير المواقف عند

وشأركت اليابان وبولندا والبرتغال وكوريا والسويد وكوستاريكا

لنلك تراجعت واشنطن عن فرض العقويات الإضافية الفورية، كما

تراجعت عن اصرارها على عقوبات اضافية تلقائية يتم تفعيلها بعد سنة

اشبهر. وكان واضحاً اسس ان مشروع القرار الإميركي لن يلاقي فيتو من

اية دولة دائمة العضوية. لكن الولايات المتحدة اعتبرت تنازلاتها كافية

لضمان اجماع دعم المجلس لمشروع القرار وليس اكتفاء الدول بالامتناع

ويعتبر مشروع القرار عن وعزم، مجلس الأمن على تبنى اجراءات

العقوبات الاضافية المتمثلة بمنع السفر عن المسؤولين العراقيين في اي

وقت ببلغ فيه السفير بتار مجلس الأمن أن السلطات العراقية عرقات

مهمات قرق التفتيش. ولا ترتبط هذه الحال بفترة زمنية محددة، ما يحرر

وفي الوقت ذاته، يطبق مجلس الأمن عرَّمه على فرض عقوبات جنينة

ويطلق مجلس الأمن، حسب مشروع القرار، عملية فرض العقوبات

الإضافية من خلال فقرة نصت على البدء بوضع قائمة باسماء الاقراد من

المسؤولين العراقيين الذين يطبق عليهم حظر السفر، بالتشاور مع اللجنة

لخاصة، وبذلك تُوضع الارضية اللازمة لتنفيذ العقوبات الأضافية، بلا

وبدا سقير بريطانيا السير جان وستون مستاء من التأخير في

ويتنضمن مشروع القرار «إدانة، من مجلس الأمن لرفض السلطات

ويقرر ان مثل هذا الرفض للتعاون يشكل انتهاكا فاضحا لقرار وقف

النار ٦٨٧ وقرارات ميجلس الأمن الأخسرى ذات الصلة، ويطالب المجلس

العراق بالتعاون كاملاً مع اللجنة الخاصة، خصوصاً حرية بخول فرق

التفتيش إلى المواقع بلا شروط مسبقة، وقيامها باجراء مقابلات مع اي

شخصيات حكومية تريد استجوابها. ويطلب من رئيس اللجنة الخاصة،

السقير ريتشارد بتلر، ان يقدم ملحقاً بهذا الشأن عند تقديمه تقريره

حافظوا

التصويت، وقال إنه يود التصويت على المشروع بغض النظر عن أي

العراقية المستمر السماح لفرق التفتيش بدخول المواقع التي تريه

دخولها، وازالة وتدمير الوِّنائق، وعرقلة حريَّة الحَّرِكةُ لاعْضاءُ فرقَ

في طُرِفَّ ثَانِ محدد في شُهر ثيسان (ابريل) الْقبلُ عندما يقدم بنار تقريره نصف السنوي. فإذا جاء في التقرير ان العراق لم يتعاون كاملا

مع قرق التفتيش، يتخذ مجلس الأمن قرار فرض العقوبات الاضافية.

وتشيلي في تبني تقليم مشروع القرار، ما ضمن له الإصوات التسعة

الْلازمةُ. لكن الولايات المتحدة آرانت الحفاظ على وحدة مجلس الامن

الوسَّام الثَّاني الذِّي يمنحه أذ سُبِق أن قلَّه وسام

كانوا يتآمرون لاجهاض الثورة الليبيّة،

علاقاتها مع افريقيا وأسياً. وقال أنَّه حضَّ رَجالً

الإعمال في حنوب أفريقيا على الاستثمار في ليبياً.

باشراف الامم المتحدة.

البرية يسبب الحصار.

الليبيين في دولة محايدة،

ايجاد حل عائل لهذه المشكلةء.

الفاتح العظيم في العام ١٩٩٠.

وصفوهًم في السابق بانهم ارهابيون.

«الإشاعات القدرة» التي تعرضت لها من خلال اتهامها بجني ثروة كبيرة وإيداعها في المصارف في الخارج. وقالت: «أنا متحدرةٌ من عائلة محترمة وخدمت شعبي بإخلاص. وتلقينا، شقيقي (مرتضي) وأنا، العلم في أرقيَ الجامعات وكنَّا نشعر بأن السياسة وسيَّلة لخدمة الشعب... أما نواز شريف فاستخدم السلطة لأغراضه الشخصية، جاء مع النظام العسكري الديكتاتوري، وقبل ان يتولى منصب وزير المال عام ١٩٨٠، لم يكن لديه شيءً، والآن اصبح يملك ١٣ مصنعاً. وبني أول مصنع باستدانة خمسة بلايين روبية من المصرف

المركزي ولم يسند بينه حتى الأن، وتأبعت: محدمت الشعب عندما توليت الحكم تم تزويد القرى بالكهرباء والغاز والهاتف، وأظهرت قضية كشمير. اما هم (حكومة شريف) فباعوا القضية ورموا العمال والموظفين في الشوارع وتفشّت البطالة. ثم اخرجوني من السلطة بناء على خطة دولية لاني لم اساوم على كشمير، في حين أن نواز شريف أبدى استعداده للمساومة.

وقالت الزعيمة الباكستانية ان من يريد قذف التهم الموجهة اليها يجِبُ ان يقرأ مسورةُ الناس، في القرآنُ الكريم ويتبينُ انْ الحكم على النَّاسَ بِهِذِهِ الطَّرِيقَةِ مِنافَ للسَّرِيعَةِ. واعترفت بُوتُو قَائِلَةُ: «نَعَمُ لَدى حسابات في المصارف في الخارج لكنها ليست بلايين الدولارات كما يقولون،

وعن العلاقة بين قرار عزلها وقضية أنابيب الغاز، قالت بوتو: «كنت

وقعت منكرة تقاهم مع شركة بريداس (الارجنتينية) لمد أنابيب الغاز من تركمانستان الى باكستان (مروراً بالأراضي الاَفْغَانية). وجاء من يطلب منى بفظاظة ووقاحة إلغاء المذكرة وإبرام العقد مع شركة يونوكول الاميركية وحين رفضت اتهمت بالفسادء. وهل تقصد بوتو أن الاميركيين طلبوا ذلك مباشرة، وما صحة الاشاعات عن الشاجرة التي دارت بينها وبين ديبلوماسي اميركي قبل

عزلها؟ أجابت: «لا أريد الدخول في التفاصيل، لكن جاء من يقول لي إذا كنت تريدين البقاء في منصبك عليكِ ان تصافظي على مصالحنا الاقتصاّديةً وإلا ستصبحين خارج السلطة ويزج بزوجكٌ في السجن. وهل يعني نلك ان للأميركيين في باكستان نفوداً قوياً الى هذا الحد؟ قالت: «كل ما استطيع قوله انه قبل اشهر من عزلي طلب مني الغاء عقد بريداس وبعد ثلاثة ٱشهر عزلت وقالوا لي بوضوح: إلغيّ العقد وإلا

وعما اذا كان لديها أمل في العودة الى السلطة؛ قالت: ﴿ لا أعرف ماذا تقصد بالسلطة... اذا كان القصّد التخلي عن العمل السياسي فهذا شيء لن اقطه ابدأ، انا مستمرة في خدمة شعبي سواء كنت في الحكم أو خَارِجِه، وسبق ان طلبت من قادة حزب الشعب أن يعفوني من المسؤولية، فردوا متساطين: اذا تركتنا من سيحمينا؟،.

جرى تدميرك ... يا ابيض يا اسود ... بهذا الوضوح ا

وهل كانت بينظير بوتو تتمنى ان تبتعد عن السياسة وتتفرغ لعائلتها؛ أجابتُ: وهذا أمر متروك للمستقبل ولدي طموحات في إيجادً قيادة جديدة داخل حرب الشعب، ولا أعرف اذا كأن ذلك ممكناً. على كل حال لم أعد أحب التنقل، فأنا منذ مدة لم أمكت في مكان واحد أكثر من عشرة أيام واتمنى أن أبقى في مدينة واحدة شهراً على الأقل،

وهل تضاف بوتو على عائلتها؟ اجابت: اطبعاً أضاف. لذلك ابعدت أولادي، فهم يريدون الخلاص منا، حتى والدتي التي في سن السبعين لم يوفروها، وزوجي اودعوه السجن من دون أي دليل، ويعاملونه بطريقة مخجلة، ففي القانون، الشخص بريء حتى تثبت إدانته، اما نحن فمتهمون حتى تثبت براعتناء.

## طالبائي تنمة الصفحة الاولى

وتحولت بتصرفاتها من راعية لعملية السلام (بين الحزبين الكربيين) الى طرفٌ في النزاع واصبحت جهة معتدية وينلك أنهت ترتيبات وقفَّ النار الساري منذ السَّابع عشر من تشرين الأولِّ (اكتوبر) الجاري، الآمر الذي

دعوة الى اضراب عام فىالغرب

ALHAYAT

ر از المكاد الإعمادة الل فقعي

تنجد احتتام الإعدام وفنالي

لمتأعة الإسلاسية سنتشع

وستتصر اوضيناء للأينعة

بدائد سا بعن فننا عثرق

أاكسانون الشساسي بعثسوا

لأكفتهال عفد

AR 🚍

🗯 شير:

يتال التعلق

نَا لا تَعْمِيرُ أَهِمْ أَمْمُ أَلَّهُ

والمدلجات أأليم

ياليسيني غد

الاشكاء مي

المساملة بر

السياسة ك

وويتهم أسلان

ريسن السلال

المجاهدة د كا

السعير غيبية

, La 🚟

جويلامراه فيعيز

رائستنس به

å . - - - s .

فدود معسر

شو الرجيس

m" home

اللع فأس به الع

هي ٿي آءِ

🗆 الرباط – من محمد الأشهب:

■ دِعت «الكونقسيسيراليــة الديموقراطية للعمل، وهي النقاية المركسرية في المفسرب الى تنفييز اضراب عنام الاربعناء المقبل لمتحاجأ على ما وصفته ر متملص الحكومية من تتقير مضمون البيان المسترك المبرم مع التقايات ورجال الاعمال صيق الإجتماعي، ودعت الهنيشان به المتبد المحمدة العسكرية السيارية ال

وقال الزعيم الثقابي توبير النسال صفات عي التسوطة السياسية الى دعم الاصرات. الامسوى امسام اعسضساء اللحنة العارية للتقابة دان البيان الشتران المناونة اعتبال وتنسي تعتبره مرجعية يجب ان عنقن 🛴 العكرية كاملاً. وهناك تراجعات كثيرة غير وتحد المنظمة مساعة عسبو المناه المناد على سمحة دمه من من المستخدم المعركة التي يها من المستخدم المنطقة، المنطقة، المنطقة مسموح ان نبحث عن مبررات تخوضها نقابته اجتماعية

وسياسية، لكن الاموي اوضح في سياق وتعاط العمل النقابي بالسياسي في التوسيد أو منهو صعومها راداً كسان هناك تناوب سيكون

صعباً تسيير الازمة من غير تغيير في الاعساد لر ندلت هسا جنري في العلاقات يستند الى المنظورات والشطة المعادمية أنف أنصب وتعيهم بالوس قبام غالبية قوية تساند الحكومة التم أنتحد القرارات وتركب رهانات كبرى على المستويات الوطنية والجهوية والنولية. ً وفي غـضـون تلك رانت حـدة المواجلهم بين الكونف يديرالية

لخراو عين ننتذرف الديموقراطينة للعمل وحكومة رئيس الوزراء النكتور عبداللطيف ي اصرت الإستاد في العصمة الفيلالي من خلال التهديد بامكان شنّ اضَّرابات في قطاعات لُخريُّ ﴿ بِخَاصِةَ فَي التَعَلَيمِ والصِحِةِ. لَكُنْ ﴿ يَهُمُ يَنْسُسُتُ الْإِعَدَاءِ لِأَرْسِعَةُ بعض الاوسساط يرى أن الامسر يهد ويتم مديد عواز وعلي المتدعرجات وعرسات فكعب يتعلق بمواجسهات دأت طاس سياسي، كونها تتزامن وخوض التي وياسر عناس سنيمان كما الاستحقاقات الانتخابية. أذ من المستحقاق الاستعال الساهه بايدة لانساق مان المسلم<del>سام با</del>ر المقرر ان تجرى اليوم انتخابات الجهات التى اصبح للمركزيات النقاسة ضمنها حضور متميز البيين والاستفيال النسافية الأ وكحذلك الحجال بالتستينة الد انتخابات مجلس المستشارين، أي الغرفة الثانسة ذات المأمة الاشتراعيية. وقيال الاتصار

ليبن والسندر الا سموات المهد الاشتراكي للعارض الذي تقترب وسوعند استئاد الإعتباد العير منه الكويقيديرالية النيموةراطية برن بن المصاهد التعسمةرية مهم للعمل دان نجاح تجربة المجالس الجهوية، ليست مجرد نصوص قانونية، بل هي الى جاتب الاطار غيدات منهدا المتعملة أورضافين القانونى الذى يحدد الصنالاحيات ويوضح العلاقات ويرسم مجالات عند مسرور و سنشرور التدخل والعمل، يعطى الاتحاد الحق في الدفاع عن النقس.

الصوبة تجلسفت ال المساعي المسعيات شتري سنتسار الاستوخ المغفق يَّذكر أن الجولة الأخيرة من الاقتتال بين الحزبين الكرديين اللعد 🕳 تسدم من مصمم أحمر ت في الثاني عشر من الشهر الجاري، واسفرت عن أنتزاع قواتُ الاتحاد جب سن سن سن سنسه، الوطني مواقع مهمة من قوات بارزاني. واصرت الولايات المتحدة ` نسب " ـ ـ مسلم مسلم وبريطانيا وتركيا، وهي الدول الراعية لعملية السلام، على سحب الإنحاد . ما سناس عد الساسي عسن متبرورصوار المؤني وهلعد



14 100 STARRESS COMME STREET

السفعارة والاعتراق الصاباد الا

راضي (فار). وتتبعلق احبداث القضية بخطط وضعها التنظيم

لاعتبال عند من السؤولين ورئيس

مستحكمسة امن الدولة العليسا

المستشار احمد صلاح الدين بدور.

واوضحت المصادر ان النيابة

الطعن فيها امام هيئة قضائية اخرى.

العسكرية انتهت من التحقيقات

فى القيضنيسة واحسالت نتسائج

الشَّدقيقات على المدعي العام

العسكري الذي سيحدد احدى

الدوائر العسكرية ليمثل المتهمون

القضاء العسكري، للمطالبة بالغائها وتخفيضها، ولكن ليس من خقهم

■ قالت مصادر مصرية مطلعة أن القاهرة طلبت من واشنطن تسليمها

ناشطأ اسلاميا كآنت السلطات الاميركية اعتقلته قبل خمسة اشهر

وكشفت أن تبيل أحمد سليمان فرج، الموجود حاليا في أحد سجون مدينة

جيرسي سيتي، فار من تنفيذ حكم غيابي صدر ضدة بالسجن لدة ثلاث سنوات في قضية اغتيال الرئيس الراحل انور السادات وانه فر من مصر

عقب القبض على اعضاء التنظيم وأثناء النظر في القضية امام المحكمة

وسافر الى احدى الدول العربية بطريقة غير قانونية، ثم اتجه الى الولايات

المتحدة قبل نحو تسع سنوات وعمل سانقأ وتزوج من اميركية وحصل على

اقامة دائمة. وأوضحت المصادر نفسها ان الطلب المصري استند الي

ضرورة التعاون في مجال مكافحة الارهاب، وإن القاهرة كانت سلمت

واشنطن خلال العام ١٩٩٤ المصيري محمود ابو طيمة بناء على طلب

الولايات المتحددة بعد ثبوت اتهامه في قضية تفجيرات نيويورك التي تورط

قيها مصريون أخرون من بينهم زعيم والجماعة الاسلامية، الدكتور عُمر بن

بياناً اول من امس كشَّفْ فيه أعتقالَ السَلطاتَ ألاميركية فرج وتحذر من

تسليمه الى مصد. واستنكر «الانتهاك الجديد لحقوق الانسان الذَّى تمارسه

الولايات المتحدة، وأشار الى ان السلطات الاميركية تحتجز سليّمان منذ

حزيران (يونيو) الماضي واتخذت ضده اجراءات لرفضه العمل كعميل لمكتب

التحقيقات الفيديرالي الاميركي موضحاً أن السلطات الاميركية أستندت

على وضع فرج القانوني المتعلق بالاقامة والهجرة لاعتقاله. وذكر بيان المكتب

ان السلطات الاميركية تبحث عن مضرج قانوني يذولها تسليمه الى

السلطات المسرية، واكد أن «المكتب النولي للدفاعٌ عن الشبعب المسري

الحصل على وثائق تثبت وجود مراسلات في شأن تسليمه

وكان «المكتب الدولي للدفاع عن الشعب المصري، (مقره لندن) أصدر

### اً 🗖 القاهرة – إِلَيْنَ محمد صلاح:

الان الانجام ع العبرات

A Roman

إجامهي دوند

\_0,×.p.

أوارسهم يسمع

ر پر چیچ پید

prost adding

مة ⇔ور مي مي

م<del>اركة</del> ي•

المعارض مدر

مجنس ألامن

لحديرا والمحوي أسؤون أيبو

رِّيُ أَمْنِهِ تَنْظِيمَ «الجِــمـــاعـــة الأسلامية، المصري بتنفيذ عمليات النتقامية ردأ على اعدام أربعة من اعَـضَـّاء التنظيم أول من أمس، بعيما دائتهم المحكمة العسكرية ألُعْلَيا للصرية في قضية تتعلق بأغثتيال ضبأط في الشرطة وله جُوم على صالتّي عرض سينما ومحاولة اغتيال رئيس التباية العسكرية. وأصدر التنظيم بيانأ أمس

حُصِّلَتَ وَالْحَيَّاةَءَ عَلَى نَسَحَةً مِنْهُ وصِّفَ قِيه الأربعة بأنهم «ابطال». وأكد أن احكام الاعدام لن تثني ُ وِقَـالَ: وَانَ الْمُسَانِقُ لِنَّ تَسَيَطِيع بَحَولَ الله وقوته أن تَهْرُ صَمُونَنَا وسنواصل جــهـاننا، ورأى أن واحكام الأعسدام لن تجلب أمناً واستَّتَقُراراً، وانتقد سياسة والقييضة الحديدء وتعهد بالرد على تنفيذ أحكام الإعدام، وقال: ران الحماعة الإسلامية ستثار وفي مسير سرر على الله قبل أن يجف مداد بياننا مر عرب عرب عرب المنا وسنستمر أوفياء للبننا معود سعير ألم وشهدائنا ما يقي فينا عرق يَ ينبض او عين تطرف.

وكانت للحكمة العسكرية العُليا أصبرت الإحكام في القضية معت مو معدود في ١٩ كسانون التساني (يناير) عدد المعدود مريد منها و منه منه دوار وعلي منه و الله وعلي الله وعلي الله وعلي الله وعرفات منه منه و منه وعرفات منه منه و ا الخولي وياسر عباس سليمان كما تضببت الإحكام الإشغال الشاقة مساب سي سيار المؤلدة الاثنين من المتسه مين حد عدد عداً. أَنْ وَالأَشْغَالُ الشَّاقَةُ ١٥ مَعَلَّهُ عَلَى ٣ وضحت حدرست المشهمين ودرستس الشرين الشرين الشرين سرب سيندر في والإسفال الشاقة ٥ سنوات على ٤ السيسر منهنا بنان يرك والسجن ١٠ سنوات لمتهم

اسر بي مدري من واحد وبراءة متهمين. ص عوسَ سَمِّ أَسَةً فَهُ وَبِيلَغُ عند احكام الاعدام التي \_ صُدرَت من المحاكم العسكرية منذ سمس يد نديا. أن صدرت س سب من المساء المسلم ١٩٩٢ في حق اعتضاء حب حسندر بوالعبام ١٦٦١ في حق المستاع موجد المستاع المستاع على المستاع المستاء على المستاء على المستاء على المستاء على المستاع المستاح وسيست من البيد بن الحكومين إما فارون أو ينتظرون أو ينتظرون

من جهة أخرى أفاتت مصاد مستعصص المستعصرية مطلعة أن المدعى العام العسكري سيصدر الاسبوع المقبل المحمد المساحدين عبي زهج لائدية الاتهام في قضية أذرى ي يبدر على المراش المنهم فيها نحو ملة من اعضاء سي أو صَدِن وَرُشُونَةُ فِهِ ﴿ الجماعة الإسلامية، على راسهم مع أعس من من المنابعة محامين هم الشائلي عبيد

## مبارك يلتقى قادة القوات البحرية

■ الإسكندرية - «الحسيساة»:

التقى الرئيس حُسني مباركُ امس قادة صباط القوات البحرية لمناسية الاحتفال بيوم البحرية الذي اقيم في الاسكندرية. وحضر اللقباء المشير محمد حسين طنطاوي وزير الدفاع والانتاج الحبربي، والفريق احتمد صنابر سالم قَائد القَوْات البحرية، والفريق مجدي حشاتة رئيس اركان حرب الجيشّ، وقادة القوّات الجوية والنفاع الجوي والمنطقة الشبمالية ورئيس اركان حرب القوات البحرية.

## عنالسلام

■ صادق الحاكم العسكري في مصر امس على الاحكام في قضية مَان الخليلي»، التي أتهم فيها AV من اعضاء تنظيم «الجهاد»، وتضمنت الأعدام لثلاثة من بينهم اثنان مقيمان في بريطانيا، هما عادل عبدالجيد ولحمد السيد النجار، والثالث عادل علِّي بيومي، ومعاقبة ٥٣ أخرين بالسجن لمدد متفاوتة، وتبرئة ٢١. وكانت المحكمة العسكرية العليا اصدرت الاحكام في القضية يوم ١٥ تشرين الاول (اكتوبر) الجاري، ما يعني أن المسادقة ثمت بعد ثمانية ايام فقط وهي فترة قياسية مقارنة بالمصادقات في مسمسر والمسرق الأوسط في الثالث من الشهر المقبل. السابقة على احكام صدرت في حق متهمين ينتمون الى الجماعات الدينية المتطرفة. ويحق للمدانين بحسب القانون المصري، تقديم التماسات الى رئيس الدولة خلال ١٥ يوما من تاريخ المصابقة على الاحكام الصادرة عن

## القاهرة: غالى يحاضر

■ القاهرة – دالحياة: يصل الى القساهرةُ اليسوم الآمين العسام السبابق للأمم المتحدة ألكتور بطرس غالى قادماً من باريس بلتقي خلالها عددأ من كبار المسؤولين في مصر ويحضر ندوة ينظمها مركس الدراسات الاستراتيجية في مؤسسة الاهرام، عن كتابه الأخير طريق مصر الى القدس، كما يتُحدث في ندوة عن تحديات السلام والتنمية

السودانيّة مُـقتل ٢٧ طالباً على الأقل في المعارك المُندلَعَة فَي جِنُوبِ السَّودانَ، ونُفْتَ في الوقَّت نَفْسَا استسيبلاء والجيش الشعبي لتحرير السودان

بزعامة العقبيد جون قرنق على مئن مهمة في ُ وَجَاء اعلان الحكومة السودانية مقتل الطلاب في وقتّ تُعاني فيه من صُعوبات في تَجنيد أَلاف الطّلابُّ

لارسالهم الَّى الجبهة. وقال وزير العدل السوداني عبدالباسط سبدرات خلال لقاء نظم أول من أمس في جامعة الخرطوم، ان الجامِعة وقدمت خلال فترة قصيرة أكثر من ٢٧

واكد سبدرات في حديثه الذي نقلته الصحف الحكومية أمس، أن ذلك يعبر عن دمدى توق الطلاب

ألى ذلك، حيا وزير التعليم العالى والبحث العلمي ابراهيم أحصد عمس «أعمال الجهاد» التي يؤديها الطلاب في مناطق القتال قبل استئنافً

وقسال أن الطلاب «لعسبوا دوراً كسبيراً في الانتصارات التي حققتها القوات المسلحة وقوات النفاع الشعبي، وابدوا اقداماً أنهش المهاجمين في المعركة التي دأرتُ، على بعد ٦٥ كيلومتراً من جوياً، أكبر مدن الجنوب، في أول اشارة رسمية الى وقوع معركة في هذه المنطقة. ودعاً عمر الطلاب الى اعلاء قيم الإسلام ومتابعة

بالعلم والمنطق.

الخرطوم تعلن مقتل 27 طالباً

في المواجهات مع قوات قرنق

ونفى الناطق باسم الجييش السوداني القريق حمد السنوسي احمد بشدة امس ان تكون قوات والجيش الشعبي لتحرير السودان استولت على مدن وحـَامُنِـاتَ مهمَةٌ في منْطُقة شِرْقَ الاستوائية، لكنه لمّ ينف وقوع اشـتـبِـاكـات بين قوة اسـتطلاع تابعـة للجيش السودائي وقوات قبرنق. وقال أن القوات المسلحة السودانية تسيطر على الإوضباع في شرق الاستوائية واضاف أن الجيش السوداني بادر بعملية الاستطلاع طعسسرفة قدرات العدوم وأشبار

دراستهم مؤكداً ان «الإيمان يتعزز بالسلاح كما

ألى انَّها كانت عمليَّة «مدروسَة ومحسوبة المُخاطر». ووصف ادعاءات حركة قرنق بالسيطرة على شرق الاستنفوائيية بانها متحض أفنتيراء وكنبء وهي وادعاءات شبيهة بما اعلنته في وقت سابق من الاسبوع الماضي من انها استولت على مُدَّينةً كانوقلي الرئيس به في جنوب كريفان، (غـرب

من حُهة اخرى قال السنوسي ان جرارات نهرية محملة بالمؤن والغذاء وصلت الى مدينة جوبا (كبرى المدن في جنُّوبُ السودان) الثلثاء الماضِّي وأضافُ أن الحكومة السودانية تبسط سلطتها على طول المجرى النهري من الخرطوم وحتى جوبا. وأكد أن الجرارات النَّهُرِيَّةُ النِّي وصلتُ جُوبِا لَمْ تَصَادَفَ أَيَّةً عَقَبَاتَ فَي

لجبهة غير موجودة لكي تستمر في اغفال

ونفى أن تكون بعض عناصر والجبهة،

تومُّلتُ الى تُسَــوية مع السلطات الجيبوتية. وقال: «ان ما حصل كان بمثابة

انشقاق ادى الى انضمام اوغوري كيغلى

وعلى محمد داوود الى الحكم، فتولى الاولُّ

منصب وزير الزراعية في بلد لا يعسرف

الزراعة وتولى الثاني منصب وزير الصحة

في بلد يخلو من ابسط انواع الادوية، وزاد

انَّ دَخُرُوجٍ هُؤُلاءً مِن الجِبِهِةُ وانتقالهم الى

الحكومة تم من يون اي تنازلات سياسية او

ادارية من الجبهة التي تعتمد الكفاح

المسلح. وكل منا في الأمسر انتهمنا كنقلً

المخصضات المالية آلتي يحصلان عليها

واكد بيني تمسك جبهته بالعمل المسلح باعتباره والسلوب الوحيد الذي يفهمه

الحكم، مشيراً في هذا الاطار اليَّ العملية

العسكرية التي شهدتها جيبوتي يومي ٣١

آب واول ايلول وحملت السلطات الجيبوتية

مستؤوليتها الى كدامي والمعتقلين

مثلهما مثل سواهما من وزراء أخرين،

مكاسب شخصية بحتة، تتمثل في

الحوار معهاء.

## يشاركون غدأ فيمناورات 'النجّم الساطع'

٥٨ الف عسكري

🗷 القاهرة – والصياة:: تبدأ غدأ السنت ألرجلة الرئيسية من التعريبات العسكرية الششركة والنجم الساطع ٩٧، بمشاركة ٥٨ الف مقاتل من مصر واميركا وفرنسا وبريطانيا وايطاليا والإمارات والكويت.

وتشارك في التدريبات قوات برية من عناصر الدبابات والمساة وبحبرية مثل حاملة الطائرات اجهورج واشنطن، ومعمرات وفرقاطات وصائدات الغام اضافة الى مشات الطائرات مثل القائفة الاستراتيجية «ب ٢» واباتشي ودالميسراج ٢٠٠٠، وطائرات النقل لعــسكري دسي ١٣٠ء وطائرات الامداد بالوقود في الجوء وتشمل التدريبات خمس مراحل تستم حتى ٢ تشرين الثاني (نوفمبر)

وكسانت المرحلة الاولى من التدريبات بدأت يوم ١٢ الشهر الجاري وشملت عملسات إنزال بحري وجوي مصري - بريطاني وتدريبات محسرية - الطالية لمواجسهسة الكوارث ورمسايات

## المعارضة الجيبوتية تتهم اثيوبيا بخطف ممثلها في باريس

🗆 باريس – من أرليت خوري:

■ اتهم رئيس «جبهة اعادة الوحدة والديموقراطية، الجيبوتية المعارضة السيد احصد ديني السلطات الاثيوبية بخطف ممثل «الجبهة» في قرنسنا محمد كدامي وروجته مع سبعة اشخاص آخرين خلالً وجودهم في اثيوبيا وتسليمهم للسلطات الجيبوتية الني وجهت اليهم تهمة قتل عدد

من جنونها. وقال ديني في حديث الى «الحياة، في باريس ان كُدُامي ورُوجِتُه عَالَشَهُ وابلي أُحُمَّدُ وَالْمُعَتَقِلِينَ ٱلْخُمْسَةُ الْأَحْرِينَ، وهُمَ عَلَيَّ محمد مكى ومحمد داوود شحم ومحمد احمد بكة وكامل محمد لحمد الملقب ب «كبير» ومحمد بلع حسن، «أوقفوا من دون اي انذار مسبق من قبل السلطات الاثيوبية، على رغم بضولهم البلاد بطريقة شرعية وطبيعية، وحيازتهم بطاقات سفر نهابأ وَايِابِاً (\_) ولو كان هناك امر غير طبيعي على صعيد اقامتهم في الدوينيا لكان في الامكان مطالبتهم بمخادرة البلاد، وكانوا غادروا وعادوا الى فرنسا حيث يقيمون منذ ٢٠ سُنَّة (...) لكن بدلاً من ذلك فيأن كدامي والأَخِرين اوقفوا في اليس ابابا واقتيدواً فورأ الى شاحنة عسكرية اثيوبية سلمتهم

الى السلطات الجيبوتية. وراى «ان هذا التصرف من قبل اليوبيا يندرج في اطار نهج المقايضة بينها ويين مجموعة من المعارضين الاثيوبيين الى

السلطات الإثيوبية،. وزاد دان الدافع وراء اعستسقسال هذه

المجموعة وتسليمها الى جيبوتى هو الحَوْولُ دونَ مِسْأَرِكَةً كدامي وَرُوجِتَه في اجتماع تعقده لجنة حقوق الإنسان التابعة للامم المتنصدة في جنيف الشبرح اوضناع قبائل العفر من جراء سياسة التنكر والأهمال المفروضة عليهم من قبل الحكم

وَنُكُرُ أَنَ السَّلِطَاتِ الْجَيْبِوتِيةَ حَمَلَتِ المعتقلين مسؤولية العملية العسكرية التي وقسعت في شهرسال البالد في ٣١ أبّ (اغسطس) واول ايلول (سيتمير) الماضيين والتسبب في مقتل ١١ جندياً جيبوتياً واصابة أخرين بجروح، «علماً انهم كانوا مُوجودين علَى بعد الآف الكيلومترات من

وقــــال ديني، وهو اول رئيس وزراء جيبوتي لدي استقلالها عام ١٩٧٧، انه يُجِيُّهُلُ العَّقوبة التي يمكن ان تصدر بحق كدامى ورفاقه وان المعلومات المتوافرة لديه تؤكد أن هناك تُحركاً تقوم به الامم المتحدّة من اجلهم وان وزير الضارجيـة الفرنسي هوبير فيديرين أثأر الموضوع المتعلق بهم خلال زيارته الاخيرة الى اديس ابابا.

وعنْ أوضاع «الجبهة» دَاخَلُ جُيبوتي، كد ديني «انها لا تزال موجودة ونشطة

بدليل أنها تردُ على التحرشات التي تقوم

بِها القوات الْحكومية، كان آخرها المواجهة

ا اورىت فقط

وقبال أن و الحبيهية ولا تعلن عبادة الخسائر التي يلحقها مقاتلوها في صفوف القوات الحكوَّمية، وإن العبد الفعلَّى للقتلي والجرحى النين سقطوا خلال العملية يفوق ا تخالف ما تدَّعِيه السلطات الجيبوتية بأنَّ ا فقد اعلنت الجبهة اسماعهم وهم يعاملون ا

ağı an (. É. J) 14:00

(. É. J) 17:00

يزناهه (.8.0) 18:00

**Biography: Charles Dickens** 

دراها اجتماعية بطولة حيد اللطية

الكفيف وخالية لأكروا

Hash Gordon

(.8.0) 18:40

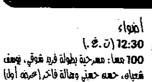
هيرة حياة الكاتب الإنجليزي الشهير تشا

معاملة جيدة باعتبارهم اسرى حرب. وعن ملابسات العُملية قال ديني ان مقاتلي الجبهة اكتفوا بالنفاع عن انفسهم بعد مهاجمة مجموعة من القوات الجبيوتية

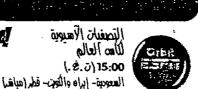
احد مواقعهم في منطقة تسيطر عُلْيها وأكد أن الحكم لا يترك للمعارضة أي مجال لاستبدال العمل السياسي بالعسكري ودهذا منطقى نظرأ لطبيعته الديكتاتورية . التي تجعله يستند الى خمس ركائز هي القبيلة والقمع والفساد وبيبلوماس الكذب والتسول الذي يسمح له بالاعتماد على المساعدات الاجتبية المختلفة والمصادر بِدلاً من العـمل في التّنمـيــة (...) في هذاً الاطار قبان الهنف من العمل المسلح ليس تدميس البلاد وانما اجبيار الحكم على التفاوض على اصلاحات سياسية وأدارية ولجتماعي، وطالما تمسك الحكم برفضيَّه للحوار والتفاوض ليس هذاك مجال للتعامل معه بغير أسلوب العمل العسكريء

وعَنَ القواتُ الفَرنسَنْيَةِ المُوجِودِةَ في جييبوتي وما اذا كنانت تلعب دوراً على صعبد الموأحهات العسكرية اشاد بيني الى ان «هذه القوات لا تبخل في اطار المواجِّهات وانه عندما تكونت لدى الجسهة سنة ١٩٩٣ اسبباب تدعوها للاعتقاد بأن القوات الغرنسية تزود القوات الجيبوتية معلومات عن تحسركات قبوات المعارضية، فكثيفت



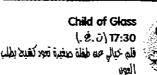






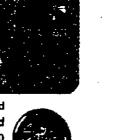






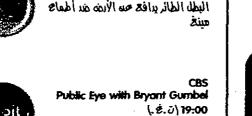












البرنامط الأسبوعي الجديد الذي يعالط أهم

القضابا العامة **Movie Show** 

(. É. J) 20:30 استعراض للأفلام المعروضة والقادمة

للسبقسار أو الاشتياك اتصل بأحد الأرقام التالية: عنه عنه 250 0000000 منه العربية المتحدة 26262 19714 و 19714 المتحدد الأرقام التالية: عنه 26264 19714 العبقسار أو الاشتياك العربية المتحدد الأرقام التالية عنه 19714 و 19714 التالية عنه 19714 التالية عن

1.8.0) 17:00

هاذا يصري ميلوم إلى بون بمناهبه ميد الحب؟

للإعلاه على شبكة أوربت يرجى الاتصال بمكتب أوربت للإعلانات في جدة على الرقم 1142 144 124/664 1142 +9662





حافظوا

المعالة العربية العدودية 1244455 وقد 1466 800 14445 وقد عبد الله 1467 865 565 وفد • عبد 1468 7958 المالة العدودية 14077 الله 14077 ا

حاول مراعاة الصناعيين وأنصار حماية البيئة في اميركا

## كلينتون يثيراستياء الجميع بعداقتراحاته خفض حرارة الارض

كأنت عليه سنة ١٩٩٠، وعندها ينبغي

الانتظار خمس سنوات اخسى حتى 2017

خُصْع لضغوط الاوساط الصبَّاعيةُ.

المستوى الذي كانت عليه في ١٩٩٠.

من خطاب كليبتون.

معنناً اليوم.

يوجد في كونيتش «مجموعات

عسكرية (بوسنية) لم يكن لديها

وأوضح دان بيكر المسؤول في مسييرا

كلوب، أن كلينتون أكد في خطابُ القاه في

الصييف الماضي انه من الممكن خيفض

■ واشتطن - ا ف ب - حسدد الرئيس الأميركي بيل كليبشون الاربعاء اهدافأ متواضعة لكنها ملزمة في محال مكافحة ارتفاع حرارة الأرض اذ تعهد بإغادة انبعاثات الغاز في الولايات المتحدة الي المستوى الذي كأنتُ عليه سنة ١٩٩٠ خيلالُ السنوّات من ٢٠٠٨ الى ٢٠١٢ وخـفض هذه الانبعاثات التي تؤدي الى ارتفاع حرارة الأرض الى مستستسوى اقل في السنوات الخمس المقتلة.

وعمد كلينتون بذلك الى حماية مصالح أصناعة الاميركية وتلبية مطالب دعاة جماية البيشة ولكنه في نهاية الامر أثار

ولأن الحدود التي اقترحها كلينتون بِثُسَانَ انبِعَاتُاتِ الَّغَازِ الَّذِي تَوْدِي الى ارتفباع حسرارة الارض، خسسوصساً ثناني أوكسيد الكربون ملزمة، ما ليتت غرفةً تَجِارةُ الولاياتُ المتحدة ان تحدثت عن : قُرشُنِيد الطَّاقَةِ، كَانِهَا مِثْلَازِمَة لارتِفَاعَ الإستعبار والاستسغناء عن خدميات

الجَمْبِهِ وَرَى نَيْوَتُ غَيِنْ فَرِيتَسْ مِنْ انْ المعارضة الحميهورية وسيتتصدى لأي خِطيةً تؤدي الى زيادة الضـــرائب (...) وتهديد نمونا الاقتصادى واستثناء دول نُأُمَيِينَة مَنْثِل البِرازيلُ والصين والهند

ز ووجهت حركات حماية البيئة انتقادات بدورها الى اقبتراح البيت الابيض لانه يعني الانتظار حتى بعد سنة ٢٠١٢ لخفض

انبعاثات الغاز الى اقل من المستوى الذي

اي بعد عشرين سنة من الآن. وقالت جمعية للعلماء اهذا شيء لا بذكر فقد اكد كلينتون ان نتائج ارتفاع حرارة وهنأك تأخير كبير، ووصفت منظَّمة اخَّريّ الارض «ستكون مدمرة بالنسبة الى اميركا ان عاجلاً ام أحلاً، لحماية البيئة خطة كلينتون بأنها «تافهة الى حد انها مربكة. وخلف الاعسلان عن خطة كلينتسون انطباعا لدى حركات حماية البيئة بأنه

بمظهر «الرئيس المهتم بالبيئة، وهي فكرةً اروع انجار له.

يضر بالاقتصاد سيكون ورقة ضده في يد الجمهوريين القريبين جدا من الاوساط الصناعية وان نائبه أل غور بطل قضية

الاقتصادي الرئيسي لكليبتون بأن الجمهور سيتحمل «تكاليف، في شكل ارتفاع اسعار

## ■ منروفيا - رويتر - أقفلت ليبيريا حدودها مع سيراليون واعلنت انها ستقيد

بشكل صيارم استخدام اراضيها في عمل عسكري لإعادة تنصيب رئيس سيراليون وجاء في بيان لوزارة الخارجية الليلة الماضية ان جميع العمليات بحب ان تتم بموافقة صريحة، من المجموعة

الامن التسابع للامم المتسحسدة وحكومسة . واضاف البيان ان الحكومة الليبيرية لن تؤيد استخذام القوة لأعادة تنصيب الرئيس أحمد تيجان كباه الا كملاذ أخير اذا قررت المجموعة الاقتصادية لدول غرب افريقيا ان نلك ضروري ووافق مجلس

الامن على الفكرة. وأبدت ليبيريا تحفظات عن انشطة القوة العسكرية التي تقودها نيجيريا وتتزعم جهود المجموعة لإعادة تنصيب

ومعروف ان مقر المجموعة الاقتصابية لنول غرب افتريسقينا التي ساعنت على اللهاء حرب الملية في ليبيريا استمرت سبع سنوات في العاصمة اللبيدرية

وفرضت المجموعة ومجلس ألامن الدولى عقوبات اقتصادية لارغام المجلس

وبخُل جنود نبجبريون من افراد قوة وقويلت نيجيريا بانتقادات دولية بسبب هجمات جوية أوقعت اصابات بين

## ليبيريا تقفل حدودها معسيراليون لنعايعملعسكريضدها

أمل كبيرة، وأوضح أن التدابير المتواضعة التي اعلنها كلينتون لا تتناسب مع الاهمية التي قال الرئيس نفسه انه يوليها للمشكلةً.

> ولكن السياسة التي اختارها في نهاية الامس تعكس الضعشوط السائلة التي يتعرض لها والتحدى السياسي الذي ينطوي عليه الموضوع. وهي تتفق ايضًا مع ميله الطبيعي الى محاولة ايجاد حلول

ف من جانب برید کلینتون ان بظهر

انبىعاثات الغاز بنسبة ٢٠ في الله الي مريحة سياسيا استخدمها جيداً في حملته الْأَنْتَ خَابِيَّةً فِّي السنة الماضيَّة. ولَّكنه من واشار الى ان الخطة التّي قدمها البيت جانب آخر لا يريد ان يفعل شيئا يمكن ان الابيض مسساء الثلثماء الى المسؤولين عن حركات حماية البيئة تتضمن تعهدا بخفض يزعزع نمو الاقتصاد الاميركي الذي يعتبره انتحاثات الغاز بعد سنة ٢٠١٢ ينسبة وهو ايضا يدرك ان اي اجراء يمكن ان خُمُسة في المُئة. وقُد اختفى هذا الرقم امس

وقالت كأتي ماكغينتي مستشارة كلينتون لشوون البيئة الن نحدد هدفأ الرئاسة سنة الَّفِين.

اليومية للاميركيين على رغم تواضعها. كانون الأول (ديسمبر) المقبل من المقرر ان يسفر عن تبني بروتوكول الكافحة ارتفاع

# الإقتصادية لدول غرب افريقيا ومجلس

## ساسو نغيسو يعودالي برازافيل

التفتيش التي أقامتها مبليشياً حوالي الف شخص كانوا رجل الكونغو القوى الجديد يلوحون باعلام صغيرة برتقالية الكوبراء بتيس سأسو تغيسو صباح امس وخضراء وحمراء، تم توزيعها المسيس الى برازافيل، وسط ترحيب انصاره (سالتشيا قىل ئىك ىقلىل. الكونغولية. وهتف ألحست الكوبرا) وسكان الأحياء الشمالية للعاصمة - فسما بدا السكان

اللينعالية «اوتسويميه» (الطيب)، وهو الاسم الحسربي للجنرال ساسو نغيسو. وتشكلت وراءه مسيرة رافقته حتى مقر اقامته في مستلاً، الذي كان غادره مع بدء المغسارك بين انصساره وانصسار الرئيس المخلوع باستكال وفي الإنحاء الإخسري من المدينة، امتطف السكان العبائدون

ولم تسلمع صباح امس اي طلقة رصاص في العاصية وكأن ساسيو تغييسو الذي

أنهت فارصت عومو شويع

وسيع للمولاد التسبسوغي

ئىرل كى سىنىلىنىدۇرد. ادا ئىلىق ئىرل كى سىنىلىنىدۇرد وَرُعُونَا مُونَا مُنْفُالِدُ \* أَا الْعُقِيدِ

ويراغيب إدامتها أأعافي

۔ نے میں است کی ایک مسابق

Andrew Commence

خالسى ئاوالكان سرور مجمج

نب ر من سده سامسست جنین

شيار بودر سوله شبوييه هي

<del>ni ju</del>ri

wa 100 a 🗯

\*\*\*\*\*

de de la company

July 3

اعلنت قواته انها استولت علي مسعسظم انحساء البسلاد في السادس عشير من الشهير الجاريء اعلن السبيت الماضيي من اويو انه بريد تشكيلً محكومة اتحاد وطئى موسعة مشبيراً الى ان مجدولاً زمنيياً سيحدد في الإيام القليلة القبلة

بالعبودة الى العباصيمية الكونغولية. العسكري الحاكم في سيراليون على اعادة الببيئة سيدفع الثمن في حملة انتخابات ووصل ساسو تقيسو الي كباه الى السلطة. واوضح مستشار رئاسي اخر هو تود العاصَمة برأ، قادماً من معقله في اي ان خطة كلينتون ستؤثر على الحداة ستيرن أنَّ هذا الموضوع سيَّتم التفاوض المجتموعة في اشتباكات متكررة مع أوبو شيمال البلاد، في سيارته بشانه خلال اجتماع بون الذي بدأ الاسبوع المرسيدس المصفحة برققة موكب الموالين للمجلس العسكري في سيراليون. وقد اقر جان سيبرلينغ المستشبار الجاري وفى كيوتو حيث يعقد مؤتمر في من حوالی ٥٠ سيارة.

## قتل أسرى حرب وتهريب بعضهم والاستيلاء على مساعدات غذائية

## لاهاي: ضابط مسلم يعترف بتجاوزات ارتكبها الجيش البوسني

**■ لاهناي – أ** ف ب – أقـــــر . العسكري البوسني منذ كانون جنرال مسلم في الجيش البوسني الاول (بيسمبر) ١٩٩٢. اجبر على الادلاء بشهادته أمام وقسال الجنرال عسارف قضاة محكمة الجزاء الدولية اول باسساليستس «قستل حسوالي ١٥ من امس الاربعاء بأن مجموعات ------شخصاً في ظروف غامضة، عسكرية بوسنية غير منضبطة وسرقت مواد غذائية مخصصة ارتكبت «أشياء رهيبة» بينها عبد لجنوبنا وفقتت أموال وجرت من عمليات قتل استهدفت اسرى عمليات سرية لتبادل الأسرى، في من الصِرب في مخيم سيليبيتشي وسط البوسنة عام ١٩٩٢. " سيليبيتشي. واوضح انه كانّ

وأضاف الجنرال أن المتهمين لأريعية الذين مثلوا أمام محكمة

MARSH

Unit 24

INTERNATIONAL

**NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** 

Bow Industrial Park

London E15 2DZ, UK

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

توقيف، بحق مشتبه فيهم أملا في ولم يتكلم الضسابط بهدنه نَقُلُ الْمُصَاكِمَةُ الِّي مُحَكِّمَةُ جِزَائِيةً الطلاقلة إلاحين عسرض المدعي فی موستار. العام المناوب مقابلة بثها تلفزيون وتابع أن ضابطأ يدعى زينيل محلي بوسني في كنانون الأول (دیسمبر) ۱۹۹۲ حیث کشف

مطبوعالكم

اُلضّابط قَضَيَّة سيليبيتشي. وقال باساليتِش انه شكل، لدى تعبيبه قائداً للمنطقة، لحنة تحقيق عسكرية مكلفة القاء الضوء على الجرائم التي ارتكبت

دولالبيتش مكان سوضع تحقيق جزائي وملاحقأ بموجب منكرة ويعتبر دولاليتش (٤٩ عاماً) أهم «أربعة في سيليبينتشي،

تتهمهم محكمة الجزاء الدولية. وهنو قيد يكون ميارس السلطة

وتابع أنَّ دالمنؤول عنى هرسا وفي تشرين الثاني (نوفمبر)

التحقيق.

فاعلة في كونيتش. وقال الجنرال ان زينيل ورفيق

وهما يعرفان لمَّاذَاء غير أنه أقر بأنه ساعد دولايستش على الحصول على جواز سقر مزور لتضليل الكروات. وقال انه ولا يتذكره الإجراءات النظامية التي ينبغي ان يأخذها بولاليستش عسابة بحق جنود

لجميع المسائل بما فيهأ أسرى الحرب، كان القائد الاعلى للقوات التوسنية سيفر هاليوفيتشء

للجنة الدولية بالتحقيق في الجازر له يدعى موغيتش «غادرا البوسنة سلطات جسمسهاورية الكونغا تمامأ قبل تشكيل لجنة التحقيق الديموق راطبة متصددأ امس

> يسمح لها بزيارة جميع انصاء وقال المتحدث باسم الحكومة رضائيل غيندا ال «صوقفنا لم ارتكب وا الفظائع في

وترجل ساسو نغيسو من

ويأتى هذا التاكسد عشسة

وصنول ألسفير الاسيركى لدى

الامم المتحدة بيل ريتشاريسون

الى كينشناسا اليوم الجمعة

لمناقشية الخيلاف بين الكونغيو

الديموقرطية والامم المتحدة حول

وشدد غيندا على ان والتحقيق

بجب ان بجرى فقط في شرق

البلاد وليس على جميع الاراضي

متهمأ بعثة التحقيق بـ «عدّم

احترام بروتوكول الاتفاق الخاص

بشروط التحقيق.

سيارته عند مفترق احدى الطرق

١٩٩٢، تلقى الجنرال بالاسيتش من ماليــوفـيـتش الاوامــر بـصم وسط البوسنة الى القرقة الرابعة في الجيش البوسني للصمود الصربية والاشتباكات مع قوات كروات البوسنة التي كأنت في

الاقتاع كابيلا بالسماح لبعثة للاهم سيلتقي الرئيس كابيلا لاقناعه بالموافقة على قيام الامم المتحدة الخميس أن بعثة الأمم المتحدة بتحقيق حول المجازر ضد اللاجئين الهوتو الروانديين. المكلفة التحقيق في مجازر راح ضحيتها لاجئون روانديون لن

عويته في كينشاسا.

البرئيس الاوغيني يبويس موسيفيني الذّي يشارك في قمة الكومونولث التي ستبدأ أليوم الجمعة في استبره (اسكتلندا). ويعتبر الرئيس الاوغندي الرجل القوي في منطقة البحسيسرات

وتضم البعثة الاميركية الموفد الامبركي الخاص الى بوروندي، هوارد وآلب، والمستثل يُونسالد

الجولة تعثل الفرصة الاخيرة

عشية وصول المبعوث الاميركي لإقناع كابيلا بالتعاون مع الامم المتحدة

كينشاسا تؤكدعدم السماح

وبعد نلك سينزور المسؤول الاميركي انغولا ورواندا واثيوبنا حيث مقر منظمة الوحدة الافريقية، واريتريا وكينيا قبل ان يتوقف مرة اخرى في طريق ً ولكن ريتشاريسون لن يلتقي

وتعتبر الامم المتحدة أن هذه

المتحدة البدء بالعمل بيدانيا. الا ان المنظمة الدولية ما زالت متشائمة حول امكان نجاح مهنة ريتشارىسون. وفي حال الوصول الى الطريق

المسدود، سيتم على الارجح نقل الملف الى لجنة حقوق الانسان الدوليسة في حنيف. وهذا يعنيُّ العبودة الى نقطة الصنفس أذانُ كابيلا حمل على رئيس اللجنة، الديبلوماسي التشسيلي روبرتو غاريتون لتأكيده وقوع مجازر فئ الكونفو الديموقراطية (زائيزً

ومنذ نيسان (ابريل)، تحاول الامم المتحدة أن تجري تحقيقاً حول مصير ألاف من اللاجشين الهسوتو الروانسين النين قستلوا على الأرجح على ايدى قسوات كابيلا والقوات الرواندية اثناء الهسجوم الذي شنوه في الربيع المأضى وانتبصيروا فيسه على الماريشسال مسوبوتو سيسسي

## وستكون كينشاسا اول محطة

## قمة طارئة لرؤساء أسرة الدول المستقلة لإعادة النظرفي هيكليتها

موسكو –
 من جلال الماشطة:

■ عقد رؤساء أسرة الدول

هيكلية الأسرة. ً وفَــرضت اجــراءات امنيــة

المنازل الموجبودة على جسانبي أي تقدم في تنفيذ حوالي ٣٠٠

ووقعت أمس وثائق جديدة

واثر اجتماع مطول عقده الرؤساء، قال بلتسن إنه سمع أ انتقادات كثيرة، وجهت إلى

المستقلة اجتماع قمة الأربعاء الماضي في العاصمة المولدافية كيشينيو لبحث الأزمة التي يمر بها «الكومنولث» وأعلن الرَّئيس الروسي بوريس يلتسسن أن موسكو أسمعت انتقادات كثيرة (...) ومنصفة وقرر الرؤساء عقد قُــمْــة طارئة لإعسادة النظر في

## وقعواسابقاً ٢٠٠ اتفاق لم ينفذ منهاشيء

هذه الانتقادات وصريحة

مشندة فى كيشينيو لاستقبال رؤسساء دول وحكومات ووزراء دفَّاع وخـارجـية ١٢ دولة تنتمي إلى والكومنولت، الذي تشكل إثر أنهسار الاتحاد السوفساتي وانضمت إليه جميع جمهورياتة السابقة باستثناء دول البلطيق. وأمرت سلطات المدينة سكان

الشبوارع التي تمر منها صواكب الضيوف باغلاق النوافذ وعطلت المكاتب المطلة على هذه الشوارع. بعد أن الشكلة الأساسعة لم تكن أمنية، بل سياسية، حيثُ تعقد القمة التي تحمل رقم الـ ٢٢ من دون ان يكونُ الكومنولث حقق

منها اتفاق لانشاء سوق زراعية مشتركة امتنعت عن إبرامها انربيجان وأورباكستان، في حين أن تركسانيا أعلنت سلفاً أنها لن تنضم إلى أي اتفاق، واعتسر رئيس الدولة صنفر منزاد نيازوف عن عدم حضور القمة.

روسيا في شبان تنفيذ قرارات مؤتمرات القمة السابقة، واعتبر

ومخلصة، وأضاف: «ليس ثمة من نلومه سوى انقسناء. ولكنه طلب ،عدم المبالغة في اضفاء مسحة ماسوية، على مصير الكومنولث، وتُكر انَّ الأسرة في حاجة إلى وإطالة حياتهاء بأعتماد هيكلية جديدة سيجري درسها في قمة طارئة يعتقدها الرؤساء. وزاد أن احتماعات القمة ستعقد بشكل

دوري مرتين كل سنة. واحفقت القمة في الإتفاق على تشكيل الجنة نزاعات اقترحتها دول والرباعي، وطلبت منَّهـــَّا صلاحيات لمارسة مهامها. ونكر ورير الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف أن دولاً كثيرة دعت إلى أن تكون اللحشة ذات طباسع استشاري، فعما كان الاقتراح المرفوع إلى الرؤسياء يقتضي بمنحها حق الأشراف على عملدات لحفظ السلام، وأن تكون

وكان من أشد المعترضين على تشكيل هذه اللجنة الرئيس الانربيجاني حيس علييف الذي يلوم الأسسرة لعسدم اتخسانها أجراءات ضد ارمينيا التي تحتل رَهاء ٢٠ في المئسة من الأراضي

بمثسابة مسجلس أمن دولي،

وذكر الرئيس البيبلاروسي الكسندر لوكاشتكو ان الانتقادات الموجهة إلى روسيا كانت عنيفة (...) ودونما حق أحياناً، وقال إن أشيد الانتقادات صيرت عن الرؤسساء الجورجي انوارد شيعاردنادره والأذري حسدر عليسيف والمولدافي بيسوتر

## أنان يعلن موازنة متقشفة للامم المتحدة ■ الامم المتحدة -- رويتس -

الموارنة هو احد الإحسراءات في كشف الامين العام للامم المتحدة محموعة اصلاحات اقترحها أنان كوفى أنان النقاب عن موازنة متقشفة للمنظمة الدولية حجمها تهدف الى تقوية دور الأمم المتحدة وتخضع حالياً لدراسة متأنية مّن ٢٠٥٨٣ بليون دولار لعامى ١٩٩٨ حانب كبئات المنظمة الدولية. و١٩٩٩ لكنه قال انها صا زالت ويبلغ حجم مستلَّف أت تتضمن اموالأ اضافية للتنمية

سسناهمات الدول الاعتضياء فني الاقتصادية والاجتماعية. مقدسا اول موازنة له منذ موارثة الامم التحدة وعملسأت حـفظ السـلام نحـو ٢.٢ بليـون توليه منصبه في كأنون الثاني (يُنأير) الماضي، آبلغ انان لجنة بولار منها ١٠٢٥ بليسون دولار الأدارة التابعة للجمعية العامة حجم متاخرات الولايات المتعدة الليلة الماضية إن الموازنة المقترحة تعثّل خفضًا قدره ١٣٤ مليون تولار بالاسعار الخقيقية.

وتسبيعي ادارة الرئيس ييل كلينتون الى الحصول على موافقة الكونغرس على رد معظم الدين الاصيـركي. لكن الكونغـرس حنند عدداً من الشسروط بريد من الامم المتحدة أن تنفذها.

يطالب فيها بتقسم مساعدة بالية

أوالقَبَادُ ٧، اذاعتها مساء الاربعاء

شبكة تلفريون اخرى هي «القناة

## اتهام حزب الرفاه بتقديم مساعدات الى شبكة تلفزيونية

■ أنقسرة - أ ف ب - تزايدت . المصولة الى «القناة ٧، صنة ١٩٩٧ وصلت في الواقع الى ثمانية ملايين دولار.. واستنادا الى الصحف قدمت اسطنبول وحندها الى شبيكة والقنام ٧، خلال اربغة اشبهر اكثر

من ٥٠٠ الف يولاًر على شكل نغقات دعاية. ولا بعتدر اقدام البلنيات على دفع اموال الى شبكة تلفريونية امراً غير مشروع في حد ذاته الا انه الهدف المعلن للعملية الرامية الى اثارة فضيحة حول والرفاده تعيده الى قفص الاتهام وفي كلصة مستجلة لاربكان

وصدر الإتهام الحديد الثلثاء ديموقراطي) دنير بايكال الذي قال ان هذه البلسات قدمت الى الشبكة

الأنسس العلمانية التركية. فمنذ بضعة ايام حرى اتهام

«القناة ٧، لتشجيع «الجهاد».

١٤ الف دولار. وفي المقابل أكدت الصحف التركية امس الخميس ان الإموال

الاتهاصات الموجهة الىحرب والرفياه؛ الاسلامي، الذي يترعمه رئيس الوزراء السابق نجم الدين اربكان، بالعصل على زعزعة

وأصاف أنه على رغم ذلك من

الممكن ريادة الموارد المتساحسة

للتنمية الاقتصابية والاجتماعية

بنحو ٥٦ مليون دولار مقارنة مع

هذا الدرب، المهند فُعلناً بالصلُّ قبل بهاية العام الجاري على رغم انه ما زال الحرب الأول في البلاد وفقاً لعدد مقاعده في الْبِرِلَانَ، بتشجيع البلبيات التى يسيطر عليها على تقديم اموال الى شيكة

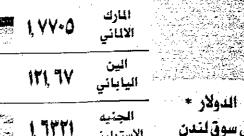
الجسمسه وري (اجسسماعي

التلفريون الخاصة الموالية للرفاء الماضى عن زعديم حدوب الشدعي

دي، يقول رئيس الوزراء السابق: والجهاد غسيس محكن من دون التلف ريوز. أن الام وال التي تقدم ونها اليوم الى القناة ٧ ا ستنبر لكم ظلام ما بعد الموت،

لزملات من مطازاا

ساميو فيخطفن



الصين لن تتدخل في سوق الاسهم

## انهيار بورصة هونغ كونغ يؤدي الى اضطراب الأسواق العالية وانخفاض في بورصات اسيا

Hong Kong Economic & Trade Office

香港駐倫敦經濟貿易辦事處

🖪 شهدت بورصة هونغ كونغ أمس اسوأ انهيار عرفته منذ نحو عشرة اعوام، في ظل انفجار حركة بيع للأسهم والسندات سبيسها بين ارتفاع سنغر الفائدة السومي ينسبة ٢٥٠ في المئة وسعر الفائدة اشلاتة اشهر بنسبة ٢٨,٢٨ في اللَّهُ مَقَابِلَ ٢٠,٦٠ في للنَّهُ أُولِّ

وقال اقتصابيون ان السلطات قد تُحدُ نفسها مُضَطَرَة الى رفع استعبار الفيائدة أكثر أذا أرابت الابقاء على ارتباط عسملتها الموطنيسة بالدولار الامسيسركي وتثبيت سعرها أمامه (الدولارّ الاميركي يساوي ٨,٧ بولار هونغ

وعلى رغم جسهسود السلطات للمحافظة على السعر الثابت بين مولار هوتغ كسونغ والمدولار الإسيركي انخفض سعر عملة هونغ كسونغ بشدة في استواق الصرف في سنغاف ورة، اذ بلغ سعر الدولار الاميركي أمس ٧٠٦٠ دولار هونغ كونغ مقابل ٧٠٤٩ في

مالسماح

Fregre care

ا الله الما المسود في ولي

The second second

184- July 2000 - July 184-

the color was an

A Company

-----

مستعدد حوالا

\*\*\*

Willy - - - and

the same

المستنور أوالمستور عوالأ

سددان س سرد

The second of the second

A STATE OF THE STA

for the same

And the same of

---

y america

ما 🖛 .

يونيكول<del>ون الم</del>المة.

ال المحددات

1 to 1 to 1

All the same

The second second

The same

The same of the sa

or the same

المراجع المراج

The second second

The second second

Mary grand or year

A Secretary of the

in the second second

مع من المناز المناسب المناسب

مجمع والمناب المحاج والمواقع

تا منافقة للاعم الما

أربهه أأمال فسأن لنف المؤار

and the second do

The state of the s

زبالرفاه بنقيه

وسريان جاليا

وأثار نلك فزع المستخمرين ويفعهم الى الفرار الى استواق ريما كانت أكتبر أمناً. وهوت أستعبار الاستهم وفيقيد مبؤشير الأسعار المتازة نصو ١٥,٦ في للئسة خُسلال التسداول، ثم عساود التحسن ليعظق عند ١٠٤٢٦,٣ نقطة بانخُفأض ١٢١١,٤٧ نقطة، او منا نسسته ۲۰٫٤۱ في المئلة. وينكر ان نسبة هبوط ألوثسر بلَّغَت في أحدى الجلسَّات ٢٣ في

وقال حاكم هونغ كونغ السيد تانغٌ تشبى هاو، الذِّي يُزور لندَّن حالياً ان حكومته مصممة على دعم سبعين العيملة متعشدوا أن التعامات الإساسية لاقتصاد هونغ كونغ سليمة فاحتياطها من احتياطها الضريبي، كما ان الموارثة عرفت فانتضا بلغ تسع مرأت من اصل عثيرة خلال العقد

لكن على رغم اقستناع بعض المطلين ان دولار هونغ كـونغ في وضع أقوى من عسلات أسعوباً عدة إلا أنهم يخشون انعكاس ارتفاع سبعر الفائدة سلياً على قطاعي العقارات والمصارف وهم عمادا اقتصاد المستعمرة البريطانية السابقة.

ويشكل ارتبساط دولار هونغ كونغ بالدولار الاسيركي وتثبيت سعره في ١٩٨٣ دعماً لاقتصاد الجزيرة وضمانا للمستثمرين خنصوصنا بعند عبودتها الى احضان الصين في تموز (يوليو)

ً وحَّتي بداية الإسبوع الجاري كان العديد من المضاربين وللخللين المالمين يعتقد ان سوق هونغ كونغ تتمتع بحصانة تجعلها بمناى عن ضعفوط البيع التي عسانت منهسا الأسسواق الأستيوية خبلال الأشبهر الأربعية الأخيرة. فاحتباط الصبن الضخم من العملات الأجنبية الذي يقس ب ١٠٠ بليون دولار سيشكل رادعاً أمام جشع المضاربين.

لكن بولار هونغ كونغ تعرض الى ضغوط كبيرة بعد أن تخلت تايوان اواخر الأسبوع الماضي عن دعمها القوي لعملتها المحلية وبعد أن استبعدت أمس السلطات المالية في بكين رسمياً تقديم أي دعم لعملة هونغ كونغ وبورصتها.

اعتقاده بأن كافة الهيئات المالية المتعددة الطرف، خصوصاً صندوق النقد الدولي، يجب ان تعبأ لمواجهة الأزمة المالية في جنوب شرق أسيا. وراًى شتراوس في حديث أدلى به إلى قناة التلفزيون الفرنسية •إل وباريس متيقظة جدأ حيالهاء

🛘 باريس - دالحياة:

سى. اي، ان «مخاطر عدم الاستقرار • الناجمة عن هذه الأزمة •كبيرة جداً، وقال: «اعتقد انه يتعين على الهيئات المالية المتعددة الطرف، وفي مقدمها

فارنسا تطلب تنخل صندوق النقد الدولي

🗷 أعرب أمس وزير المال والاقتصاد الفرنسي دومينيك شـتراوس عن

صندوق النقد الدولي، أن تعبأ، لمواجهة الوضع.



احد المارة في هونغ كونغ ينظر الى جدول أسعار الاسهم التي انهارت امس (اف ب) لضغوط شديدة وانخفضت على

وقسال مستسحست باسم وزارة الخارجية الصينية أن بيورضة هونغ كونغ تشهد صعودا وهبوطأ لأسياب شديدة التباين والحكومة لن تتبخل في انشطتهاً». وأضاف أن واقتصاد هويغ

كونغ جيد وفي وضع سليم. وتمكن مسؤشسر دهانغ سنغ للاسهم المتارة من استرداد بعض خسسائره لدى الاغسلاق واعتبر هبوطه أشند ضبررأ من أنهيار والاثنين الاسود، في ١٩٨٧ عنيما فقد المؤشر ٧٠, ١٦٢٠ نقطة اي منا يوازي ٣٣٠,٣٣ في المئة في ٢٦ تشرين الأول (اكتوبر) من نلك

وأعلن البنك المركسزي امس

والفرع المحلى لبنك الصين أنهما سَيِوَقَفَا التَعَامُل مع المؤسسات التي يشتبه في أنها صولت الهجوم على العملة المحلية. وخضعت عملنا ستغافورة (الدولار) وصاليريا (الرينغيت)

البورصة في منتصف جلسة اليوم انخفاضا بلغت نسبته ٤.٥ في

مستواها.

المئسة بينما تراجعت بورصية كوالالبور بنسبة لا. ٤ في المئة. وتراجعت بورصة مانيلا الفتية الى ادنى حد في تاريخها حيث خسر مؤشرها ٦٠٦ في المئة في منتبصف الجلسلة ليبلغ ٣٢ أ. ١٨٠٩ نقطة يسبب انخفاض سعر البيزو وعدد من العملات

الأسيوية تتيجة الازمة السياسية

التابلانية. وعند اغلاق الجلسة

التسوالي التي ١٠٥٩٦٨ و٣.٤١٦٠٠

مسقابل مهم،١ و ٣٠٣٩٥٠ عند

اغلاق حلسة أول من أمس. وادي

رفع معدلات الفائدة لاحقا الى

اصا الباهت التايلاندي فقد

تأثر بهذا التراجع بينما حافظت

الروبيسة الاندونيسسيسة على

وفّي سنغافورة، شهنت

تُحسن طفيف لهاتين العملتين.

ىتراجع ٩٦.٠٦ نقطة بالمقارنة مع حِلْسَةً أول من امس. واغلقت أمس بورصىة بانكوك

بسبب العطلة في تابلاند. ولم يخف المحللون في اليابان تشساؤسهم ازاء قدرة دولار هونغ كـونغٌ على الصسمود في وجــه هجمات المضاربين وازاء النتائج التى ستسفر عنها هذه العاصفة

استعادت البورصة بعض النقاط

وبلغت الخسارة خمسة في المئة

لتـــقــفل على ١٨٣٢.٩١ نُقطة

وكان للتراجع الكبير لبورصة هونغ كسونغ انعكاسسات طالت استراليا حيث تراجعت بورصة سيدنى أمس ١٨ نقطة لتغلق عند ٩. ٢٦١٤ نقطة.

وقال شونتا ياماتو المحلل في للابقاء على السحر الثابت بين

بولار هونغ كمسونغ والدولار الاميركي دبدات الأن، مضيفا ان «خطر تخفيض اضطراري لعملة هونغ كونغ بات الأن اكبر،. من جلَّهـ أخرى، تأثرت امس

أوروبا بالإضطرابات الأسبيوية فانخفض مؤشر فابتنشال تابمز في بورصة لننن اكثر من ثلاثة في المنه في النقائق الد ٣٠ الأولى من جلسلَّة التعاملُ، وفي الساعلَّة ١٣,٢٠ بتوقيت غرينيتش وصل المؤسِّر المولف من استهم ١٠٠ شركسة بريطانيسة كسبسرى الى ٤٩٣٨,٢ نقطة بانخفاض قسره ٥, ٢١٠ نقطة أي ما يوازي ٢١٠,٤ في المئة واغلق عند ٥, ١٩٩٦ نقطة

بخسارة ٣,٧٥٦ نقطة. وهبطت الأسهم الالمائيسة بنسبة اكثر من اربعة في المئة وانضفضت الاسبهم الفرنسية

٣,٤٢ في المئة. وبدأ أن المستغيد الوحيد من الغليسان الذى اصساب الأسسواق الأسيوية في الفترة الأضيرة سندات الخزيّنة الاميركية. ومن بين الآثار المحتملة إرجاء الجدول الزمنى لأي زيادة قد يعلنها مجلس الاحتياط الاتحادي (البنك المركسزي الاستسركي) في السعسار الفائدة ونتيجة لهذا قد ترتفع

ویذکر ان مؤشس داو جونز هبط أمس اكشر من ٨٠ نقطة في النقسائق الأولى من جسسة

الحوية، وإن تَصفطُه نُو طَبِيعة

امنية يحاول تغطيتها بالحديث

وكنان فقطار السنبلامة لحنيد

بعضهما بعضا بديث يصبح

مطارأ اقليميا كبيرا بمكنه

استقبال الطائرات بسهولة.

عن جو أنب قانونية.

السندات الامسيركية ارتضاعا

في لبنان تغطي المصاريّف واجــور الادارة

والضرائب على السلع الأستهلاكية.

واشَار الى أن استمرار هذا الدين في الاقتصاد اللبناني يتسبب بقلق شديد لدى ... الاوساط الاقتصائبة المهتمة بلننان خصوصا ١٩٩٥، ويعثبر ننك تحسناً ملموساً.

کما آن مستوی التضخم پراوح بین ۸ و ۱۰ في المئة. وهو أقل بكثير مما كان عام ١٩٨٠. كمًّا أن مستوى الليرة اللبنانية تحسن منذ عام

ورأى المصدر أن كل ذلك أعاد الشقة بسيعر

الاردن من ٣ الى ٤ في المئة وفي سورية ٥ في المئة، مشيراً إلى ان ٩٦ في المئة من العائدات

وقال المصدر نفسية أن هناك ثلاث وسيائل لزيادة العسائدات في لبنان هي: الضسرائب الجمركية والضرآئب الداخلية المباشرة

مصدر غربي يدعو لبنان الى الاسراع

ان تقويمها لما تحقق منذ تولي رئيس الحكومة رفيق الصريري مسؤولياته عام ١٩٩٠ هو ايجابي، اذ أن مستوى النمو يراوح بين ٣ وه في المُنَّة في لبنان فيما كان أقلُ منَّ ذلك حتى

في حل مشكلة الدين الداخلي الليرة اللبنائية علماً أن الدين الخارجي للبنان اقل من بليون بولار، بالاضافة الى أن هذاك انتعاشاً نَسْبِياً للقَطاع المسرفي، وَوَعَلَى هذا " الصعيد فان الصورة ليسَّت سلبيةً، ومعلوم أبَّا نشرة جمعية مصارف لبنان كأنت نكرت أول

في سوق لندن

Y+, Y+

(مزیج برنث) (دولار - بوتنيار)

بليسون ليسرة (٢٠٢ بليسون دولار) في ايلول (سبتمبر) الماضي. لكنه قال أن الصورة سلبية في ما يتعلق بالدين الداخلي والضَّارجِي، مُسْتِسراً آلَى أَنْ الدين الضارجي ليس بخطورة النين الداخلي، لأنه قد يغطى برؤوس الاصوال المباشرة التي تاتي الى لبنان واست مسارات لخسرى في البورصة وغيرها، واعتبر ان المشكلة الاساسية

من أمس ان الدين الخيارجي بلغ نحو ٢٤٢٤

الذهب

فى سوق لندن اقفال الخميس

\$ 444.1.

السعرالسابق 444.0-

والملحة هي العجز الداخلي. وعلمت والحياة، من مصدر مطلع انه خلال الزيارة الاخبرة التي قام بها الحريري لباريس لفت كل من الرئيس جاك شيسراك ورئيس الوزراء ليسونيل جَـوسَبِان اليّ هَذه للسُّخلة؟ ونصّحاه بضّرورة حلها في صورة عاجلة خصوصاً انه يعيها تماماً.

## الهدف اعادة تمويل اصدار بالقيمة نفسها تم عام ١٩٩٤

## السنيورة لـ "الحياة": سنوقع الاسبوع المقبل اصدارسندات بقيمة ٠٠٠ مليون دولار

اطول وبفائدة اقله. وقال: •ان ٤٠٠ مليـون دولار التي كانت 🗆 بيروت -اصدرتها الدولة اللبنانية في الاصدارات بدأت لشلاث سنوات ثم من دانيال الضاهر:

خمس سنوات وأخيراً انتقلنا الى ثلاث سنوات وتستحق الشهر عثير سدن، ي. لكن الاصـــدار الحـــ يستحق بعد عشر سنين وبفائدة تقل عن الفسائدة في الاصسدار السّابقّ. وهي ستراوّح بين 7,7° و7,7 نقطة أضافية على فائدة

> وأوضح السنيورة دان القانون احسار اعسادة الأصسدار الى حين تسميد المبلغ باكمله خلال ١٥ سنة. وبالتالي نعيد الاصدار لمدة

تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٤ لمدة

اليبور، في حين كانت ١٠,١٢٥

ونقلت وكسالة «رويتسر، عن مصرف ،کریدی سویس – فیرست بوسطن، أن البنان طرح سندات لأجل عشر سنين قيمتها ٤٠٠ مليون دولاره. وتكرت وأن الفائدة تراوح بين ٢,٢٥ و٢,٤٥ نقطة

اضافية على سعر فائدة لبيور على ان تستحق سنة ٢٠٠٧ء. وكنان حناكم منصبرف لبنان رياض سسلامية اعلن في ايلول (سبتمبر) الماضي أنَّ لبنان سيصدر سندات ضرينة بالدولار

الامسيسركي في تشسرين الاول و (اكتوبر) بقيمة ٤٠٠ مليون دولار ولدة عشر سنين بعد أن يحل أستجفاق سندات سابقة اصبرت عام ١٩٩٤.

وسالت والحياقة في حيثة الذائب الاول لحاكم مصرف لبنان: ناصر السعيدي عُنَ هذا الاصدار فاعتبر انه يختلف عن الاصبدار السابق كونه يستحق بعد عشن سنين ويطرح في الاستسواق الاميركية، مما يعني ابراجه ضمن شيروط اصيدارات Public Bond" "Issue 144A. واشسسار الى ان سبوق العشسر سنين تدخل أبي

## أبوظبي: "سامسونغ"و"هيونداي" تساهمان في إنشاء المنطقة الحرة في السعديات

## □ ابو ظبي -من شفيق الأسدي:

ALHAYAT / BUSINESS

🗆 باريس – من رنده تقى الدين:

🛎 قال مصدر غربي مطلع على الاوضاع

الاقتصادية في دول الشرق الاوسطاد والحياة،

انه يتسعين على المسسؤولين اللبنانيين ان

يحاولوا حلَّ مشكلة الدين الداخلي وخدمته في

شَكلُ مَلْحُ. اذ ان الندن العام كان بُنسبة ٨ فيَّ

المُئَمة من اجمالي الناتج المحلّي عبام 1997 أ

وارتفع الآن الي ما بين ١٨ و٢٠ في المنة، على

وأشسار الى أن هذا الدين لا يتراجع ويما انه يجب تمويله فسان الدين الداخلي يزيد

وأفاد المصدر انه ليس بامكان أي دولة أو

شخص أن يستمر في العيش أذا كَانُ ينفقُ

فوق قدرته، وانه اذا استمر الدين والانفاق فلنَّ

يكُون بامكان لبنان الاستمرار في الاستدانة في

وذكر أن نسبة الدين في لينان اكثر بكثير مما هي في دول المنطقة. أذ أن نسبته في مصر

تبلغ ١ في المئة من اجمالي الناتج المحلى وفي

■ قــال وزير الدولة اللبناني للشؤون المالية فؤاد السندورة لـ

«الحيباة» امس «ان التوقيع على

عملسة اصدار سندات خبزينة

بالدولار الاسيركي بقيمة ٤٠٠

مليون ولأجل عشتر ستين سيتم

منتبصف الاسبوع المقبل مع

ممثلي المؤسيسيتين اللدين

ستسوقآن هذا الاصدار وهمآ

كريدي سويس - فيرست بوسطن

خصص لاعادة تمويل سندات الـ

واس. بي. سي ووربرغ،

يذكسس أن هذا ألاص

السوق «لا بل أن ذلك قد يوصَّله الى الهاوية».

حد قول المصدر.

وخدمته ترتفع ايضاً.

🗷 أعلنت شركة سيامسونغ، ودهسونداىء الكوريتين أنهسسا ستساهمان في إنشباء المنطقة الحرة في السعديات في إمارة ابو ظبي واستخدام الخدّمات التي ستتوفرها هذه الاطقية بعث الإنتهاء من بنائها. وتقدر كلفة بنَّاء هٰذه المُنطُقَـةُ بِ٣٠٣ بِلْيسون

واجتمع محمد على الحوسني المنثر العام لهيئة المنطقة الحرة في السعديات في ابو ظبي مع وقد تجاري كوري جنوبي برئاسة هيو سيونغ نائب الرئيس التنفعذي لغرفة تجارة وصناعة كوريا الجنوبية وشين سونغ بوم نائب مسبير وزارة التسجسارة والصناعة والطاقة، ويضم ممثلين لعدد من كبريات الشركات الكورية

بينها مسامسونغ، ومهيونداي، وددايوو، ودكوهاب، ودثينواهه وتركز الاجتماع على مساهمة الشسركسات الكورية في توفسيسر الاستثمارات لانشاء المنطقة الحرة في السعديات وفتح مكانب لها في شده المنطقية لتيداول السلع الأولية وتخزينها.

وقسدم الحسوسني خسلال

التى يغطينها سنوق السنعنيات للتداول بالسلع الأولية.

أعمال البنية التحتية.

الشـــركـــات الكورية في هذا المشروع. وأكد أيجي هو المدير العمام لشركة دسامسونغ، رغبة شركته

درهم، تتقدمهم حكومة عجمان

الاجتماع شرحاً عن مشروع جـــزيرة السعـــديات وأهدافـــة وْالخَطَّط المستقبلية له، مؤكداً وجود مجالات استثمارية كييرة للشركات الكورية في هذا المشروع باعتبارها إحدى المناطق المهمة

ووجه الحسوسني الدعوة إلى الشسركسات الكورية الجنوبيسة للمشاركة في المسروع سواء عن طريق الاست شمار براس مال الشبركة المساهمة التي تملك المشروع، او استنخدام مرافق الجزيرة الممتلفة أو المساركة في

وأبدى رئيس الوفسد الكورى استعداد الشبركيات الكورية للاستئمار في الجزيرة والتعامل من خسلالهاً. وتوقع ان تشسهد المنطقية الحرة في السعييات استشمارات كبيرة من قبل الشيركيات الكورية، مشييراً إلى أن زيارة الوفد الكوري إلى أبو طبي تَّهُدُّف البَّحِثُ في أمَّكان مساهم

المشاركة في انشطة المنطقة الحرة في السعنيات. وأوضح أن حجم

هذه المشاركة سيبزداد مع تقدم وتطور العمل في الجزيرة. فيما أكبد كبيم المبير العبام أشبركية دهيونداي، اهتمام شركته

على صعيد آخر، اجتمع هيو بانغ كيم نائبِ الرئيس التنفّيذي لغرفة تجارة كوريا الجنوبية والوقد المرافق له أمس مع محمد شبيب الظاهري عضو مجلس إدارة غُرفة تجارة وصناعة أبو

واعرب الظاهري عن امله في ان تساهم كــورياً الجنوبيــة باعتبارها دولة صناعية متقدسة فَى ثَلَاثُ مَدِنَ صِنَاعَيْهَ قَرِرَت حكومة ابو طبي اقامتها، سواء من خلال توظيف استشمسارات مالية او نقل الخبرات وإقامة مشاريع مشتركة في أبو طبي.

وقسال الظاهري إن أبو ظبي تشكل نقطة مهمة لكوريا سواء لإقامة مشاريع مشتركة مع رجال الأعمال في أبّو ظبى او التحرك نحو استواق منطقة الخليج والأسواق العالمية من خلال أبو ظبى باستخدامها للمنطقة الحرة

في السعديات والمدن الصناعية الجيديدة في أبو ظبي التي توفر البية مناسبة لإقامة مشاريع مشتركة ودغم العلاقات التجاربة بالمساهمية في أعسال البنية بين البلدين. التحتية في الجّريرة وزيادة حجم وأكد المسؤول الكوري اهمية زبادة حجم التبابل التجاري بين التعاون مع المنطقة الحمرة في السعيبات تتعأ لتطور العمل في الإمارات وكوريا الجنوبية. ويعا

إلى ضرورة تحقيق التنوع بعى — رود السلعي في التبادل التجاري ليتعدى النفط والغاز والأقمشة والسيبارات. وقال إن العديد من الشبركبات الكورية يدرس إقامية مشاريع مستركة في المنطقة الحرة في السعييات. وقسال المسبؤول الكوري إن بروتوكول التعاون بين الإسارات وكوريا الجنوبية يعتبر احد أهم

الوسائل لتفعيل التبادل التجاري أسيسرأ إلى أن كسوريا وقسعت اتفاقيات تجارية مع ٨٠ غرفة تجارية وصناعية في عدد من دول وأضباف ان محسابثات الوقيد

الكوري الجنوبي في غرفة تجارة وصناعة أبو ظبي شعلت البحث فَّى الامكانَّات والفـــرص الاستشمارية المتاحبة لرجال الأعسال والشَّركات الكوريَّةُ فيَّ أسبواق الإسارات وخسمتوميةٍ

## الرحلات من مطار العقبة -ايلات: توقعات ببدئها الشهر المقبل

### من صلاح حزين:

■ توقعت مصبادر في سلطة الطيـران المنني الاربني أن يبـدا التشغيل الفعلي لطار العقبة – ايلات مطلع تشسرين الشسائي (توقمير) القبل.

وقالت المصادر لـ «الحياة» أن اسرائيل ستعود عن موقفها المتحفظ حيبال استخدام مطار العقبة ابلات وتبدأ تسيير رحلات لطائراتها الى الطار الذي كان احدى ثمار توقيع معاهدة السلام الاردنية - الأسرائيلية الشنتركة واطلق غليه اسم مطار

وكنان الاربن واسترائيل وقنعنا منتصف آب (اغسطس) الماضي،

اتفاقأ لاستخدام مطار العقبة ايلات في شكل تجـــريبي لمدة شهرين قبل الأتفاق النهائي الذي سينتم بعد تقويم المرحلة

وحدد الاتفاق الذي وقعه عن الاردن الدكسور بسيام السياكت، ورير النقل، وعن الجـــانب الاسترائطي نظيره استحق ليـفي، ايلول (سبتمبر) موعداً لتشغيل

عُير ان اسرائيل لم تتقدم بأي طلب لتحديد الرحسلات التي

ستهبط أو تقلع من المطار وينص الاتفاق على أن تتقدم اسرائيل بمثل هذا الطلب وتحدد فيه عبد الرحلات ونوع الطائرات التى ستقوم بها ومعلوسات تقصيلية اخرى ثم يدرس الاردن

هذه الطلبيات للمبوافقة عليها قبيل قسيام الطائرات المعنيسة برحلاتها. وكان الكابتن جاسس رياد،

رئيس سلطة الطيسران المدني الاردني إعلن أن أسرائيل تقيمت اخسيسرأ بطلب لقسيسام طائرات اسرائيلية برطتين جويتين الى مطار العقبة ابلات الشهر

الهاجس الامني وعلمت والحساق أن الجانب الاسرائيلي الذي يضع الهاجس الإمني في الدرجـة الاولَـى، لا يزال

المشاريع القليلة التي اعتبرت من ثمار السلام، حيث يقوم المستروع على فتح مطار ايلات الاسسرائيلي، وهو مطار محلم صغير، على مطار العقية الذي يتمتع بمساحة اكبر، على

تمهيداً للرد، الذي سيقدم في الاتفاق الموقع في أب (اغسطس)

ويدرس الاردن هذا الطلب صُوء اتفاق الطلب مع ما جاء في

وأجرت دراسة الجدوى للمطار المذكور شركة أصركية قدرت كلفته بنصو ١٢٥ مليون دينار. غير ان مُذُه الْكلفة خَفَضَت بعد ذلك الى ه ۹۵ طیون دینار.

### 🛘 ىبى - دالحياة:

🖪 اعلنت شبركية «الإتجياد للتامين، المساهمة العامة (قيد التأسيس) انها ستطرح اول الشهر المقبل للاكتتاب العام ما قيمته ٤٤ مليون درهم (١٢ مليون يولار) من الاستهم لمواطني دولة الأمارات، اي ما يعادل ٥٥ في المئة من راس مالها المدفوع البالغ ٨٠ مليون برهم (٢١,٧ مليون دولار). واشترطت الشركة أن يكون الحبد الإبنى للاكتنتاب بمبلغ خمسة الاف درهم (١٣٥٠ دولارا) موزع على ٥٠٠ سـهم بقــــــة اسمية ١٠ دراهم للسهم الولحد

والجيد الإعلى ٨٠٠ الف سيهم

واكتتب المؤسسون البالغ

يقيمة ثمانية ملايين درهم.

السابقة لعمليات الاصدار الأولى في سبوق الاسبهم الاستأرانيسة، وضنسالة حسجم المبلغ المطروح للاكتتاب العام الذي يعتبر من اصغر المبالغ المعروضة للاكتتاب العام بالمقارنة مع مبلغ مصرف ابو ظبى الاسلامي، الذي عرض نحو ٢٠٠ مليون برهم واستقطب ١٢,٥ بليون درهم، والمبلغ الماثل

الذى عبرضته شبركية واعتميار الجدوى التي اعدها المؤسسون للتامن في امارة عحمان نظراً الي

عدم وجـود شركة مؤسسة في

الصبيدة عبدة أضبعناف المبلغ خصوصاً في ظل الانتعاش الذي تشهده الامارة، والتحسن الذي المطلوب، استناداً الى التجارب طرأ على منشأتها الصناعية باعتبارها رابع امارة من حيث أمتلاكها للمنشأت الصناعية

تحقيق ارباح جبيدة اساهمي الشركة في النبين القصي

### الامارات: "الاتحادللتأمين" تطرح ٤, ٤ مليون سهم للاكتتاب العام الامارة في هذا القطاع الحيوي تغطية الاكتتاب باسهم الشبركة

عندهم ٥٢ مـؤسساً في الشركية -الجعيدة التي تتخذ من اسارة عجمان مقرأ لها بمبلغ ٣٦ مليون

التي بلغت مساهمتها ٢,٥ مليون درهم، أي ما يعادل ٣,١ في المُنَّة من رأس المال. فيسمسا أوحت مساهمة بقيمة المؤسسين بين ٢٠٠ الف درهم ومليون درهم. وعينت اللجنة التاسيسية للشركة اول مجلس ادارة ضم كل من عبدائلة حميد المزروعي وعلى الحمراني والشبيخ سلطان بن صقر القاسمي وسألم عبدالله

سالم وبطى سعيد الكندى وخليفة الجلاف وأحمد سيف الناصري وعبدالحليل يوسف وهشنام السيد أحمد الهاشمي. وتوقع وسنطاء استهم ان تتم

العقارية، فيما استقطيت ٣.٣ بليسون برهم. وأظهسرت نراسسة الحاجة الى تاسيس شركة جنيدة

وبينت الدراسية ايضيأ امكان

والمتسوسط وقسدرت الابياح المتوقعة في السنة الأولى برياتا مليون درهم ترتفع الى آكشر من عنشسرة مسلامين درهم في السيفة الخامسة لتشغيلها. في حين قبرت الاقساط التي يتوقع جندها بنموً . ٢٠ مليـــون درهم في السينة التشعيلية الأولى ترتفع الي 11 مليون سهم في نهساية السيد الفرثك

القرنسي

14,07

1.PAT

1.11

10,00

10,57

YOA, T

À, YAA

, •• 2 4

الفرنك

القرنسي

٣٠. ٤٣

, ۲۹۸۲

YEVI

الريال القطري

السويسري

£,AYo

,7415

, **~44**V

4,145

Y . A 17

, £ • Y Y

TITE

Y...Y

....

السويسري

, 2174

AY.TY

1,4.4

1,.10

ابئى سعر

اعلى سعر

(1447/1447)

٤١٤,٨٠

£09, Y0

\* سعر التنبيت للذهب في سوق لندن فلساعة ٣ بعد الظهر

الياباني

۲۹۸,۸

77,70

۲۲,۲۲

17.11

YA. OT

171,1

اليابانى

,....

, • • A Y

, • 127

, · £A4

. . 17.

الالائنى

0,810

£. V . .

£,7.Y

X11,1

1779.

7,0.7

اسعار صرف الدولار و الجنية الاسترليني تشير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المصدد ، والعكس صحيح بالنسبة المصلات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرنيسية

الإلماني

T, 701

درهم الإمارات

0.11 0.74

•.٣٧

7.74

٧,٣٧

1./18

.AYA£

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

الحثية

الاسترليني

, 1904

3,111

0.440

,777

0,371

Y0.7.4

D. 07 .

1,101

1400 V

الاسترليني

1,1794

Y.AAA

4,774

7.7 \ A.V \ A.T. 0 \ .V. 0 \ Y.A | Y.T. 0

۵,۸۷

1,47

1./11

الاميركي

1011.1

الاعيركي

1.007

0,984

1,574

الدينار الكويتي

برهم الإمارات

الريال السعودي

البينار البحريني

الريال العمائى

الريال القطري

الليرة اللتنانثا

الحنية المصري

النينار الاردني النينار العراقي

الجنيه الاسترليني

الدولار الامدركي

الين الياباني المارك الإلماني

الإجل

لشبهر واحد

لـ ۱۲ شهرا

الدولار الاميركي

الين الياباني

المارك الإلماني

بلاتين

الفرنك الفرنسي

القرنك السويسر

T17.T.

0. · V

1.4V

0,1170

1 .. , 77 ; 1 .. , 70

کانون-۱

تشرین-۲

كانوز-١

فأندة سندات الخزينة الاميركية مسيدهن

۵ سٺوات

11,70

السلخ بالطن - سوق البنع الندنية

١٠/٢٣ ألسابق

T .. T.T.A

15VA | 1570

1.77 1.71

W W

● الجداول الشالية مقدمة من بنك الكويث المتحد في لنمن ليبور لنمن، سندات

الخزينة الاميركية اسعار صرف العملات النولية، اسعار الفائدة الايروبية، اسعار

مسرف العملات العربية، اسبطر الفائدة على العملات العربية والمعادن الشيئة.

◄ جدول اسعار صرف عملات متفرقة من بنك الخليج الدولي (الندن).

●●● اسعار النفط من شركة -بتروليوم اكونوميكس، (لند).

A£,Y

772

114,0

٨٥

TTT.0

الفرئك الفرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

## القاهرة تستضيف الشهرالقبل اجتماعات الاتجاد العربي للاسمنت

القاهرة -- «الحياة» - تستضيف القاهرة في ٢ ال التات الدائدة المستصيف القاهرة في المستصيف القاهرة في المستصيف القاهرة في المستصيف القاهرة الدائدة المستصيف القاهرة الدائدة المستحدد ا برئاسة الامير سلطان بن محمد بن سعود. وقال السيد محمد يسوقي نائب رئيس الاتحاد ان الاجتماع الذي تشارك فيه ١٦ دولة سيبحث في التقرير المالي والاداري

للاتحاد وخطة العمل لسنة ١٩٩٨. وأضاف أنه سيعقد كذلك في الخامس من الشهر نفسه الاجتماع العشرون للجمعية العمومية للاتحاد بمشاركة وفود الشركات العربية العاملة في صناعة الاسمنت للمصادقة على الموازنة العمومية.

## المغرب يوفَّعُ اتفاقاً مع 'تك ايمبكس 'لإنشاء مصنع لانتاج الالومنيوم

@ الرياط - رويش - نكرت وكالة أنباء المغرب العربي امس أن المغرب وقع مع مجموعة وتك المبكس، الاسبانية اتفاقاً لإنشاء مصنع للالومنيوم في عدينة طنجة في شمال المغرب بكلفة قدرها ١٣٠ مليون درهم (١٣.٥ مليون

وسيوفر المشروع ٢٠٠ فرصة عمل وسيستكمل على مرحلتين. وسيتم تخصيص ٩٠ مليون درهم لانتاج الالومنيوم للتصدير للاسواق الاوروبية. وسيخصص المبلغ الباقي للسوق المحلية. وقال وزير المال المغربي ادريس جعو الذي حضر حفل التوقيع أول من

أمس أن الحكومة مستعدة لتقديم اعفاءات جمركية على المعدات وقطع الغيار ومستلزمات الانتاج المستوردة للأسراع بإنشاء المصنع.

### مصرف المغرب الركزي يسحب ٤٧٥ مليون درهم من السوق

🚭 الرباط - رويتر - قال امس مسؤول في مصرف المغرب المركزي أن الاخير سنحب ٤٧٥ مليون درهم (٤٩,٥ مليون دولار) من السيولة في سوق القروض قصيرة الأجل لمدة أسبوع في مزاده لاتفاقات اعادة شراء ألاوراق

وتلقى المحسرف عروضاً بلغت قيمتها الاجمالية ٦٢٤. ٥ بليون درهم وغصص ثلاثة بلادين درهم بسعر فائدته الثابت وهو ٦٠٥ في المئة. ويقُل هذا المبلغ عن حجم الاتفاقات التي يحل أجلها هذا الاسبوع وقدرة ٢٠٤٧٥ بليون

ومن المقرر عقد المزاد المقبل في ٢٩ تشرين الاول (أكتوبر) الجاري.

### بترون تبدأ تشغيل مصفاتها النفطية بكامل طاقتها

 ➡ سنفاغورة - رويتر - قالت شركة وبترون التكرير النفط امس ان صفاتها ستعمل بكامل طاقتها البالغة ١٦٥ الف برميل يومياً اعتباراً من

وتبلك كل من ، ارامكو ، السعودية وشركة النفط الوطنية الفيليبينية حصة قدرها ٤٠ في المنه من السهم وبترون، والباقي معلوك لمستثمرين من القطاع

ومن جِهة ثانية بدأت «بترون» تشغيل وحدة لانتاج النقط الخام طاقتها ٥٠ الف برميل يومياً عساء امس بعد اغلاقها في الخامس من تشرين الاول (أكتربر) الجاري لاجراء عمليات صيانة مقررة. كما ستعيد البترون، تشغيل وحدة تهذيب طاقتها ١٧ الف برميل يومياً أغلقت في الخاصر من أيلول (سبتعبر) لاجراء صيانة.

### شركة الحانية تبرم عقداً للتنقيب عن النفط في اليمن

 صنعاء - رويتر - قال مصدر رسمي أن اليمن وقع اتفاقاً للتنقيب عن النفط مع شركة مبروساج، الالمانية. واضاف أنه بعقتضى الاتفاق الذي يقوم على اقتسام الارباح بين الطرفين ستنقب الشركة الالمانية عن النفط في قطاع في محافظة شبوة. وينتج اليمن نحو ٣٧٧ الف برميل من النفط يومياً.

## مصرف لبنان بصدر شهادات ابداع بقيمة ٢١ بليون ليرة

🥰 بيروت - رويس - قال مصرف لبنان المركزي انه اصدر امس شهادات ابداع فصيرة الأجل للمصارف التجارية بقيمة ٢١ بليون ليرة (٢٠,٢٣ مليون

وقال المصرف ان شهادات ايداع امس كانت على كامل المبلغ لمدة ٦٠ يوماً وبعائدة ٢٠. ١٢ في المنة ولم يكن هناك طلب على شهادات الايداع لمدة ٤٥ يوماً بفائدة ٥٠ ١١ في المئة وهي قوائد الاسبوع الماضي نقسها. وكان المصرف اصدر بوم الخميس الماضي شهادات ايدأع بقيمة بليون ليرة. وكان الاكتتاب على كامل المبلغ لمدة ٦٠ يُوماً بِغائدة ٢٥ . ١٢ في المئة ولم يكن هناك طلب على شهادات الايداع لمدة ٤٥ يوماً بفائدة ٥٠ ١١. في المنة. وتبدأ مدة هذه الشهادات اليوم.

## ارتفاع سعر سلة خامات أوبك الى ٥٢ ١٩ دولار البرميل

 لندن - رويتر - قالت وكالة أنباء «أوبك» (أوبكنا) نقلاً عن أمانة النظمة المس أن سعر سلة من سبعة خامات تستخدمها «أوبك» لتابعة حركة الاستعار ارتفع أول من امس ألى ١٩٠٥ يولار للبرميل من ١٩٠،٢٥ يولار

وتضم الة نفوط ، أوبك ، خام صحاري الجزائري وميناس الاندونيسي وبوني المنيث النيجيري والعربي الخفيف السعودي وخام يبي وخام تيا خرانا الفنزويلي وأيستموس المكسيكي.

### دول الكومنولث النامية تسعى لاجتذاب الاستثمارات الخاصة

€ لندن - رؤيتر - في مسعى لاجتذاب مزيد من إلاستثمارات الخاصة أكد زعماء دول الكومنوات النامية التزامهم بسياسات السوق الحرة

وتنوي دول الكومنولث الاربع والخمسون والمقرر أن تعقد اجتماع قمة في دنبره على الاسبوع المقبل وضع التنمية الاقتصادية غي صدارة جدول

وضي مؤتمر عقد في لندن اول من أمس تحضيراً للقمة قال الرئيس أخريمًا في يُرديدي موسيفيني وأن الأخفاق في تحقيق الدور الحيوي للقطاع المخاص من بين الاسباب التي ادت الى ضياع سنوات طويلة من افريقيا

ومع تنانس اعداد متزايدة من الاسواق الناشئة في مختلف انحاء العالم طى اجتذاب الاستثمارات تحرص دول الكومنولث على أن يكون اجتماع القنة بمثابة نقطة انطلاق.

وعلى رغم خشية كثير من هذه الدول من فتح الاسواق وتقليص دور الدولة في الاقتصاد فأن هناك اتفاقاً عاماً على ضرورة هذه الخطوة لزيادة النمو والحد من الفقر في نهاية المطاف.

### غرنسا وتونس تبدأن نهاية السنة محادثات في شأن تسهيل ائتماني

باريس - رويتر - قال ديبلوماسي تونسي بنن تونس وفرنسا قد تبدأن بحلول نهاية السنة الجارية محادثات لتجديد تسهيل انتماني فرنسي لشراء

ولم يشر رضا فرحات المستشار الاقتصادي في السفارة الترنسية في باريس الى حجم التسهيل الجديد قائلاً أن الأمر يترقف على حاجات تونس. وبلغت قيمة انتمان الحبوب الفرنسي السابق ٤٠ مليون دولار وبدأ في كانون الثاني (يناير) عام ١٩٩٦. وقال مصرفيون ومصدرو حبوب أنه استخدم بالكامل تقريباً.

وقال فرحات ان من المحتمل تجديد الاتفاق وأن الأمر لم يناقش خلال زيارة الرئيس التونسي زين العابدين بن علي لفرنسا هذا الأسبوع. وأضاف أن تونس لم تعلل مناقشة المسالة.

## مصادراقتصادية أردنية في أبوظبي

# الأردن سيطرح في مؤتمر الدوحة

🗆 أبو ظبي - من شفيق الأسدي:

■ قالت مصادر أربنية ان وزارة التخطيط والقطاع الخاص في الأربن سيقدمان مشاريع لمؤتمر الدوحة الاقتصادي الذي سيعقد في ١٦ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل في العاصمة القطرية تزيد قيمتها على خمسة بلايين دولار.

واكد الأردن مشاركته في مؤتمر النوحة بوفد يراسنه الدكتور جواد العنائي تأئب رئيس الوزراء لَلْتَنْمِيةَ الاقتصانيةُ ويُضَم في عُضُويتُه ثُلاَثَةً وزراءً. ونكرت مصادر اقتصاديةُ أربنية أثناء زيارة لأبو ظبي ان الأربن أعد قائمة بالشاريع التي سيطرحها في مُؤتمر النوصة، مشيرة الَّى أنها ذات اولوية

وطنية وتتمتع بجانبية القطاع الخاص. وتتركز المشاريع الأربنية في مؤتمر البوحة حول بشاريع الطاقة والصناعة والماء والموارد المعدنية وقطاع النقل والسياحة اضافة الى اقامة منطقة حرة

وافادت المصادر ان الأردن سيطرح مشروع انشاء ميناء حر ومنطقة اقتصادية خاصة في العقبة تصل قيمة الاستثمار فيها الى ثلاثة بلايين بولار. وقالت ان قائمة المشاريع الأربنية تشمل تجميع

ومعالجة المياه العامة لعمان والزرقاء واضافت ان الأردن سيركز ايضاً على مشاريع

قطاع الطاقة ويطرح في هذا المجال توسيع وتطوير مصفاة الزرقاء بكلفة تصل الى ٥٠٠ مليون بولار،

القطاع الصناعي والموارد المعدنيَّة، وهي في معظمها تلبى حاجات القطاع الخاص. وتضم القائمة التي سنتَّقدم لمؤتمر الدوحَّة في هذا اللجال انشاء ورشَّ صناعية صغيرة وإقامة مجمع لمعنن المغنزيوم تبلغ كلفته ٣٠٠ مليون دولار، ومجمع نترات البوتاسيوم وفوسفات الكالسيوم الثنائي بكلفة ٦٠,٥٠ مليون دولار ومشروع استشمار الشمع الفاقد في صب

كما تشمل القائمة مشاريع اخرى في القطاع الصناعي من بينها انشاء مصنع لانتاج الموأد المزيلة للطلاء بكلفة ١,٢ مليون بينار أربني. وسيطرح الأردن في مـؤتمر الدوحة مشاريع في قطاع النقل أهمها تخصيص مؤسسة سكة حديد العقبة وانشاء وصلة الشيبة وبناء رصيف صناعي في العقبة.

كما سيطرح خمسة مشاريع سياحية تشمل تطوير موقع تعميد السيد المسيح وانشباء مركز السياحة الصحراوية في وادي عربة، ومشروع تعاون سياحي لشمالي وادي الأردن وانشاء مشاريع سياحيةً في العقبَّة وانشاء مركزٌ دولي للمؤتمراتٌ

القانوني والتنظيمي المتعلق

وتقبر احصاءات رسمية

تستيسة الشبيسان العساطلين عن

العمسل في المُغرَب بنصو ١٧ في

المئة من القوى النشيطة وجلهم

حاصلين على مؤهلات تعليمية

ويقيمون في المدن والحواضر.

الاقتصسادي في الاعوام الَّاهْيرة

وانخفاض التوظيف في القطاع

العام، تضاعف عدد طالبي

العسمل من الشسيسان الخبريجينّ

الذين تراوح اعمارهم بين ٢٠ و٣٠

ويقسول اللجلس الوطني

للشبياب والمستقبلء الذي ينظم

حساليساً في الرباط تدوة عن

موضوع منظام التربية والتكوين،

اى أفاق، أن عدم وجود تواصل

مستمر بين التعليم وحاجات

سوق العثمل ينجم عنه خلل في

تحديد الحاجات ويؤدي نلك الى

وضعٌ لا تتماشى فُيه ٌ نوعيةً

سراجسع الاداء

بالتكوين والادماج.

ونظرأ لتسأ

والتنقيب عنَّ الغازُ والنفط والزيتُّ الصخريُّ. وتتركر معظم المساريع التي يطرحها الأربن في

القوالب بكلفة ١٢٠ مليون دولار.

والمعارض بقيمة ١٥٠ مليون دولار.

## البرنامج موجه للشباب الذين تقل اعمارهم عن ٣٥ عاماً

## الحكومة المغربية ترصد ٥٢ مليون دولار لعالجة البطالة في صفوف خريجي العاهد الهنية

\_\_\_\_. من محمد الشرقى:

🕱 رصنت الحكومة المغربية مبلغ ٥٠٠ مليون درهم (٢٥ مليون دولاًر) للمساهمة في معالجة سير. مشكلة البطالة لدى خسريجي معاهد التكوين والصاصلين على شهادات متوسطةً، وذلك عن طريقً تمويل فترة تنريب في الشركات الخَاصة تمتد سنة ونصف.

وقسال مسراد شسريف وزير التكوين المهني والاسكان، المشرف على المُسروع، في اتصال هاتفي مع «الصياة» أن البرنامج موجة للشياب الذين تقل اعمارهم عن ٣٥ عامأ والحاصلين على شبهادة البكالوريا (الثانوية العاملة) وقضوا نحو سنتين في الجامعة او في احدى مسراكسر التكوين

وأعتبر ان الهدف ادماج هؤلاء الشبباب فى سوق العمل تدريجاً عبر منحهم فرصة تدريب في اطار اختصباصهم في احدي الشركات المناصبة يحتصلون بعيدها على شهادة خبرة معترف بها تؤهلهم لولوج سنوق العنمل او انشياء

مشاريع خاصة بهم. ويتقاضى المستبقيدون من برنامج التدريب مبلغا يراوح بين ٢٠٠ و٣٠٠ دولار شبهرياً، فتيمنا تستفيد الشُّركات النَّيِّ تَدخَلَ في البرنامج من اعضاءات ضريبية

🗇 القاهرة – «الحياة»:

والحد من البطالةً.

لدعم برامج الصندوق.

الصرف ما يمثل دعماً للصنبوق.

لتطبيقها في الصناديق الاخرى.

٧٤٥ مليون دولار

من الدول المانحة

للصندوق الاجتماعي في مصر

■ تعهدت ١٥ جهة مانحة بينها ثلاثة صناييق

عربية تقييم ما قيمته ٧٤٥ مليون دولار في شكل

قروض ومنح لتمويل المرحلة الشانية من نشاط

الصندوق الاجتساعي للتنسية في مصر بإن سنة

١٩٩٨ و ٢٠٠١ في اطار خطة الحكومة مكافحة الفقر

وقال وزير المال المصري الدكتور محيي الدين

الغريب امس، في احْتتام لَجتماعات الدول اللانحة

الذي أستمر اسبوعا وضضره ممثلون عن الاتحاد

الاوروبي والبنك الدولي والعسربي للتنمسيسة

الاقتصابية، انه تقرر أنشاء وحدة دائمة لمراقبية

المشاريع التي يمولها الصندوق، مشيرا الى أن اكبر

تمويل يُخصُّ الاتحاد الاوروبي وقيمته ٢٠٠ مليونُ

دولار فيما يساهم العربي للأنماء والكويتي للتنمية وصندوق ابوظبي بقيمة ١٣٠ مليون دولار كمنحة.

واضساف الغسريب ان دور الصندوق يتسعساظه

مستقبلا، كونه يتيح مئة ألف فرصة عمل سنويا،

لاقتنا الى ان مجلس الوزراء وافق على توفير ٤٠٠

مليون جنيه (١١٧,٦ مليون دولار) لمدة اربع سنوات

واوضح أن بلائه ملتازمة تسديد قروض البنك

الدولي وتصل قيمتها الى ٢٦٠ مليون دولار، على ان

تسيد خلال فترة تراوح بين ٣٥ وه ٤ سنة. وقال ان

الحكومة تضمن أي تقلبات مستقبلية في سعر

من جهته قال جاك بدوي رئيس قطاع التنمية

البشرية في البنك الدولي أن الصندوق المصري افضل

الصناديق التي يمولها البنك (وعددها ٥٦)، مشيرا

الى انه سيحة الاستفادة من التجربة المصرية

الى نلك قال حسين الجمال امين الصندوق ان

التمويل العربي في المرحلة الاولى للمشروع بلغ ١٥٠ مليون دولار ما ادى الى توفير ١٥٠ الف فرصة عمل

علما أن هذا التسمويل بمثل ٧٠ في المئة من

في الأطار نفسه قالت مرفت بدوي نائبة سدير

الصندوق العربي للانماء ان الصندوق يتشاور مع

مصىر لتقديم قرض لإفامة مجمعات صناعية في

الاولى نحو ٢٠ الف طالب على ان يبلغ العدد ٤٠ الف في السنة

تمويلالبرنامج ويتم تمويل برنامج تعريب الشباب من موارد مصندوق تنمية تشغيل الشباب، الذي كان صادق عليه البرلمان عام ١٩٩٤.

ووضعت وزارة التكوين المهنى والاسكان رقماً اخضر (٤٥١٠١٠) في تصبرف الشبيساب حساملي الشُّمهادات الذي بيحدُّون عن عملُ للمسرة الأولى. ويقسدم هذا الرقم الذي بحل الصدمية اول من أمس المعلومات الى رؤساء الشركات والأسسر والشسبساب الراغب في

البرنامج الجديد يهدف الى اقامة علاقة شراكة بين مكتب التكوين المهني وانعساش القسيغلء سات المهنية المتوافرة في القطاع الخاص لتحديد نوع الحاجات في كل قطاع من مجالات الاقتصاد والانتباج والخدمات المختلفة. وهو يعتقد أن أبساج الشباب في الحياة العملية اصبح يتطلب معرفة بقيقة بسوق العمل وحاجات الشركات والقطاعات. وقال أن أحد أهداف البرنامج

### الشهادات والتكوين المعروضة مع رغبات الشُّركاتُ وَّالْمُقَاوَلَاتَ، التَّيَّ تَمِيلُ الى التَّخْصِيصَاتَ التَّقَنِيةَ والمهنية في الوقت الذي تستصر الجامعة في الاعتماد على تلقين التخصصأت الإكابيمية التيآلا يساير الكثير منها تطور حاجات

سوق العمل الجديدة، مما يقسر جرءاً من ظاهرة بطالة الجامعيين وأعطاء ديناميكية جنبينة للاطار

## سورية تطلب من الاسلامي للتنمية

🗆 دمشق – والحياة:

 قدمت الحكومة السورية الى «البنك الإسلامي
 للتنمية، قائمة تضم ٣٨ مشروعاً واقترحت مساهمة البنك في تمويلها، علماً أن الكلفة التقديرية لـ ٢٧ مشروعاً منها تتجاور ١٠٢٨ بليون دولار على اساس السعر التشجيعي للدولار البالغُ ٢٢ ليرةُ وليس الحرّ البالغ اكثر من خمسين ليرة.

وجاء في تقرير رسمي اطلعت عليه والحياة؛ ان المشاريع المقترح تعويلها وتحظى باولوية خاصة لدى الحكومة في أطَّار خطَّة التنمية الشَّاملة القادمة التي تستمر الى نهاية القرن الحاليء. وتشمل المشاريع قطاعسات الري والزراعسة والميسآه والمرافق العسامسة والصحة والتعليم والكهرباء والطاقة الجديدة

وكان مسؤولون في البنك زاروا سورية في الشهر

المستهدفة لكافة القطاعات استجابة لمتطلبات الزيادة السكانية الطبيعية لرفع مستوى المعيشة مع الحفاظ على مستويات معقولة للاسعار وكبح جماح التضخم وريادة معدلات الانتاج والتصدير.. وقالت مصابر مطلعة لـ «الحياة» أن وقد البتك

. بل بعدد في التعامل مباشرة مع القطاع الخاص حيث انشأ البنك ادارة تعنى بحفز التعاون مع مؤسسات القطاع الخاص في الدول الاعضاء. واشارت الى أن الوزير الم يبد معارضة من حيث

المبدأ شرط عدم مسؤولية الدولة عن تقديم أي صُمانات سواء في ما يتعلق بسداد او بتحويلٍ القطع الاجنبي خصوصا وان الحكومة سمحت اخيرا القطآع الخناص بفنتح حسسابات لدى المصارف السورية بالعملة الاجنبية.

تمويل هذه المشاريع عبر تقييم قروض او هبات على ان تكون شروط التمويل مناسبة، ومن اهم تلك المشاريع انشاء مصنع لانتاج السماد بكلفة تتراوح بِينَ ٢٥٠ و ٣٠٠ مليسون بولار، ومستسروع لتطوير الطاقة في ريف المنطقة الشمالية الشرقية بكلفة ١٤٧ مليون دولار ومشاريع للصرف الصحي في جنوب البلاد، أضافة إلى التمويل المقدم للصنيوق | طرطوس واللانقية وادلب وترعا بكلفة ٧٥ مليون

## المساهمة في تمويل مشاريع الفاندة بين الصارف البريطانية أشرسن الساعة ١١ صباحاً

العرض

السلعة

ىىكر (دولار)

بن (دولار)

کاکاو (جنیه) قمح (جنیه)

شعير (جنيه)

صوبا (بولار)

بطاطا (جنيه)

يونيسيراميك (لحامله)

ونیسیرامیك اسمی ( ۱)

۲ سنوات

100,78

الماضي والتقوا عداً من كبار المسؤولين في مقدمهم وزراء ألري والمال والزراعة والاقتصاد والنقل والكهرباء والإسكان.

وقسال التقرير انهم واطلعنوا على المؤشيرات الاقتنصابية والمالية والنقدية وتوقعات النمو

ابلغ وزير الإقتصاد الدكتور محمد العمادي والرغبة

وأفاد التقرير أنه سامكان البنك المساهمية في

### ١٩٩٧ (تسليم فوري) تسليم ٣ اشهر 1./14 1./1. 1./11 1./17 1./17 1./14 1./4. 1./41 1./44 1./44 س (دولار) 1214 | 121. 1045 | 1044,0 | 1044,0 | 1044 1941 9591 7401 الومنيوم (دولار) 17Y- 17A- 17Y0,0 17YA 12Y- 12Y0 12T0 170-1741,0 170- 1777 1705 1700 774. 770. 714. يكل (دولار)

اینی مستوی ۹۷/۹۳		اعلی مستوی ۹۷/۹۳			144Y					
التاريخ	السعر	التاريخ	:السعر أ	3./14	1./٢.	1./11	1./11	1./1	الخام	
12/T/A	11,40	14/1/1	YY,A•	19,50	14,7.	14,70	19,70	19,50	ی	
11/1/10	17.00	41/11-/11	YE,4+	4-,4-	14,40	14,4.	Y-,Y-	40,80	يَجَ بَرَنت	
1777	15,10	47/1/4	Y1,50	Ϋ́1,Έ·	۲۰,۸٥	Y.,40	71,70	11,70	ب تكساس	

14/41	1./17	العملة	الدولة	
£	٤٠	ليرة	سورية	
177	۱۳۷	ريال	اليمن	
• , ٣٨٣0	• , 77.70	اليثار	ليبيا	
1,177	1,177	ادينار	تونس	ľ
04,0.	04,0-	سنار	الجرائر	Ì
1,7710	1,7710	ىرھم	اللغرب	Ì
177,17	177,47	اوتية	موريتانيا	
10.	70.	ىينار	السودان	
177,77	177,77	فرنك	جيبوتي	
Y77+	777.	شلنغ	الصومال	
V,V17	٧,١١٠	دولار	هونغ كونغ	
٤٤	££	روبية	باكستان	
72	Ti,To	بيسو	الفيليين	i
1,0474	1,010	دولار	استغافورة	
<b>74,77</b>	74,77	<b>ىولار</b>	تايوان	
TA, Yo	٣٨,١٠	بات	تايلاند	
A\$\$A	,4-٧-	ايكو	العطةالاوروبية	
174,477	17,77	ىراخما	البونان	
14.,10	10 £ £	بيزيتا	اسبانيا	'
חו, דוים	٥٩٣, ١٣		الفرنك الافريقى	
T1,44	۲۱,۸۸	نيرة-رسمي	نيجيريا	
VA+	٧٨٠	ليون	سيراليون	
097,17	047,17	فرنك	غابون	
1.772.	1,1771	دولار	استراليا	
1 7440	( WIII.		tiscl	

اسعار صرف عملات متفوقة =

1 ''' '''	1 'وسي-	احريت
10.	ىينار	السودان
177,77	فرنك	جببوني
777.	شلعغ	الصومال
٧,٦٩٠	ىولار	هونغ كونغ
££	روبية ا	باكستان
T1,70	بيسو	الفيليين
1,000	دولار	استغافورة
74,77	يولار	تايوان
۳۸,۱۰	بات	تايلاند
,4-٧-	ايكو	العطةالاوروبية
17,977	نراخما	اليونان
10.,55	العزينا	اسبانيا
017,17	-	الفرنك الافريقي
Y1,44	نيرة-رسمي	نيجيريا
٧٨٠	ليون	سيراليون
047,17	فرنك ا	أغابون
1,1771	·	استراليا
1,741	1	كندا
,4777	وحدة	حقوق السحب
,0770	حنيه	قبرص
	10.  1VV,VY  Y1Y-  V,14.  E£  TE,T0  1,0AT-  T4,YY  TA,YY  TA,YY  TA,Y,  10.,££  04T,1T  Y1,AA  VA.  04T,1T  1,5T11  1,7T1  1,7T1  1,7T1	تبنار ۱۹۰۰      فرنگ ۱۷۷,۷۲      فرنگ ۱۷۷,۷۲      نولار ۱۲۰۰      بیسو ۲۲,۳۰      بیسو ۱۳,۵۳۰      بیسو ۱۳,۵۳۰      بات ۱۳,۸۲۰      بات ۱۲,۸۲۰      بیخو ۱۶۰۰      بیزینا ۱۶۰٬۵۰      بیزینا ۱۶۰٬۵۰      بیزینا ۱۶۰٬۵۰      بیزینا ۱۶۰٬۵۰      بیزینا ۱۶۰٬۵۰      بیزینا ۱۳٬۱۳۰      بیزینا ۱۳٬۱۳۰      بیزینا ۱۳٬۱۳۰      بیزینا ۱۳٬۱۴۰      بیزینا ۱۳۲۱٬۱۴۰      بیزینا ۱۳۲۱٬۱۰      بیزینا ۱۳۲۱٬۱۰      بیزینا ۱۳۲۱٬۱۰      بیزینا ۱۳۲۲٬۱۰      بیزینا ۱۳۲۲٬۱۰      بیزینا ۱۳۲۲٬۱۰

غي مقابل التولار،	• قبعة العملة
, .	

سمع للشبركة	سعر التثبيت	ً سعر التثبيت	منعر التثبيث	عدد الاستهم	أعدد الإسهم	تاريخ
	ُ السابق \$	\$	الل	للعروضة	للشاولة	َ لَحْرِ تَ <b>ثَبِيت</b> َ
وليدير فئة ١٠ – التثبيت الأول	12.77	12.70	TIATE	771075	£717.	1944-1
وليدير فئة (ب- التثبيث الأول	12.70	15.70	YIATE	1.1.50	11011	1447-1
وليبير فئة وأب التثبيت الثاني	15.70	11,40	TIATE	457104	*1117•	1117-1
وليبير فئة ب التنبيت الثاني	12,77	15,77	77-10	11017	11	117-1
بيك اللبناني للنجارة بد،	Y1,V0	71.0	TYATY	£YA-4	Y	144-1
تك عودة بچه	74.0	۲٠	10410	72144	Y7155	114-1
ک بیروت دید،	٦, ٤٣	7.57	4,04	4-100	1170-	1117-11-11
مركة الترابة اللبنانية	1.74	1,74	1411	07714	1	144-1
وكة الإسمنت الأبيض (اسمي)	٧٨,٢	_ i	1.074	-	_	117-1-17
ركة الإسمنت الأبيض (لحامله)	۳,٦٢ )	- ;	7000	_	_ :	44V
مركة اترنيت	۲ :	Ψ :	ا سوورس ا			***



# 



ترسانة تدعم حلم الدولة الاقليمية الكبرى

# ايران تتحدى الاحتواء المزدوج

أرملته سردت لـ «الوسط» تفاصيل اللحظات الحاسمة : دوضداف كان يعرف أنه مقتول . وفيداف كان يعرف أنه مقتول وأنه آخر من يعلم

مجلس الشورى العماني: ديموقراطية بألوان محلية

مستقبل الجيل المقبل: أي هوية؟ وأي لغة؟ الامارات: من نعيم البداوة الى ظاهرة «الاسرة المرهقة»

«القوى المثقفة صامتة ولم يبق غير الذين يباعون ويشترون»

عمر كرامي لـ «الوسط»: تفاهم الحريري والهراوي ألغى رئاسة الجمهورية والحل في رأس واحد للدولة

موراتينوس: الحل انسحاب كامل من الجولان وأمن كامل ومتبادل لسورية واسرائيل

«الوسط» في كابول: طالبان تحذر طهران

مرة أخرى: من يضع اسمه قبل الآخر على أفيشات الأفلام؟ من هو اللص الذي ساعد مادلين طبر على تكذيب الاشاعات؟ ما سر العلاقة بين ديمي مور وبيوت الازياء؟ أين قررت ليلى طاهر أن تصرف «تحويشة العمر»؟



CALINACIA ALCONINACIONE ALCONINACIONE DE LA COMPANSIONAL DE LA COMPANS

فالتهديد يغضيج ممارستات اعمال

مشبوهة او عرقلة اجتماعات

حَمَلة الاسهم، محطور قانونا منذ

وهرت سلسلة فضنائح مماثلة

للے مدی الائنی عشیر شہراً

الماضية جميع الشركات الأرثع

الكبرى للاوراق المالية في اليابار

وهي «نومورا» ويامييتشي،

المعرض فرص الشركات الفرنسية

في السوق الكويتية مشيراً ألي أن

حصة فرنسا في السوق الكويتية

أرتفعت مِن ٥ في المئلة عبام ١٩٩٣

الى ٧ في المئة العام الماضي. واشار الى انه ستفتتح قريباً

في الكويت صالة عرض للمعدات

الطبية والخدمات المنزلية تقدم

أكتشر من ٣٥٠٠ صنف للبيع

مو أسطة الطرد البسريدي أو من

ومن أبرز المعروضات المنتظرة

في المعرض الفرنسي المستشفيات

وألعبادات المتنقلة ألتابعة لشركة

خلال ميدا خدمة الإيصال.

الشركة الكورية تريد استثمار ١٠ مليون دولار لاقامته وتحديث الفندق

## وضع الحجر الأساس لشروع أمركزها بيوو" قرب "هيلتون الرباط"

وتستمر اشغال بناء صركن دابوق، وتحديث فندق «فيلتيون» على مساحة ٤٩ ألف متار مربع تشممل بنايات ومكاتب وقياعية للمؤتمرات بمكنها استقبال ٢٠٠٠ شخّص، ومحلات تجارية وشققاً فخمة مجهزة وحدائق وتجهيزات

وتقول المجموعة أنها ستحعل من «هيلتون الرباط، أحد أفخم فنادقها في العالم وانه سيعاد تحديثه على اساس حاجات القرن الصادي والعشبرين في منجبال الاقسامية والندوات والتسرفيسه واستقبال كبار الشخصيات. وقال السفير وسنجعل هيلتون الرياط يشبه هيلتون سيول الذي بني

🗌 الرباط – من محمد الشرقي:

اتخذت مجموعة «دايوو» الكورية الجنوبية أولى الخطوات لتثبيت مركزها في منطقة شمال افِ نُقِّناً. عَنْدُمَا وضَّنعت الإسبوع الماضى الصحر الاساس لشروع «مسركـــز دايوو» في الرباط الذي سنضم مكاتب المحموعة ومختلف اجهزنها الأدارية والمالية قرب فندق وشيلتون في العاصمة الذي اشترته المجموعة قبل اشهر بمبلغ

وتنوي ﴿دَايُوو ﴿ استثمار نحو ٢٠ مليون دولار لاقامة مركزها في المفرب وتحديث فندق أهيلتون الرباطُ» الذي تريد ضسمسه الي شبكتها في نصو عشدر دول وانشباء متركس جتنيد للابتصات التكنولوجية يكون تابعاً لنحو ١٣ مركزاً أَشَر للأبحاث في الغالم.

وقال سفير كورياً الجنوبية كيم سينغ هو انه ،حدث سعيد ان نعلن انشَساء فرع في المغرب، ١٨ بتمستع به هذا البلد من امكانات تنافسية في مجالات عدة تؤكد علسها الاتفأقسات الاستشمارية الموقعة مع الحكومة المعربية (۲۰۰ ملیدون دولار). وسیکون قاعدة انطلاق نصو اسواق جديدة

نملو تلاث سلوات. ويتم البناء رياضية ومطارأ صغيراً.

دعت الى البحث في الامكانات التصديرية للدول المنافسة

## دراسة تؤكد اهمية السوق السعودية للصادرات الزراعية الصرية

من محمد الناظر:

🖪 اكنت دراسة عن محاضيل

السعودية تتصف بسعة طاقتها الاستيرادية للمحاصيل الزراعية، ضئيلة في معظم المحاصيل.

وتشبير بطانات الصّعاد، ات والواردات الزراعية الخساصية بالسعودية في السنوات بين ٨٥ -أ ١٩٩٥ الى ان صافي الخسران التجاري الزراعي كان سالباً، اذ بلغت قيمة الواردات عام ٨٥ نحو ٤٣٩٩، مليون بولار ارتفعت الى نحـو ٥٢٠٠ مليـون عـام ٩٢ ثـم انخــفــضت الـَى نُحـَــو ٩ُ. ٣٧٨٤ مليسون في ١٩٩٤، في حين بُلغت قبيمية ألصادرات الزراعية السعودية العام ٨٥ تحو ١١٤.٢

وتراوحت القيمية السنوية لواردات السعودية من الخضير والفاكهة بين ٦.٥٥٠ مليون دولار

التصدير الزراعية الصربة الـ السعودية اعتها الدكتور مجمد حسن شكل الباحث في مبركز البحوث الزراعية في مصر اهمية السوق السعودية بالنسية للمنتج المصري الزراعي مستقبلأ نظرآ لقربها وارتفاع الدخول فيها

ودعت الى دراسية الإمكانات التصديرية للدول المنافسة لمصر الى تلك السوق لجهة طاقتها التحسديرية واستعارها وكنذلك السحات الاستيعابية للسوق السنخبودية لأهم الصبادرات مبثل الرز والبطاطا والطماطم والموالح

مليون دولار ارتفعت الي ١٠٤٠، ٣٦٠

الى نُحُو ٣٨٠ طيونا في ١٩٩٤. وبحساب متعابلة الاتجاه الزمني العام لاحمالي قبيمة الواردآت الزراعية السعودية خلال فترة الدارسة تدين انها (الواردات) تقرايد سنويا بععدل قدره ۲٦.٧٨ ملسون دولار يمثل نحو ٧٤٠ في المئة من المتوسط العبام لقيمة الواردات في فترة الدراسية والتي بلغت نتحسو

## ونحو ٩٠.٢ مليون وبلغت اعلى قيمة لها عام ٩١ واقل معدل عام وتعتبر أسيا المصدر الرئيسي لواردات الخضر والفاكهة اليّ

وتعتبر دول المجموعة الاوروبية من أهم مصصادر الواردات الاوروبيسة للسوق السبعودية، أذ يلغت حملة منا تمثله كلّ من هولندا واستجانيا والدنمارك وابطاليسا والملكة المتحدة نحو ٦٧، ١٣ في المئة من المتوسط السنوي لاجمالي القيمة. وبلغت قبيضة الصادرات الزراعية لأفريقيا الى الاسواق السعودية نحو ٥٨٠٥ مليون يولار

الخضر والفاكهة. القارة في تصدير المنتج المنكور الى السعودية اذ تعثل صادراتها نَحَو ٥٠ فَي المئة من اجسالي صابرات دولّ القارة وَنُحُو ٥٩. ٧

وتشير البراسة الى ان شرق أسيا تصتكر ألسوق السعونية للرز اذ تصدر اليـهـا نحـو ٨٢ فى المئة من حاجة السوق، كما يحتكر نحو ٥٧ في المئة من حاجاتها الاستيرادية، مثلما يحتكر الإردن وتركيا السوق السعويية للطماطم ويصدران اليها نحو ٨٠ في المئة من حاجتها. وتساهم مصر وتركيا والمغرب في سوق الموالح بدحسو ٢٠.٣ و٢.٨ و٤.٤ في المُثَّنَّة على الترتيب، في حين

السعودية بحصة قيمتها ٢٥٠,٩ مليون دولار وبنسبة تمثل ٢٠٠١ في المئة من اجتمالي المتوسط السنوي في الفستسرة بين ٩٠ و١٩٩٥. وتعتبر سورية ولبنان وتركسيسا والهند آهم النول الأسيبوية المصدرة للخنضر والفاكبهة الى السعودية اذ تمثل قَعمة صادراتها نصو ٩٠٣٤ في المئسسة و٢. ٩ و٣.٦٨ و٣.١٢ فمَّ المئلة على التنوالي من المتنوسط السنوي لوارداتها في فسسرة

تعثل نحسو ١٤٠١٣ في المئسة من المتوسط السنوي لقيمة واردات

في المئة من اجتمالي واردات

يَحْتَكُر لَبِنَانَ وَشَيِلِي سُوقَ أَلْعَنَّبُ بِنَسِبَةَ ٩٩.٩ و٣٠.٣ في المُثَةِ.

السعودية من الخضر والفاكهة.

لبنان سوق البطاطأ ويصدر اليهأ

الاتصسالات قسد يعسوض قطاعسات انتاجية كلاسيكية اخرى تصل الوحيد الذي ترغب «دايوو، في سريعاً الى مرحلة الإشباع. دخوله في المغرب، اذ انها تضعّ نصب اعتنها قطاع تجمعة وكانت المجموعة اعلنت سابقأ السيارات بعد النجاح الذي حققته مبيعات طرازاتها الجديدة مثل «لانوس» و،نوبيسرا، في السسوق

السيارات الفرنسية والإيطالية في

وسيكون بوسع ادايووه بعد

انجاز مصانعها في ضواحي الدار

البيضاء عرض موديلات بأسعار

اكثر تنافسية، استناداً الم

اتفاقية الاستثمار مع الحكومة

المغربية التي تمندها امتيازات

ضَريبية واعقاءات جمركيةً. كما

سيكون بوسعها لأحقأ تصدير

المنطقة اهمها ليبيا والبرتغال

وتونس والجرائر. وتنتج دايوو،

نحو مئة الف سيارة سنوياً، مما

يضعها في المرتبة العاشرة عالمياً

في محجأل انتجاج السحيارات

السياحية وراء مونداء التي

نجحت في استقطاب جمهورً

المغيرب تموييلات وأكيستي

و،الانتسرا، و«سسوناتا، وتقسير

المحموعة حصة التصدير المتوقعة

من بدأية نشاطها في المُغْرِب بنَّحو

٣٠٠ مليسون دولار سنويأ تشسمل

كنلك معدات الكترونية وتجهيزات

تكنولوجية وتلفزيونات وشرائح

كومبيوتر وأنظمة الاتصال

وتشمل خطة الخصوعة

استشمار مبلغ ٢٤٠ مليون دولار

سنة ١٩٩٧ في مجال انتاج آجهزة الاتصالات الخليوية (انظمة ،جي

اس ام،). وتعتبر ان هناك فرضاً ـُ

فى السوق المضربية لتوسيع

استخدام هذا النوع من اجبهرَّةً

الهاتف، التي ينتظر أن يرتفع عددها من ٩٠ ألفاً حالياً ألى

مليون خط خليوي سنة ٢٠٠٢ بعد

تحرير القطاع وتخول شركات

وترغب دايوو، ان تكون في

والتجهيرات المطبخية.

معادلة السعر والجودة.

وضع مبلغ بليون دولار للاستثمار في المغرب كصرة من استنشمار اوسع يقسدر ببليسوني دولار، ويشمل مشاريع في دول اخرى في المنطقية مبثل مشياريع الطاقية المصتملة في الجبرائر، مما يعني ان ددایوو، قد تستشمر ما براوح بين ٤٠٠ و ٤٥٠ مليسون دولار في مجال الاتصالات المغربية. وقال السفير الكوري، مؤكداً

نية المجموعة التوسع في المغرب والذا كنا نرغب في نقل جَــزء من نشاطنا الى البحدر الإبيض المتوسط فذلك لأن المغرب، بموقعه الجغرافي واستقراره السياسي والاجستسماعي، يمثل منطقسة استراتيجية سأنحة ونحن بهذا العمل سنجلب مستثمرين أخرين من حسجم دأيوو». وأضساف ان المجموعة تملك حالياً ٥٥ مشروعاً استتمارياً في العالم، والمعرب احد اهم هذه الشَّناريع.

لكن ما تجهله «دايوو» ربما ان فندق «هيلتون الرباط، الذي كلفها ٢٨ مليسون دولار والذي تبسدا الاشتغال فيه قريباً، بخترل جزءاً من تاريخ القدم العربية. اذ ان قاعاته سبق واحتضنت اكثر من قمة عربية أهمها قمة عام ١٩٧٤ غداة أعلان منظمة التحرير الفلسطينية المستل الشيرعي والوحبيد للشبعب الفلسطيني والمصالحة التاريخية بين الملك

حسين والرئيس يأسر عرفات. كما سبق للقندق ان احتضن مؤتس القمة الاسلامي الاول بعد احراق المسجد الاقصى في القنس عام ١٩٦٩. وكان الرئيس المصري الراحل انور السسادات كسشف تفاصيل اتفاقية كامب ديفيد في مؤتمر صحافي عقده في الفندق لدى عسودته من واشنطن عسام ١٩٧٨. وعلى رغم أن الفندق انتقل في منا بعند الى ادارة محنيناة ريجنسي، الا ان سكان العاصمة حافظوا على التسمية الإصلية

مقدمة المستقندين من تجرير محال الاتصالات في المغرب وتعتقد ان فائض القّيمة في لانقاء تلك الذكريات.

واعتمادها على السوق العالمية في تدبير حاجتها الغذائدة.

واوضحت الدراسة ان السوة. وان المسادرات المصرية اليها

مِليِونَ النَّعَامُ ١٩٩٢ ثم انْخَفْضَت

٧. ٢٦٢٤ مليون دولار.

١٩٩٧ تشرين الثاني نوفمبر ١٩٩٧

Dubai Air Show 1997

Special Marketing Supplement published by Al Hayat

معرض فرنسي للأدوات الطبية في الكويت

■ طوكسو - ذكرت الشرطة

البابانية امس انها ألقت القيض

على ثلاثة مسسؤولين كبار في

شركة ميتسوبيشي موتورز،

لصناعة السيارات للاشتباء ف

تقديم رشاوى لمنتزي الشركات.

وقال ناطق بلسان الشركة ان

المسؤولين الشلاثة متهمون

بدفع ما يريد على تسعة ملايين

□ الكويت - «الحياة»:

وكنان كنوشنار المستنشب مؤتمر صنحآفي الجمعة الماضم

مسؤولون في "ميتسوبيشي موتورز"

اعتقلوا بتهمة تقديم رشاوى

مبتري الشركات الذين يُطلق عليهم «سوكايا» منذ مطلع عام

تلك ألاموال دفعت لنيل تأكيدات

من المبتزين بأن تسير أجتماعات

حسملة الأسبهم للشسركسات بون

ودفع اموال لهؤلاء المبترين،

واضاف ان الشرطة تعتقد ان

انه في صورة عامة تقل قسمة صيادرات فرنسيا الى الكويت من المعدات الطبية اليّ ٣,٥ مليون بينار (۱۱٫۷ مليــون دولار) من منجمل الواردات الكويتية من المعسدات الطبسيسة التي تبلغ ٥٠ مليون دينار سنوياً (٧٠٠ مليون

وأضاف انه يأمل ان يعسرز

لعلوماتكم الرجاء الاتصال به:

مكتب «الحياة» – لندن

هاتف: ۸۸۹۹۸۸ – ۱۷۱۰

فاکس:۳۷۱٤۲۱۰ – ۱۷۱

البريد الالكتروني: kasem@alhayat.com

ين (٥٥ اللَّف دولار) لاشنسين من النين يبتزون أموالاً من الشركات

الكوبتية من الأدوية والأجهزة

عراقيل.

التجاري في السفارة قال في

■ تنظم السفارة الغرنسية في الكويت بالتحاون مع شركة

افرانس ميديكال اكسبورت المعرض الطبي الفرنسي الثّاني للصدات الطبية في الكويت، في فندق «هوليداي أن، ما بين الخامس والعشرين والثلاثين من الشهر الجاري

وتشارك في المعرض ٢٥ شركة فرنسية تقدم أخر المعدات الطبية التي توصلت النها النقنية الفرنسية في هذا المجال.



لتولو للنواة

تريشت كوشخر ويهدمه

ئىيە ۋەككىدىم

وبسقدس

.

غيير والقطاة فجي

تكنيب فالمسا

شبوريد البيا

pad Symuty:

مؤي ڪِري ڪُ

ونتي تكوية

نو لسالة غيد

ومصوفة المت

ئىر ئىستاھم: وۋ

, i i

والمراجش المعور سمعه

ابتسامة مبززة

التي حصلت عليها «الحياة» الى

أن عدد العمال النيباليين الذين

ماجروا للعمل عن طريق وكالات

التوظيف منذ ١٦ تموز (يوليو)

١٩٩٢ وحستى ١٥ تموز الماضى

سلغ ١١,١٥٧ ألف عامل أكثر من

ويثير مثل هذا الرقم التسام

العاملين في مجال التوظيف الذين

بشتكون من التعبقيدات التي تفرضها وزارة العمل أمام نشاط

يؤدي الى زيادة دخل السلاد سن

ولا يشكل هذا الرقم إلا عبينة

نسبية وصغيرة من حجم العمالة

الحقيقية. ويشرح العاملون في

مجال التوظيف سبب الاشتلاف

بين الإحصاءات الرسمية وبين النُّسب المقيقية بالقول أن

وكالأت التوظيف لا تلجأ إلا الي

الاعلان عن جرء صغير من حجم

العمالة التي سنتتولى توظيفها

وتكتفي بالإبلاغ فقط عن نسية

ضئيلة تبرر لها نشر اعلانات

صحافية والسيب هو عدم رغيتها

في تسديد ضرائب على نخلها

وعدم اعلام دائرة العمل بحجم

تشاطها النجاري وقيمة

أما السبب الثاني فهو أن

اغلب الذين يهاجرون يسعون الى

رسمية عن وجهدهم أو سبب

العملات الصعبة.

تصفهم توجه الى السعودية.

وتشير احصاءات دائرة العمل

الديموقراطية وخطوات تحرير الاقتصادام توقف هجرة النيباليين الى الخارج

## الهند والبلدان العربية أكبرالأسواق المستوردة للعمالة النبب

🗆 كاتمنيو -من ابراهيم خياط:

■ تشكل الهجرة بحشاً عن عهم الحل الأمسفل اللايين النيباليين الذين لا يستطيعون الصصول على فرص مناسسة لكسب قوتهم في بلادهم. وتعتبر الهند أكبر نقطة جنب العمالة النيبالية الرخيصة إلا أن

البلدان العربية بدأت في الأونة الأخيرة تتحول السوق الرئيسية التي يسسعي النيسبساليسون الي الهجرة النهاء وتنشط في كاتمندو قرابة ١٠٠ وكالة توظيف متخصصة تتولى

تأمين المقابلات ومعاصلات السفر للشركات الأجنبية التي ترغب في استُقدام اليد العاملَة. ويحظرَّ على وكالأت التوظيف فتيح مكاتب لها خَارج العاصمة في النيبال، كما يحظَّر عليها فتح فروع في وتعتبر شركة «مونبروبس،

اكبر شركة توظيف من نوعها في النيبال. وهي بدأت عملها مطلعً الثمانينات خبلال فترة الحكم الديكتاتوري السابقة، لتتبعها بعد ذلك وكالات أخرى ما لدفت أن أزداد عسددها منذ الخسال الديموقسراطيسة والشسروع في اجراءات التحرير الاقتصادي مطلع العقد الحالي.

ويصبعب الحبصبول على للصباءات ملحلادة عن علاد النيب الدين النين هاجسروا الى الخارج طلباً للرزق إلا أن بعض النه قديرات يشدير الى أن عدد العاطين في قطاع الخدمات في الولايات الهنبية المتاخمة للحبود مع النيبال يناهرَ المليون نسمة. وهناك أسياب عدة تقف وراء الهجرة في اتجاه السوق الهندية التى تعتبر بدورها سوقأ مصدرة

للعثمالة الرحيصة آلى البلدان الأخرى وبينها بلدان الخليج وبين هذه الأسباب الانفتاح المتبادل بين النيبال والهند والذي يتبيح حبرية الانتنقبال والعبمل

للأفراد من البلدين. وازدانت هذه الطاهرة بروزأ في الأشبهر الأضيرة نتسحة انخفاض قيمة الروبية النيبالية بنسبة ٢٠ في المئة قياساً الَّي الروبية الهنديّة، نظراً الى ارتباطً العملة النيبالية بسعر صرف

وتعتبر النيبال احد افقر بلدان العسالم. وارتفع اجسمسالي الذاتج القومي بمتوسط بلغ ٦٫٪ في اللُّمة خُـلالُ السنُّواتِ العُـشـر المَاضية إلا أن عدد السكان البالغُ ٣٣:مليوباً حالياً واصل الارتفاع خَلالُ الْقَتْرَةَ دَاتُهَا بَمَعْدُلُ ٢,٧ فَي المئة سنوياً في وقت لم يتغير فية

متوسط بخل ألفرد إلا يسيراً. مِ وفي ظل وجود النّبِيبَال في عط الهند التي يبلغ اقتصادها ٨٠ ضعف حَجمَ الاقتصاد النيبالي وعدد سكانها • في ضعف مثيله في النيبال، فإن النيباليين بفضلون البحث عن فرص العمل المشاحة في صورة أوسع في هذا البلد المجسأور الذي بصل متوسط بخل الفرد فيه الى ١٠٠٠ دولار سنوياً مسقَّابل ٢٠٠ بولار في بلايهم.

و ويعيش نحاو ٦٥ في الله من سكان النيبال دون مستوى الفقر، فيوقت يتميز فيه الاقتصاد الكِليَّ باداء ضعيف ولا يتم فيه تطبيق برامج التسمية في شكل صحصيح مما يؤدي الى تدهور اللؤشرات الاجتماعية وابقائها

باللوتتليكل الزراعية متورد العيمل لِأَكْثُرُ مِنْ ٨٧ فَي المُنَّةُ مِنْ السِكَانِ. وتشتوعب الصناعة نحو ١٣ في اللبسة، ولا سيسمسا صناعسة النسوجيات والإلبسية، بينما تتشكل الخمسة في المئة المتبقية من أفراد الطبيقية المتوسطة وميسوظفي الحكومسة ورجسال

بوفظراً الى تبني المستسوى التعليمي، ولا سيما في المناطق الريفية، آلتي تعتبر المصدر الأول للينا العاملة المهاجرة في الداخل والى الخسارج، فسأن رأس المال البشري الذي تستطيع النيبال تصديره يتمثل في صورة رئيسية في العمالة غير المتخصصية التى تعبعل في مسجسال المهن السدوية

أويبلغ معدل الأمية في صفوف النُسَاءُ في النيبالُ ٨٧ في المئة مستشابل تُحسو ٤٠ في المثَّسة في صَفِيوفَ الرجــآل. ويشَّكل النظامُ الاقظاعي الذي لا يزال يتسحكم بطراق الانتاج واستثمار الاراضي في الريف، وبنسبة تفوق ٨٠ في المُثَةَ خَافِراً أساسياً أمام السكانُ للهجِرةِ بحثاً عن قرص عمل اكثر جيدوى تكون قسادرة على تأمين الصدالاتني اللائق من المعيشة

لإيصال نہ

कुरण - भूपके दि सम्बद्ध हैं

وتعستبر وكسالات التوظيف فنوات الزامية يمربها الباحثون عن غمل في المهجر. إلا أن هذه الوكالات ليست وحدها الطريق التي يمكن أن ينجح الراغبون في الهنجسرة في بلوغ هدفسهم من

ويقول مدير الإدارة في شركة وأبولو لتسوطيف البيد العساملة، كريشنًا كومّار بردهان لـ «الحياة» أن هناك جمعية تدعى رجمعية اليند العناملة، تضم ٥٦ عنضية أ وهدفها وضع ضنوابط لعيمل وكالات التوظيف، مشيراً الى ان ثمة وكالات توطيف غير مشروعة تنشط في السبوق ولا تستبوفي الشسروط والحسقسوق المطلوبا للعمالة التي تصدرها.

ويصف بردهان وكالته بانها احدى ابرز عشير وكالات توظيف في النيبال. وبدأت شركته العمل منَّذُ سبع سنوات. واستطاعت، على حد قوله انتبيت موقعها في السبوق وبلوغ مسرحلة نضج تستطيع أن تقول فيها للشركة الأجببية الني لا تقدم عروضاً مناسبة للعمأل النيباليين أنها غير راغبة في التعامل معهاء.

وتتخصص «أبولو» في مجال تصدير العمالة الى البلدان العربية ولاسيما السعوينة وكانت تنوي عام ١٩٩٣ افتتاح مكتب تمشيلي في الشارقة، بالتعاون مع «شركة الخليج التجارية القائضة المحدودة» التسوريد البيد العساملة الى دولة الامآرآت عموماً وببي خصوصاً، إلا أن المشروع اجهض في اللحظة الأضيرة لعوائق قانونية ونظرأ الى ارتفاع الأكلاف التشغطية.

وتتعامل الشركة في السعوبية مع ۲۰ زبوناً، قسال بردهان ان وكالته أنتقتهم من اصل ١٠٠ رُبونَ جرى التعاملُ والإتصال بهم في السابق. ويتولى الكفيل او المُتَعاقد المطي في السعوبية التسعيامل مع «أيولوه كيميا هي الحال مع بقية وكالات التوظيفُ في كاتمندو، لتأمين تاشبيرات العسمل والدخسول الى المملكة العربية السعوبية.

وبين المؤسسات التي تورد لها الوكالة عمالاً شركة «أرامكو» و شركة السكر المتحدة، و مطابع الرجاء، وقال بردهان أن هذه الشركات ومثلها الكثيرقي السسعبودية يؤمن شسروط عسمل

وقال ان لدى مطابع الرجاء، السنعبونية نصو ٢٠٠ متوظف نيبالى يتمتعون يظروف عمل جَيدة ومُمُتارُة مع قُرصٌ للترقي والحصول على علاوات. ونكر انَّ وكالته تتعامل أيضاً مع موسسة عبدالرحمن البدر للتجارة والمقـــأولات، في ابقـــيق في السعودية التي تضم بين موظفيها

١٠٠ نيبالي. وأشار ألى السمعة الحسنة التي يحظى بها العمال النيباليون النين قال انهم دعمال محدون ذوو

ويبلغ راتب التقني النيبالي

١٠٠ تولار للسي ٧٠٠ تولار فسيي الشهر مع أمتيازات تشمل السكن والأكل والطبابة. اما العامل اليدوي فينال ١٨٠ دولارا تقريباً مع حصوله على امتيازات مماثلة. وعن الشيركيات السيعيونية الأخرى التي تتعامل معها وكالته قال: «هناك شيركة تاسيكو للنقل وهي تمك نصو ٨٠٠ مركبة وشأحنة تؤمن خدمات لشركات سمعـودية أخـرى. وطلبت منا تاسيكو ٢٠ سائق شاحنة يجيدون الانكليلزية ولنيهم خلبسرة ست سنوات. وتولت هذه السُــركــة تدريب السَّائَقين على القيادة وفق القُوانين المرعبة في السعوبية وعلى اجادة اللغة الانكلسزية، واستغرق التدريب ثلاثة أشهر تقدم بعده السائقون واجتازوا اختبار القيادة السعودية،. وأشار الى أن وكالته لا تتعامل بمسالة توطيف عامالت من الاناث ولان المُسألة حساسة، على حد قوله. وتسييد الشيركيات ألتي تطلب خدمات وكالة التوظيف رسما يبلغ ٢٠٠ بولار إلى ٣٠٠ بولار عن كل عامل تقوم بتوظيفه. ويجري الاتفاق أولأبين الشسركسة التي تطلب اليد العاملة وبين الوكالة، قيل أن تقدم هذه الأخبيرة بابلاغ داثرة العمل التابعة لوزارة العمل النبي تدقق عندها في الأوراق امالات قسبل أن تعطي موافقتها ليصار من ثم الى نشر

غالبا بعبارة اشركة أجنبية تحاجة الى...ه ويستغرق انجاز المعاملة الأولى للاتفاق واجراء المقابلات مع المرشحين لاحقاً نحو ثمانية ايام. وفي مدى شهر تقريباً يتم ارسال ألتاشيرات ومعاسلات الدخول. وتقوم وكالآت التوظيف في كاتمندو بأرسال موظفيها الى السفارة السعودية الموجودة في داكا دحيث تقدم السفارة كل تعاون ممكن، على حد قول

اعلانات مبوبة لطلب موظفين تبدآ

وتتعامل وكالة «أبولو» مع والشركة الحديثة لصيانة المباني في ببي التي جاء متبرها العأم صداق جلال الشهر الفائت الى كاتمدو واحتار ٥٠ عامل تنظيف ويستنبه لشركته من أصل ١٠٠ متقدم عرضتهم الوكالة. وقال بريمان ان الشركة البيوية اللغته

أمس أنها ترغب في استقدام ٥٠ عامل دهان على أن يجري تدريبهم في النبيال أولاً لَدَة شَيهِ ثُم يتلقون تدريباً لمدة ثلاثة أسابيع في دبي قبل تصويله الى ورش النَّناء. وأضاف أن مسسؤولي

الخلوق والمؤدب والكفؤ للعسال النيباليين، مشيراً الى أن الراتب الذي سيعطى لهم مع امتيازات السكن والاكل والطبابة يبلغ ٢٠٠ درهم ودهذا تسعر جبيند للعبمال اليدويين، على حد قوله.

الشركة أبدوا سرورهم من الطابع

كما تتعامل «أبولو، مع «شركة الطاووس الصناعية، في سلطنة عُمانَ حَيِثُ أرسلتَ لها ولشركة «باخسو ريال، للفنائق ومطاعم سرغر كينغ، عشرات العمال النيباليين.

وقال بردهان ان وكالته أرسلت أيضاً مجموعة محدودة من العصال الى كفيل كويتى قنام بتحويلهم الَّى شرَّكة «هَيُّونُدايُّ» بروج ملى سريد مسوداي في الكويت على أساس تلقي راتب قـــدره ١٦٠ دولاراً ضع السكن والأكل.

عمالة نيبالية في السعودية

ونكس ممثل شتركة والرواف السعودية صالح حمد الدخيل انه يتوقع ان تصبح النيبال مصدر ثَّلثُ الْعَمَالَةِ الأُسْبِويَّةُ فِي المَلكَةُ العربية السعونية في مدى ١٥ سنتة من الآن لأن الوضع الاقتصادي في السعودية يتجه الى خفض الخصيصات المعطاة للعمال الأجانب والعمالة النيبالية ستكون أرخص على السعوبين من العمالة الأسيوية الأخرى.

وقسال الدخسيل الذي يزور كاتمندو حاليا لاستقدام عمالة نيبالية له والحياة؛ أن والعامل النّيبالّي ممتاز ولّكنه يحتاج الى من يتفهم حاجته من ناحية تامين السكن والمعاملة الحيدة،

وتنشط شركة والرواف، في قطاع المطاعم ومحطات الوقود وبنت اخيرا بعض المجمعات التي أجرتها للدوائر الحكومية ومنهآ وسَجِمع الدُّواذُر السَّرَعية، في البريدة. وعمل في مشروع المحميعات هذه ٤٠٠ عامل منهم ۲۰۰ عامل نيبالي تم تسريحهم بعبد انتهاء الاشتفال التي تم التعاقد معهم لأجلها والتي انتهت السنة الجارية.

واشار الدخيل الى أن شركته باشرت مشاريع لبناء ٣٠ مبنى في منطقة القصيم – بريدة. ونكر أنه يزور النيبال لاستقدام ٢٠ عامل يتاء بعدما زار مصر الاسبوع الماضي حيث تعاقد مع ٢٥ نجاراً الم اجد غيرهم، على أن يتوجه بعد ثلاثة اسابيع الى باكستان لاستقدام ٥٠ نجاراً تختاجهم الشركة.

وكنان بريهان ذكير أن شيركية والرواف، طلبت منه الأعداد لانفاد ٢٠٠ عامل في ورش البناء وعمال لمحطات الوقيود في ميدى سيتية أشبهر من الآن. وقال الدخيل ان هناك اقبالاً

لدى الســعــوديين على توظيف النيباليين حتى في مجال الزراعة ورعي الأغنام والماشية وزاد ان راتب العامل النبيالي كيان في السابق ٣٠٠ ريال شهريا (نُحوّ ١٠٠ بولار) وارتفع حالياً الي ٥٥٠ ريالاً (نحسو ١٨٠ دولاراً) سع الامتدارات المرافقة.

وذكر انه يحمل معه طلبات لاستقدام ثلاثين شخصا أخرين من خدمات ومرارعين وحتى رعاة أحرجه أصدقاؤه بطلبهم منه استقدامهم خلال رحلته لتوظيف عحال البناء العشرين النين تطلبهم شركته.

أسواق بديلة ولا تشكل الأسواق العربية أو



أحد شوارع كاتمندو. (الحياة)

القسريبسة من الولايات المتسحدة والتى يبلغ الراتب فيها نصف دولار لساعة العمل وماليزيا التي يبلغ متوسط الرواتب فيها ٢٠٠

الهندية الأسواق الوحيدة التي

تقتصس عليها رفعة الهجر

النيبالي. وسعت شركات ووكالات

التوظيفُ المطيعة في السّنوات

الماضية الى الترويج لليد العاملة

النيبالية الرخيصة في بلدان

أسيوية مجاورة ذات مستوى

وبين هذه البلدان كسوريا

الجنوبية التي يتراوح متوسط

الرواتب فسيها بين ٣٠٠ دولار

و ٤٠٠ دولار وجسريرة سسايبان

للدخُلُ أكثر ارتفاعاً.

احصاءات واضحة عن ححم العصالة النبطائية المهاجرة. وباستثناء تقديرات غير مؤكدة عن وحود مليون عامل نيبالي في الهند منهم ١٠٠ الف بائعية هُويّ في بومباي وكالكوتا ونيوبلهي

فإن التقديرات التي تخص عند العاملين في البلدان العربية تبقى غير وأضحة مثلما في غيرها من وتراوح التقديرات المتداولة

لحجّم العسالة النّيباليـة فَي السعودية وحدها بين ٦٥ الفآ و ٦٠ الفأ. في حين يقدر العاملون في قطاع التوطيف عدد النيباليين فأى دولةً قطر بنحسو ٤٥ الفسأ وهَّناكَ اكثر من ٣٠ الفَّأُ أو أربعين الفأ يعملون في بقية بلدان

الخليج لا سيما دولة الاصارات العربية المتحدة التي يدخلوها في بعض الأحسيسان تحت غطاء السياحة أو زيارة الأقارب ومن ثم يلجأون الى البقاء للعمل في شكل

غير شرعي. ويقدر حجم العمالة النسالية غير الشرعية في كوريا الجنوبية بنصو ١٥ الفأ مقابل نصو ثلاثة الاف في مالينيا التي تتخذ اجراءات صارمة بحق العمال غير الشبرعيين منها انخالهم السبجن

ايصاد فرص عنمل القربائهم واصدقائهم ويتحولون تلقائيا الى لعب دور الوسيط الذي تشغله عادة وكالهُ التوطيف في سوق العــــمل. وعن طريقَ هؤلاء · المهاجرين تصل تأشيرات العمل التي يسافر بها أصحابها من دون ان يكون هذاك اي مسعلومسات



إيجاد حلول دائمة لمشاكل اللاجنين. لاتنس مشاكلهم ...



م المستحدة لشؤون الم

أقيمت في دبي. وخلال المرحلة النهائية، قام مستشارو

المتنعات تتطبيق التدرينات المكثفة التي خضعوا لها في

اكمَّانَيميةُ التَّفُوَّقِ. ولَقَّدُ لعبِ مسؤولوً جِنْرالٌ موتورزُّ

والاكاسمية دور الزبائن المحتملين لكاتيرا من اجل تقييم

أسلوب مستشاري المبيعات في التعريف بكاتيرا مَّنُ

وقَالُ مُعدِر اكاديمية التُّفويُّ، كولين سنوبول ان

اللجنة التحكيمية للمسابقة فوجئت بالمستوى الرفيع

كرايسلر تحقق نموا قويا في البيعات

کشفت شرکة «کرایسلر انترناشیونال» الامیرکیة

لصناعة السيارات انها تقوم بحملات تسويقية قوية

لمنتجاتها الرئيسية في الربع الأخير من السنة الجارية في

محساولة منها لتحسقيق قفزة قياسية لبيعاتها

وقال تروي بولارد المدير الاقليمي لشركة •كرايسلر•

الشرق الاوسط: «ستكون نسبة نمو البيعات متواضعة

ولكن عند الاخذ بعين الاعتبار البداية الضعيفة لهذا العام

الذي عكس سوقاً راكدة فإننى اعتقد ان هذه القفرة انجار

وأضاف: «نجمنا منذ دخول كرايسلر / جيب مرة اخرى الى اسواق الشرق الاوسط عام ١٩٩٢ في تحقيق

معدلات قياسية سنوية للمبيعات وعلى رغم المنافسة الخادة

في هذه السوق، خصوصاً بسبب تقلبات العملات، فإننا

نامل في تحقيق مستوى قياسي سنوي آخر السنة

وساعدت البيعات القوية لسيارات الجيب والميني فأن «كرايسار» على تحقيق افضل مبيعات في الرابع الثالث

وقبال بولارد على رغم الفترة الصيفية التي تعتبر

مقابل الربع الثاني و٢٥ في المئة مقابل الربع الاول من هذا

مجموعة الرستماني

تحظى بتكريم خاص من 'نيسان'

● كرست شركة «نيسان للسيارات، «مجموعة

الرستماني، الشركة المالكة والشركة العربية السيارات، موزعو سيارات ونيسان، في دبي والإمارات الشمالية، لقاء

انجازاتها المميزة والتزامها ومساهمتها الفعالية في تعزيز

وسلم اكيو سوميتومو، عضو مجلس الادارة في شركة

«نيسان للسيارات»، النرع التذكاري الى السيد عبدالله

حسن الرستماني، رئيس مجلس الادارة في مجموعة شركات الرستماني، الذي زار اليابان اخيراً وناك خلال شركات الرستماني، الذي زار اليابان اخيراً وناك خلال

الحفل الخاص الذي أقيم بهذه المناسبة في القر الرئيسي لشركة نيسان السيارات في العاصمة اليابانية

وقال السيد عبدالله الرستماني «أشعر بسعادة وفخر كبيرين لهذا التقدير الذي منحتنا إياه شركة نيسان، ويأتي هذا التكريم تتويجاً للجهود التي يبذلها جميع

العاملين في مجسموعة شركات الرسستماني، وهو يعسرر

في الحقيقة العلاقة الوطيدة إلتي تربطنا مع نيسان والتي

يعُود تاريخها الى ٧٧ عاماً منصت، وتشكل حافزاً لناً

جسميعاً لمواصطة تقديم ارفع مستويات الخدمة

'بنك البحرين الدولي 'يعين ستيفن ماليت

عضوأ منتدبأ للأعمال المصرفية الاستثمارية

أعلن «بنك البحرين الدولي، تعيين ستيفن ماليت في

وسيكون ماليت مسؤولاً بشكل أساسي عن تطوير

معرش البطيخ الثاني الزراعة والثروة الصوانية والسنكية

للعرض الدولي للمنتجأت الغذائية ومستلزماتها مفرود ستاره

1457/17/77-17

1114/1/4-1

قطر – 15 - 22 📆

قطر - ١٤٨١٤٤٤

منصب العضو المنتدب للأعمال المصرفية الاستثمارية في

أوروبا، وسيعمل تحت رئاسة روبين ماكيلفني، الرئيس

الاعمال الاستتمارية المباشرة للمصرف في اوروبا

وسيكون مقر عمله في لندن حيث يوجد مقر الشركة

الفرعية للبنك وهي دلون للاستثمارات المحدودة.

التنفيذي للمصرف.

مكانة «نيسان» الرائدة في سوق السيارات في الامارات.

ر اكداً ارتفعت المنجات بنسبة ٢٨ في اللئة

الذي أظهره مستشارو المبيعات في النهائيات.

advaight du

**13** %:

Fr # 14

يعز

----

باكستاني يفوزب ١٠ آلاف دولار من حملة 'روثمانز'الترويجية

 أعلنت شركة «روشمانز» إسم الفائز بجائزة ١٠ آلاف دولار في إطار حملتها الترويجية داريح منزل احلامك، التي اطلَّقتها اخيراً في الخليج، وفياز عبدالرزاق،



(باكستاني الجنسية) المقيم في أبو ظبي، بقسيمة تمليك منزل قدرها ١٠ آلاف دولار، حين وجد أحدى القسائم الرابحة في علبة سجائر «روثمانز».

وتشمل الحملة التي تقدم جوائز فورية تبلغ قيمتها ١٧٥ ألف دولار، كل من البحرين والكويت وسلطنة عُمان وقطر والإمارات، وهي تتيح الفرصة أمام المستهلكين للمرة الثانية كي يفوزوا بمنزل احلامهم اينما كان موقعه.

وبهذه المناسبة، قال احد السنؤولين في شركة «روثمانز»: «أطلقت الشركة حملة إربح منزل احلامك الترويجية للعام الثاني على التوالي، وتتميّز عن الحملة السابقة بأنها تقدم جوائز فورية. فقد اشترك في العام الماضى اكثر من ١٥٠ ألف شخص حيث اجرينا سحباً في النهاية وفاز المواطن القطرى عبدالبشير عبدالله بالجائزة الكبرى وهي عبارة عن قسيمة تمليك منزل بقيمة ٧٥ ألف

### استجابة كبيرة لمؤتمر بتروتك الشرق الاوسط ٩٨

• قدم أكثر من ٢٦٠ من كبار المتحدثين المختصين في مجال التكرير، والبتروكيميائيات، والصناعات المساندة منَّ جميع انحاء العالم ملخصات الاوراق المقرر تقديمها في مؤتمرً بتروتك الشرق الأوسط ٩٨، مؤتمر ومعرض الشرقّ الاوسط الثاني للتكرير والبتروكيماويات (بتروتك ٩٨) الذي اقيم في الفترَّة بين ١٤ و١٦ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٨ بمركزًّ البحرين النولى للمعارض.

وكان الموضوع الرئيسي للمؤتمر هو «التوقعات التقنية التجارية في نهاية القرن والقي الضوء على عدد من معتها: التوقعات التقنية، والتوقعات التجارية والأقتصادية، وتصميم المعدات والحلول، والحلول البيئية المتعلقة بالسلامة، وكفاءة مصانع ومنشآت العمليات

### كوسنت تكنولوجيز تفتتح مركزا للامتياز فى البحرين

● تحت رعاية السيد علي صالح الصالح وزير التجارة في البحرين افتتحت ولوسنت تكنولوجيز، مركزاً اقليمياً لها للامتياز في البحرين يتولى عمليات وحدة انظمة الاتصالات التجارية (BCS) التابعة للشركة في منطقة الشرق الاوسط وافريقيا.

وستركز الوسنت تكنولوجيز، من خلال هذا المركز على جوانب العمل كافة، مع وجود فريق نشط يكرس جهوده لساعدة شركاء «لوسنت، العاملين في اعادة بيع منتجاتها وخدماتها، وذلك بتقديم الدعم لهم في مجال التسويق والمبيعات والشؤون الفنية لتعريف المنطقة باسم دلوسنت، وتصقيق موقع ريادي. وسنتناح لشركاء الوسنت، الاقليميين امكانية الاستفادة من معدات التدريب والعرض. كما ان برامج التدريب في مركز الاستياز ستوفر للمتدربين معرفة بقدرات فنتجات لوسنت والمعرفة الفنية

وقال دان ايفات، نائب الرئيس لانظمة الاتمالات

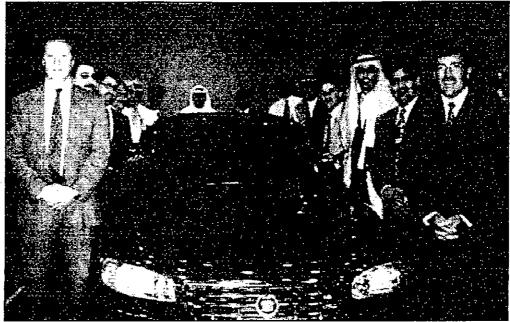


التجارية في الوسنت تكنولوجين، لمنطقة اوروبا والشرق الاوسط وافريقيا داننا سعداء بافتتاح المركز الجديد. ان اقامة مركز لوسنت تكنولوجيز في البحرين بليل أخر على مدى الاهمية التي نوليها استعوق الشرق الاوسط وافريقيا وتتبت التزامنا الطويل الامد بضدمة هذه

### طرح برنامج البطاقة الذكية فى النطقة الغربية العليا

 تم طرح نظام «مسوندیکس»، وهو النظام الرائد فی العالم لأنظمة الدفع الالكترونية، في نيويورك في المنطقة الغربية العليا في حي منهاتن. ويأتى هذا الطرح في اطار برنامج البطاقة الذكية في

منهجاً يرتكز على السعودة النوعية. لذلك فان سعودة الوظائف تتم بشكل مدروس، ويتم سنوياً استقطاب اعداد مهمة من الكوادر السعودية الواعدة، حيث يتم تدريبهم وتهيئتهم للانخراط في العمل المصرفي بشكل طبيعي



## مسؤول مبيعات "كاديلاك" يفوز بالجائزة الاولى

وقار عصام ابو طبق من أشركة الغائم، بالحائزة

وحصل ابو طبق على لقب أفضل مسؤول مبيعات لـ دكالبيلاك، في الشرق الاوسط، كما احتل زميلًه في شركة الغانم بسأم هاني منصور المركز الثاني، بينمًا جاء

نيويورك، وهو مشروع مشترك بين مماستردكارد، ووفيرا، واسيتى بنك، واتشيس منهاتن بنك، ويهدف الى تقديم فكرة النَّفع الاكتروني للعملاء والتجار في منطقة نيويورك. وبدأت بطأقات الدفع الالكترونية النكية مثل مونديكس، تشق طريقها في جميع انحاء العالم كبديل اكثر كفاءة

وبدأ كل من «تشميس بنك» ودسميستي بنك» إصدار البطاقات الذكية لعملائهما في المنطقة الغربية العليا التي تبلغ مساحتها ثلاثة اميال مربعة. يمكن للمقيمين ممن لآ يوجد لديهم حساب في كلا المصرفين الحصول على بطاقة نكبة مستقلة قابلة لأعادة التعبثة ونلك عن طريق زيارة

وقال جين - فيليب ديجرينديل، للدير العام لعمليات سسيعمل مقدمو البرامج امام الكاميرا وسيعرض

## للتأهيل الصرفى للجامعيين

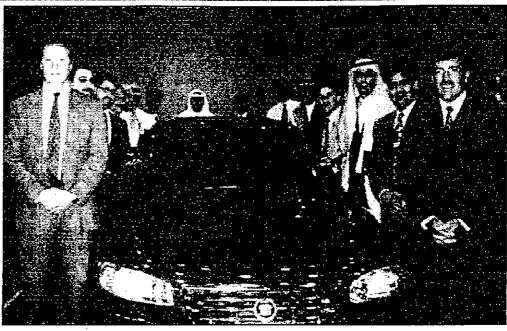
بدأت الدفعة العاشرة لبرنامج التاهيل المصرفي للجامعيين السعوديين تدريبها في «البنك السعودي الفرنسي». ويتمتع البرنامج بسمعة جيدة في المجتمع المصرفي والجامعات السعوبية لجوبة محتوياته مخصص الاجتذاب الشباب السعودي حديثي التخرج

وصمم البرنامج دائرة الموارد البشرية في المصرف بالاشتراك مع مديري الدوائر المختلفة وخبراء

ويهدف البرنامج الى تهيئة الخريجين الجدد لشغل

والجدير بالنكس أن النفعة الأولى لهذا البرنامج التدريبي كانت بدأت في كانون الثاني (يناير) من ١٩٩١ ويلغ عدد حريجي هذا ألبرنامج حتى الآن ١١٧ مسؤولاً سعوديأ يشغلون وظانف مختلفة ويتبوأ كثير منهم مراكز قيادية مرموقة في ادارة «البنك السعودي - الفرنسي». ومن المعروف ان مدة البرنامج سنة كاملة من التدريب الاكاديمي والتطبيق العملي. وتتم مراحل التدريب بواسطة مختصين بإدارة التدريب في البنك، كما أن بعض مراحل التدريب تتم في المعهد المبرقي التابع لمسسة النقد

والجدير بالذكر ان «البنك السعودي - الفرنسي، يتبنى



## لسابقة التعريف بـ "كاديلاك كاتيرا"

كافة جوانبه.

دجنرال موتورز، للتفوق في سياق حملة تهدف الى تحسين المام موظفي المبيعات باساليب البيع الحديثة 🗷 احتل مسؤولا مبيعات في اشركة يوسف احمد الغانم، في الكويت ومسؤول في شركة العيسى في وخدمات الزبائن. وكانت التصفيات التمهيدية للمسابقة الرياضُ المُراكزُ الثلَّائة الأولَى في مسَابقة التعريفُّ بطرازِ «كاديلاك كاتيرا» التي تقام للمرة الاولى في قَد شملت ٣٧ مستشار مبيعات لكاديلاك وأجريت في كل من الرياض وجسدة والنَّمسام وببَّي والكويتَّ، وتأهل الشرق الاوسط بنتيجتها العشرة الاوائل للمشاركة في النهائيات التي

الاولى للمسابقة بعدما تقوق على ١٠ مستشاري مبيعات وصلوا الى المرحلة النهائية ممثلين لوكلاء «كَالْيِلَاكِ» فَي الْكَوِيثَ وَالْمُلَكِةَ الْعَرْبِيةَ السَّعْودية والامارات العربية المتحدة.

السعودي خالد عيسى درويش في المركز الثَّالثّ. نظمت هذه المسابقة شركة دكاديلاك، واكاديمية

فروع سيتي بنك وتشيس بنك القريبة منهم.

وستصدر لاحقاً بطاقات وتشيس، المصرفية بنظام «مونديكس للدفع الالكتروني، وبطاقات «سيتي بنك» بمنتج «فيزا كاش، بالقيمة المخزنة.

### اسليكون غرافيكس تعرض التحدي لقدمى البرامج التلفزيونية في معرض جيتكس٩٧

● تعتزم «سليكون غرافيس، عرض فقرة ترفيهية لمقدمي البرامج التلفزيونية من نوي الخبرة في معرض دجينكس، الذي سيقام في دبي في الفترة من ٢٩ تشرين الاول (اكتوبر) إلى ٢ تشرين الثاني (نوفمبر).

وتقوم الشركة بالاتصال بمنظمي هيئات التليفزيون في مختلف انحاء منطقة الشرق الاوسط لدعوة موظفيها لزيارة المعرض وإجراء تجرية عملية على جهاز الواقع الظاهري في جناح «سليكون غرافيكس» رقم إس ٦ - ١.

الشرق الاوسط ان جهاز والواقع الظاهري، يعتمد على اجهزة الكمبيوتر الجبارة وبرامج اونيكس ٢ إنفينيت رياليتي (ع م) Onyx2 Infinite Reality Engine (TM) من انتاج سليكون غرافيكس والتي طورت من قبل Brainwaves بمصر بالاضسافة الى الات تصوير الفيديو وشاشات العرض، وقال ديجرينديل: حــولهم أي عــدد من المناظر الخلفـيــة. وهذه هي أول مــرة تعرض فيها تقنية الواقع الظاهري للجمهور في منطقة

«ان الفكرة من وراء عـرض هذا التــحدي في منطقة الشرق الاوسط هو ايجاد طريقة ممتعة لطرح فكرة اجهزة الواقع الظاهري الخصائيي التليفزيون. والإضفاء مزيد من المتعة والترفيه سنقدم أيضاً جوائز الفائزين في تقديم

## البنك السعودي -الفرنسي يبدأ برنامجه

واستشاريون متخصصون في هذا المجال.

الوظائف المهمة في المصرف وإعداد جيل متمكن للادارة



فطيعتمو لأراب

تعرونا سياسا

فومستاست أأأته بيراد

تعجونا أنع متسار أأبوي بهار

المسار المعارية

.....

نسيب سارد

فنعته والأراد

مستنب بعد بدر

·	الله الله الله الله الله الله الله الله	-							
3.4				1.106	1. May 6.		**************************************	البنوك	بنك الرماة
李謇	مص		. Va. Va.				7.7	ļ	
							237	<u> </u>	بنك الجزي
1 1 1 1		Andrea was a second		er samaks			W. 33. Y		بنك الإستة
ينتوك أ	بنك الائتمان الدولي ـ مصر	1	011,41	011,41					البنك الهو
7	اللبنك الإهلى سوستيه جنرال	17.451	<del></del>		971,98	019,21	YY,2Y-		البنك الفرا
<del> </del>	البتك الوطني للتنعية	<del> </del>	λΥ,Υ.	۸۲,۸۰	۸۲,••	AT, YA	•,**	ļ <u> </u>	البنك للبرا
		1.777	70,00	Y1,01	1.,41	7+,24	٠,٢٢		البنك العر
- 3	البناك النجاري النولي - مصر	71.77	V1,11	۸۱,۰۰	۸۰,۷۷	¥1,44	٠,٧٨	<del></del>	البنك الإمر
	بنگ مصر النولي	1,701	۵۷۲٫۵۰	***	. <b>₽</b> ∀X,1£	040,44	7,10	<del>  -</del> -	
	البناك الوطني للمري	0.721	\$4,57	•1,••	0.,05	#+,+A	•,£7	<del>                                     </del>	السعودي
3	بنگ الهئس	7	44,45	44,88	34,45	YA, £Y	1,27	<del>├──-</del>	
4	ينك فيصل الإسلامي للصري			-		Y42,		العيناعة	سابك
طلعن	مطاحن شرق التلقا	7. 100	07,70	٠٤,٤٠	01,44	e1,4£	٠,٠٤	AELYA!	الاسمنة
ومتناعات	مطاحن ومخابئ شعال القاهرة	٣٠	170,10	17.,1.	17.,71	17-,71	1,11	<u>  </u>	المساقي ا
1.15	مصر للمياة الغازية ـ مصروب			·		Y4,4Y		<b></b>	الخزف
3	الإهراه للعشرويات					-		<u> </u>	صافولا
	مطلحن مصر الوسطى	۲,۱۳۰	TA,	£.,	74,41	Y.V,		<b>├</b>	التصنيع
	مطلحن جنوب القاهرة والجيزة	a.A.a	37,-1			7A,2A	٠,٢٨		الدوائية
-	مطاحن وسط وغرب الدلتا	Y1.£10	٧٣,٥٠	٧٥,٠٠	77,87	16,47	٧,٠٩-		الغاز
	للضرية لصناعة النشا والجلوكور	770	<del></del>	Y0,	V£,7£	VY,4V	1 .,37		الجبس
<del></del>	المامة للصوامع والتخزين		77,70	77,00	וא,רו	77,88	·,·A-		الغذائية
	مطلحن مصر العليا	1.44	17,00	48,04	44,41	47,41	·,^.		الكابلات
الوية	مصر للزيوت والصابون			-		Y1,17	<u> </u>		المشاعات
وطيناعات	الزيوت المستخلصة ومنتجاتها	1	₹٧,Υ٧	177,77	17,57	17,71	.,.1	{	صدق
كيفاوية	البويات والمناعات الكيماوية	<u> </u>	71,11	71,11	71,.7	71,.7	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		الإحساء لا
33.7	المسرية للمستاعات الدوائية	1	117,70	117,79	117,17	11=,17	1,•9		زجاج
	فايزر مصر	γ.,	727,**	Y£7,	727,	727,-9	1,19-		اميانتيت
	الصناعات الكيماوية للصرية. كيما	7	10,00	10,00	10,00	17,11	*,87-	•	اللجين
	مصر لصناعة الكيماويات	· Yo	Y+,#A	Y+,0A	19,50	14,10	1,11	الإسعنت	الإسمئت
		17.7	10,1.	10,01	10,17	10,.4	٠,٣١		اسعنت ال
	الغريبة للأنوية	<b>Y•</b> Y	ov,41	44,10	۵۸,۰۲	47,47	•,•1		الإسمنت
	النيل اللاموية		07,00	٥٢,٩٠	•Y,Y1	<b>●</b> ₹,}¥	٠,٥٤		اسمنت الا
	الاسكندرية للاتوية		<b>-</b>		<b></b>	۱۳۳٬۰۸	-		اسمئت ال
	معليس للأدوية		47,00	41,	57,75	48,-4	1,2		اسمنت ین
	القاهرة للأدوية	1	70,00	30,30	7.,.0	70,00	•,••		ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	كغر الزيات للمبيدات والكيماويات	7.270	15.,10	188,00	127,47	188,71	•,٧4		اسمئت تر
متاعة	المسكندرية للغزل والنسيج					17,41	<u> </u>	الخيمات	الفنادق
: 2 	العربية وللتحدة للغزل والنسيج	7.470	¥4,	79,79	74,.5	79,79	.,٧٦-		العقارية
	النيل لحليج الإطان	4,700	69,	44,	#4,**	<b>09,</b> 13	1,15-		النقل الب
	الغربية لحليج الإقطان	<u> </u>	-		-	٥٧,٠٠			النقل الحد
,	النصر للعلابس والمنسوجات كابو	۳٥٠	48,	92,	45,	40,44	1,**-		السيارات
- }	العامة لمساعة الورق. راكتا	Y.414	17,	. 17,	17,00	17,	.,		الواطنی ا
·· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	الشرانية إيسترن كومياني	11.094	۸٦,0١	۸۸,۰۱	۸٧,٩٠	AY,43	1,11-		مريني تعاملة للاء
, }	الاسكندرية للحديد والعبلب	4.014	100,00	177,	100,70	109,58	£,TA-		
	الحديد والصلب للصرية	YVA	٦,٨٧	٧,٠٠	7,47	7,44	٠,٠١-		عسير
	المناعات الهنسية وللعدارية . ليكون	1.40	Y,71	٧,٨٠	٧,٧٠	٧,٨١	٠,١١-	ļ. <u>.                                   </u>	طيبة للات
` ;	الكابلات الكهريالية المصرية	4.040	44,++	3-1,0-	11,44	1-1,	1,17-		مكة للانث
1::-	العربية للراديو والترافزستور . تليممس	97.	79,00	1.,	74,71	٤٠,٢٦	•,••-		مبرد
عقارات	للتحدة للإسكان والتعمير	TAY,Y	78,70.	Y1,00	Y£,££	72,79	1,14		العزيزية
····	القاهرة للإسكان والتعمير	77.7**	₹₹,V●	11,00	17,77	77,77	*,*\$-	·	الباحة
	النعمير والساكن الشعبية	17.	۳۸,۸۱	74,	TA,AY	79,77	٠,٨٥_		الصادرات
j.	الشمس للإسكان وللتعمير	4	۱۸,۲۱	14,00	14,57	14,04	1,11-		كلتعمير
·	مدينة نصر للإسكان والثعمير	1.1.	YYA, 44	71	174,17	YYA,01			ثمار
	مصر الجديدة للإسكان والتعمير		112, 11	, , , , , , ,	- 11 17 17	£YA,44	- 17,14	الكهرباء	کهرباء ال
	النيل للكبريت والمساكن الجاهزة	•.0		7					کهرباء ال
الكنت	القومية للاسمنت		70,10	YA 1.	70,27	70,71	-,11		كهرباء الن
ابرونت - ا	المويس للإسمنت	10.704	Y4.00	YA,1+	۲۸,۰۰	77,47	۰,٤٧		كهرباء ال
<del></del>		10.704	Y£,00	V•,48	Y*,17	Y0,48	1,41-	الزراعة	نابك
···:	اسمنت بورتلاند حلوان اسمنت العلم دة	10.040	۷۰,٦٢	۷۰٫۸۹	Y+,YY	٧٠,٧٦	*,*\$-		القميم ا
<del></del>	اسمنت العامرية	77.7.0	A£,4.	A0,9Y	40, £V	۸۰,۱۱	•,٣١		حافل الرو
	المستنت طرة المصرية	10.70	47,	47,00	47,27	44,40	٠,٣٠		تبوك الزر
3-1 -	الاسكندرية لاسعنت بورتلاند					78,17			الإسمال
زراعة	الشرق الأوسط لإستصلاح الأراضي			· · · ·		Y,4A	:		الشرقية ا
	القاهرة للبولجن	1,000	۲۰,۵۰	۲۰,0۰	۲۰,۵۰	٠٢٠,٥٠	•,••		الجوف ال
· i	المرية للتولجن			:	•	•,••	<u> </u>		بيشة للزر
-	ابو قير للاسعدة والمساعات الكيماوية	f.1V•	۸٤,٠٠	A0,	AE, 173	A£,17	. •,11		جازان الز

	عُمان						
يك	الوطنية العمانية القابضة	177.177	12,7**	11,000	15,000	11,7	.,٣0.
كات	البنك الوطني العماني	<b>14.41</b>	10,700	10,77	1-,00-	1-,70-	٠,٢٠٠
	المحفظة الاهلية للاوراق المالية	01.At0	14,700	19,000	14,44	14,4**	٠,٠٩٠
1	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	¥+.#T+	۰۷۸, ۲	7,400	٦,٨٨٠	7,41.	1,141-
1.0	بنك عمان الدولي	4. 277	1,4	0,	1,901	1,4	1,000
1	عمان للاستثمارات والتعويل	. 1				٦,٠٠٠	-
	العمائية العالمية للتثمية والاستثمار	17, 44	A,7#+	۸,٦٨٠	۸,٦٧٠	۸,٦٠٠	٠,٠٧٠
1-	بنك عمان والكويت والبحرين	Y. +0+	7,2	T, 17.	٣,٤٢٠	7,21.	٠,٠١٠
-	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٠٠٪	70.098	1,1	1,10-	1,11	£, TA+	٠,٠٣٠
+	<del>Personal Control of the Control</del>		·			<del> </del>	F
	عمان والامارات للاستثمار(۱) ٥٠٪	1.17.	7,74.	7,74.	۳,۷۹۰	*,A£+	1,,,,,,
ين	العمانية المتحدة للتامين	٧٣,٠٠٥	0,10.	0,70	0,40.	٥,١٠٠	.,۲0.
<u> </u>	تَلْقَارَ لِلتَّامِينَ ٢٠, ٥٦٪		2,0	£,•••	£,0++	1,10.	
	التأمين الإهلية	70.	1,700	1,7**	1,7**	4,5	.,3
17.	مسلط للتامين ١٠٪	17.77*	1,400	£,A0+	1,440	£,Y0.	٠,٠٧٠
	الكروم العمانية ٥٠٪.	4.577	٧,٠٠٠	۲,۰۳۰	٧,-٣-	4,91.	٠,٠٩٠
	الغاز الوطئية			-	•	7,33.	-
4-1-1-	مساط للغازات الصناعية					1,80.	-
<del> </del>	الوطنية لمنتجات الالبان				_	Y,4	
<del>[3]</del>						۲,٦٠٠	
	صناعة قرطاسية الكومييوتر				6.40		
	اعلاف ظفار	17.177	1,400	2,4	٤,٨٠٠	٤,٨٥٠	*,***
	الطاحن العمائية	11.47+	£,Y0.	٤,٨٤٠	£,A	٤,٨٠٠	
27.7	رؤسوت للاسمنت	777	1,700	٤,٦٥٠	٤,٦٥٠	₹,Yo•	٠,١٠٠-
15	أصناعة الكاملات العمانية	٧٦٥	1,	1,	£,***	£,1	٠,١٠٠-
	اسمنت عمان	A, 14A	٣,00٠	۲,٦٠٠	٣,٦٠٠	۳,•۰۰	٠,١٠٠
1	الأنوأر للاعمال الصناعية والتجارية				-	0,000	
		1.740	٣,٤٠٠	٣,٤٠٠	٣,٤٠٠	٣,٤٠٠	.,
	التعمائية لخيمات الطيران				٣,١٢٠	7,12.	•,•٢•-
	مؤسنية خدمات للوانئء	1.748	۳,۱۲۰	۲,۱۲۰	-		
- 1	الكهرياء الوطنية العمانية	Υ	£,77·	٤,٨٠٠	1,Y0.	٤,٩٠٠	•,10
	الإسماك العمائية	720	۲,٦٣٠	Y,11.	Y,71.	7,770	•,•••
- 3	فلتحبة للطاقة	71.77	۲,۸1۰	۲,۸۰۰	۲,۸۰۰	۲,۸۵۰	•,•••
وق	-الثهضة للخيمات	10.400	٧,٨٤٠	**************************************	Y,A#+	¥,404	•,•••
Ž	المفظة العمانية للإوراق المالية	YE, 11A	١٠,٤٨٠	10,840	10,540	1,440	.,14.
	ينك مساملا الأهلى العمانى	1.7**	1.,50.	1-,5#-	1.,50.	1.,50.	.,
ا تنبيد	حساب أوريكس للاستثمار فاشترك	27. • 77	۲,۲۲۰	Y, YA.	7,77.	7,70.	
344	الخليجية لخدمات الاستثمار	171,177	V,40.	A,1	٧,٩٥٠	Y,90+	.,
12 67 22 66		1	١,٨٠٠	1,4	1,4	١,٨٨٠	٠,٠٢٠
	أحننتوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار		·	۲,۰۸۰	۲,۰۸۰	۲,۱۱۰	٠,٠٣٠-
	حسان محان للاستثمار الشترك	7.77	4,.4.	٤,٢٠٠	£,Y**	£.Y	
2	عبر الخابج للاستثمار الصناعي	4,0	٤,٢٠٠	·			~
2 3	والعمائية لخدمات التمويل	T1.TV£	Y, V0.	•••,۲	۲,۸۰۰	۲,۷۳۰	·,·Y·
···· :	الشامان للاوراق للالية	717	۸,۹۰۰	<u> </u>	A, 4 · ·	A,Y••	•,10•
	بِنْكُ النَّهُمَامِنَ للاسكان	PA.V.	Y,TY*	۲,۲۸۰	Y,TY•	۲,۲٦۰	•,•1•
277	. صندوق مزون الاول	£+ . ££4	1,2	1,21-	1,200	1,171	٠,٠٤٠
	الدولية للاستثمارات المقية ٥٠٪	01.769	۲,۳۹۰	Y,74.	1,14.	۲,۲۸۰	٠,١١٠
2°		170.01	٤,٧0٠	٤,٣١٠	1,77	1,77.	.,
· 4	بتك عمان التجاري	. 1.***	۲,٤٠٠	Y,\$A+	T,£	T, EA.	٠,٠٨٠-
	المسيح عمان	<del></del>	۳,٦٠٠	۳,٦٢٠	T,77.	7,010	٠,١١٠
10.1	الوطنية للتجات الالومنيوم	7.0	1,,,			1,70.	
	قمور عمان						
<u> </u>	رَجِاجَ مَچان	· VAY	1,10.	1,100	1,100	1,100	*,***
鄉行	فطلحن مبلالة	۸۵۱	7,07.	Y,0A.	Y,•10	۲,۰۸۰	٠,٠٢٠-
80 Jg.	للعمانية لصناعة الرشحات	1.70-	1,12.	1,12.	1,18+	1,10+	•,•1=-
3	الوطنية للصناعات الدوائية	14.471	1,40.	1,400	1,40.	1,400	•,•••
		<del>-</del>				1,000	
10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	العمانية لميناعة الكيماويات	<del>  • • •  </del>				1,0	
	الكليجية للمشاعات الثحويلية		·		-:-		
\$	الوطنية ثلارز	- 44	1,011	1,011	1,4	1,0	•-,•••
\$ 	الخليج الدولية للكيماومات	. •				1,77.	
6-2	والتنابية التجات البولى بروبلين				- 1	1,7.	]
		0 111	7,70.	Y.70.	7,70.	Y,Y1.	.,11-
	الإهلية للصناعات التحويلية ٥٠٪				1,77-	1,44.	•,•••
1	للزراع الحبيثة للدولجن	F	1,41	1,770			
:-:,	اللغهد الوطني للصياقة ٥٠٪					۲,۲۰۰	
S	كلية العلوم العارية					7,19.	_ <b>-</b>

4	سعودية						
بنوك	بنك الرياض	777.477	70.	rer	rer	701	, Y
1	بنك الجزيرة	11,77	77	771	77	77.	
i	بنك الإستثمار	71.Y.e	777	T£1	777	7779	¥-
· .	البنك الهولندي	111	٧١٠	V))	٧١٠	٧١٠	
	البنك الفرنسي	11,772	TVO	17/1	771	770	- <del>'</del>
	البنك البريطاني	Y.717	Y93	۸۰۰	V94	744	<del>}</del>
	البنك العربي	75.YA+	114	171	774	717	
<del></del>	البنك الإمريكي	11.174	. 771	YA•	YYE	<del></del>	_ <u>^</u> _
1	شركة الراجحي	71.11-	: 1011	104.	104.	1011	<u>7</u>
1	السعودي للتحد	Y.Tes	1.0	£.A	£+7	1011	<u> </u>
<del>                                     </del>	مىلىك	71.147	. £91	£4.e	191	1511	
عيناعة	الاسمدة	7,431	777	770	777	775	1-
-	المصافى العربية				-	177.	<del></del>
1	الخزف				1	YAY	<u>:</u>
	صافولا	£ , £Y+	•	091	944	944	· <del>:</del>
	التصنيع الوطنية	Y+.F++	41	97	1)	41	<u> </u>
	الدوائية	17.747	157	194	144	197	Υ
	الغاز	٦.	: :124	164	129	164	•
	الجبس	-	-	•		£7.	•
	الغذائية	0.011	11.	111	11.	111	1-
	الكابلات	•,41V	11.	122	12.	110	<b>8</b> -
	المساعات لللطورة	Y.Y	' A1	۸۳	۸۱	A.e	£-
<u> </u>	صدق	T1.4V1	4.4	44	44	44	٠
<u> </u>	الاحساء للتنمية	1.782	111	14.	17.	177	Y-
	زجاج		<u> </u>			1-1	
	امیانتیت	Y. • Y#	17.	171	17.	177	Y-
<del> </del>	اللجين	110	14.	17.	17.	174	1
لاسعنت	الاستنت العربية	۲.00	124	184	124	124	1-
<del> </del>	المعنت البماعة	1,772	777	TY:	7/1	777	۴-
<del>                                     </del>	الاستنت السعوبية	7717	.711	414	717	717	. :
<del> </del>	استنت القصيم					7A•	
<del>  -</del>	اسمنت الجنوبية	۳۰	۲٦٠	۳٦٠	77.	771	£-
	اسمنت ينبع السرنية	71.797	Y#T	T\Y	707	471	11-
<del>  .</del>	لسمنت تبوك	760	170	TV-	44.	174.	
لخدمات	الفنادق	17	101	101	170	107	1-
-	العقارية					101	
<del> </del>	النقل البحري	. ٢.٠٢٦	τ.	น	น	34	•
· ·	النقل الجماعي	A. ££7	114	111	114	114	
1	السيارات	78.07	££	11	11	££	•
	المواشي للكيرش	1-ATE	47	57	97	97	
-	تهامة للاعلان	٣٠٠~	. Y1	٧١	¥1	٧١	•
	عسير	-		-	-	A#	-
	طيبة للاستثمار	7,194	19	••	••	٤٩ -	,
	مكة للانشاء	P.M.1	77.0	777	777	777	•
	مبرد	77. • ٨٣	Ye	M	Y#	٧.	١
	العزيزية بنده	411	127	111	127	117	•
	الباحة	14.474		77	٧٢	۶	۴-
	الصادرات			•	-	174	
<u> </u>	للتعمير	177.477	•	. 1	4.4	1-1	٣-
	ثمار		<u> </u>			N.	•
تكهرباء	كهرباء الوسطى	11.+11	1.4	11.	11.	11.	
<del> </del>	كهرياء الغربية	19.907	1.4	11:	110	1.4	7
-	كهرياء الشرانية	1,274	11.	11.	11.	11.	•
3	كهرباء الجنوبية					1.4	
لزراعة	نادك الاماد الانادة	A+	117	- 117	117	117	•
	القصيم الزراعية	1.AT=	77	71	77	77	$\vdots$
	حائل الزراعية تبوك الزراعية	14.117	٦.	77	- 11	70	- 1
!	بيون الزرسية الأسمال	1.7	1	1	1	770	
<del> </del>	الشرقية الزراعية	۸۰۰	Y•	Υ.	40	70	•
<del>                                     </del>	الجوف الزراعية	- 10.45-	٧٢.	Y#	V=	Y.	
1	بيشة الزراعية	1	712	79	79	79	•
<del> </del>	جازان الزراعية	ø£.	VY	٧٢	٧٣	77	1
	الكويت						
			74.	16.	74.	17.	
طينوك	البنك الوطني	7279	1F.	72.	01.	#£+	
1	بنك الخليج	4.44	-1.		-2-	-2.	- 1

٠,٠١	٠,٦٦	٠,٦٧	٠,٦٧	٧٣,٠	7	المطفوكيماويات		1	YY	٧٢	**	YY	e£.	جازان الزراعية	
*,**	1,77	1,77	1,44	1,71	3.700	للركز العربي / نوائي	Ţ <u>.</u>								
*,*	1,78	1,71	1,78	1,72	17.7	الزيوت النباتية	<u> </u>							41	
*,*1-	٠,٨٩	•,٨٨	۰,۸۹	•,,	1,***	للوارد الصناعية	<del> </del>							الكويت	
	*,41	-,^	٠,٨٨	٠,٨٦	18.1**	الكابلات الحديثة	<del> </del>	135 1					100	#7	<del>,,</del>
•,•	1,14	1,77	1,77	1,70	110,	الزي لمساعة الأسمة	<del> </del>	,	77-	. 35**	75.	74.	7570	للبنك الوملتى	البنوك
1,	1,17	1,17	1,17	1,17	4	المنجلار الدولية إتحاد الزيوت	<del> </del>		•£.	02.		at-	Y. 77	بتك الخليج	<del> </del>
1,,			',''	1,11		بعدد مربون		J 0-	710	71.	۳۱۰	71.	٤,٦٠٠,٠٠٠	البنك التجاري	<del> </del>
4 (400 m + 0 )	31774		7 / 11 / 1				<del>- · · ·</del>	1	4Vo	YAo	74.	YA#	1,71	البنك الاهلى	ļ
7:00						البحرين			TA-	٣٨٠	TA.	74.	٧٠,٠٠٠	الكويت والشرق الاوسط	
ST VEH CO							,	1 <u> </u>	٥٩٠	84.	aq.	₽A•	1.78	البيك العقاري	
•,•17-		,•1•	•,144			بنك البحرين الوطنى	البنوك	<u>  · ·  </u>	17.	77.	174	77.	T.A	بتك برقان	
		,T1.	• ,Y•A	_		بنك البحرين والكويت	<u> </u>	<u> </u>	97.	. 47+	47.	97.	770	بيت التمويل الكويتي	
		,11.	• , ٤٣٨			البنك الأهلي التجاري			40.	70.	70.	40.	08	الكويت الاستثمارية	1
1,:::		,41.	•,٣١٠			بنك البحرين الإسلامي	<u> </u>		γ	V	¥	٧٠٠	TA+	التسهيلات التجارية	استثمار
·,··Y-		,14.	٠,١٧٨			البنك البحريني السعودي	ļ	11	77.	70.	700	T0.	100,000	الاستثمارات المالية	<del></del>
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	<del>- 1</del> -	7,7-	17,70	-	<b>e</b> )	المؤسسة العربية الصرفية (ا	استثمار		1111	YIA	17.	TIA	T.17+.+++	الاستثمارات الوطئية	
*,***		,198	•,٢••	_		بنك الخليج للتحد	<del> </del>	- <u></u>	π.	41.	77.	77.	0.AY-, •••	مشاريع للكويت	1
-,	_	7,77	+,141		······	بنك البحرين النولي بنك اناستكورب (\$)		\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	111.	70.	٦٧٠	14.	AY0,	الأهلية لاستثمار	<del> </del>
٠,٠٠٧-		,111	.,197			بنك البحرين والشرق الأوسا	<del> </del>	1 1	11.	17.	177	17.	1.48	الساحل للتنمية	+
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		, TYA	•,177•	<del></del>		شركة البحرين للتسهيلات ال			AY	AT	AY•	AY:	1.770	مستثمر دولي	<del> </del>
•,•••	<del> }</del>	,71.	•,71•			الشركة الخليجية المتحدة للا	<b> </b>	11-	٤٣٠	£7.	ET.	110	£. • A • . • • •	البيت أوراق مالية الاستثمارات الصناعية	1
1,		1,40	1,10			بنك طيب (\$)			Tio	T2.	720	71.	1.77	الإستينارات الطناعية م. الإوراق الثالية	-
-,		r,	۲,۰۰			مصرف فيصل الإسلامي (\$)		Yan	•••	£Y#	1V0	£Y0	Υ•	التولية للمرابحة	<del> </del> -
,		,727	۲٤۳, ۰			شركة البحرين للتامين	التامين	1	TTA	770	77.	770	T.47	المركز المالى	1
1,1-7		,rti	٠,٣٤٦		لتامين	الشركة البحرينية الكويتية ا		10	70.	77.	77.	70.	11	الكويت للتامين	التامين
•,••		,40+	•,۲*•			شركة التامين الأهلية			70.	<b>-</b>				الخليج للتامين	1
•,•••		, A7	٠,٠٨٦		ين	الشركة العربية الدولية للتام		<u>                                     </u>	۵۷۰	<b>.</b>	٥٧٠	øy.	1	الأهلية للتامين	
•,•••		,•41	•,••			شركة اتحاد الخليج للتامين	<u> </u>	<u> </u> -	۸۰۰	۸۰۰	۸٠٠	۸٠٠	10,000	وربه للتامين	
	+	,717 .	٠,٣١٢	_		الشركة الوطنية للتأمين			19.	£A#	19.	£٨٠	YA+	عقارت الكويت	العقار
•,•••		,04.	1,041		ن والهندسة	شركة البحرين للصليح السا	الخيمات	ļ <u></u>	744	140	140	74.	1,17	العقارات المتحدة	
****		,70.				شركة البحرين للسينما		▎┝┷	٤١٠	11.	110	٤١٠	YA	الوطنية العقارية	ļ <u> </u>
1,171-		יייי,	ه ۸۰۰۰ ۲۲۲۰			الشركة الوطنية للإستيراد و الشركة العامة للتجارة وصد		•	14	٧٢٠	٧٢٠	<b>u</b> .	114	للمنائحية العقارية	<del></del>
,,,,	+	, <del>\\\\\</del>	.,٧1		<del>-</del>	شركة البحرين للملاحة والد		<u></u>	14.	174	14.	177	#.#Y+,+++	الولوة الكويت العقارية	<del> </del>
٠,٠٢٠-		,01.	·,•T·	<del></del>	** * *	شركة البحرين للإنمبالات (بـ		-	£Y*	٤٣٠	27.	źY.	1.41	التمدين العقارية	+
.,		,177	•,177	_	<del></del>	شركة البحرين الواقف السيا		1.	TYP	TAP	7.0	TA.	1	<u>الدولية م . ا</u> اجيال	- <del> </del>
•,•••	1	,177	٠,١٧٢			شركة البحرين لمالحن الدقي	المنتاعة	11-	۸۳۰	۸۲۰	AT.	A1.	£. Y. a	الصناعات الوطنية	الصناعة
•,•••	·	,.٧.	٠,٠٧٠		خفيفة	شركة البحرين للصناعات ال	-		17.	17.	±7.0	£7.	17	صناعة الإنابيب المعننية	
.,	•	,177	٠,١٧٢			شركة دلون للدولجن		71-	er.	e1-	<b>.</b>	211	1.YA+	إسمنت الكويت	
. :::::.		.YYE				شركة فنادق البحرين	الفنادق	·	140	140	6	140	TY	صناعات التبريد	<del> </del>
*,***	<del>-  </del>	,1	*,1**			شركة الفنادق الوطنية		7	1,3++	1. •A•	1,1	1.04.	177.0	الخليج للكابلات	
, · · · · ·		,130	,177			شركة البحرين للسياحة		<b>6</b> -	71.	700	11.	700	Y.170,000	اعبلاح السقن	-
.,		,•11	•,•17	<u> </u>	عائل <i>ي</i>	الشركة البحرينية للترقيه ال		<u> </u>	77.	77.	174.	57.	A**	الخدمات البحرية	
A STATE		***	ar and a support			الامارات		7	1.3	1. • 4 •	1.1	1.•4•	170,	اسمئت بورتلاند	ļ
				<b>A</b>		—		1	71.	72.	71.	V£.	110	الشعبية للصناعات الورقية	<del> </del>
		Va.	٧٥٠			بنك ابو ظبي الوطني	البنوك	A	1.19.	).•A•	1.17.	1	Y1V. ***	الكويت لتجميع للعادن	<del> </del>
		£7.	٤٦٠		<del></del>	بنك ابو طبى التجاري		1	01-	ar-	er.	47.	4	سکب ، ك خرسانة	<del> </del>
· ·		17-	۸٦٠			بنگ دبی الوطنی		Υ-	717	712	717	TIE	Y	جرساله ص . متحدة	-
<u> </u>		<b>V4</b>	M			بنك دبي التجاري			₩.	<b>u</b> -	79.	74.	120	ص. منحته السيثما الكويتية	خىمات
		ξγ٠	ţ٧٠			بنك الإتحاد الوطني		•-	££•	ii-	į.	11.	1,47	المخازن العمومية	<del> </del>
<u> </u>		r, Y•	17,70	1.		بنك الشارقة الوطني		۵_	77.	770	170	770	£	مجمعات الاسواق	<del> </del> -
		77	Y70 >		<u> </u>	ينك راس الخيمة الوطئي		7.	1.87+	1.44.	1.£A•	1.27.	1.2	الإتصالات اللنكلة	
:		n.	110 -			بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني		•	71.	۲۱۰	T1-	۳۰۵	YA+.+++	الحاسبات الإلكترونية	T
<del>;</del>		17.	1.4.		<del></del>	بنك المشرق		11-	п.	70.	700	F=-	Y.31	الخدمات التعليمية	
			7.0	+		بند بمبرق البناد العربي للتحد		71-	17.	72.	11.	31.	0.40	للجموعة البلارولية	
1.		170	710	<del> </del>		بنك الاستثمار		Y	1.71.	1,77•	1.76.	1.77+	γο,•••	الوطنية للتنظيف	<u> </u>
•	_,   '	IAY	1AY			ينك ديي الاسلامي		-	YA#	¥A•	YA+	۲۸۰	AY• •••	م ـ سلطان	
		TV	77			بنك الامارات الدولي		11-	14.	۲۸۰	470	44.	9	نقل وتجارة للواشي	الإغنية
*****	7	٠	7	1		ابو ظبي للمواد الغذائية	المتناعة	-10	74.	77.0	170	٣١٠	1.14	الإسماك الكويتية	
		į	12		ڹ	شركة العين الاهلية للتام	تأمين	0-	77.	770	77.	170	15	للثحدة للدواجن	
•		17.	A1.			شركة الظارة للتامين		ļ <u></u>	14.	•	<b>.</b>	<u>.</u>	L ]	الكويت للاغنية	L
		<b>/··</b>	٧٠٠	_		شركة الإمارات للتامين		٧-	107	101	107	1=1	1.44	بنك البحرين الوطئي	شركات
	·———	٧٠	17.			لبو طبي الوطنية للفثادق	الذيعات	<u>                                   </u>	114	114	114	114	1,77+,+++	شعاع	غير
	<del></del>	£Y•	1270			التصالات		<u> </u>	114	114	114	114	100,000	اسمنت الشارقة	كويتية
	~ ~	7-	£74			شركة الجرافات الوطنية		1	7.7	71-	41-	7+3	Y1	استنت الخليج	
	? ايب	10	310	. <u> </u>		شركة طيران أبو ظبي			A#	A#	A.	A#	A\$+,	اسمنت ام القيوين	

	1 '	1		,	ł .		0.7 0.3	!
	٠,٠٠	٠,٧٦	٠,٧٦	٠,٧٦	٠,٧٦	۲۰.۰۰۰	بنك الأربن والخليج	
	•	T,4Y		-	-		متك الاستثمار العربي	
	1,11	Y,£7	7,01	Y,41	۳, <b>۵</b> ،	77.171	البتك الإسلامي الاردني	
	-	1,10	-	-	<del> </del> -	ļ	سلد الاتحاد	·
	1,	Y,A*	٣,٨٤	7,40	T,A1	11.7**	الاربني للاستثمار	
	• , • Y-	•.12	+,47	1,17	+,41	7	بيتنا	
	-,-,-	Y,0Y	ļ <u>-</u>	ļ		<u> </u>	بيت المؤمسة العربية	<del> </del>
		<del></del>		·····	<del> </del>	<del> </del>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	<u> </u>	•,97	<del> </del>	<u> </u>	-	<del>-</del>	بنك فيلابلقيا	ļ
		Y, Y4			ļ <del>.</del>	ļ . <del>.</del>	التامين الأرسية	التامين
		7,40		-			فلقيس للتامين	
	1,.1-	1,31	1,,,,	1,44	1,38	1,000	الأردنية الفرنسية	<u> </u>
	<u> </u>	٧,١٠	ļ <del>.</del>	-	<u> </u>	•	الأراشني المقنعنة	ļ
	1	1,44	1,,,,	1,44	1,44	77.7.	الكهرباء الأربنية	الخنمات
		7,11	<u> </u>	•	<u> </u>		كهرياء إريد	
	٠,٤٠-	٨,٤٠	۸,۰۰	۸,۰۰	۸,۰۰	7.4	الفنادق والمياعة	
		7,70		•	-		الحمة العشبة	
	·	1,10		•	-	•	الدولية للفنادق	
		۲,٦٠	-	-	-	-	الخطوط البحرية	<u> </u>
	٠,٠٣-	1,4.	1,17	1,17	1,17	. ١٠٠	المحقظة للوطنية	
		•,41	-	-		-	عقاركو	
		٠,٥٤		•	-	-	ناجيركو	
,	٠,٠٣	٠,٠٢	• , # 1	- , • ξ	٠,0٤	1	للوكز الأربني	
		0,17					النستور	
		1,74		-			الكومونور	
	4_	T,AY	<b>T,YA</b>	۲,4۰	Τ,ΥΛ	1,100	الدولية للتطيم	
		٠,٩٢			•	<u>-</u>	الزرقاء للتعليم	
	• ,• Y_	1,17	1,40	1,00	1,70	a.40.	النقل البري	
	•	• ,¥£	· -	-			تطوير الاراضى	
	1	<del> </del>	1	<del></del>	1			
		1,17	-	-	• .		التيغ والسجائر	المشاعة
	<u>:</u>	1,-1		•	•		التنغ والسجائر التنفيب	المشاعة
	· · · - · · ·	<del> </del>	<del> </del>	<del></del>		YE.9+1	التبغ والسجائر التنكيب الإسمنت	المناعة
	•	1,-1	•	•	-		التنقيب	المناعة
	•,•٢	1,-1	Y,TA	r,171	- 7,11	YE. 9+1	التنفيب الإسمنت الفوسفات	المناعة
	•,•۲	1,-1 7,77 7,7-	· ۲,14	7,77	- 7,17 -	YE.9+1	التنفيب الاسمنت الفوسفات البوتاس العربية	المناعة
	· , · Y · , · Y · , · Y	1,-1 7,11 7,1-	7,7A - 1,•Y	7,77 - 7,•7	- 7,17 - 7,-1	78.4-1 - 1 7.748	النتقيب الاسعنت الفوسفات البوتاس العربية مصطاة الاردن/ جويترول	Marilah
	- -,.Y -,.Y	1,-1 7,77 7,7- 11,-1 11,-1	7,7A	7,F7 - 7,•Y 11,•£	- 7,17 - 7,-Y	YE.4++	النتقيب الاسعنت الفوسفات البوتاس العربية مصفاة الأردن / جويترول الدباغة	Acii.a#
	· , · Y · , · Y · , · Y	1,-1 7,77 7,7- 3, 11,-1 1,4- 1,-3	7,7A - 1,•Y	7,77 - 7,•7	- 7,17 - 7,-1	78.4-1 - 1 7.748	النتقيب السنت اللوسفات البوتاس العربية مصفاة الإردن / جويترول البياغة المناعات الصوفية	Maulab
	- -,.Y -,.Y	1,-1 7,71 7,7- 1, 11,-1 1,4- 1,-7	7,7A	7,Y7 - 1,·Y	- - - - - - - -	YE.4+1	النتقيب الإسعات الموسفات البوتاس العربية مصفاة الإردن / جويترول الدباغة المناعات الصوفية الإنتاج	Madis
	· , , Y · , , , Y · , , , Y · , , Y · , , Y	1,-1 7,71 7,7- 7, 11,-1 1,4- 1,-3 1,77	7,7A	7,F1	- - - - - - - -	75.9-1	النتقيب الإسعات الموسفات البوتاس العربية مصفاة الإردن / جويترول البياغة المناعات الصوفية الإنتاج	in Maries
	- -,.Y -,.Y	1,-1 7,71 7,71 1, 11,-1 1,17 1,77 1,77	7,7A	7,FT 	- - - - - - - - - - - - - -	YE.1-:	النتقيب الإسعات الموسفات البوتاس العربية مصفاة الإردن / جويترول الدباغة المناعات الصوفية الإنتاج الإحواخ الاردنية	Madis
	-, · Y -,	1,-1 7,71 7,7- 7,7- 11,-1 1,1- 1,1- 1,7- 1,7	T, -Y 11, -Y 11, -Y	1,-Y 1,-8 	- - - - - - - -	75.9-1	النتقيب الإسعات الموسفات البوتاس العربية مصفاة الإردن / جويترول البياغة المناعات الصوفية الإنتاج الإجواخ الاردنية العربية للادوية العربية للادوية	aciae Maria
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 1,1- 1,-1 1,71 1,7- 1,7- 2,70 4,2- 1,7-	1,-Y 11,-Y	7,17 1,17 11,18	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.1-:	النتقيب الإسعات الموسفات البوتاس العربية مصفاة الإردن / جويترول البياغة المناعات الصوفية الإنتاج الإجواخ الاردنية العربية للادوية الغرف الاردنية	Madis
;		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 2,40 1,-1 1,71 1,71 2,77 2,77 2,77 2,77 2,77 2,77	T, -Y 11, -Y 11, -Y	7,17 1,17 11,18	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.1*: - 1 Y.Y4E	النتقيب الاستات الموسفات الموسفات الموسفات الموسفات المورية المسافاة الأردن / جويترول المسافات المصوفية الإنتاج الإدبية للأدوية المورية للأدوية المورية المور	aciae Maria
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 1,-1 1,-1 1,-1 1,71 1,71 2,74 2,74 7,A- 1,17 7,A- 1,17	1,-Y 11,-Y	7,17 1,17 11,18	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.1-:	النتقيب الإسمات الموسفات الموسفات الموسفات الموسفات المورية المسافة الإردن / جويترول المسافة الإردن / جويترول المسافة الإردن الموسفية المسافة الإردنية الأجوية الموسفية الموس	acinali
;		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 2,40 1,-1 1,71 1,71 2,70 7,1- 2,70 7,1- 1,17 7,00 7,17	7,7A	**************************************		YE.1*: - 1 Y.Y4E	النتقيب الإسمات الموسفات الموسفات الموسفات الموسفات المورية مصفاة الإردن / جويترول الماناعات المصوفية الإمناعات المصوفية الإجواح الاردنية المورية للادوية المورية للادوية الإدارة الادرية الادرية الادرية الادرية المورية الادرية المورية الادرية المورية المورية المورية المورية والمورة المورة والمورة والم	acinali
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 2,40 1,-1 1,71 1,71 2,70 7,1- 1,17 7,00 7,17 7,17	7,7A	**	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.1-:	النتقيب السنت الموسفات الموسفات الموسفات الموسفات المورية مصفاة الأردن / جويترول المناعات المصوفية الإنتاج الإدنية للأدوية الغربية للأدوية القبل الإدنية الإدنية الإدنية المولية والمحروف المولية والمحروف المولية والمحروف المولية والمحروف المولية المساعية	acinali
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 2,40 1,-7 1,77 1,77 2,70 7,1- 1,17 7,0- 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17	1, Y 1 1, Y 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	**	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.9*: - 1:- Y.VEE	النتقيب الإسمات الموسفات الموسفات الموسفات الموسفات المويية المسافة الإردن / جويترول المسافة الإردن / جويترول الإستاج الإدبية اللادية الموبية للادية الموبية للادية الإدبية اللادية الإدبية الإدبية الموبية الموبية الموبية الموبية الموبية الموبية الموبية والمراتية الموبية والمراتية الموبية والمراتية الموبية والمراتية الموبية والمراتية المسافية الموبية المسافية الموبية المسافية المراتية المسافية الموبية المسافية المس	acine#
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 2,40 1,-1 1,71 1,71 2,70 7,0 7,0 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17	7,7A	**	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.1** - 1**  Y.VEE	النتقيب الإسمات الموسفات الموسفات الموسفات الموسفات المويية المسافة الإردن / جويترول المسافة الإردن / جويترول الإنتاج الإدبية للأدوية الجوزة الإردنية الإدبية للأدوية الإدبية للأدوية الإدبية للأدوية الإدبية للأدبية الإدبية الودق والكرةون الإدبية الدورة والكرةون الإدبية الدورة المورة والكرةون الإدراء الإدراء الدورة الدورة الإدراء الدورة ا	aciaeli de la companya de la company
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 2,40 1,-7 1,77 1,77 2,74 4,77 7,14 7,17	7,7A 	**************************************	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.9*: - 1:- Y.VEE	النتقيب الإسعات الوسفات البوتاس العربية البوتاس العربية البياغة الممناعات الصوفية الإجواخ الإرمنية الإجواخ الإرمنية الجواخ الإرمنية البيان الإرمنية الورق والكرتون العربية كرون	acinali de la companya de la company
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 1,40 1,-1 1,71 1,71 2,70 7,A- 1,17 7,40 7,17 1,17	7,7A	**************************************	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.1-:	النتقيب الاستات الموسفات الموسفات الموسفات الموسفات المويية البياغة المساعات المصوفية الإنتاج الإنتاج الإنتية الالجوية الأولية الأولية المواجزة الإنتية المواجزة الإنتية المولية المولية المولية المولية المولية المولية المولية والمولونة والمولونة والمولونة المولية	acine#
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 2,40 1,-1 1,71 1,71 2,70 7,A- 1,17 7,A- 1,17 7,A- 1,17 7,A- 1,17	7,7A	**************************************	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.1-:	النتقيب الإسمات الموسفات الموسفات الموسفات الموسفات الموبية المباغة الدين / جويترول المباغة المساغات المصوفية الإجازة الاردنية المجازة الاردنية المجازة الاردنية المباغة المب	acinali de la constanta de la
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 2,40 1,-1 1,71 1,71 2,77 2,77 7,A-	7,7A	*** *** *** *** *** *** ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  **	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.1-:	النتقيب البست البست البست البست البست البست البرتاس العربية البياغة البناغة البناغة البناغة البناغة البنية البنية البية للاوية البنية للاوية البنية	acinali a
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 2,40 1,-1 1,71 1,71 2,77 2,77 7,A- 1,17 7,A- 1,17 7,A- 1,17 7,A- 1,17 7,A- 1,17	7,7A	**************************************	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.1-:	النتقيب البسنت البسنت البسنت البرسفات البرتاس العربية البياغة السباغة الممناعات الصوفية الإجواخ الإرمنية الإجواخ الإرمنية البينة للادرية الإبان الإرمنية الورق والكرتون الإنابيب الإرمنية مركة رافيا الصناعية البورة والكرتون البومنيوم /لرال المواشي والدولين	acinali a
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 2,40 1,-1 1,71 1,71 2,77 2,77 7,A-	7,7A	*** *** *** *** *** *** ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  ***  **  ***  ***  **	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	YE.1-:	النتقيب البست البست البست البست البست البست البرتاس العربية البياغة البناغة البناغة البناغة البناغة البنية البنية البية للاوية البنية للاوية البنية	acinalia 
		1,-1 7,71 7,7- 11,-2 2,40 1,-1 1,71 1,71 2,77 2,77 7,A- 1,17 7,A- 1,17 7,A- 1,17 7,A- 1,17 7,A- 1,17	7,7A	**************************************	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7E.9*: - 1:- 7.V\$E	النتقيب البسنت البسنت البسنت البرسفات البرتاس العربية البياغة السباغة الممناعات الصوفية الإجواخ الإرمنية الإجواخ الإرمنية البينة للادرية الإبان الإرمنية الورق والكرتون الإنابيب الإرمنية مركة رافيا الصناعية البورة والكرتون البومنيوم /لرال المواشي والدولين	aciae

النجمعة ٢٤ تشرين الاول أنتقوين ١٩٩٧ الموافق ٢٣ جمادي الأخرة ١٨١٤١هم العدد ٢٥٠٠٦

1,41

1,17

Y,19

17.

15.977

1.411

10+

1,14.

15,101

Y,4A £.T14.TAP

Y, ... 177, ... 170, ... 177, ... 170, ...

1,45

Y, £9

0,18

7,17

34,7

¥,40

٧,0-

۲,۲۸

0,-1 0,--

1,17 1,17

1,47

7,40

Y, #-

7,17

٠,٠٢ | ٦٠,١٠

1,10 1,14

الأردن

للبنك للعربي

بنك الارين

بنك الإسكان

البنك الأهلي بنك القاهرة عمان

بنك الشرق الأومنط

بنك الإنماء المطاعي

البنك الأربني الكويتي

الوطنية للكوابل

البنوك

٠,٠٠٨	, TTA	•,17•	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	
•,•••	٠١٢,٠	.,710	الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع	
• , • •	1,40	1,40	بنك طيب (\$)	
•,••	٧,٠٠	٧,٠٠	مصرف فيصل الإسلامي (\$)	
.,	-,727	137, 1	شركة البحرين للتامين	التامين
+,+-4	,781	737,	الشركة البحرينية الكويلية للتامين	
*,**	.,70.	1,701	شركة التامين الإهلية	
.,	٠,٠٨٦	٠,٠٨٦	الشركة العربية الدولية للتامين	
.,	1,144	٠,٠٩٨	شركة اتحاد الخليج للتأمين	
.,	٠,٣١٢ .	٠,٣١٢	الشركة الوطنية للتامين	
•,•••	.,	1,071	شركة البحرين لتصليح السقن والهندسة	لذيمات
•,••-	.,70.	•,71	شركة البحرين للسينما	
• , • 4*	-,470	*,A+	الشركة الوطنية للإستيراد والتصدير	
	mi	ן הייי	الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية	
•,•,•	٠,٧٢٠	.,vį.	شركة البحرين للملاحة والتجارة الدونية	
٠,٠٢٠-	-,01-	•,•7•	شركة البحرين للإتصالات (بتلكى)	f
•,•••	1777	•,177	شركة البحرين اواقف السيارات	
•,•••	*,177	171,1	شركة البحرين لمطلحن الدقيق	المنناعة
•,•••	٠,٠٧٠	.,.٧.	شركة البحرين للصناعات الخفيفة	
<del>-,</del>	٠,١٧٣	.,177	شركة داون للدولجن	
	-,771	· , YT'1	شركة فنادق البحرين	الفنادق
•,•••	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	•,1••	شركة الفنادق الوطنية	<del>-</del>
	<del> </del>	<del></del>		
* . * * 1		i •.177 }	شركة البحرين للسياحة	!
	.,170	17.0	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترفيه العائلي الأمارات	
	.,•11	11-,-	الشركة البحرينية للترفيه العائلي الامازات	
	·,·11	Yo.	الشركة البحرينية للترفيه العائلي الامازات ينك ابو عبي الوطني	البنوك
	V0.	Yo. \$1.	الشركة البحرينية للترفيه العائلي الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري	البنوك
	Ye. 21.	Yo. \$1.	الشركة البحرينية للترفيه العائلي الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني	البنوك
	75-,• 184 174 174 174 174	Yo	الشركة البحرينية للترفيه العائلي الامارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك دبي الوطني بنك دبي الوطني	البنوك
	Ye. 21. A1. Y4 17.		اشرکة البحرینیة للترفیه العائلی  الامارات  بنك ابو ظبی الوطنی  بنك ابو ظبی التجاری  بنك دبی الوطنی  بنك دبی الوطنی  بنك دبی الوطنی	البنوك
	Ye.  Ye.  173  A1-  Ye.  Ye.  44-  Ye.  Ye.  Ye.  Ye.  Ye.	Yo. 21. A1. Y4 2Y. Y7,10	اشركة البحرينية للترفيه العائلي  ينك ابو ظبي الوطني  ينك ابو ظبي التجاري  ينك دبي الوطني  ينك دبي الوطني  ينك دبي التجاري  ينك الإحاد الوطني	البِنوك
	Ye. 21. A1. Y4 17.	Yo. 21. A1. Y4 2Y. Y7. Te YT	الشركة البحرينية للترفيه العائلي  بنك ابو ظبي الوطني  بنك ابو ظبي التجاري  بنك دبي الوطني  بنك دبي التجاري  بنك الإتحاد الوطني  بنك الاتحاد الوطني  بنك الشارقة الوطني	البنوك
	Ye. 27. A1- Ye. 27. A1- Ye. 47. Ye. 37.	Yo. 21. A1. Y4 2Y. Y7,10	الشركة البحرينية للترفيه العائلي  بنك ابو ظبي الوطني  بنك ابو ظبي التجاري  بنك دبي الوطني  بنك دبي التجاري  بنك الإتحاد الوطني  بنك الإتحاد الوطني  بنك الشارقة الوطني  منك المجيرة الوطني	البنوك
	Ve.  21.  A1.  V4  24.  Y7.  Y8  Y8  Y8  Y7.	Yo. 21. A1. Y4 27. 17.70 TT	الشركة البحرينية للترفيه العائلي  ينك ابو ظبي الوطني  ينك ابو طبي التجاري  ينك دبي الوطني  ينك دبي التجاري  ينك دبي التجاري  ينك دبي التجارة الوطني  ينك الاتحاد الوطني  ينك راس المقيمة الوطني  ينك الهجيرة الوطني  ينك ام القوين الوطني	البنوك
	Ve.  Ve.  171  A1-  V4  V4  17, 170  T1-  T1-	Yo. 21. A1. Y4 27. IT. Y10 T1.	الشركة البحرينية للترفيه العائلي  ينك ابو ظبي الوطني  ينك ابو ظبي التجاري  ينك دبي الوطني  ينك دبي التجاري  ينك الإتحاد الوطني  ينك الإتحاد الوطني  ينك الأسارقة الوطني  ينك راس المفيمة الوطني  ينك راس المفيمة الوطني  ينك الا القوين الوطني	البنوك
	Ve. 21. A1. V4 2Y. IT, Te TTe TTe	Yo. 21. A1. Y4 27. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y	الشركة البحرينية للترفيه العائلي  ينك ابو ظبي الوطني  ينك ابو ظبي التجاري  ينك دبي الوطني  ينك دبي التجاري  ينك الإتحاد الوطني  ينك الإتحاد الوطني  ينك الأسارقة الوطني  ينك راس المفيمة الوطني  ينك راس المفيمة الوطني  ينك الم القوين الوطني  ينك الم القوين الوطني  ينك الم القوين الوطني	Муйды
•	Ve.  21.  A1.  V4  24.  17.  17.  11.  1.7.  7.0	Yo. 21. A1. Y4 2V. 17.70 TT Y10 71. 1-Y. 7.0	الشركة البحرينية للترفيه العائلي  ينك أبو ظبي الوطني  ينك أبو ظبي التجاري  ينك دبي الوطني  ينك دبي التجاري  ينك الإتحاد الوطني  ينك الإتحاد الوطني  ينك الأسارقة الوطني  ينك رأس المفيمة الوطني  ينك رأس المفيمة الوطني  ينك ألم القوين الوطني  ينك الم القوين الوطني  ينك المشرق	Нуйсь
•	Ve.  21.  A1.  V4  24.  17.  17.  17.  17.  17.  17.  17.  1	Yo. 21. A1. Y4 2V. IT, To TT. TT. TT. TT. TT. TT. TT. TT. TT.	الشركة البحرينية للترفيه العائلي  يتك ابو ظبي الوطني  يتك ابو طبي التجاري  يتك دبي الوطني  يتك دبي التجاري  يتك الإتحاد الوطني  يتك الاتحاد الوطني  يتك الأحاد الوطني  يتك السارقة الوطني  يتك السارقة الوطني  يتك الم القوين الوطني  يتك الم القوين الوطني  يتك الم القوين الوطني  يتك الم القوين الوطني  يتك المشرق  يتك المشرق	Нуйсь
•	Ve.  21.  A1.  V4  24.  17.  17.  17.  17.  17.  17.  17.  1	Yo. 21. A1. Y4 2V. IT, T0 T1.	الشركة البحرينية للترفيه العائلي  بنك ابو ظبي الوطني  بنك ابو ظبي التجاري  بنك دبي الوطني  بنك دبي التجاري  بنك الإتحاد الوطني  بنك الأتحاد الوطني  بنك الشارقة الوطني  بنك المجيرة الوطني  بنك المجيرة الوطني  بنك المشرق	
•	Ye.  21.  A1.  Y4  2Y.  IF, Te  TIC  TIC  TIC  TAY  TY  TY  TY  TY  TY  TY  TY  TY  T	Yo. 21.  A1.  Yd. 21.  A1.  Yd. 22.  IT, To  TT  TIO.  TI.  1-Y.  TO.  TAY  TAY  TY  TY  TY  TY  TY  TY  TY	الشركة البحرينية للترفيه العائلي المارات المارات المارات المارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ابن النجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الاتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني بنك الشهررة الوطني بنك الهجيرة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك المشرق بنك المشرق البنك العربي للتحد بنك الاسلامي بنك بي الاسلامي بنك بي الاسلامي بنك بي الاسلامي بنك المرارات الدولي المواد الفذائية	Korijak
•	Ve. 27: A1- V4 2Y- IT, Te T1-	Yo. 21. A1. Y4 27. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y7. Y	الثمارات المارات الما	
•	Ve. 21. A1. V4 2Y. IT,Te TTe TTe TTe TAY TF TAY TF TAY	You give your your your your your your your your	الأمارات المدرينية للترفيه العائلي الأمارات المارات ا	laú al
•	Ye.  21.  A1.  Y4  2Y.  IT, Te  TIC  TIC  TAY  TY  TY  TAY  TY  TY  TAY  TY  TY	Yo. 21.  Yo. 21.  A1.  Yd. 27.  IF, To TI.  I-Y.  TO TI.  I-Y.  TO TI.  IAV  TY  TY  TY  TY  TY  TY  TY  TY  TY  T	الثمركة البحرينية للترفيه العائلي الأمارات المارات المارات المارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ابن التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني منك المجيرة الوطني بنك المشرق بنك المشرق بنك المشرق بنك المشرق بنك الاستامار بنك الاستامار بنك الامارات الدولي بنك الامارات الدولي الموكن الوطني منك الامارات الدولي المركة الدين الإمارة للتامين شركة المن الإمارة للتامين شركة النامارات المتامين شركة الامارات المتامين	المناعة
•	Ye.  27.  A1-  Y4  27.  IT.  TTe  TTe  TTe  TAY  TY  TAY  TY  TY  TY  TY  TY  TY	You 21.  You 21.  Ale Y4  27.  Y7.  Y7.  Y7.  T1.  1-Y.  T4.  1-Y.  T4.  Ale Y4.  Y7.  Ale Y4.  Y7.  Ale Y4.  Y7.  Ale Y4.  Y4.  Y4.  Y5.  Ale Y4.  Y6.  Ale Y4.  Y6.	الأمارات النامية العائلي المركبة العائلي الأمارات المارات المارات المارات المارات المارات المارات المارات المحالي المحالية الوطني المحالية الوطني المحالية	Korijak
•	Ye.  21.  A1.  Y4  2Y.  IT, Te  TIC  TIC  TAY  TY  TY  TAY  TY  TY  TAY  TY  TY	Yo. 21.  Yo. 21.  A1.  Yd. 27.  IF, To TI.  I-Y.  TO TI.  I-Y.  TO TI.  IAV  TY  TY  TY  TY  TY  TY  TY  TY  TY  T	الثمركة البحرينية للترفيه العائلي الأمارات المارات المارات المارات بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ابن التجاري بنك الإتحاد الوطني بنك الإتحاد الوطني بنك الشارقة الوطني منك المجيرة الوطني بنك المشرق بنك المشرق بنك المشرق بنك المشرق بنك الاستامار بنك الاستامار بنك الامارات الدولي بنك الامارات الدولي الموكن الوطني منك الامارات الدولي المركة الدين الإمارة للتامين شركة المن الإمارة للتامين شركة النامارات المتامين شركة الامارات المتامين	المناعة

بهاترات حول العقر منهج اميركي انتق ومنهج عراقي غيرا

INTER	NATIONAL ST	OCK MARKET	-
1			-
	ولية إل تبسية	مؤشرات اسماق الاسهم الد	•

610.5

627 533 412.5 527.94 531.5 106.25 413.5 722.5 413.5 722.5 413.5 722.5 413.3 722.5 413.3 722.5 413.3 722.5 413.3 722.5 413.3 723.3 1131.3 723.3 1131.3 13

697.02 658.5 290.5 729.5 215 802.5 329 1157.5 416 1474

1406 978.35 605 276.5 748 345.5 639 778 527.5 333.5 140.5 763.5 452.5 1108.5 307.5 1058 875 307.5 1058 774.5 515 530 875 307.5 163.5 287.5 308.5 163.5 257.5 309.5 163.5 257.5 309.5 1457.5 464.5 309.5 1457.5 1457.5 1460.5 1460.5 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 176.5

-100 -17.5

41.5 -5.5 -12.5 2 -12.5 -45 -41.5 0.5 -8 -0 -9.5 -2

943 484.5 1332.5 376 197.5 483.5 625.5 975.5 901.5 480.5 799.5

الم الم	مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية								
ر پرچ	1111	/1440	1.7. 1.71 1.		1./11	1-/17	.1		
4.	اینی مستوی	اعلى مستوى					المؤشر	البورصة	
	14101,00	٠٨, ٢٢٣٢٢	17745,01	1771-,-4	17'17'11	17101,00	نیکای داو	حامان	
	YY4£,£.	AY04,41	V971,88	A+5+, ££	A.TE, 30	٧٨٧٥٠٠	داو جونز+	<u>۔۔۔</u> پوپورك	
	1718.7.	0517,10	0111	0770,4.	٥١٤٨,٨٠	1991,00	ف. ت (۱۰۰ سهم)	يطانيا پطانيا	
	YYY1,£•	£ £ 47 Å , 9 4 7	t • t • , Va	1174,00	\$171,50	79VV, YT	داکس (۳۰ سهما)	اندا اندا	
	1477,12	T-42,-1	<b>*14</b> 17,71	Y4A4,A4	Y90A, -7	VA, FOAT	كاك (٤٠)	لسا	
	Y1.£,£.	77,.77	TW, VY	۲۷۳۸,-۱	YY+A,17	77.17,47	س بي اي	ويسرا	
	1 ,	17777,77	1797.	172.77,10	11777,77	1.277,70	هانغ سنغ	ونغ كونغ	
	1747,55	7597,71	1792,97	177,1791	1771,74	1754.47	س تی ای	نغافورة	
	1877,70	777.7	Y774, £ .	٧٠,٠٠٢٢	Y7AY, 9.	771£,4.	المؤشر العام	ىتراليا سراليا	

(\*) نبوبورا خهران

اسم الشركة	السعر	السعر السابق (الغرق)	سنعر	سعر
				•

UNITED KINGDOM	

L-	
ABBEY NATIONAL	929
AIRTOURS	1205
ALLIANCE & LEICESTER	699
ALLIED DOMECO	513
AMVESCAP	415
ANGLIAN WATER	805
ARGOS	635
ARJO WIGGINS APL.	189
ASDA GROUP	153
ASSD-BRIT.FOODS	490
ASSD BRIT PORTS	286.5
AVIS EUROPE	153.5
BAA	561
BANK OF SCOTLAND	510
BARCLAYS	1550
BASS	825
BAT INDS.	564
BBA GROUP	409.5
BERKELEY GROUP	670.5
BG	272
BRCC	175
BILLITON	190
BILLITON A/L 29/08/9	248
BLUE CIRCLE INDS.	368
BOC GROUP	1045
BODYCOTE INTL	1081.5
BOOTS	836
BOWTHORPE	410
BP8	338
BRIT.AEROSPACE	1641
BRIT BORNEO PTL	502.5
BRIT PETROLEUM	889
BRITISKY BCAST.	
	430
BRITANNIC ASR.	975
BRITISH AIRWAYS	618
BRITISH ENERGY	370
BRITISH LAND	660
BRITISH STEEL	168
BRITISH TELECOM.	474
BTR	227
BUNZL.	255
BURMAH CASTROL	1037
BURTON GROUP	131.25
CABLE & WIRELESS	473
CABLE & WIRELESS COM	226
CADBURY SCHWEPPES	616.5
CAIRN ENERGY	465.5
CAPSHOP.CENTS.	440
CARADON	198.5
CARLTON COMMS.	509
CENTRICA	84
COLL DITTER	

BRITISH ENERGY BRITISH LAND CAIRN ENERGY CARLTON COMMS CENTRICA CHARTER CHELSFIELD CHUBB SECURITY COATS VIYELLA

COURTAULDS EAST MIDLANDS ELTY. EMI GROUP PLEXTECH

GLAXO WELLCOME -CRANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST. **GTUNVLSTORES** GLARDIAN RYL FX HAMMERSON HANSON HARRISONS &CROS. HAYS HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS

DAP CHM INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE JOHNSON MATTHEY KINGFISHER LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS TSB GP. LONRIN LUCASVARITY MAG GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER

HSBC HOLDINGS (L)

MEDEVA MERCURY ASSET MAN. MERROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE NATIONAL POWER

NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENAORNIL DED. MOWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTI RENTOKIL INTITAL RELITERS HOLDINGS
REXAM
RIO TINTO (REG)
RMC GROUP

ROYAL & SUN ALL IN. RECOUP GROUP RYLBR OF SCTL SAFEWAY SAINSBURY (J) SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER SEARS SECT RICHD SEMA GROUP SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT & TR
SIEBE SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITH(WHXGROUP SMITHKLINE BHM SOLUTIONS INDIS. SOUTH WEST WATER

SOUTHERN ELEC. STAGECOACH HDG. STD.CHARTERED

185.5 237 121 85.5 401 320 531.5 121 456.5 241.5 409 318.37 424.5 196 226.5 223 317.5 710 299 424 284.5 717.5 291.06 1572.5 SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC TATE & LYLE 469.5 475 889 154.5 591 319 598.5 485.5 488.5 904.5 209.5 349.5 598.5 485.5 253 780 804.5 586.5 364 282 523.5 862.5 392 535 547.5 290.5 927.5 492.5 226.5 THAMES WATER THISTLE HOTELS TI GROUP TOMKINS UNIGATE
UNICEVER (UK)
UNITED ASSURANCE GRO
UNITED BISCUITS 466 494 211.5 730 780 415 343 250 516 753 374.5 504.25 293 281.5 927 486.5 1948 UNITED UTILITIES UTD.NEWS & MEDI OTD NEWS & MEDIA
VENDOME LUXURY U
VODAPONE GP.
WASTE MAN.INTL.
WESSEX WATER
WHITBREAD -18 -10.5 -17.75 -15.5 -7 0 -5 -72 WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE ELTY. YORKSHIRE WATER ZENECA

## FRANCE

ACCOR AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM -63 -6.3 -43 -38 -12.3 619 148 770 404.9 293 486.71 375 191.3 981 473.2 BANCAIRE (CIE.) -28.3 -18.3 -20.8 0 -22 -29.5 -6 -6.4 -9.4 -9.2 -24 -3.5 -50 -7 -6.7 -5.6 -24.5 -13.4 -15.5 0 -24.5 -13.4 -15.5 0 -24.5 -16.6 -10.7 BIC BNP BON MARCHE BOUYGUES BULL
CANAL +
CAP GEMINI
CARREPOUR
CASINO GUIPCHN. 28 965 239.3 2807 230.5 229.9 545.5 1142 622 218 2340 699 981 108.25 433 CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR COFLEXIP COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE FAUX (GENERALE DES) 604 407.4 790 1310 7.85 250 93.2 323.6 395.5 641 1715 301 140.3 ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL EURO DISNEY SCA HERMES INTL IMETAL L'OREAL 861 1602 1016 243 720 91.64 725 327 192 86.5 267.7 533 1882 441 1365 LOUIS VUITTON LIMITE LVMH MICHELIN MONTAIGNE MOULINEX NAVIGATION MIXTE 0 -17.4 -10.9 -6.2 -9 -28 -158 0 -89 -7.4 PARIBAS 'A' PECHINEY 'A'
PECHINEY INTL
PERNOD-RICARD PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS 1584 243.2 860 490.1 344 682 335.1 876 2800 90 14.85 665 701 173 627 520 158 109 396.2 498.5 -56 -12.8 -24 -23.9 -18.4 -42 -19.9 -44 -12.1 REXEL RHONE POULENC 'A' SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA 0 -0.1 -21 -7 -29 -5.8 -27 -7 -7 -7.5 -4.8 -25 90 17.3 704 795 800 198.3 702 604 170 125 414.5 507 SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF

## **GERMANY**

TOTAL
TV.FSE.I (TFI)
UAP (CIE.)
USINOR
VALEO
WORMS ET CIE R

ADIDAS	247.5	-5.4	252.9	122.5
ALLIANZ HLDG.	410	-31.4	493	269.3
ALLIANZ LEBENS.	1400	-42	1700	1015
ALTANA	123.5	-5	192.55	118.1
AMB AACH&MUNCH BET.R	1800	-70	1979	1070
AXA COLONIA KONZERN	161 46.5	-8	203	111
BANKGESELLSCHAFT BER BASF	46.5 60.7	-1.45 -3.22	51.9 73.55	25.07 47.31
BAYER	65.05	-2.95	79.12	57
BAYER HYPBK.	77.6	-2.4	85.3	43.7
BAYERISCHE VBK.	106	-2.8	113.36	55.47
BEIERSDORF	80.55	-0.85	98.5	71
BERLINER KRAFT&LICHT	41.2	-12	49	37.75
BHF BANK BHW HOLDING	53 30.3	-1.9 -0.1	60.25 34	35.1 28
BMW	1350	-42	1539	884
COMMERZBANK	62	-3	71.79	33.61
CONTINENTAL	44.4	-1.9	50.5	24.72
DAIMLER-BENZ	128.1	-7	159.3	87.43
DEGUSSA	85.5	-4.5	104.7	59.25 61.3
DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK	104 117.9	-1.35 -6.35	115 130.8	68.25
DEUTSCHE TELEKOM	31.55	-1.55	44.55	29.93
DRESDNER BANK	77.7	-4.75	84.39	40.12
FORD-WERKE	860	Ð	880	760
FPB HOLDING	308	1.9	335	298
FRESEN MEDICAL CARE	133 317	-1.2	168	121.05
FRESENIUS PREF. FRI.KRUPP-HOESCH KRU	355	-7 -11.1	409.05 400	295.36 229
GEHE	94.5	-111	125.5	88.4
HEIDELB.ZEMENT	150	-5	162	99.18
HENKEL	924	4.1	100.6	65.82
HENKEL PREF.	102.7	4.4	108.6	66.8
HEW	473.5 80.6	-0.3	500	380
HOCHTLEF	74.9	-4.9 -3.3	93 88	57.95 56.95
HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK	74.9 36.1	-3.3 -0.4	40 <u>.</u> 35	36.75
ISAR AMPERWERKE	566	0	620	499
KARSTADT	571	-29	7!5	479
LAHMEYER	91	-1.5	105.5	53.25
LEIFHEIT	58	E.!-	77	56
LINDE	1105	-66	1430	910
LUFTHANSA	31.5	-1.5	37.85	19.75
MAN	530	-(4.5	575	357
MANNESMANN	819 70	-16.5	917.2	582.5 54.42
MERÇK KGAA METALLGESELLSCHAFT	38.4	-0.13	77.4 43.18	27.4
METRO	76.2	-1.4	90.18	50
MUNCH.RUCK.REGD.	548.5	-35.5	695.5	348
NECKARWERKE STUTTGAR		0	450	350
NESTLE DEUTSCHLAND	513.5	-1	545	415
PREUSSAG	487.5	-14.5	577	340
RWE	83.6	-3.9	91.25	61.6
RWE PREF.	71	-2.25	75.9	50.5
RWE-DEA	440	1	445	396
SAP	478	-22	500	189.7
SCHERING	170	-5	209.5	119.8
SCHWARZ PHARMA	123 264	-5.8 -2.5	150	107.9
SGL CARBON	114.6	-5.9	280 130	170.1 70.8
SIEMENS	62.3	-3.9	64.95	40.3
SKW TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R	1530	25	1695	875
SUEDZUCKER	855	-10	960	657.5
THUEGA	485	0	525	425
THYSSEN	414	-14.5	447.3	263.7
THYSSEN INDUSTRIE	315	-3	329.5	121
VEBA	96.2	-3.6	112.6	80.77

-!4 -27 -22 0 -37 -30.5 605 873 1900 1550 1485 1100 1930 449 555.5 951 910 583 436 980 556 841 1795 1550 1147 900 1750 VIAG VICTORIA HDG. I VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WUERTT.VERS.BET.

## CUNTZEDI AND

	SWII	ZEI	KLP	ND	
	AARE-TESSIN R (ATEL)	851	-14	910	826
	ABB AG 'B'	1935	-73	2427	1523.71
	ABB AG R	387	-15	485	297.99
	ADECCO B	517	-32	620	324
	ALUSUISSE 'B'	1389	-36	1500	915
	ALUSUISSE R	1388	-32	1527	922
i	ARES-SERONO 'B'	2700	-55	2900	1170
	BALOISE R	2375	5	2430	1278.27
	BCV 'B'	430	-5	440	335
	BK VISION B'	1215	-55	1300	7 <u>22</u>
	CIBA SPECIALTY CHEMS	144.25	-7.5	151.75	92
	CLARIANT	1128	-41	1216	92 440
	CREDIT SUISSE R	207	-8	221	126.25
	ELEKTROWATT 'B'	535	-a -3	542	480
	EMS-CHEMIE B'	6915	-50 -60		
	HELVETIA PATRIA R	1100	-60 -45	7020	4770 512
	HOLDERBANK 'B'	1300	-85	1196 146 <del>9</del>	875
	HOLDERBANK B	270			
			-14	294	176
	JULIUS BAER 'B'	2301	-64	2400	1325
	KUONI REISEN R	5200	-250	6220	2780
	LLB 'B'	565	-3	610	384
	MOTOR-COLUMBUS 'B'	2670	0	2925	2200
	NESTLE R	2054	-81	2154	1365
	NOVARTIS 'B'	2229	-76	2500	1380,78
	NOVARTIS R	2229	-81	2489	1378.89
	OERLIKON-BUEHRLE R	188.5	-4.5	199.5	123
	PARGESA 'B'	1830	-50	2020	1421
	PHARMA VISION B'	875 . 344	-24 I	984 351	580
	PIRELLI INTL. 'B' RICHEMONT B 'A'	1890	-110	2340	162.75 1820
	RIETER HOLDING R	689	-26	729	356
	ROCHE HOLDING 'B'	22300	-400	23700	14900
	ROCHE HOLDING GSH.	12330	-375	14835	9520
	SAIRGROUP R	1909	-63	1994	963
	SAURER AGARBON R :	1087	-37	1194	518.1
	SCHINDLER R	1752	-18	2120	1242
	SMH 'B'	833	-43	982	760
	SMH R	200	-8.25	224.5	177.5
	STILLHALTER VIS.	772	-28	813	550.62
	SULZER MEDICA	397.5	-3	440	372.5
	SULZER R	1095	-82	1350	710
	SURVEILLANCE 'B'	2680	-80	3565	2480
	SURVEILLANCE R	530	-25	655	465.5
	SWISS BANK COR	395.5	-14	419.89	237.29
	SWISS LIFE B	935	-39	993	425
	SWISS RE R	2153	-50	2258	1341
	UNION BANK SWITZ, 'B	1624	-48	1742	1137
	UNION BANK SWITZ, R	325	-10.5	349	230.75
	WINTERTHUR IN. R	1506	-69	1607	752
	ZURICH IN. R	590	-8	650	345

**JAPAN** 

ACOM ADVANTEST 6590 11200 8950 1480 1010 585 3530 675 1830 565 890 515 1730 534 1740 2900 3230 2250 396000 6920 13600 1930 1300 1300 4740 1200 1980 748 1210 864 2360 860 2210 3020 3780 2810 396000 4290 3836.37 7800 1480 940 573 3040 662 1100 485 849 487 1700 468 1430 1880 2150 2240 ADVANTEST AIFUL AISIN SEIKI AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON SALES CENTRAL JAPAN RAILWA

## **Your World** Partner in Courier,

It's A Small World.

<del></del>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
CHIBA BANK	615	-2	868	542
CHUBU ELEC.POWER	1990	-10	2360	1980
CHUGOKU BANK	1790	-10	1870	1500
CHUGOKU ELEC.POWER	1910	10	2320	1840
CREDIT SAISON	3410	-60	3640	1965.22
DAI NIPPON PRINTING	2580	-40	2770	1810
		-70		
DALICHI KANGYO BK.	1030		1890	1030
DAIEI	587	-5	1030	533
DAJICHI PHARM.	1780	-30	2220	1640
DAINIPPON INK&CHEMIC	459	-2	529	348
DAIWA BANK	482	-18	685	341
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1110	-60	1620	1090
DAIWA SECURITIES	740	-10	1260	663
DDI	472000	-6000	909000	472000
DENSO	2800	-130	3270	2150
EAST JAPAN RAILWAY	585000	1000	596000	474000
EBARA	1500	-10	1790	1400
EISAI	1890	<del>-</del> ‡0	2630	1890
FAMILYMART	5420	-30	6120	3981.69
FANUC	4970	-40	5540	3330
FUJI BANK	1190	-50	2070	1180
FUJI HEAVY INDS.	466	-36	643	437
FUJI PHOTO FILM	4850	-30	5250	3250
FUJI TELEVISION NETW	674000	-13000	730000	657000
FUJIKURA	874	-!4	1180	843
FUJISAWA PHARM.	1040	-10	1320	853
FWITSU	1450	-16	1760	996
FURUKAWA ELECTRIC	616	-13	800	465
FUTABA	5900	-100	6000	4600
GUNMA BANK	981	-8	1070	897
HACHIJUN! BANK	1150	-30	1230	1010
HANKYU	607	2	636	541
HIROSE ELECTRIC	8000	-70	9810	6250
HITACHI	1050	Ð	1360	1010
HITACHI CABLE	815	0	1090	686
HITACHI CREDIT	2680	ñ	2680	1680
HITACHI MAXELL	2930	-140	3290	2240
HOKKAIDO ELEC.POWER	1900	-10	2330	1880
HOKURIKU ELECPOWER	1910	20	2320	1850
HONDA MOTOR	4210	-170	4530	2680
				3700
HOYA	4250	10	6360	
INDUSTRIAL BKJAPAN	1290	-70	2320	1090
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	266	-20	545	238
ISUZU MOTORS	290	-12	610	272
ITO YOKADO	6400	-90	7050	5030
Frochu	417	-18	708	380
JAPAN AIRLINES	411	-11	695	401
JAPAN ASSD.FINANCE	5870	-30	9800	5030
JAPAN TELECOM	1920000	20000	2800000	1570000
JAPAN TOBACCO	956000	-14000	1000000	754000
JOYO BANK	565	-20	769	514
JUSCO	2770	30	4430	2310
КАЛМА	578	-1	1010	486
KANSAI ELECTRIC PWR.	2080	10	2410	2010
KAO	1790	10	1810	1190
KAWASAKI HEAVY IND.	340	-17	545	340
KAWASAKI STEEL	224	-10	389	189
KDD	6300	50	10300	5150
KEIO TEITO ELEC. RAI	501	-9	635	481
		600	19700	81.81811
KEYENCE				1260
KINDEN	1580	20	1710	
KINKI NIPPON RAILWAY	679	1	765	660
KIRIN BREWERY	1010	~60	1230	952
KOBE STEEL	139	-8	281	132
KOKUYO	2900	-50	3160	2400
KOMATSU	696	-22	984	600
KUBOTA	424	6	664	383
	1040	-10	1170	976
KURARAY		-10 -220	10200	6510
KYOCERA .	7480		2420	1880
KYUŞHU ELEC.POWER	1920	-30		
LONG-TERM CR.BK.OF J	465	-20	760	324
MABUCHI MOTOR	7150	-240	7650	5600
MARUBENI	379	-15	538	323
MARUI	2090	-60	2340	15 <del>9</del> 0
MATSUSHLKOTOBUKI ELT	4100	-30	4540	2580
MATSUSHITA COMMS. IN	4140	60	5050	2800
	2220	-30	2470	1690
MATSUSHITA ELEC.INDL		-10	1490	960
MATSUSHITA ELEC.WKS.	1220			305
MAZDA MOTOR	381	-38	521	
MINEBEA	1310	20	1410	888

MITSURISH! MOTORS MITSUBISHI TST.& BKG MITSULFUDOSAN MITSUI MARÆFIRE INS 730
MITSUI TST.BANKING 469
MURATA MANUFACTURING 5540 NAGOYA RAILROAD NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MAR.INS

NICHIEI NIKKO SECURITIES NINTENDO NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS. NIPPON TEL NETWORK NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS. NITTO DENKO NOMURA SECURITIES NTT DATA OBAYASHI

671 -19 195000 0 1550 -60 497 -10 666 -19 259 -15 46100 -400 418 -17 616 -33 441 12 2750 -40 2300 -50 173 -9 1560 -41 1080000 -50000 706 4

ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO. OMRON ONO PHARM. PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN

SHIZUOKA BANK

SMC SOFTBANK

SHOWA SHELL SEKTYU

SONY SONY MUSIC ENTMT.(JA

SUMITOMO ELECTRIC IN

SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL&DEV. SUMITOMO TRUST & BAN

TAKEDA CHEMICAL INDS

TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.

TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS

TOPPAN PRINTING

SUZUKI MOTOR

TOBU RAILWAY

TAKEFUJI

TERUMO

TOKYU

TONEN

UNICHARM

SEVENTY SEVEN BANK SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO

VICTOR CO. OF JAPAN -3 -50 -20 -50 -4 -16 YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARJINS. YASUDA TST.&BKG.

HONG KONG AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BELLING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC 6.15 20.5 28.1 50.25 8.1 32.8 2.5 8.4 30.3 70.25 42.4 11.08 5.5 5.5 54.5 12.8 59.75 82 16.2 9.75 50.25 15.2 CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR.
CHINA LT.& POWER
CHINA OS.LAND & INV.
CHINA RES.ENTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. KA WAH BANK KERRY PROPERTIES
NAT.MUTUAL ASIA
NEW WORLD DEV.
SINO LAND
SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO.

### SINGAPORE

SINGAPORE						
CEREBOS PACIFIC	4.38	-0.18	113	4.08		
CITY DEVELOPMENTS	7.2	-0.35	15.3	7.2		
CREATIVE TECHNOLOGY	39_3	0.3	42.5	8.05		
CYCLE & CARRIAGE	6.95	-0.55	17.9	6.95		
DBS LAND	2.7	-0.09	6.1	2.7		
DEV.BANK OF SING.	9.6	-0.4	10.6	8_5		
FRASER & NEAVE	7.2	-0.9	15.5	7.2		
GOODWOOD PARK HOTEL	38	0	40	38		
GREAT EASTERN LIFE	13.6	-0.5	25.3	13.6		
KEPPEL BANK OF SING.	274	-0.06	4.32	2.74		
KEPPEL CORPORATION	5.15	-0.45	9.28	5		
KEPPEL LAND	265	-0.21	5.2	2.65		
OVERSEAS CHINESE BKG	7.65	-0.2	9	7.5		
OVERSEAS UNION BANK	5.15	<b>-0</b> .15	6.33	4.64		
PARKWAY HOLDINGS	4.54	-0.34	7.1	4,54		
SINGAPORE AIRLINE 20	7.5	-0.3	8.45	7		
SINGAPORE AIRLINES	7.7	-0.2	8.45	6.95		
SINGAPORE LAND	4,94	-0.16	9.05	4.94		
SINGAPORE PRESS HDG.	14.5	ۍ.	15.8	11.8		
SINGAPORE TECH INDL.	2.09	-0.15	4.08	2.09		
SINGAPORE TELECOM	2.32	-0.12	3.42	2.05		
SINGAPORE TELECOM 10	2.32	-0.13	3,4	2.05		
TAT LEE BANK	2.45	-0.18	3.49	2.45		
UNITED OVERSEAS BANK	8.1	-0.25	9.9	8.1		
WING TAI HOLDINGS	24	-0.13	4.7	2.4		
		0.10				

## **MALAYSIA**

BERJAYA SPORTS TOTO	1.9	-0.1	14.4	6.95
GENTING	9,4	-0.05	19.3	9.4
GOLDEN HOPE PLTN.	4.16	-0.24	4.8	3.72
HICOM HOLDINGS	3.06	-0.32	7.35	3.06
KUALA LUMPUR KEPONG	7.05	-0.15	8.35	5.4
MAGNUM CORPORATION	2.67	-0.03	5.4	2.67
MALAYAN BANKING	13.8	-0.7	29.5	13.8
MALAYSIA INTL.SHIPPI	5.85	-0.05	7.8	5.55
MALAYSIAN AIRLINE SY	4.86	O	6.8	4.38
NESTLE (MALAYSIA)	16.7	-0.4	20.4	16,7
OMEGA HOLDINGS	8.75	-0.15	9.15	2.85
PETRONAS GAS	9.25	-0.35	10.5	7.95
PROTON (PERUSAHAAN O	8.75	-0.15	17	7.55
PUBLIC BANK	2.08	-0.09	3.98	208
REMONG	3.16	n	5.1	٦.

RESORTS WORLD 0.5 - -0.14 14.7 10.5 28 10.4 15.6 13.1 17 24.1 9.48 3.74 3.12 22 5.15 8.2 RHR CAPITAL 3.12 ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY -0.1 -0.05 -0.25 -0.4 -0.8 -0.3 -0.2 -0.1 TELEKOM MALAYSIA 7.5 14.9 9.3 3.84 2.81 TENAGA NASIONAL UNIPHOENIX CORP. UNITED ENGINEERS (MA YTL CORP.

## AUSTRALIA

1120 777000 3040000

AUSTRALIA						
AMCOR	7.7	-0,23	8.93	7.51		
AUS.& NZ.BANKING GRO	[0.4]	-0.44	11.45	7.16		
BORAL	4.12	-0.03	4.46	3.1		
BRAMBLES INDS.	27,31	-0.49	30.05	19.88		
BROKEN HILL PTY.	14	-0.88	19.85	14		
CMWL_BK_OF AUS.	16.44	-0.39	17.5	11.63		
COCA-COLA AMATIL	11.85	-0.45	17.8	11.15		
COLES MYER	7	-0.14	7.14	4.49		
COMMONWEALTH IRS	12	-0.4	13.05	7.45		
CSR	5.15	-0.07	5.9	4		
FOSTERS BREWING GP.	2.82	0.03	2.99	2.23		
LEND LEASE CORP.	31.19	-213	34	21.05		
NAT.AUS.BANK	20.75	-0.62	22.4	13.47		
NAT.MUT.HOLDINGS	2.35	-0.08	2.46	1.69		
NEWS CORP.	6.9	-0.06	7.28	5.67		
NEWS CORP. PREF.ORD.	6.19	-0.01	6.21	4.67		
PBL AND BCAST.	8.25	-0.39	9.19	5.5		
PIONEER INTL.	4.07	-0.07	5.26	3.29		
RIO TINTO	19.15	-1.07	23.23	18.22		
SANTOS	6.98	-0.16	7.43	4.4		
ST.GEORGE BANK	8.42	-0.17	9.05	7.3		
WESTPAC BANK	8.78	-0.03	9.04	6.55		
WMC	5.41	-0.45	8.74	5.41		
WOODSIDE PTI_	12.6	-0.15	13.35	8.33		
WOOLWORTHS	4.77	-0.03	4.8	2.86		

ERS BREWING GP.	2.82	0.03	2.99	2,23
LEASE CORP.	31.19	-213	34	21.05
AUS.BANK	20.75	-0.62	22.4	13.47
MUT.HOLDINGS	2.35	-0,08	2.46	1.69
S CORP.	6.9	-0.06	7.28	5.67
S CORP. PREF.ORD.	6.19	-0.01	6.21	4.67
AND BCAST.	8.25	-0.39	9.19	5.5
EER INTL	4.07	-0.07	5.26	3.29
OTAT	19.15	-1.07	23.23	18.22
os	6.98	-0.16	7.43	4.4
FORGE BANK	8.42	-0.17	9.05	7.3
TPAC BANK	8.78	-0.03	9.04	6.55
	5.41	-0.45	8.74	5.41
DSIDE PTL	12.6	-0.15	13.35	8.33
LWORTHS	4.77	-0.03	4.8	2.86
			_	
NTEX	X7 X	OD	V	
NE	W Y	OR	K .	
NE	W Y	OR	K 80.13	26.38
				26.38 49.75
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	48.75	0.38	80.13	
I DTT LABS.	48.75 63.5	0.38 -0.19	80.13 68.5	49.75
I DTT LABS.	48.75 63.5 76.81	0.38 -0.19 -0.56	80.13 68.5 117	49.75 60.13
I DTT LABS. IA DUCH COMMUNICATI	48.75 63.5 76.81 38	0.38 -0.19 -0.56 1.81	80.13 68.5 117 38.31	49.75 60.13 22.38
I DIT LABS. IA DUCH COMMUNICATI ED SIGNAL	48.75 63.5 76.81 38 40.25	0.38 -0.19 -0.56 1.81 -3.25	80.13 68.5 117 38.31 46.84 85.44 88.75	49.75 60.13 22.38 31.31 54.13 58.63
OTT LABS.  IA  OUCH COMMUNICATI  ED SIGNAL  TATE CORP.	48.75 63.5 76.81 38 40.25 85.44	0.38 -0.19 -0.56 1.81 -3.25 0.19	80.13 68.5 117 38.31 46.84 85.44	49.75 60.13 22.38 31.31 54.13
I STIT LABS. IA DUCH COMMUNICATI ED SIGNAL TATE CORP. KINUM CO.OF AM.	48.75 63.5 76.81 38 40.25 85.44 80.75	0.38 -0.19 -0.56 1.81 -3.25 0.19 0.75 -0.5 -1.25	80.13 68.5 117 38.31 46.84 85.44 88.75 86.38 55.56	49.75 60.13 22.38 31.31 54.13 58.63 45.75 36.5
I OTT LABS. IA OUCH COMMUNICATI ED SIGNAL TATE CORP. KINUM CO.OF AM. LEXPRESS LEGENERAL LHOME PRDS.	48.75 63.5 76.81 38 40.25 85.44 80.75 83.44 54.13 74.81	0.38 -0.19 -0.56 1.81 -3.25 0.19 0.75 -0.5 -1.25 1.19	80.13 68.5 117 38.31 46.84 85.44 88.75 86.38 55.56 84.88	49.75 60.13 22.38 31.31 54.13 58.63 45.75 36.5 57.25
I TIT LABS. IA DUCH COMMUNICATI ED SIGNAL TATE CORP. IINUM CO.OF AM. LEEYPRESS LGENERAL RHOME PRDS. LINTLGP.	48.75 63.5 76.81 38 40.25 85.44 80.75 83.44 54.13 74.81 111.94	0.38 -0.19 -0.56 1.81 -3.25 0.19 0.75 -0.5 -1.25 1.19 0.44	80.13 68.5 117 38.31 46.84 85.44 88.75 86.38 55.56 84.88 111.94	49.75 60.13 22.38 31.31 54.13 58.63 45.75 36.5 57.25 69.42
I OTT LABS. IA OUCH COMMUNICATI ED SIGNAL TATE CORP. KINUM CO.OF AM. LEXPRESS LEGENERAL LHOME PRDS.	48.75 63.5 76.81 38 40.25 85.44 80.75 83.44 54.13 74.81	0.38 -0.19 -0.56 1.81 -3.25 0.19 0.75 -0.5 -1.25 1.19	80.13 68.5 117 38.31 46.84 85.44 88.75 86.38 55.56 84.88	49.75 60.13 22.38 31.31 54.13 58.63 45.75 36.5 57.25

98.38 47.88 54 24.19 49.75 86.69 52.94 59.81 51.88 80.63 91.63 91.73 60.06 84.63 49.44 48.600 60 90.19 100.94 55.06

49 60.94 126.38 88.69 37.88 76 199.5 84.31 144.19 71.88 31.06 77.13 44.82 80.75 36 103.25 61.75 65.5 59.88 86.88 959.51 122.88 86.88 959.51 143.13 65 959.81 47.5 66.81 47.5 66.81 47.5 66.81 47.5 66.81 47.5 66.81 47.5 66.81

49.13 31.75 34.81 47.5 30.5 43.08 35.56 27.63 47.5 142.75

44.13 47.25 48 36.5 39.19 39.99 55.25 62.94 64.38 15.63 29.5 50.36 38.63 28.13 24.6 16.38 45.13

ACOM
ABBOTT LABS.
AETNA
AIRTOUCH COMMU
ALLIED SIGNAL
ALLSTATE CORP.
AUMINUM CO.OF.
AMER. EXPRESS
AMER. GENERAL
AMER.HOME PRDS.
AMER.HOME PRDS.
AMER.HOME PRDS.
AMERITECH
AMGEN
ARCHER-DANLS. MI -0.31 -0.34 0.31 -0.44 0.25 -0.31 ARCHER-DANLS - MIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER CIGNA CISCO SYSTEMS CTTICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CSX CUC INTIL DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. -0.25 0.13 -0.25 -0.56 -0.06 EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD

FIRST DATA
FIRST UNION
FLEET FINL GP
FORD MOTOR FRANK.RES GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HALLIBURTON HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL-BUS.MACH. INTL PAPER
JOHNSON & JOHNSON
KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK

78.56 45.44 52.83 103.56 53.13 74 208.5 71.46 71.56 71.45 71 LILLY ELI
LOCKHEED MARTIN CORP
LOEW'S
LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES
MBNA CORP.
MCDONALDS
MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER DSY. MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG

MOBIL MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORPOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETSICO
PFIZER
PHARMACIA UPIOHN
PHILIP MORRIS
PHILLIPS PTIL
PTINEY-BOWES
PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REPUBLIC INDS. RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTLINEW SAFEWAY

SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAVELERS GP. TYCO INTLINEW

44.63 24.25 56.5 38 69.56 61.56 125 59.44 76.38 83.44 UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL US WEST MEDIA GP.
US.WEST COMMUNICATIO WACHOVIA CORP. WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTE MANNEW 30.13 313.75 29 34.31 87.31 WELLS FARGO WESTINGHOUSE PLEC

-0.81 0.75 -0.25 -0.26 -0.25 -0.31 0.31 -1.25 -0.19 0.94 -0.19 0.94 -0.19 0.94 -0.19 0.94 -1.05 -0.19 0.94 -1.05 -0.19 -1.06 -0.19 -1.06 -1.05 -

-38 20 -10 -9 -19 -30 -7

MITSUBISH

MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC

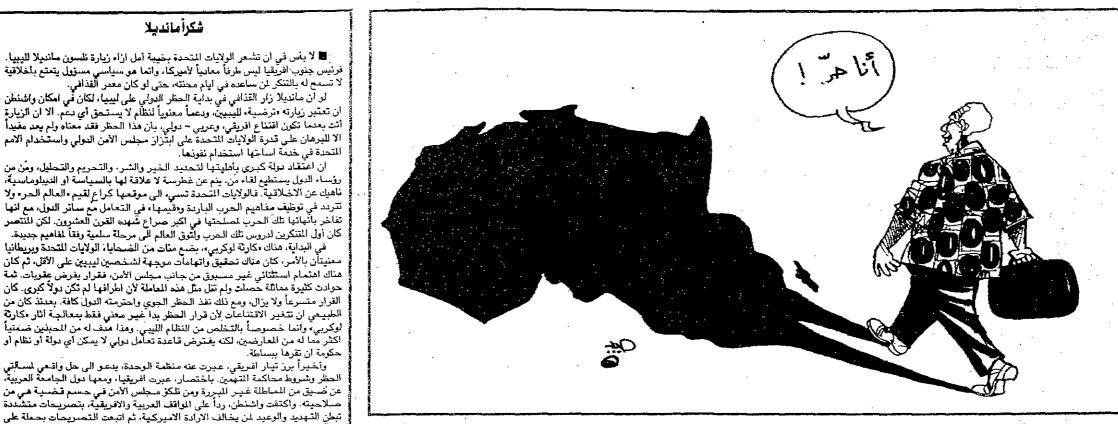
شكرأمانديلا

لا بنس في أن تشعر الولايات المتحدة بخيبة أمل أزاء زيارة نلسون مانديلا لليبيا.

لو أن مانديلا زار القذافي في بدأية الحظر البولي على ليبياً، لكان في امكان واشنطن

أن أعتقاد مولة كبرى بأهليتها لتحديد الخير والشر، والتحريم والتحليل، ومن من

في البداية، هناك دكارتة لوكريي، بضع مئات من الضحايا، الولايات المتحدة وبريطانيا



## مهاترات حول العقوبات: منهج اميركي انتقامي ومنهج عراقي غيرواقعي

 خلاصة الجولة الأخيرة من تناول مجلس الأمن للملف العراقي هي تعزيز التحول الجنري من مراجعة العقوبات الفروضة على العراق للنظر في تخفيفها الى عملية إلى عملية الرامية اللازمة لفرض عقوبات اضافية. فليس مهما أن يتجنب القرار الأخير لجاس الأمن الفرض الفوري لعقوبات اضافية، المهم ان بؤرة التركيز انتقلت من البحث في متطلبات رفع الحظر النقطي وشروطه الى متى وكيف تُفرض عقويات جديدة وما إذا كأن هناك مجال لتلجيل تفعيلها، هذا النمط من التحول بدأ في شهر حزيران (يونيو) إنماضي بالقرار ١١١٥ الذي توعد بعقويات اضافية نتيجة عرقلة السلطات العراقية مهمات فَرُق التَّفتيش التابعة للجنة الخاصة المكلفة ازالة الأسلحة العراقية المعظورة.

وجولة الاسبوع الجارى عزرت النمط الجديد بما قطع الطريق على أي طرح من بعداد وُّ أي من الدول المتعاطفة مع العراق لجهة فرز شامل لمتطلبات تنفيذ الفقرة ٢٢ من القرار ٧٨٠ التي ربطت بين الامتثال الكامل لمتطلبات اللجنة الخاصة وبين رفع الحظر النفطي عن لِلْغَرَاقِ. الجديد أن الحكومة العراقية هندت مطلع الأسبوع بوقف التعاون مع اللَّجِنة إخاصة إذا أدى تقريرها الى تبني مجلس الأمن عقويات اضافية. ولا تِزال طبيعة المنطق الغراقي وتفاصيله غَامَضة، إذ أنَّ المسؤولين العراقيين أوضحوا الحقاً أن وقف التعاون يس مرهوباً بعقوبات جديدة وإنما برفع الحصار وتخفيف العقوبات. واوضحوا ايضاً ان وقف التعاون قد يكون حصراً مع اللجنة الخاصة وليس مع مجلس الأمن ما أوحى بأن فِغِداد أرادت فصل موضوع الأسلّحة عن معادلة والنفط للغداء والدواء، التي نص عليها لْقَرْار ٩٨٦) في الوقت ذاته، لزداد الغموض عند محاولة التغرّف الى الغايات والحسابات الغراقية من ورآء الانذار بوقف التعاون. هل هو تكتيك مرحلي الإحباط فرض مجلس الأمن غقوبات اضافية تتمثل بحظر سفر السؤولين في النظام العراقي؟ ام ان بغداد نقد صبرها نُ التعاون بعدما توضح لها إن مجلس الأمن يبحث في عفَّ وبأت اضافية بعيداً عن الموضوع الأساسي وهو تنفيذ الفارة ٢٢٤

إذا كان الطرح الأول هو الصحيح فإن القرار الأخير يوفّر لبغداد فرصة القول ان تهديدها بوقف التعاون أدى الى تراجع الولايات المتحدة عن اصرارها على عقوبات أضافية فورية. فلغة هذا القرار تفسح الفرصة لاكثر من تفسير على رغم انه واضح في تُصَمِينَ أَرْضَيةَ فرض العَقُوبَاتِ الأَصَافِيةَ عند الْوَقْتُ الْمُناسِّدِةِ وَالْوَقْتُ المُناشَبُ آلِيشَّ بالضرورة بعد سنة أشهر وانما حال أن يتقدم رئيس اللجئة الخاصة السفير ريتشارد يتلُر بشكوى الى مجلس الإمن من عرقلة السلطات العراقية مهمات فرق التفتيش. واللجنة الخاصة باتت تعرف تماماً ما هي نقاط الضعف التي تستفز السلطات العراقية وتؤدي بِهَا اللِّي العرقلة وهي مواقع الرئاسة والحرس الجمهوري. إلا أن لغة القرار اليوم توفر حُرِجاً مِن التهديد إذا شات بغداد أن تبحث عن محرج:

ولكن، إذا كانت وراء انذار العراق عوامل أعمق وأوسع من تجنب العقويات الاضافية القورية، مثل احجام مجلس الأمن عن النظر في تخفيف العقويات، فإن بغداد قد تعيد النظر في تعاونها كما توعَّدت وإذا فعلت ذلك تكون القيادة العراقية قررت التصعيد وَالْمُعَامِرةَ بِتَورِيطِ الولاياتِ المتحدة في العراق. لأن وقف التعاون مع اللجنة الخاصة يعني أُولِاً الاستَفزاز المدروس للولايات المتحدة كي تقوم بأكثر من عملية عسكرية ضد العراق. وَبَمُط الاستَفْرَارَ لا يُستَثنَى أَثارة مشاكل في منطقتي حظر الطيران في شمال وجنوب العراق بما يضطر الولايات المتحدة الى اجراءات انتقامية على الساحة وفي مجلس الأمن. ومثل هذا السيناريو سيؤدى حتما الى قطع علاقة مجلس الأمن بالعراق بشأن القرار ٩٨٦، ما يعني ايقاف بغداد عن بيع أي كمية من النقط كما يعني ايضاً عقوبات جنيدة مضباعقة واستَّبعاداً شبه كامل لأيِّ محاَّولة تخفيف العقوبات لسنوآت عديدة قادمة. ويعني اخيراً أن العراق نسف كل ما بناة عبر التعاون مع مجاس الأمن للسنوات السبع الماضية

ونسف معه الاستثمار في الدول المتعاطفة مع ضرورة رفع الحظر النفطي عن العراق. هما هي طبيعة منطَّق التصعيد الانتَّحاري إذا نُفُد؟ يُقال انه مُنطق الرهان على الجَماهير العربية واقتناع القيادة في بغداد بأن هذه الجماهير ستثور على القيادات في الدول العربية الاخرى وسترى في الرئيس صدام حسين رمز الرفض للاملاء الأميركي والغطرسة الاسرائيلية. انه منطق التحريض والأوهام منطق النقمة والانتقام منطقً الغضب واللاوعي والاحباط لكن القيادة العراقية ليست وحدها التي تفكر في اطار الإنتقام، مع فارق الكلفة والافرازات. فالادارة الأميركية تضع سياساتها نُحو العراق على أبساس الانتقام من الرجل صدام بغض النظر عن البلد العراق. لذلك، تصبُّ سياساتها أيضاً في خانة الاستفزار والعقاب والاركاع والاهانة المتعمدة. فقرارها واضع: لا تعايش مع عزاق صدام. لا مكافأة للعراق على تعاونه مع مجلس الأمن طالما أن صدام حسين في السَّلِطة. لا حوار. لا منطق، مجرد العزل وتضييق الخناق.

بماذا تخاطر الولايات المتحدة؟ ليس بالكثير. فالتوازن العسكري في المنطقة لمسلحة اسرائيل وتركيا، وهذا اساسي في الاعتبارات الاستراتيجية الأميركية. النفط في حالة ليس في حاجة ماسة لصنع من العراق. الدول العربية المجاورة للعراق غير قلقة من قَرَارَاتُ مُواجَهة أميركية - عراقية خصوصاً أن ايران في مرحلة تطبيع العلاقات معها. وإذا كان من حالة توتر ولا استقرار في العراق فإنها محصورة داخل العراق، حسب التفكير الأميركي. وليس هناك ما يقيد بأن الرهان على ثورة الجماهير العربية له مقومات تَتِيرَ القلق. لَذَلكُ، فإن منطق الانتقام الأميركي لا ينطَّوي على كلفة أميركية بالقدر الذي ينطوي غليه منطق الانتقام العراقي. ومرة أخرى، بأنت مسيطنة، صدام في النهنّ الأمني ركي زرا اوتوم اتيكياً يمكن لأي ادارة ان تضغطه لتحشيد دعم الرائي العام والكونغرس وراء أي اجراء حتى لو كلُّف الولايات المتحدة مالاً ورجالاً.

من ناحية أخرى، يقول البعض أن من حق العراق أن يغضب ويثور ويوقف التعاون مع مجلس الأمن لأن ما يحدث في للجلس ليس سوى استنزاف لحسن النية، وأن ما تقوم بِهِ اللَّجِنةِ الخاصة لا يتعدى تصرفها كأداة استخبارية هدفها أهانة النظام في العراق وأَعْتِيالَ عَقُولَ العلماء. ويشير البعض الآخر إلى أن اللجنة الخاصة ووكالة الطاقة الذرية الدولية تغرض عضلاتها في العراق فيما تتجاهل عمداً موازين القوى القائعة على امتلاك استزائيل السلاح النووي وأعلان ايران انها أكبر قوة صاروخية في المنطقة.

هذه الإقوال ليست بغيدة عن الحقيقة. انما الواقع ايضناً يغيد بأن تلك الجماهير الثي يراهن عليها العراق تقع في حالة سبات أو قرف فيما معظم القيادات العربية في حالةً شَتَاتًا. فأين الخيارات؟ وأن الخيار؟ وحتى وإن كانت الجماهير قد طفح كيلها وباتت جَافَرَة للِتُورِة والاتفجار، يصعب جداً التصور ان صدام سيكون قائدها. والسبب الرئيسي هو أن سيرة صدام حسين ليست سيرة المنقذ العربي، بل هي سيرة من هدر فرصة تأبرة العرب، بناها وبمرها لأنه شاء.

الواقعية السياسية، على رغم كراهية الكثيرين لها، يجب أن تسيّر القرارات والأسترانيكيات. أيران التورية تمارسها باقصى الحنكة والحسابات روسيا الصديقة للعراق مارستها في حريران (يرنيو) وهذا الشهر عند طرح موضوع العراق في مجلس الأمن. فعا بذلته الديبلوماسية الروسية من جهود لم يدخل في خانة الإنقلاب على نمط السِّتبدال العقوبات الاضافية ببدء العمل على رفع العقوبات وإن جزئياً. مارست لعبة الواقعية السياسية، بل ابلغت العراق أن أولوية وحدة صفوف أعضاء مجلس الأمن سَبِّبَينَ لَعَتباراتِها النَّتائية تجاهه. هذه الوحدة هي جعلت الولايات المتحدة توافق على متيفة مشروع قرار لانفرص العقوبات الفورية الاضافية وانعا تحصن القلعة الاساسية لها وفيماً أولَّت الديبلوماسية العراقية اهتماماً بالغا لحدوث انقسام في صفوف أعضاء مجِّلسُ الأمنَ، التلت الادارة الأميركية على الموضوع ووافقت على التَّلجيل الموقت لفرض العُقُويَاتِ الجِديدَة. فَالْأَهُم عندها هُو تَصويل التَركينَ في مجلس الأمن من النظر في تَخْفَيْفُ الْعِقْوِياتِ الى السجال في مدى وتوقيت مضاعفتها.

· انعا في نهاية الأمر، كل هذه التفاصيل تبقي مهاترات ديبلوماسية وسياسية الى ان يتَجَّدُ القرآر العراقي منهجاً واضحاً أما لجهة الاعتراف بالهزيمة وما يترتب على نلك أو لجَّهَة التصعيد والتوريط بأي ثمن كان، فالمنهج الأميركي واضح وعنيف وهو قائم على البغض والانتقام من صدام حسين وإن كان الثمن العراق.

ئيوپورك - راغدة درغام

## في الجدل الدائر حول استمرار العقوبات على العراق

اريك رولق \* ■ «سياسة الاحتواء المزدوج للعراق وإيران هي بالدرجة الاولى شعبار اكثر مُنْهَا استراتيجية، هذا ما كتبه أخيراً ثلاث شخصيات اميركية من الصف الاول في صحيفة (شُؤُون خارجية)

Foreign Affairs مدافعين عن تطبيع العلاقات بين الولايات المتحدة وايران. ويبدو ان التطورات الاخسرة أثبتت صحة تشخيص المستشارين السابقين للرئيسين كيارتر وبوش، زبيعنيو بريزينسكي وبرنت سكوكسبروفت والمساعد السبابق لوزير الخارجيبة ريتشارد مورفي.

وإذا كان منَّ غير المتوقع ان تتراجع الولانات المتحدة الأميركية رسمياً عن السياسة المدعومة من الغالبية الجمهورية في الكونغرس الإسيركي واللوبي اليسهسودي، فسإن المبسادرات الاخيرة اثبتت ان لدى رئيس البيت الأبيض الوسائل التي تتيح له التدخل للإلتفاف على قدسية سياسة الإحست واء المردوج، على الإقل في ما يخص إيران. فبفي تفسيره، على طريقته، لقانون داماتو ببدو ان بيل كلينتون قد افرع نظرياً القوانين التي تهند بمعاقبة الشركات غير الإميركية تستثمر أكثر من ٤٠ مليون بولار سنويا في مجالات الطاقة في أيران، من

وبيل كلينتون لم يعمد فقط الى عدم معاقَّيْةً شركة «تَوتَالُ» الفرنسية، التي تعاقبت على الاستثثمار ببليوني بولار في ابران، بل انه أعطى «الضَّــوء الأخضس، أخبيراً لبناء انبوبي نفط يربطان حــقــول النفط والغــاز في كأزاخستان وتركمانستان بإيران

صامنا بذلك مدخولا مستقبليا لإيران يصل الى بلايين عدة من الدولارات. هذا الكرم يجب أن يسساهم في التسقسارب بين طهسران وواشنطن، في إننظار نضسوج عناصسر الحسوار والتطبيع بينهماً. لكن محرضات بيل كلينتون تبدو اكبر من ذلك بكثير. فطنىعناً آنه يريد ان يساعد جمهوريات الاتحاد السوفياتي السابق في أسيا الوسطى للإبتعاد عن التاثير الروسي، إذ أن روسيا ترغب في أن تمر المصائر الطبيعية عيرها وليس عير إيران. والرئيس كلينتون يرغب في تشجيع تطوير حيقول النفط والغيَّارُ في هُذُهُ الدول الاسلامية لتكون مصادر مكملة للطاقة في الخليج. وبذلك يتمكن من تخفيف تبعية الدول الصناعية للنفط العربي في حال زيادة الاست هالاك العالمي للطاقة.

لكن الاستراتيجية النفطية للولايات المتحدة، التي تَقَوَّدها الى تخفُّيف الضعط على أيران، تبرر على العكس ستمرار الحظر على العراق. بمعزل عن الاعتبارات السياسية او الأمنية وبالفعل، فإن العقوبات المفروضة على بغداد لا تضدم فقط منتجين أخرين للنفط في المنطقة، وهي دول صنيقة يغذي البترودولار فيها الصناعة الاسيركية، وإننما هي تسمح ايضاً بتثبيت سعر المحروقات على مستوى معقول، يتوافق مع مصالح المستهلكين كما مع مصالح الشركات النقطية الاميركية التي تهتم بزيادة مربود استثماراتها الكثيفة في مناطق متفرقة من العالم في جمهوريات اسيا الوسطى وافريقيا واسركا اللاتسنة

هل علينا أن نستخلص أيضاً أن المنافع التي يقدمها جمود الوضع القائم في العراق تدفع الولايات المتحدة الى وقف كل عمل لقلَّب النظَّام الصالم، في بغيداد؟ الاصيركيون لا يشكون فيّ ثلك، أنهم يرغبون في التخلص منَّ صدام، لكن ليس بأي ثمنّ. فهم يحذرون من أي تحالف للأحراب المعارضة خوفاً من اقامة بيموقراطية يكون فيها للأكراد والشبيعة تأثير أكبر من تأثير السنَّة. وهم لا يريدون نظامـــاً جـــديداً يصبح ،غير صنيق، للولايات المُتحدّة. وخسير دليل على ذلك التحذير الذي وجهه الى الاوروبيين السيد روبرت بلليترو. ففي مقال نشر في ١٣ تشرين الأول (اكتوبر) في «الحيَّاة، حنَّر المساعد السابق لورير الضارجية

الاميركية بالاسم الشركات النفطية الفرنسية والإيطالية والروسية، من أنه من التهور توقيع عقود مع بغداد اليوم قد تلغى من جانب النظام الذي سيخلفُ صدام حسسين. وأكد كندلك أن النظام المقبل سيكون حسريصنا على عسدم استبعاد الشركات الأميركية عن كل المشاريع المستقبلية لتطوير الصناعات

وفي المقال نفسه وصف بلليترو، بكثير من البراعة، كيف سيرول الكابوس الحالي مع صدام حسين، وكيف ستعمد واشنطن الي ازالة العقوبات بما فيها تلك المتعلقة بتعويضات الحرب، وكيف ستعمد الى خفض الديون العراقية واعادة تأهيل الاقتصاد العراقي، وتناسىً فقط التذكير بتصريحات رسمية عدة بينها تصريحات السيدة اولبسرايت التي، بالنسية اليها، لن تكون إزالة العقوبات بدون شروط وبوضوح فإن هذا يعنى أن واشنطن تحتفظ لنفسها بحق فرض العقوبات واستمرارها اذا لم يحظى النظام المقبل بثقتها.

تبدو هذه الرسالة صوحهة الى المرشحين لخلافة مندام حسين، كما للدول الاوروبية وعلى رأسها فرنسا وروسيا، في حال بقيت هذه الدولة تتوهم بأنهأ ستستطيع الاحتفاظ بموقعها المميز الذي كان لها تقليديا في الاقتمىاد العراقي. هذه المنافسة بين باريس وواشنطن

تتمظهر في ظل الخلافات السياسية

التي تبدو بين العاصمتين. صحيح ان السيباوماسية الفرنسية كأنت توجه عبر مبتئين الأول وضعه الجنرال ديغول صبنى على أن فرنسا لا تعترف بحكومات ذات طبيعة متغثرة وإثما فقط بدول ذات روحية استمرارية. وبتعبير اخر، فإن العلاقات التولية مبنية في الأساس على مصالح الأمم وليس على إعتبارات ايديولوجية او اخلاقية يجب ان لا تؤخذ في الاعتبار إلا استتنائداً. فالنظام العراقي مكروه ومنتقد، بدون شك، لكنه لا بختلف كثيراً عن حكومات كثيرة في العالم تقيم معها فرنسا، ويصورة خاصة الولايات المتّحدة، عَالاقات عادية وفي بعض الأحيان وثيقة وغالباً متثمرةً. المبدأ الثانى الذي تحافظ عليه فرنسا تقليبيأ متعلِّق بمسائل الحظر الذي بدا في معظم الصالات غير مجديل مضر فباريس كانت تعتبر دائماً، ويهاجس الفَعالَية، أن العقوباتُ يجِبِ أن لَا تَفْرُض الا انتقائياً ولمند محددة، وأنه في مطلق الأحسوال بجب إبقساء باب الحسوار مقتوحاً، وبدون ذلك فإن العقوبات سيكون مصيرها الفشل. أي، بإختصار، ان باريس تفضل الديدلوماسية التقليدية واعتماد سياسة العصا والجزرة وصولاً الى الاهداف المنشودة. السياسة الاميركية تثير الشكوك فحكومة واشنطن تنكر على الاوروبيين

مبادرتهم بإقامة محوار نقدي، مع ايران، وتنتقد الموقف الفرنسى تجاه العراق لكنها لا تحرم نفسها منّ اقامة علاقات مميزة مع الصبين، المتهمة بخرقها الدائم وعلى مستوى واسع لحقوق الانسان وتقمعها لشعب التبيت وياستمرار تطويرها وصنعها اسلحة النمار الشيامل. وأقامت واشيطن حواراً طويلاً وشناقاً مع كوريا الشمالية لاقناع مَذَا البلد النكداتوري بالتخلى عن أسلحته النووية التي امتلكها سرَّرُهُ ويبيو ان واشَّنْطُن قد تَجِمت في مساعيها.

واستمرت المبادرات كذلك مع طالعان وستعترف الولايات المتحدة بهم بلاشك رسمياً ولكن حين تحكم هذه الحبركة الاسلامية قبضتها على كامل الاراضي الافغانية. وباختصار، فإن واشنطن لآ تزعج نفسها بالاعتيارات الاستولوحية والإخلاقية اذا اقتضت مصالحها نلك.

للبراغمانية الامبركية حبود كل النين التقيتهم أخيراً في واشنطن، من مستؤولين في الادارة الأسيركية او جامعييّي وَاخْتَصاصَبِين، اجمعوا على أن العقوبات لم تنجح في إضعاف صدام حسين. احْتَصاصَى فَي الشؤون العراقية ومستشار في وزارة الدفاع الاميركية، نهب الى حدُّ الْقُول أثناءً اجتماع مصغر وبحضورنا أن الرئيس العسراقي قد يبقى في السلطة خيلال السنوات العشر المقبلة وربما أكثر.

# وعندما يقال لهم أن المجموعة الدولية تجوع الشعب العراقي، وتزيل

الطبقة الوسطى الى درجة التسبول، وتؤدي الى الموت المبكر لعشيرات الالأف من الأطفال لفقدانهم الغذاء والعناية الصحية، وتدمّر الاقتصاد لسنوات عديدة مُقَيلَة، وتحكم على جيل كيامل بوقف التطور وتغامر بإحداث إنفجار في الحراق، وتؤدي كنذلك الى زعزعة اسَّتقرار دولٌ عدة في المنطقة ... فإنهم يتلقون هذه الملاحظات بصمت مرعج.

و الأجبوبة محبطة. بعضهم سيسقول لكم ان صدام حسين هو المسؤول الوحسد عن صاسى شعب العراق. كما لو أن هذه الملاحظَة تسعد كل مسؤولية للأمم المتحدة عن الوضع الحالي. آخرون سيحاولون اقناعكم بأنّ استمران العقوبات لا بدّ منه لتدمير القدرة العسكرية للعراق التى توصف كما لو أن جيش بغداد لا يرال كما كان يدعى قبل حرب الخليج كـ درابع جيش في العالم، متناسين التنكير بأن حظر امتلاك الأسلحة سيتقى قائماً حتى بعد وقف الحظر على ببغ النفط وأن النقاط الـ ٤٠٦ للمراقبة الألكترونية على كامل الأراضي العراقية لا ترال قائمة، وأن عشرات الآلاف من الجنود الاميركيين لا

يرالون في منطقة الخليج.

في مطّلق الأحوال، فإن الجدل الذي بين فرنسا والولايات المتحدة لا يدور أ إلا حول الحظر على يدع اا حسب قرار مجلس الامن الدولى الرقم ٦٨٧. فباريس وكذلك موسكو وبكين ولنين تتبنى الموقف القيائل ان هذا الحظر يجب ان يرفع حين تقسرر الامم المتحدة ان بغداد قد نقنت النزاماتها بشسأن نزع أسلحية الدميار الشيامل. فواشنطن من جهتها نتبنى ما تسميه «التنفسيير المسؤول» للقرار حسب التوليفة المثيرة للأستغراب أعلنها السيد بلليترو في مقاله في «الحياة؛ لسدعو إلى استمرار الحَظر طويلاً وحتى تُنفُذُ بغداد ليسُ فقط القرار ٦٨٧ بل عكل، قرارات الأمم المتحدة الأخرى، قبل ان يضيف وبدون خوف من التناقض، أنه في كل الأحـوال لن ترفع العقوبات قبل تغيير نظام صدام

سي. يدافع الأعضّاء الأربعة الأخرون في مجلس الأمن عما يسميه باليشرو ودياً «التنفسيس الضيق؛ القرار ٦٨٧، ويؤكسدونَ أنَّه في هُذَّا النصَّ أو في أربعين قرارأ أخر لم يسمح لواشنطن بتبنى مواقف خاصة بها. وينكرون أن كل محاولة لقلب حكومة بلد أخر يشكل شرقاً فاضحاً لميثاق الامم المتحدة، اضافة الى أن الحكومة الأميركية لا تستطيع دعوة العراق الى احترام كل قرارات الأمم المنحدة وتقف عائقا أمام تنقيده هذه القرارات نفسها. فواشنطن تمنع، مثلاً، حركات المعارضة خصوصاً الأكراد من التفاوض مع بغداد حول الاعتراف بحقوقهم الديموقراطية، وهو مسار يتوافق مع القرار ١٨٨، وتدير إنناً صَمَّاء عَنَيْما يَصرَّح السيد طارقَ عَزِيزَ للصحافة بأن العراق لم يعد يعتبر نفسه في حال حرب مع اسرائيل، وهو موقف يتوافق مع أحد البنود الني تَفْرَضُهَا قراراتُ الأَمْمِ المستحدة، كما تقول واشيطن.

وفي تحليل أخير، نستطيع اعتبار أن الولايات المتحدة تخدم بطريقة غدر ارائية بالتأكيد، مصالح صدام حسين. فسهى لا تطلب منه تقديم أي جسهمد لتطوير مؤسسات النظام أو احترام حقوق الانسان وتفقده كلّ حماس لتستهيل مهمة اللجنة الدولية لنزع الأسلحة (يونيسكوم) لأنها تعلن مسبقاً ان الحظر البترولي لن يرفع حتى لو تم نزع كل اسلحة الدمار الشامل، ولا تعطى المعارضة الديموقراطية الوسائل الكفيلة بقلب نظامه أضافة الى أنها تهدد شواة الانقلابات أنهم حتى في حال نجاحهم فإنها أن تضمن رفع

ويطرح التساؤل احسانا ما هو حقيقة الهدف الأصيركي: صدام حسين أم العراق؛ أو هل يجبُّ الاعشُّهاد أنَّ الاصتواء المزدوج ليس لاشتعار ولا استراتيجية بل فقط سياسة خطيرة

وقصيرة النظر ستؤدي الى كارثة. \* كاتب وصحافي فرئسي.

## مسألة أخلاق سياسية!

عبدالوهاب بدرخان

في هذا السياق بدا رئيس جنوب افريقيا كانه يرتكب مخالفة، لكن رصيده العنوي اكبر من انْ تَوْثَر فيه تُرثَّرات اميركية. ويعلم مآنديلا، طبعاً، انه لا يستطيع الحراج ليبيا والقذافي من أزمتهما، وكان بمكن أن تتم زيارته بالأ ضبعيج، الا أن الغطرسة أملت على واشنطأ

سواقف لا لزوم لها غند صندت خبيبة الأمل. لعل هذه الخبيبات تتكرر، ولعل واشتطن تستشعرها لتعلم أي انطباع تخلفه سياساتها ليس في ليبيا وحدها وانماً في كل المنطقة العربية، ولا تختلف الحالم، لذلك، أقل العربية، ولا تختلف الحالم، لذلك، أقل

مصر التي تتبنى صراحة مساعي البحث عن حل للازمة بين ليبيا وخصومها.

ما يمكن أن يقال: •شكراً مانديلاً •.

 بعض المدحف العربية تعامل مع زيارة الرئيس الجنوب افريقي نلسون مانديلا الى ليبيا كان العالم عاد فجأة الى عصر «النضال ضد الاستعمار العالي». ونهب بعضهم الى حد التأكيد ان مانديلا قرر أن يشهر سيفه لمارزة «الامبريالية الأمبركية» ويعتزم أقامة محركة تحرر وطني افريقية اسبوية "على غرار تلك التي ارتبطت باسم الرئيس المصري

مفهوم تمامأ أن يحظى مانديلا باستقبال الابطال في ليبيا، التي تعاني عزلة دييلوماسية وسياسية دولية، ويكرم ويقلد أرفع الاوسعة (منها وسام باسم والقذافي لحقوق الانسان»). ومن الواضح ان مانديلًا ليس رَعيِّماً يقبل ان تعامله أي دُولة كُما لو كأنَّ رئيسًا لجمهورية موز. بل إن أي دولة لم تفكر أصلاً بأن تتعامل مع مانديّلا باستعلاء واحتقار أو

يصدر عنها في حقه كلام من النوع الذي نسبه «مناضلون» ألى «الامبريالي الاميركي». مانديلا كرر غير مرة، بعد خروجه من السجن، انه يعتبر واجباً لخلافياً أن يرد جميل الدول التي ساعدت منظمته «المؤتمر الافريقي الوطني»، أن بالدعم للآلي أو المعنوي، في فقدرة الكتاح ضد نظام الفصل العنصري، مشيراً الى أنه سيفعل ذلك عبر زيارات أو تصريحات أو اجراءات عملية في أطار العلاقات بن بلاده وهذه الدول، ومعروف أن دولاً مربية كانت اتخذت موقفاً مناهضاً من نظام بريتوريا، خصوصاً في الستينات والسبعينات عندما كانت جنوب افريقيا متهمة بالتعاون مع اسرائيل في اكثر من مجال. وهذه هي الفترة نفسها التي كانت الحرب الباردة قسمت العالم خلالها بين معسكر شرقي ارتبطت به حمركات التحرر، ومعسكر غربي ارتبطت به «الحركات الرجعية»

هكذا كان منطق الأمور في ظِّل الحرب الباردة، وهو منطق يفترض ان يدرك كل من نمتع بشيء من المنطق انه تغيّر في صورة جنرية في عالم ما بعد الحرب الباردة. وإذ بتصرف مَّانديلًا بما يعتقد انه وأجب تجاه النين دعموا في الماضي حركته ضد نظام الفصل العنصري، فالارجح أنه أعقل من أن «يزودها» إلى حد الرجوع إلى ممارسات

ففي النهاية يعرف مانديلا جيداً أن الغرب، خصوصاً الرأى العام فيه، لعب دوراً حاسماً، على الصعيدين السياسي والديلوماسي، في عزل النظام العنصري دولياً بعدما اصبح عاجزاً عملياً عن مواجهة المقاومة الداخلية التي قادها «المؤتمر الوطني الافريقي». وهذا ما يفسر حرصه على ان يرد الجميل اولاً للدول ألتي لعبت الدور الاكثر حسماً في دعم شعبه ضد العنصرية، تحديداً الولايات المتحدة ويريطأنيا اللتين زارهما العام الماضيُّ

يمكن توقع أن مانديلا سيواصل نشاطاته في اطار رد الجميل الاخلاقي لن ساعد يمن نوقع أن مانبيد سيواصل سناهاته في أهار رد الجميل المجاوئي من سناعد شعبه في الماضي، وأكد أنه سيعمل من أجل مساعدة ليبيا في شأن الحصار المفروض عليها. وهو سيثير الموضوع في اجتماع الكومنوات وحتى مع الولايات المتحدة التي تمنت عليه أن يبحث مع القذافي مسئلة الوكرييء. لا جدال في أن الرعماء السياسيين لا جدال في أن الرعماء السياسيين بحكم ظروفه ويقائه في السجن ٢٧ عاماً الأمر الذي ساعده في أن يخرج منه بسلام روحي بحكم ظروف إلى الماضات الماضات المساسيين المناسبة المساسبة المساس

نادر. ولكنُّ حنَّى مانديَّلا لا بد أن يدرك ان الوعي الآخلاقي شيٌّ، والواقعية السياسية شيء أخر والأرجع أن مانديلا لا يمكنه أن يتجاهل هذا الواقع وتصرف على المسرح الدولي على أساس أعتبارات اخلاقية فقط وإلا فعا للانع من أن يزور بغداد أيضاً لكي يردُّ الجميل للرئيس صدام حسين الذي قدم نظامه في السَّبعينات مساعدات مالية غير قليلة المؤتمر الوطني الإفريقي.



### أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التصرير: جهاد بسام الضارن

ع بلكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT التحرير: الهانف: ١٩٨٨-٢٠١٦ - ١٧١٠ الفاكس: ٢٧١٤٢١٥ - ١٧١٠/ ٢٧١٤٢٢٥ - ١٧١٠ التلكس: ٢٥٧٥٦ · الابارة العامة: الهاتف. ١٧٤٨ - ١٧١ - التلكس: ٩٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٣ - ١٧١.

- التوزيع: الهاتف: ٢١٢٥-٦ - ١٧١ - الفاكس: ٢٠٥٢-٦ - ١٧١٠ AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗖 مكتب واشنطن: AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York ■ مكتب نيويورك:

10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة.

الهاتف/ الفاكس: ه/٤/٢٠/٢/٢/٢ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب للرياض: جرير بلازا – النور الرابع – شارع الطيا العام صب. ١٨٩٠، الرياض ١١٩٣٧، الهانت: ١٩١٥١٩٤ / ٤٦١٥٤١ / ٤١٠٤٤١، الفاكس: ٤٦١٥٢٥٠ صب. ■ مكتب جدة: شارع صاري، غرب طريق المبينة. صب. ١٣٥٦٨، جدة ٢١٤٣٦، الهاتف: ١٢٩٢٦٩٦ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخترش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الغاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ٣

 ■ مكتب القاشرة: ١ شارع اميركا اللاتينية. حجارين سيتي، امام الصفارة البريطانية, يور ٢ - شقة ٩ الهاتف: ٢٤٢٦٤٦، الفاكس: ٣٥٥٨٠٤٢ ■ مكتب البحرين: التحرير: ١٠٠ بناية سيني سنتر شارع العكومة، للنامة من ب ٢٩٢٨

الهائف: ٢١٢٨١٠، الغاكس: ٢١٢٨١١ - الادارة: شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٢٥ (الجغير)، مجمع ٣٤٢، المنامة

الهاتف: ۱۹۷۸ - ۹۷۳، الفاكس: ۱۹۵۸۸۷ - ۹۷۳ ■ مكتب الرباط ماشقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، لقامة شالة، شقة ١٤. اللهور الرابع الهانف ■ مكتب صنعاء: صنعاء - شارع التبادة - بناية مركز سيا للمغروشات رقم (١) الدور الثالث.

الهاتف: ٢٣٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٣٢٣٦٢ – ص ب ١٩٧٢٦ . مكتب دهشق؛ مزة - فيلان غربية - برج وثاله، الدور التاسع، مكتب رقم الوع الهاتف: ١/١٠٠٠٠ ، الفاكس: ١٦١٥٠٠٠ - ص. ب. بمشق ٢١٧٢٥ . مكتب السودان الخرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم البات : ١٠٤١٠ - ٢٧٢٢ (١١٤١ - ٢٥١٧ (الناكس): ٢٧٢٠ - من ب ١٠٤١ .

 الإعلانات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جِدة - الحصراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، للملكة للعربية السعوبية. الهاتف: £252 £15 (٣٠ خطأ) - الغاكس: ٦٥٣٠٨٦٩

> تعطر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين أ Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, German Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York

Registered as a newspaper at the Post Office

Miller

النعال واللانتاهي

I have been a consider and

Strang Camera & Comments

Br. Same Same

....

سند شخر 🛊 نو

-

رسو شد

-

فينا لاحسمن أفعي

وينسونو جس

ين مناه الله الله الله

والموتجنة فكح

مستعود البياغ

عومية وليبتخ

فيستعاق أميل مؤسد

شه وخفطور

ىنى ئ**الاسىنى**للىكى

عسائه وسراها

سينته فكالمخ

سستفير في ف

بت تفليقي بلية

e him was got

with James

سيبيع بدائد

و تعمید مبرد

تنعقسه عطورة

جمري جراه

# 10 mm

سمنوف حزا

gander in general services.

القبية المؤافة

و تنسر بنسته

AL HAYAT FRIDAY 24, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12656.

بعد طول انتظار، جاء موسمك على مدينتي. وجئتٌ تغسلها. ترطب

شريت قهوتي الصباحية على صوت حباتك، تحاور الأرض الثكلي

فقد أستطيع أن أحرك قدمي. أن أنهض من حزني. أن أتحرر من

جئت اليوم لتسرقني من نفسى، لتجدني مسروقة بتأملي في أحزان

فكر اللَّيلة في اخرين، وأماكن، وأشياء لا تستطيع تغييرها. حتى

أترك الأشياء، والأماكن، والناس. أتحرر من أسرها، ولكن ما

ولكن حزنه، بالحقني، خوفه يطاريني. احتمال مصرع الأمل لديه

فَأَنْشَغَلَ عَنْكَ - يَا مطر - بالصلاة والدعاء احتوى به كل نفس

تعانى الكرب، فقط لأنها خرجت من رحم الحياة مختلفة. خُرجت بعلامة

ريد و الله أن يضيء كل نفس مناضلة، متعبة بنضالها. فيتحول هذا التعب وقوداً، وثباتاً، وانتصارا.

فاكس طويل، حنون من الصديقة القارئة - أم نهار - من جدة،

لم أكن سابقاً أهتم بقراءة الصحف أو شرائها، لأنه ليس لدي وقت

لذلك. أما الأن، فسيحان مغير الأحوال. أصبحت حريمية على قراءة

جريدة «الحياة». وأتسامل لماذا اخترت هذه الصحيفة بالذات؟ هل هي

صَعَفَة، أم لِهَدف ما؟ أم لأن اسمها الحياة؟ أم لماذاً؟ أسفة لتدخلي.

عموماً، سعدت بمعرفة أنه بالأمكان التحدث معك عبر الفاكس. ومدا

أفضل! كي تفهمي وبتمعني في كل كلمة أكتبها عن... المقالات أثرت في

نفسي كلُّيراً وتُنفُّعني للحُّوار مع نفسي والآخرين... (سعَّادتي المتمامك لا توصف، اختيار جريدة «الحياة» لم يكن صدفة، أرجو أن

وفاكس من انسانة متميزة، محلقة، علقت على مقال امع القمر

يشقيني البوم ليس الرغبة في تغيير شيء، أو مكان، أو انسان.

تعدُّها بنرجس، أبيض، ناعس. طَالَا أضاء ظلمة الليل. وفاح في أرجانُه

فلا رائحة الأرض بك نشوى تفك أسر نفسى.

ستطيع التسليم فتتركهم وشائهم وتعود لنفسك

يشدني مرة اخرى الى الأشياء، والأماكن، والناس.

ولا يشدني لك اليوم حديث البحر.

وأتذكر نصيحة، قد تصلح دواءً:

انما هو الاحساس بالعجز:

أترك الآخر، زماناً ومكاناً.

فارقة مميزة عن باقى أفراد القطيع.

• من الجمعة الى الجمعة

يكون اختياراً موفقاً).

اعطني يا مطر يوماً... يومين

أحتقل بك وقدماي تقيلتان على الأرض. يشدهما واقع البشر.

عذرا يا مطر...

أذكى العطر،

أه... يا مطر!

معذرة، وألف معذرة.

جفافها. تنبت أرضها بالعشب والزهر...

ولكن... معذرة يا مطر...

ومن شبأن هذا التباحيل الذي تسعى اليه أسرائيل او الأكتفاء ببحث الوضوع شكليا وربما إَحَالَةَ بِحِثُهُ الْيُ هَيِئَاتُ اقْلَيْمُية ودولية، أن يزيد من حدة الأحباط والقلق الذي يعيصف باللاحثين الفلسطينيين أيضا وجدوا مند اتفاقات اوسلو عام ١٩٩٢ ويعمق المخساوف على مسصسيسرهم

وشهدت المخدمات الفلسطننية في الاراضى المحظة عثبية وصول وزيرة الخارجية الاميركية مايلان أولبسرايت الى المنطقسة والدول العربية المحيطة حالات غضب احتجاجا على قرارات وكالة غوث وتشبغيل اللاجئين الفلسطينيين (أونزوا) بتخفيض عند من خدماتها بسبب عجز من موازنتها قدره حوالي ٢٠ مليون دولار.

وعلى رغم ان التَّنْخَفُّسُضات المقترحة - التي تم التراجع عنها في اجتماعات الدول المانحة التي عَلَقَتْت في عَلَمَانَ في ٩ ايلولُّ (سبتمبر) الماضي - كان من شأن تطبيقها الحاق أضرار ملموسبة خاصة عند الفئات الفلسطينية الاكسشى فعقواً، فعان ردّ الفعل الفلسطيني والشبعبي تجاوز في الحقدقة تُعتبراً اعْمُق عَنْ الْقَلَقُ والغضب الناتج اساساً عن اهمال مشكلة اللاحثين وتراجعها كجوهر للقضية الفلسطينية، في اطار الحلول المقترضة أو التي يجري بحثها.

ترافق اعلان داونروا، مع ازمة اقتصابية حبادة، تعباني منها الإراضي القلسطينية للحثّلة، من حراء الضغوط الاسرائيلية على الفلسطينين، لاتباع سياسات امنيــة مـعــينة، اثر العــملـــات الانتَّحارية فِّي القُّيس المُتَّلة. واعتبرت هذه الإجراءات جزء من السياسات «الدولية» الرامية الى تخليص الامم ألمت حدة من واحساتها تصاه اللاحكين الفاسطينيين، وذلك قبل التوصل الى حل سَيّاسيّ لقضيتُهُم. وهُناكُ ما يبرر للفلسطينيين مثل هذه المُحَاوِفُ. فقد ادى تأحيل وعرقلة تطبيق الاتفاقات المرحلية بين الفلسطينين والاسرائيليين الى

معظم اراضي الضفة الفلسطينية غسير ان الضبغيوط الامسركنيية خصوصًا على الجانب العربي -الفلسطيني خلال زيارة اولبرأيت الإخبرة الى المنطقة اسفرت عن انفاق على أستئناف المفاوصات بين الفلسطينيين والاسرائيليين وذلك وفق مسارين كسا اعلنت اولىرانت مفاوضات من اجل تطبيق الإتفاقات المرحلية، مع التعجيل في الوقت نفسه ببحث القضايا النهائية، ومنها الحدود،

> لبعض قضاياً المرحلة النهائية. وفى الوقت الذي امسضت فسيسه اسرائيل في خلق الوقائع استباقاً للمسف وضّات حبول القبيس والمستبوطنات والميياه والصدود، فإنها أمضت أيضاً في انكارها حنقوق الفلسطينيين في العودة الى وطنهم. ولم يتوقّف آلامر عند رفضها تطبيق قرار الامم المتحدة رقم ١٩٤ الخاص بعاورة الفلسطينيين او تعسويض من برغب، لكنها رفضت حتى تطبيق مًّا ورد في اتفَّاقات اوسلُّو حُوَّلُ

في هذه الاثناء، تشبير منعظم

وتدرس البابان حالياً ما يمكن

الحكومة العمالية السابقة، تابعت

لجنة اسرائيلية - اربنية، لم تفعل شحئاً، ليحث مصحر املاك الفلسطينيين (المقيمين في الاردن) في فلسطينُ عام ١٩٤٨، وهو أصر يثير الريبة والحيرة، تصاعدت وتسرة المسديث عن توطين

وعشسية زيارة اولبرايت بالجغرافيا وهو قرار سياسي له مستلزمات وأعياء تتخذها الدولة

يؤثر دلك على حقوقهم وهويتهم

وبكتنف قيضيية اللاجيئين اطار ما يعرف ببرنامج لم شعلً

الاضيرة الى المنطقة بما في ثلك مسرورها بلبنان، تكرر الطرح الموسمي لقحصية توطين الفلسطينيين في لبنان، وهذه المرة في مناطق صيدًا وجرين، مما دفع مشوول لبناني الى التصريح بأنّ وما يقال عن توطين للفلسطينيين في منطقة جرين لا اساس له منَّ الصحة، لأن التوطين قرار لا علاقة

وهذا غير واردء وخلال حوالته الاخبرة في عدد من دول الخلسج رفض الرئيس الفلسطيني فكرة التوطين في دول الخليج كذلك في العراق الذيّ بادر الى منّح الجنسّية العّراقية لمنّ يرغب من العرب المقيمين فيه لكنه أستثنى الفلسطينيين حشية ان

الفلسطينيين خليط من القلق والهسواجس والشسائعسات التي تعمقت منذ توقيع اتفاقات اوسلوً. فعلى رغم أن هناك فقرة تنص اوسلو، اعتير على الصحيد القلسطيني أنجساز رئيسسي يعسد احسد سسوى عسدة ألاف وفي

وكانت قضيية النازجين اول القضّايا الرئيسية التي تَهرَبّت من تنفينها الحكومة العمالية السابقة، وبدل أعادة قرابة ٧٠٠ الفلسطينية المحتلة التي غايروها خلال وبعد حرب عام ١٩٦٧ او

على اعبادة نبازجي عبام ١٩٦٧ ولو بعيارات غامضة وفق اتفاق واستتخدم على نطاق واسغ لتسويق هذه الإتفاقات. الا انه لمّ

نصف هذا العبد كما كانت تقول

الفلسطينيين في الدول العربية المحيطة بفلسطين ودول عربية

وفي الوقت الذي اندثرت فسه هذه اللجنة، لم تنجح لجنة اللاحدثين في اطار المفاوضات المتعددة الاطراف في بلورة نهج واضح يتعامل مع قيض اللاجئين، وانحصر دور الدول الغربية المساركة في هذه المفاوضات بتقاسم تنفيذ بشاريع صغيرة، بغرض تطوير الصالة المعميسشمينة في المضيمات الفلسطينية خصوصاً خارج

الاراضي الفلسطينية في لبنان وفي الآرين وتنفسد في اطار احراءات ساء الثقة. ومنذ مطلع العسام الجساري نحظى خطة اربنيسة تحساوزت تكاليفها الـ ٥٠٠ مليون دولار ويستاهم فتيتها البنك الدولي، وخصص منها مبلغ لتطوير البني التحتية في المخيصات الفلمنطينية

القلسطينيين النبن شسردوا عام

باهتمام خاص وجدل مستمر ويرى جزء من سكان المخيمات في هذه الإجراءات مقدمة لتوطينهم. في حين لا يمانع أخرون اجراءات تؤدي الى تحسسين احسوالهم المُعيشَية معتقدين أن ذلك لا يصسُ حقوقهم. وعلى رغم من تأكيدات الدول والجهات المشرفة على هذه المساريع ومنها وكالة غوث وتشغيل اللاجئين، بان تحسين اوضاع اللاجئين في مضيمات الاربن ولبنان لا يمس بصقوهم السبياسية، الا أن الموقف الاسسرائيلي الشابت والرافض تحمل اي مسؤولية تجاه قضية اللاحثين، وكثلث انهنار عملية السلام أضافة الى سياسات الدول المانحية وختصتوصيا الولايات المتحدة، مضاعف قلق اللاجئين

على صصبيرهم الذي يتم تحديده ورسمه، كما يبدو خارج ارادتهم. رفض الفلسطينيـون الى الأن يمكن تنفيذها. النخول في مقاوضات المرحلة النهائية قبل تنفيذ اسرائيل ستحقاقات المرحلة الموقتة خصوصاً انسحاب اسرائيل من

مقارنة بغيرهم من اللاجئين في العالم. وتخلص الى اعتبار أنّ الميساه، القدس، المستسوطنات، انهاء الصراع العسريي -ووضع الكيـــان الفلسطيني الاسرائيلي يتطلب دحل منصف النهائي اضافة الى قنضاياً لشكلة اللاجدين في اطار اوسع يلبى الحسقسوق الوطنيسة تربد استرائيل الاستراع الفلسطينية، يتم الاتفاق عليه مع والانتقال الى مفاوضات المرحلة الاطراف المعنية... والسؤال كيف؟ النهائية بعد ان رسمت وقائع على الأرضُ تخصُّ القَــضُّــانا تقدم الكاتبة تفاصيل وارقامأ وألية تنفيذ لحل يستد في حوهره

الفلسطينيين، وفق احدث ارقام

مكتب الاحصناء الاميركي، يزيد

على تلاثة ملايين ونصف الليون

وهم يشكلون اكبر مجموعة من

اللاجـــئين في العـــالم، وتلاحظ

ابضاً أن ثلاثة اجسسال من الفلسطينيين اصرت على البقاء

في المخيمات بانتظار عوبتهم الي

بلادهم. وانهم فسرادي في نلك

الى فكرة توطين الفلسطينيين في

الأرَّاضِيُّ الفُّلْسُطِينِيةِ او فَيُّ أَماكُنَّ

اقامتهم أو في بلد ثالث مع اعادة

تأهيلهم من خُلال التعويضات

التي ستُقدم للهيئات. اضافة الي

منح الفلسطينيين جسوار سنفس

وثنائية الحنسية أذا ما أختاروا

البقاء في اماكنهم أو الانتقال الي،

بلد ثالث مسثل العسراق او دول

الخليج وتقوم الدول العربية

بشكل رئيسي بتمويل تنفيذ مده

الخطة مع مساهمات من الولايات

المتسحسدة، اليسابان، اوروبا

واسرائيل. يتضمن الحل ايضاً

اقتراحاً بأن تقبل اسرائيل، أعادة

قرارة ٧٥ الف فلسطيني طبيقاً

لمو أصفات خاصة وهؤلاء يعودون

وفُق برامج اسرائيليية وليس الي

يتأسس الحل المقترح على

اعتُفاء استرائيل من المستوَّولية

المادنة والمعنونة تحناه قنضينة

اللاجئين وبالتالي بتم اعفائها من

المسؤولية الجوهرية في ايجاد

يقابل تلك عرض لترقية

الفلسطينيين الى مصصاف

المواطنين في الشبرق الاوسط

وتحويلهم من لاجئين هنا وهناك

الى مـــواطنين هناك وهناك في

الاردن، في الكيسسان او الدولة

الفلسطينية، سورية، مصر،

العراق، ودول الخليج، استرائيل،

ودول الغرب، كل دولةً ومجتمع

حسب طروف، يضناف الى هذا

منح المواطنين هؤلاء الجنسسية

الفلسطينية أضافة الى جنسيتهم

َّهَذَّا هُوَّ الْحُلِ الْعَمِلِي فَي نَظْر

الكاتبة لمشكلة اللآجستين

الفلسطينيين وهو حل يخلو من

الإنصاف والتوازن، وحستى

امكانية تطبيقه عملياً، من دون

تعريض الفلسطينيين في شتاتهم

الے تشتیت حدید بؤدی الے

ضرب وخلخلة تجمعاتهم الحالبة

باتحاه تفكيكهم وشرنمتهم

وبالتالي الي انتثارهم على امل

لا غـرابة أذاً في ردود الفـعل الفلسطينية العنيفة الاخيرة على

اعلان «اونروا» نيتها تخفيض

بعض خدماتها. ولا غرابة كنلك

في حصول ردود فعل أعنف أذا ما

تبين أن طرح قضية اللاجئين في

المقاوضات النهائية سيتأجل

صجدداً او ان طرح <u>قىصىيىتى</u>م

سيكون شكلياً وان سيناريو الحل

ستيكون بعتيدأ عن وطنهم

اندنار حقّوقهم وقضيتهم.

الإربنية أو اللبنانية.

اراضيهم او بيوتهم.

الحل وتطبيقه

المذكورة، لا تسقى الكشيس الذي يمكن التفاوض عليه مع الفلسطينيين، وسيحسبح امن اسرائيل القياس الرئيسي لحسم هذه القصيابا: الصيود، اماً قضعة اللاجنين فاسرائيل

ومنذ تأسيسها، غير معنية بأكثر من استعدادها للمستاهمة في تعويض يستثمر في اطار جهود توطُّين القُلسطينيين ومن دون ان

ولا تشير الجهود الدولية التي عبر توطين القسم الاكبر منهم في

لا احد يقول ذلك بشكل رسمي،

توطين الفلسطينيين في الدول وتعتبر دراسة من ولاجئين الى

المستوطنات، القدس.

اتفاقات اوسلو. وَفَشَلَت عَنْدُ مِنْ اجْتُمَاعَاتُ اللجِّنة القلسطينية – الأردنية -المصرية - الاسرائيلية المكلفة وفق تتحمّل اي مسؤولية اخرى. اتفاقات أوسلو، بحثُ كيفية أعادةً

بذلت منذ اتفاق اوسلو، الخاصأ بقضية اللاجئين الى ما يعارض السياسة الإسرائيلية، مثل ما يحدث احياناً في قضايا اساسية مَــُـلُ المُستَّـوطنات والقدس، ونلك لأن الدول الغربية خنصسوصناً الولايات المتحدة، ترى ان حل قضّية اللاجئين يتم بشكل رئيسي

الدول العربية، وما زال قرار الامم المتحدة رقم ١٩٤ الداعي الى عنودة اللاجنين او تعــويض من لا يرغب في العسودة استاس الموقف الدولي والعسربي. وخسلالَ السنواتُ الاضيرة اخذت الولايات المتحدة تتحفظ على تأييد القرار عند عرضه السذوي في اجتماعات الامم المتحدة مع انها كانت تؤيده خلال العقود الاربعة الماضية. مع ذلك لدى الولايات المت تصورات واضحة عن كيفية حل مشكلة اللاجئين باعتبار ان ذلك هو المدخل الرئيسي والنهائي لحل المسالة القلسطينية جوهرها

العسربيسة وفى الأراضى الفاسطينية المحتلة عام ١٩٦٧. مواطنينء المسادرة في كستاب العام الجاري عن مجلس العلاقات الخارجية في واشتطن، اهم تناول حديث عرضٌ فيه بشكل مُغصلُ وشنامل تصنورات لحل قنضينة اللاجئين، ريما كانت اساس الموقف الأمينزكي الرسيمي اراء

هذه القضية. تقول دونا أرزت المشرفة على الدراسية، انها تهدف تقديم ميا بجبرك المفاوضيات حبول هذه القضيية وإنها تقدم حلأ يغطى معظم أطرآف المشكلة مرفقاً بالية

تقرأ الكاتبة بأن حل قضيبة اللاجئين هو الطريق الى تحقيق السلام في المنطقة وتعشقد بأن ذلك يجب أن يتم على اسساس

اعادة لاجني عام ١٩٦٧. الإنشطة البولية الخاصة بمشكلة اللاجئين الفُلسطينيين، الى عدم جحية التحامل مع الشكلة باعتبارها القضية الاسأسية التي

تشكل القضيية الفلسطينية والاكتفاء باعتبارها مشكلة لأجئن في منطقة الشيرق الاوسيط، وفي الغالب ليس لاسرائيل علاقة بهآ وفي احسن الاحوال تتحمل مسؤولية معينة مثل باقى وخلال العام الحالي، نشطت

هستسات دولية عديدة في بحث وتقصىي مشكلة اللاجئين ونلك عشبية بدء مفاوضات المرجلة النهائية والاقتراحات الاسرائيلية الداعية ألى سرعة الدخول في مفاوضات هذه المرحلة. وخلالُ العام الصالي زار المضيَّصاتّ القلسطينيــة في الاردن ولبنان والاراضى الفلسطينسة المستلة، الكثير من الوفود الاستطلاعية، من البابان ودول الاتحاد الاوروبي والولايات المتحدة.

ن تسساهم مسادياً في الحلول اللَّقَ تَـرحـة، في حينَ رصَّ بت دول الاتحاد الاوروبي قبل عدة شهور موازنة لدراسة وضع اللاجئين في الاردن وســورية ولبنان وكلفتُّ لجنة مقيمة في الاردن بتقديم اقتراحات لحل مشكلتهم. وغالبًا ما يكون التحويض او توطين اللاجَـئِّينَ او تقلهم الى بلد ثالث، أفق هذه الدراسات والمقترحات. وفي الوقت الذي اعلن فسيسه الاربن أنه يريد قرابة ستة بلايين

بولار مقابل خيمات بلاده آلي اللاجئين الفلسطينيين وشكلت

## اللاجئون والأونروا: عجز مالى يقلص خدمات وكالة الغوث

تأحيل غير معلوم وربما نهائي

### معتصم حمادة \*

📰 كنان من المتنوقع أن يلجنا المفسوض العبام للأونروا بيستر هانسن إلى تقليص خسمسات منظم أتأبه إلى اللاجائين القلسطينيين على غرار ما قعل في ٢٠ آبِ (اغسطس) الماضي، إذ كانّ حذر مرارأ من أن الاونروا ستعلن افلاسها نهابة العام الجارى، إذا لم تبادر الدول المصولة إلى سد العبنجيز المالي الذي تعياني منه الوكيالة، ومجمَّموعه ٧٠ ملَّيون يولار. كما أعلن في أعقاب احتماع الأونروا في عسمان في حسزيران (يونيو) المأضي، مع ممثلي الدول الْمَانِحَةَ أَنْ مُسْتَقَدِلُ الْوَكَالَةُ سيبقى غامضا إذا لم تعالج أزمتها المالية. وحدثر هانسن من أن ألمس

بوكنالة الغنوث في وقت تواجسه العملية التفاوضية صعوبات غدة، خصوصياً على المسار الفلسطيني - الإسترائيلي، سيسفر سلباً من قبل اللاجئين وفي رسالته إلى صندري أقاليم عَــُعُلُ الاونروا في ١٩٩٧/٨/٢٠، اعترف أن العبجيز المالي في منظمته، وتقليص خيماتها، هو تعبير عن تراجع آهتمام المجتمع النولي بقصية اللاجئين الفاسطىنيين وهكذا يكون وضع الإصراءات في إطارها السياسي

سياسة عملية، ولم تستند مواقف التسقى هانسن فى تقسديره السياسي مع تقديرات تجمعات اللاجئين إلى تخُمينات وتحوّفات مسبقة، بل إلى وقائع ملموسة. اللاحسنين في امساكن وجسودهم فالحجم الأكبر من التقليصات المختلفة وأحمعت البسانات والمنكرات والبداءات الصادرة عُنهم على أن الإحراءات، فضلاً عن كونها تشكل مساخطيرا بالخَدمات، هي في الوقت نفسهُ تعد على طبيعة مهمات وكالة الضُوثُ ووظُيَّ فَـتَـهُـا، وتَوُّسُر للمستقبل الغامض لقضية اللاجئين، إذ لا زالت وكالة الغوت فى نظر اللاحكين، ليست فقط مصدراً للخُنمات، بلُّ هي أيضاً تعبير عن الترام المجتمع الدولي بقضيتهم السياسية، وأعترافه بها وبضرورة حلها حلاً عادلاً أَنْطَلَاقًا مِنَ ٱلقَرارِ ١٩٤ الذي اعتبر حق العودة إلى الأراضي المستلة

> لنَّلَكُ كَانُ مِن الطبيعي ان يربط اللاجئون بين اجراءات التقليص، التي مست مجالات عمل الوكالة كلها (الصحية والتعليمية والاحتماعية) وبين مشاريع التاهيل والدمج والتوطين التي تطرحها الدوائر الغربية المُحَتَّلَقة. ورأي اللاجئون ان السدء بإنهاء خدمات الوكالة ونقل أعيائها إلى السلطة القلسطينيية في غيرة والضفة الغربية، والدول العربية المضيفة في باقي الأقاليم، يشكل خطوة على طريق تصويل مشاريع التأهيل والدمج والتوطين الغربية من سيناريوهات على الورق إلى

في الخدمات، على سبيل المثال، وقع في مخيمات اللاجئين في قطاع غَرَة. ولم يكن الأمر مصادفةً فَخُنَّمَاتَ الوكالةِ في القطاع هي في الأساس مميرة عن مثيلاتها في باقى مناطق عـمل الوكـالة. وشبهدت غزة وفرة في الخدمات مع توقيع اتفاق أوسلو، ومع قيام السلطة الفلسطينيــة، وهدفت الوفسرة إلى التسرويج للاتفساق سديم دعم دولي للسلطة الْقَلْسُطِيْدُةُ، فَتُولِتُ وَكَالَةَ الْغُوثُ تقديم كل ما تحتاجه المخيمات من خصيات، وأعضفت السلطة القلسطينية من أية مسؤولية نحو عام ١٩٤٨ مو المنحى العام لكل اللاجئين. وليس سرأ أن السلطة الفلسطينية، وعلى خلاف بعض الدول المضيفة، كسورية والأردن، لا تقدم أي نوع من الخدمات للاجئين في الخيمات. وهي في إطار هذه السياسة - كتاكيد جديدً استثنت المخيمات من حقها في المساركة في الأنتخابات البلدية حتى تبقى خدماتها المعسسة من

ونظر اللاجئون إلى التقليص الواصع للخدمات في قطاع غزة على انه خطوة كبيرة على طريق احتسار أمكان دمج اللاجسين مع

من دون غيرها.

محيطهم وتوطينهم في أماكن اقامتهم الصالية. فغرة أرض فلسطينية تقبوم على إدارتها سلطة فلسطينية، ويمج اللاجئين فى محتمع فلسطيني خطوة اخْتبارية أكثر سهولة من بمجهم في مجتمع أشر. كما أن السلطةُ القلسطينية بدورها ستجد حرجأ في التهرب من مسؤولياتها ازاء صحة وبيئة وتعليم وسواها النَّاء شعبها، وهي إن فعلت ذلك تكون وفرت للدول ألمضيفة حجة خارج مسؤوليات السلطة القائمة، وبمسؤولية وكالة الغوث وحدها لأن تفعل الشيء تقسه. وسا زاد من خطورة اجبراءات

وكالة الغوث، أنها حاءت متر افقة مع حال الحصار الاقتصادي الذي تقرضت سلطات الاحتاللا الإسمارائيلي على المناطق

الفلسطينية، بما في ذلك المماطلة في تصويلاتها المالية للسلطة القلسطينية. لذلك يُفيهم لماذا اعطى ياسس عسرفسات الضسوء الأخضر لمنظمة فتح لتشترك في تحريك الشبارع الفلسطيني ضبد اجراءات الوكالة ومن أجل أداسة خدماتها. وبعيداً عن العقلية التكتيكية التي اتبعتها السلطة الفلسطينية في مواجهة اجراءات الوكالة، عبر اللاجنون، في مختلف مناطق انتشارهم عن رفضيهم للتبوطين وعن تمسكهم بحقهم في العودة إلى ديارهم.

سفينتها إلى بر الإسان. المفوض



الآن وبعد أن تراجعت وكالة الغوث عن اجراءاتها، هل وصلت

العام للاونروا بيتر هانسن كان واضحأ مرة أخرى، فالمبالغ التي وفرتها الدول المانحة تكفى لحلّ أزمة الاونروا حتى نهاية العام الجــاري. ونبـه إلى أن منظمــتـه ستعانى العام المقبل عجزأ ماليأ جــديداً يـــوقع ان يـصل إلى ٥٠ ىليون دولار.

أخرى أمام مجابهة جديدة، فهل يتحجون أيضاأ في الضغط على النول المولة، كما تحجوا هذه المرقَّ، أم أنَّ المجابهة ستكون أكثر تعقيداً في ظل ما يمكن ان تشهده المنطقة منّ تطورات؟

« صحافي وكاتب فلسطيني.

أي أن اللاجئين سيقفون مرة

في كثير من الأحيان يجد الانسان نفسه إبناً للطبيعة. وتأتى اللحظة التي يشعر فيها أنها أقرب اليه من أعزُ ما لَّذيه، تقف تواسيةٌ، تضمد جِرآحه، فيشعر انها كانت معه طوال مسيرة حياته بصمت وسكونَ. وتأتي في لحظة الألم والوحدة لتعرب عن نفسها ووجودها. وتقف معه جنباً النيُّ جنب. هكذا هو ضوء القمر. موجود في معظم الليالي، ولكننا لا نشعر بوجوده الاحين نفتقد الأنيس. وهكذا هنَّي حبة اللطر. شَّحت أم كتُرت. لا تعني لنا شيئاً الا ساعة العطش الكّبير. وهكذا هو هبير النحر. لغة صاَّمتة، أو لعلها متحدثة بلغة لا نعرف فك طلاسمها الاحين نتجانس معها ومع الألم. فتأتينا حانية، تشعرنا بأن الطبيعة هي فعلًا الصدر الحنون الذي يحتوينا حين نفتقد الحب والاحتواء. (لا تعليق!) «الحياة» برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض

لا احتهاد مع النص

≣ السيد الحرر،

«الحياة» بحق تنفيح الرسائل واختصارها. وتعتنز عن ميجيج

عدم رد الرسائل الآتي لا تنشر. الرجاء توهيه الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد الى أي من مكاتب الحيياة، الراردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الرأي.

اطلعت على مقال نشر في صحيفتكم للكاتبين ضالد عيسى طه، وصباح علي محمود، يوم السبت ١٤١٨/٦/١٨ هـ (١٩٩٧/١٠/١٨) عن الصدود والعقوبات في الاسلام، والفيته كما تعودنا من الكثيرين النس مُكتَّ سون عن الاسلام، دفياعيا انهزاميا يدل على تأثر الكاتبين بالهَجِـمَةُ الشَّرسةُ على الأسلام وأهله، والنَّهم الباطلة بنسبة الأرهاب والتطرف اليه، من قبل الكفار والمنافقين والعلم البين، مما يفعلهم الَّى الْكَتَابَةَ كَرِدَ فَعُلَ لَتَحَسِّينَ صورة الْإسْلَامِ فِي نَظَّرَ غَيْرِ الْمُسْلَمِينَ، وهذه نيَّة طيبة ولا شبك، إلا أنَّ النفاع عن الاسلامَّ لا يكسونُ بتحريفُ الدين كي يكون مقبولاً لدى غير السلّمين، خصوصاً اذا علمنا أن الله تعالى يُلقَّبُولَ: «ولنْ تَرضَلَى عَنَّكُ السِّهَ ود والنَّصَارى صتى تبتبع

نَّهِبِ الْكَاتِبَانَ الَّي وَجُوبِ التَّطُورِ وَالْاحِتْهَادِ فِي نَظَامَ الْعَقُوبِاتِ. تعشياً مع بحول الاسلام الى المجتمعات الاميركية والأوروبية، ويفعا للانتقادات الكثيرة، فلا بأس - في نظر الكاتبين - من استبدال العقوبة بالجلد بعمل اجتماعي مثمر، أو استبدال حد السرقة: وهو قطع اليد، بعقوبة رادعة لخرى لا تسبب عاهة مستديمة، وهذه سابقة خطَسيرة، وردَّة عن الاسلام ممن يعتقد جواز تغيير الحبود التي نص عليها القران الكريم او سنَّها نبينا محمد صلى الله عليه وآله وسلم، خدد الزني، وهو الرجم للمحصن والجلد للبكر (وهو الذي لم يجامع في نكـاح صحيح)، وحلد شارب الخمر، وجلد من يقنف المؤمنة

المُحصنة، وقطع بد السارق، فهذه وغيرها احكام وحدود نص عليها القرآن والسَّنة المطهرة، وليس لكانن من كان أن يغير فيها أو يبنلها تحت ستار الاجتهاد، فإنه مما هو معلوم لدى العامة فضلاً عن العلماء انه لا اجتهاد مع النص، انما الأجتهاد في الامور الحادثة والمستجدة التي لا نص قيها عن الله تعالى او النبي صلى الله عليه و آله وسلم.

وأصا الاثر الذي أورده الكاتبان عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه انه اسقط حد السرقة عن من كان محتاجاً ولا يملك نفقة ومؤونة سنة كِامِلَةً، فَغَي هَذَا الآثر نَظْرِ، لأنَ النَّبِي صلَّى اللَّهُ عَلَيْهُ وَسِلْمُ قَضْبَى لنَّهُ لأ تُقطع اليد في أقل من ربع بينار، والحديث متفق على صحته، والحكمة في نلك - والله اعلم - أنَّ هذا المبلغ كفاية المقدَّ صد في يومه له والن يمونه ويعوله غالباً، اما ان نسقط الحد على من يسرق، وعنده ما يُكَفِيهُ أَقَلَ مِن سِنةً، فَهذا امر يَضَالفَ السِنةَ الْمُهَرَّةُ وَمَّا عَلَيهُ عَلَمَاءً المسلمين، هذا أن سلمنا بصحة الأثر الى عمر رضى الله عنه، ولا اظنه

والمسلم لا يحتاج أن يدافع عن دينه بتقييم التنازلات تلو التنازلات، لأن هذا هو منطق الضعف والتخائل، الما يكون الدفاع عن الإسلام بعرضه العرض الصحيح، وتطبيق تعاليمه، أذ نَحَن نتمنيّ أن يبخل في دين الله تعالى كل البشر باختلاف الوانهم وأجناسهم، ولكن العند والكم ليس مقدماً على النوعية والكيفية، لذا ارجو الكاتبين أن براجعا ما قالا، وأن يتحريا العلم الصحيح قبل الخوض في ما قد لا تحمد عقباه، والله

عاصم بن لقمان يونس الجكيم إمام وخطيب جامع جعفر الطيار في جدة

ومدناجع

April 1 - Land

San - Company

المرابعة ال

وم مسيد وم مسمور مين مين هين في

Acres 640 المريش والمراكز مستون أرديه الأداري وهدايا *≠ 2 =* 

فبحق الإجبيس

in James ال تستهير والك

المعتبين بدة وسيفين ٠ أناسج لا \*\* \*\* \*\* and the state of t آ\_ آم∌ سوني نو

الزي المتعاولة دوستهاء أهير . رميني د. ش 1900 پيترن معمودين a same · ·

. محمد المستقدمين

in indicated **4**00 € 400 والمتعادث المساوا

### عبدالسلام بنعبدالعالي ×

🗷 يعيب موريس بلانشو على الفكر الجسدائي كسون نصيب الانقصال فيه مناقصا اشد النقصان. فالمتقابلان، بما أنهما لنسا إلا متقابلين ومتعارضين، فعما ما زالا قربيين من يعضهما اشد القرب، إن التفاقض لا يمثل في الفكر الجعلى انفصالاً حاسماً. والخصمان هما في طريقهما إلى التصالح والوحدة. في حين أن الاختلاف بين المجهول والمألوف بين الألفة والغرابة هو اختلاف

لا ينفى الجـــدل إنن فكرة الإنقصال وإنما هو يقصلها عن الفصّل، يقصّي عَليها ويلغيها. نلك ان مجوهر، الانقصبال لا يكمن في القصل والقطيعة، وإنما في لاتناهي الفصل ولاسحدوبية

يتضح هذا اولاً على مستوى الدلالة وتوليد المعساني، وعلى صعيد للكتَّابة ذائها. فَإِقْحامَ الإنفيمسال داخل النص لا يعني تقطيعه إلى اجزاء، وإنما اقدامً اللانهائية في بنائه ذاته. النص الشبينري ليسٌ هو النص الذيّ يتجزأ إلى وحدات منغلقة، وإنماً هُو النص المنف تح الذي يقطن التعدد كل وحدة من وحداثه.

يتحلى هذا أيضاً على مستوى الزمان والتاريخ. فليست القطيعة داخل الزمان هي حلول حاضَّر يجبُ ما قبله. القطيُّعة هي انفصال لامتناه، أي أنها حركةً دائسة دائمية لا تنفك تتم. ليست القطبعة انقصالاً بين حاضرين، بين حضورين، وإنما هي خلخلة لْفُهوم الحَضُور دَاتَه. إِنْهَا إِقَحَام اللاتناهي وداخل، الكائن.

لا عبي إنن ان برتبط ظهور مفهوم الانقصال بمعناه الرياضي بظهور حساب اللامتناهيات. ولاَّ غُرابة أن يستعمل الرياضيون، في تحديدهم لمفهوم الانقصال، مفهوم

المرادية وشو

لا اجتهاد مع النص

and the second of the second

A STATE OF THE STA

Some in war grand

The second second

was a sure of the second of

the many of many of the state of

الم المنطقية المنطقية المنطقية المنطقية المنطقية المنطقية المنطقية المنطقية المنطقية المنطقة المنطقة المنطقة ا ولا المنطقة ا

المعدود المعاويد المعاود والمعاود المعاود المع

The way were the first the

in second some some some is and

ويهوند المصورع المسيدا في بتدر علوا

الم الله المعالمة الماسية والماسية والماسية

Marine a series

Surgery and the nationer of the patro det

سلام عنهن معمله شور نعمر نصر شرد

و معمود منه منه وسی را عبدو و این

هم شمهمی و تعب سند وعد در دید

وله المعاوية المعاود وحد من عبد الوالة

مارو عهده و عبرت مندد ومدود عرام

الله والمعامل المعارض المعارض

Company of the second

The state of the s

والمعالم المعالم المعا

The same of the sa

معلى الارتباعي صبى ما عبد و الما

The same of the sa

The same was a series of the s

The state of the s

The second secon

The same of the sa

The same was a series

the same of the sa

The state of the s

the grain one can

Mark of company of the state of

المواقعين المسابقين المسابق المتاري والما

The same of the same of

اللانهائية. حييما كاول الثوسيين ان يطبق مفهوم القطيعة الباشيلاري ليؤرخ لفكر ماركس معتسرأ أأأ لحظة بعينها (سنة ١٨٤٥) كانت فأصلة بين الايديولوجيا والعلم في فكر مساركس، فسانه لم يكن لتُدرك السعد اللانهائي للقطبعة. وقد تنبه هو ذاته إلى ذلك في ما بغند عنيمنا كنتب نقده الذآتي، أَمْ شَـي رأ إلى أنَّهِ طبق علي فكَّر ` مَاركسَ مِفْهُوماً دوضعياً، عن القطيعة. والحقيقة انه لم يفعل الإ ان فصل القطيعة عن مفهوم اللانهائية فجعل منها نهاية لصقية وبداية لأضرى. وهذا ما يقع فُسِيةٌ أولَّئك الذَيْنَ «يُزْمنون» الحداثة فيجعلونها نهاية لتقليد وبداية لشَّحَديثُ، أو أولتُّك الذين «يَزْمُنُونَ» العقالانية، أو الذين ديـزمـنـون، الاسطورة... إن كـل هؤلاء يقرغون الانقصال من حركته اللانهائية فيردونه نقطة مثابتة، تفصل بين حدين، في حين

\* كاتب وجامعي مغربي.

انه حركة وحركة دائبة لامتناهية.

أوميد فتاح ×

△ ﷺ بعد فشل الشيخ عبيد الله

· النهري عام ۱۸۸۲ في أنت فأضته

التي أست لهدفت كلاً من السلطنة

العثمانية والامبراطورية الصفوية

ونقيه الى مكة، حاولُ الصفويون

للتخلص من الزعماء الدينيين وقادة

العنشسائر الكربية ممن سابدوا

الشيخ. فيعا القائد العسكري أمير

نظام الزعيم القبلي الكردي حمرة

الاوضاع. وأقسم له ببالقرآن، بأنه أن

يمسنه بسوء ما دام يحيا على وجه

الارض عند بخول حسرة أغا الى

الخيمة استقبلته رشقات متتالية من

الرصساص صبادرة من كل الجهات،

مرفت الخيمة وخر حسرة أغا

قال انه صافظ على عهده ولم ينكث

بايمانه. فهو - على حد شرحه - كان

وعد بأن لا يغس بصمرة أغا ما دام

عِلَى وجه الأرض، وعند مقتل الاخير

، كان هو تحت الارض، إذ ان امير نظام

كِيانُ صَفَرَ صَفَرَةً فِي أَرْضَ الْصَيِّمَةِ،

وببضول حمرة أغثا اعطى الاشارة

وليقد كانت السلطة المركزية في

بطيهبران، ورغم تغسيس اشكالها

واينيولوجياتها - الأمسراطورية

الصيفوية، والبهلوية والجمهورية

إلاسبلامية الايرانية - تعيد انتاج

الأسلوب الوضيع وغير الاضلاقي

يَقِسَه في الدَّخَلِصُ مِنْ المعارضةُ

الكردية. وظل الأكراد من جهة

إخرى يعيشون في دائرة مغلقة

تحرسنها نباتهم الطبيبة وسبرعة

تصديقهم، فكانت النتسجة تكراراً

رتيبأ لتجربة واحدة باشكال وأسماء

تنظل المسترب الديموةسراطي

الكرىسىتاني في ايران منذ بداية

تشكله في ١٦ أَبِ (أَغَـسَطَسَ) ١٩٤٥

وحتى وقتنا الحاضر يطالب بالحكم

الذاتي لكريســــّــان في أطار الوحـــدة

لينطلق الرصاص.

عندما سنل امير نظام عن نلك،

## محنة الموساد ومحنة المنطقة

■ منذ أن فشلت محاولة أغتيال القبادي الحماسي خيالد مشيعل، والصفعية تلو الصفعية تُوجِه الَّي هيبة الموسبَّاد وأدائها. فَ في داخل اسرائيل، وفي خارجها، يشيع اجماع مفّاده ان الجَهَّازُ الْأَسْطُورِيُ النَجِّاحِ تَلْقَىٰ صَرَّبِة مَوْلَة. ويبدو، أكثر من هذاً، كان سلّعة اساسية من سلع التصدير الاسرائيلي قد كسدت. هذا السَحليلَ أَذَا صِحَ في وجِـه عـام، كـانت

صحته على صلة وثيقة بعهد بنيامين نتانياهو. فالاخير في تلفيقه سياسة تجمّع الترمّت الايديولوجي الى الوضاعة السومية، لم يكتف بارباك قوى السلام في المنطقة، والقوى الأقليمية والتولية المعنية، بلَّ أربك ايضاً أدوات سلطته نفسهاً، هي التي يُناطُ بها وضَع سياساته موضع

بيد أن منحنة الموسياد تملك، الى تلك، بُعداً كونياً وقيَمياً يتعداها ويتعدى اسرائيل ذاتها. فسمع انتهاء الحرب الباردة شسرع النشاط الجاسوسي، والمتفرع عنه، يتراجع في العالم كله. والتطور هذا يعببُر الآن عَن نَفسُه بأشكالُ

فالتلفزيون يحول قصص حروب الجاسوسية بين الامبركان والسوفيات الى موضوع للتسلية، كما نلت برامج عدة، اميركية وبريطانية، حول الصرب المنكورة في برلين وعليها. واذا لم تكن افلام وبرامج كهذه جديدة على التلفريون والسينما، فالسائد الآن هو غلبة التوثيق الذي تَتَخَلَلُهُ لِقَاءَاتِ وَجِاهِيةَ (أَوْ تَلْيِفُونِيةَ) مِعْ مُسَوُّولِينَ سابقين في السي. أي. إي والكي. حي. بي وغَّالبًّا ما بُلتَقِي خَصِمًا الْأَمْنُ لِيسترجِعًا ويصححا الرواية التاريخية، ببرودة تتسع لكثير من الطرافة

لقد بدا الموضوع يصبح بالفعل، «تاريضاً»، بنليل الكتب الواقعيّية المتكآثرة التي تشاولته في السنوات الثلاث الماضية، والتي ربمًا كانَ أخرهاً وأهمها دبرلين أرض المعركة: السي. أي. إي ضد الكي. جي. بي في الحرب الباردة، (٥٣٠ صُفَّحة)

بايلي - الاول مسؤول سابق في وكالة التجسس الإمبركية، والثاني يعنله في الوكالة السوقيانية، والثالث لغوي عمل مع الاميركان. والثلاثة جمعت بينهم برلين بصفتها حربا قبل ان يجمع بينهم تأليف كتاب مشترك كذلك وافقت السي أي. اي للمرة الأولى منذ تأسيسها (مع الحرّب الباردة) في ١٩٤٧، على

كشف موازنتها التي، بالمناسبة، انتفضت هذا العام عشرة بلايين بولار عما كانت بلغته اواسط الشمَّانينَّاتُ، وآهُمُ مَن نلك ان الموافَّقة تقَّضي بتنوسيع نطاق عمل الديموقراطيية الذي لم يكنِّ يشمل الوكالة، نظراً لتمتّع نشاطهاً بـ محساسية أمنية خاصة، (وكان الليبراليون واليساريون كثيراً ما طالبوا، في العقود المآضيةِ، بإبطالُ هُذَا الاستثناء). وفي وقَّت واحد تقريباً نشر المؤرخ الاسيركي للشيوعية تيودور درايير مقالأ اثار الكشيس من النقاش في الدوائر الشقافية -السباسية في الولايات المتنجدة، عن «ضرورة» لسي. أي. إي في يومنا. والمقال هذا الذي حملته ونيسويورك ريفييس اوف بوكس، المعسروفية برصانتها، شكك بهذه والضُرورة، انطلاقاً من . سُجِل اخفاقات الوكالة، وقياس انجازاتها باكلافها، ناهيك عن طبيعة العلاقات والتوازنات الدولية

وعلى مسسنوى أخسر لكنه وثيق الصلة بموضوعنا ولو من قبيل الانعكاس، تعانى الرواية البوليسية، بعد الحرب الباردة، ازمة ربما فرضت تحولًا مهماً على جنس البي برمته. ولانه لم يعد يمكن تصور صدور اعمال كروايات جون لو كاريه مشلاً، فإن من الإفكار المتداولة اليوم تطوير بديل، مستقى من التغيرات التي طرأت على صورة جيمس بوند، بحيث تتجه الجاسوسية والجهد التوليسي الى العصابات وللاقتيات العابرة الحدود، أو تحل المبالغة في الاعتماد على خليط من الخرافة العلمية والواقعية السحرية، مع استحضار «حروب» تجري مع الكواكب الأخرى، وتوفّر مصدر الأستلهام الذي شرع بجفّ على الأرض. والحال أن أعسسالاً كَتَّلَكُ ٱلْتَّيُّ أُعَسِدُتُ للسينما، او التي ارتكزت عليها افلام العلاقة

بالكواكب، مرشحة، على نحو متعاظم، لأن تبيت لها حبكات بوليسية وجاسوسية اكثر تعقيداً.

■ عانت الى الواجهة، مرة اخرى، مسالة

الأمن في المنطقة العربية والاسلامية، والتي

يراد الأنُ تسميتها بالشرق الأوسط عموماً.

إن مسالة الأمن تشكل جوهر كل السياسة،

وتحسد مسستقبل المنطقسة. وهي الحسكم

الأسّـــاسي على مـــا يمــكن أن يظـــهـــر على

السطح من تسبويات إو منا يستمي العنملينة

طبعأ المقصود بمسالة الأمن هنا ليس

لأمن الداخلي في كل دولية وانصا الأمن

القومى. وهو المُتسعِّلق بنسوازن القسوى

العسكري القائم والمستقبلي بين دول المنطقة

ناهيك عن علاقة ذلك بتوازن القوى العالمي

عندما جاءت وزبرة الخارجية الأميركية

مادلين اولبرايت الَّي المنطقة كانَّ أول تصَّريح

لها يَتَعَلَقُ بِٱلتَّزَامِ أَميركا أَمن الدُّولَةِ العبريَّةِ

وتأمين تفوقها العسكري الكاسح على المنطقة

كُلهاً. الأمار الذي يعني ان كل ما يسلمى

بالترتيبات الأمنية والعملية السلمية يحب ان

بخضع لمقتضيات آمن الدولة العبرية وياتى

ضَّمن تَّفوقها العسكري بالسلاحين التقليديّ

وبهذا تكون الادارة الأميركية قد بذرت كل

بذور نسف «العمليــة انسلمــيــة» التي تدعى

. . . رعايتها والحرص عليها. الأمر الذي يعني

بدوره اما أن تفرط الدول العربية لا سيماً

سصير وستورية والسنعتودية بالأمن القنومي

العربي فيترضى بسلم يقوم على أسناس الهيمنة العسكرية الإسرائيلية المطلقة. أو

أنْ يُعْمَامِلُ الأمنُ الْقَـومِي العَـربِي وأمــن كل

*دولةً عربية بلا استثناءً بما يـسّتحقه من* 

أولوية في أية ترتيبات سياسية للمنطقة. وهذا

يعني ان على أمنيس كا أن تغيير في

استراتيجيتها وتقبل بمفهوم للأمن يراعي امن

الأطراف المعنية وليس الأمن الاسرائيلي فقط،

وإلا فإن الطريق المتاح هو أن يقوم تصَّامن عربي حول هذه المسالة أساساً، وقبل كل شيء،

وفوق التقليدي.

الماخونة بدالبطل، عبرت عنها مقالات عدة ظهرت في الصحافتين الإمبركية والاوروبية في الإيام الأَّخدة، وقد كنت بعضها صحافيون وكتَّاب لا يرقى الشك الى تاييدهم الاجتمالي لاسرائيل. فقد نَشْرَت واشتنطن بوست، مثلاً، رسَّالة لمراسَّلها في القبس (ب. غيلمان)، نقلتها عنها وانترناشونال هيرالد تريبيون، ويتضح فيها كم غدا المتمسكون بالقانون الدولي اقل تسامحاً مع مغامرات الدول خارج حدودها، كائنة ما كانت طبيعتها او عنرها. ولم تقتصد الرسالة الصحافية في كشف عبوب المُجْتَمِعِ الإسرائيلي كمجتمع بيموقرّاطي، لكنهٌ مُع هذا راعه اخفاق العملية اكثر بكثير مما راعه مجرد حصولها؛ واذا كان هوس الامن يفسر هذه المفارقة، فهذا لا يلغي أن الوجهة العالمية تشقّ طريقها الى اسىرائيل في نحـو متعرج وبطيء. وفي كـتـابه

في السنوات الاخيرة. فيحتى لو نجيحت عملية اغَـتـيـال مشـعل، بِقي من الشكوك فيـه ان تلقي التهليل الذي كانت تُلقاه في الماضي عملياتُ مماثلة وناجحة. وهذه الحساسية الجبينة غير

الوعي الفردي والليبرالي ينمو في مجتمع الدولة العبرية بالصدام مع انماط التفكير الجامدة والنضَّالية للأصولييِّن القوميين ووالداروينيين، على انواعهم. وهذا يسمح بافتراض ان الشبيبة المتهمة بالأمركة والميوعة والتَّخلي، ما عانتٌ تُمنح افَضل أفرانها للموسّاد وما يشّبهه ويتفرع عنه من

المستارُّ «رصَّاص المطاط السلطة والضَّمين في

أسرائيل الحديثة، برهن يارون إزراحي كيف انّ

اجهزة ونشاطات. عُير أن نتانياهو الذي تشكل مقاومة الارهاب، بالمعنَّى البِسيط للكلمة، حجر الزاوية في وعيهُ، دُافَــعَـــةً به الى ممارســة ارهاب الدولة، هو ك مصماس، الذي يُشكّلُ الأرهابُ حــُجــر الْرَاوِيـةُ في

والحال أن فشل الموساد، في هذه الحدود، يدل الى طبيعة المفارقة التي لا يزال يجسنها الشرق الاوسط، وترقى الى محنّة مفادها أنه يعيش زمن الحرب الباردة ويستخدم انواتها، بينما انتهت الحرب الباردة على نطاق عالمي وراحت ادواتها تتراجع. ومن هنا تبدو الموساد وحساس كمن يعيد تمثيل فصل مسرّحي شوهد مراراً ولم يعدّ يتمتع باي جمهور، ما خلا النين لم يتسنّ لهم نخول اي مسرح من قبل. وهؤلاء، لهذا السبب،

## الأمن القومى قضية القضايا منير شفيق 🛪

ولا يسمح باي مناورات سياسية ما لم يحسم هذا الموضوع.

من هنا نفهم التحرك الديبلوماسي المصري الأضير الذي يطالب أصيركا بتوقيع الدولة العبرية على المعاهدة الدولية النووية باعتبار نلك أساس الوصول الى نوع من الاستقرار في المنطقة. وقد استندت القَّأَهرة في حـملتُــ لاجبار الدولة العبسرية على توقسيع تلك المعاهدة، على نص في المعاهدة المصرية -الاسرائيلية يشير الى اقامة ترتيبات أمنية بين الطرفين على أساس تبايلي، كمَّا استنبت الى «بيان الشسرق الأوسطة الملحق بقرار التَّمَدِيدِ الْإبدِي للْمَعَاهِدَةِ النَّووِيةَ فَي آيار (مايو) ١٩٩٥، والَّذَى تتعهد فيه الدُّولَ الخُّمسَ الكبرى في مجلس الأمن باتضاد الاجراءات العملية لتوقيع دول المنطقة دون استثناء على

دكلمة، قنضيسة الأمن القومي قنضية القضايا، ويجب أنَّ تكون في مقدمة كل سياسة عربية لأن من يفرط بامنه ألقومي يفرط بكل شيء بل يفرط بمستقبل الأجيال القادمة. ومن ثم لا عنر لدولة عربية أو اسلامية حين لا تنخرط في تضامن حقيقي ولو حول هذه القضيية فقط فالصوت المسري حول هذم المسألة يجب أن يكون صوتاً عربياً واسلامياً

وما ينبغي لمصر أن تؤجل الحسم في هذه المسألة، كَمَا حَدث في العام ١٩٩٥. أي يجبُّ أن نصل الى مرحلة توضع فيها مسألة ألأمن القومي وتوازن التسلح في المنطقة على رأس الْقَصَّالًا وَاعْتَبِارُ مَا عَدَاهًا تَابِعاً لَهَا، بِلَ هُو عبث في عبث حين يتجاوزها شيء أخر ويتقدم عليها.

أما أولَّتُكُ النِّينَ يَدَافَعُونَ عَنَ وَالْعُمَلِيَّةُ السلمعة الجارية ولا تنبسون ببنت شيفة حول مسالة التسلح القائم وتوزان القوى العسكري الآتي، أي لا يضعون مسالة الامن القومي في المقدمة، فيحتاجون الى العودة الى الصف الأول الابتدائي في مدرسكة

∗ كاتب فلسطيني.

## \* كاتب ومعلّق لبناني. أبعد من هذا كله أن أنظمة القيم جعلت تتغير الديفيد مورفي وسيرجي كوندراشيف وجورج

## فائق الشيخ علي ×

🛎 لا أدري لماذا يمتنع بعض سياسيي العراق عن تنوين منكراتهم في أحداثً صنعوها أو كأنوا شبهوداً عليها؟ أهو الخوف من ردود أفعال الأخرين عليهم، أم لتخوف من قول الحقيقة المرَّة؟ واذا كان الرجوم هاني الفكيكي قد انتابته مثل تلك الْمُسَاعَر قَدِلُ أَن يَشَرَع في تدوين كسّابه «اوكار الهريمة» فإن الكوارث التي حلت بالغسراق ازالت عنه «التسريد ورفَسعت الحواجز، كما نكر في مقدمة كتابه، وحتى اذا فرغ منه تأمل ان لا يكون الاخير. غير ان ألمنيّة عاجلته والركته قبل ان يكمل حكاية تجربته في الحكم والمعارضة لتستفيد منها الاجيال القّادمة.

بين المصد. وقبل ايام ودُع العراقيون صانعاً آخر من صانعي السيّاسة العراقية في الحكم والمعارضة معاً. لا يمكن أن تُنكر أحداث شباط (فبراير) ١٩٦٣ في العراق الا ويشار البه كأحد مُخططيهاً ومنفنيها. بل ان القُكِيكِي (رحمه الله) لم تسعفه دَّاكِرته يوم قرر تدوين نكرياته، فوجد «أن الزمن وتقايمه اضعفا الحافظة، الامر الذي اعوزه ألى الاستعانة بطالب شبيب وغيره من رفأق الامس ليستنكر معهم وليستعيد

ايران والأكراد وسياسة الاغتيالات

القريبة من الواقع. وبالرغم من قلَّة المصادر التي تبحث في احداث ١٩٦٣ في العراق فان درجال الثورة، اما يموتون من دون ان يدلوا بشهاداتهم، او يمضون في استناعهم عن سردها وهم ستظرون قطار الموت واحداً تلو الأخر. وكم

هو مؤسف ان يموت طالب شبيب من دونُ ان يدلو بدلوه ولو على قدر ما فعله الفكيكي في اوكاره. روماره. لا أخفى اننى احد النين يهمهم البحث في الاسرار وكشُّفها للناس. وعندما رغبت فيُّ لقاءً طَالِبِ مُسبِيبٍ كَان راقداً في

المُستشفى فاقدأ وعيه نُحو شهر كامل لا يسمع ولا يرى ولا يتكلم. سالت بعض نويه بعد وفاته عما تركه شبيب من «مذكرات» فقيل لي انه سجل بعضها على ثمانية اشرطة كاسيت ما زالت مُحتجزة في مكان ما. ولكنهم بصيد تأليف كتبابه عن تلك الفترة ودور المرحوم طالب

قيها كما عاشوا الإحداث معه هذا الكتاب سيتضمن قصصاً ربما لم تُنشر من قبل، منها مثلاً هذه القصة التي يرويها احد شهونها:

في صحيف ١٩٦٣ زار طالب شبيب في بيته فَّى منطَّقة «العطيفيَّة، في بغداد كلُّ منّ الرئيس السوري السابق أمين الحسافظ وأمين سر القيادة القومية لحزب البعث

عضواً في الحرب ومسؤولاً عن التنظيمات كان سبب الزيارة ان قيادة حزب البعث كانت تعس حالة خلاف حادة بين وجهتى نظر، احداهما يتبداها على صالح السعدى ويرى ضرورة توسيع قاعدة الحازب والحرس القومي. واحرى يتبناها طالب شبيب وأخرون يرون العكس تمامأ وهو

وكنان راى ميشيل عفلق هو ان يصار

الى عقدِ مؤتمر قطري سيتجدث هو نفسه فيه ليبيّن اخطاء السعديّ وتُجرى بعد نلك انتخابات. وبعد تناول العشاء خرج الثلاثة وبقى

طالب ويهاء شبيب، مدحت ابراهيم جمعة، حازم جواد. طلب الاختلاء بطَّالت شبيب وشخص أخر. فقام الثلاثة وجلسوا في الحبيقة. وتحبَّث صدام قائلاً: لماذا تتعبونُ انفسكم وتدعون الى مؤتمر قطري واجراء انتخابات فمن المحتمل ان يفور السعدي فيها وتبقى المشكلة على حالها. لذا فاني اقترح أن تقوم أنا وأحمد طه العزور

ميشيل عفلق ورئيس وزراء العراق احمد حسن البكر. وكان هذا الأضير يصطحب معه صِدام حسين لقرابته منه، والذي كان

تقليص المرب وحلُ الحرسِ القومي للجرائم التي ارتكبها، حيث تحوَّل الى أداةً

قمع تبطش بالأخرين.

صدام حسين مع مجموعة اشخاص منهم

\* كاتب ومحام عراقي مقيم في بريطانيا.

الاقل - تصران على انكاره. ومع هذا يمكن القول

هنا أن هذا الامر لم يكن جديداً. فالحال أن معظم

المشاركين في لقاء «السيفر» كانوا قد تحدثوا عنه

في مذكراتهم، باستثناء انطوني ايدن وغي موليه.

لكن المشكلة كمنت في ان كلام المذكرات لم يكن

موثقاً. فإذا بهذه الوثيقة التي كشفت عنها ميئة

الاذاعة البريطانية تأتى لتؤكّد الامر وتقطع به.

والغريب في الامر أن الوثيقة نفسها تعتبر ذات

حكاية غريبة، اذ ان العارفين بالاسور انه كان ثمة

منها ثلاث نسخ اختفت جميعها منذ التوقيع

عليها. ولم يعد بإمكان احد الزعم انه عاثر لها

على اثر. اما النسخة التي اذاعتها مبئة الأذاعة

---البريطانية فليست اكثر من نسخة «فوتوكويي»

عثر عليها في صنابيقَ الارشيفات الاسرائيليةُ.

اماً الاصل فليس له، حستى نكر في وثائق وزارة

الخارجية الفرنسية ولا في وثائق وزارة النفاع

شأنها، قدمت دليلاً دامغاً على ما كان العرب

يقولون به منذ زمن بعيد وهو أن حملة السويس،

مهما يكن فإن هذه الوثيقة، ومهما كان

ابراهيم العريس

كُم هو سعر الطلقة في العراق اليوم؟

بتصفية السعدي، اذ ان هذا الاخير موجود

الآن في النادي العسكري يشبرب الخمرة،

والعَرْقُرْ بِراقبِه هناك، فقد اتصلت به قبل

قُلْيِلُ وَقَالَ لِي لَم يِبِقَ مع السعدي أحد من

رجال حمايتَه، وهو سيعود الى بيته بعد

قُلْيل، فأنهب أنا والعزور ونطلق عليه طلقة

و أحدة بضمسين فلساً ونتهم اثنين من

الشيوعيين اللذين يسكنان في جوار بيته

وهنّا حملَّق طالبّ في وجلّه صدام وقال

له: ﴿ انعل... يا بو الجَابِكُ للْحَرْبِ، ابنُ ٱلـ..

هل نحن عصابة ام حزب؟ قل لي يا صدام

متى سياتي دوري لتطلق على رصاصة

بربع بينار؟! أُخْرِج مَن البيت وسَنْحيلك غداً

وطاهر يحسي، طالَّب شبيب وطلبًا منهّ

مسامحة صدام، وقالا له انه كان سكراناً لا

رضخ المرحوم طالب شبيب لطلبهما.

ولعله من مفارقات الاحداث ان يموت طالب

شبيب في لندن في اليوم الذي اعدم فيه صدام حسين رفيقه احمد طه العزوز في

بغداد بتهمة التأمر لقلب نظام الحكم. ترىّ

يدري عماذا يتحدث، وهو ولد فقير ويثيم.

في اليوم التالي زار احمد حسن البكر

الى لجنة حزبية لمحاكمتك،.

نَطَلَبُ منك العَفُو عنه.

ونشنقهما في الصباح وتنتهي المشكلةا

## عماد فوزي شعيبي ×

■ عسايش الفكر القسومي العربي، كايُّ فكر تعبوي هاجستً الهوية، اشكالية البحث عن مكان دين النظريات السياسية الكبري التي سبابت مطلع القرن واختت

وبين البسمت عن الذات في ربوع السنلام السيساسي في صيغته المطفة مسيحياً أو في ربوع الليبرالية العلمانية، وبينّ ذلك البحث في أحضان الفكر اليسساري، وجَد الفكر القومي العربي ضَّالته في الأشير نظراً للمحتوى الايديولوجي القومي المحقون بالمسألة الاجتماعيية، الأمس الذي انعكس تعاطفاً من «الطبيقة» الوسطى، التي قيادت ميا سُمَىٌ بحركات التحرر العربي، مع الفلاّحين والعمال، مما وشم هذه الحركات، وبالتالي افكارها، بوشم البِسَّارِيةِ الْرَّتِبِطَةِ بِكُونِهِا، واقْعَبِأَ،

التحضر الايديولوجي). وإذ بدت الظروف السماسمة والمناَّخُ الايديولوجي العربي اقرب الى تغسسنية النطرف باسم التبارات السياسية القومية نحو حالة حرب مستمرة وطويلة، فإن

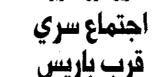
القوميون والماركسيون الحراك السبياسي النازح (من/ الي)، فَانتَـقَل القَـومـيـون الى الشق المَاركـــسسيّ في الْمُعــسانلةُ الايديولوجية، وكان زواج بعض الماركسيين بين ايديولوجياتهم والفكر القومي، في ما عُرف أنذاك

ومهما يكن من أمر وطالما أن الفكر مرهون بالظروف، باعتباره نجلاً شرعياً لها، فإن تبدل هذه ٢٤ تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٥٦

## اجتماع سري قرب باریس

جمال عبدالناصر لقناة السويس.

غير انبق على الآلة الكاتبة، اتت لتؤكد ما كان العرب يعرفونه ويعلنونه منذ زمن بعيد، وما كان انطوني إيدن (رئيس الحكومة البريطانية) وغي موليه (رئيس الحكومة الفرنسية) يصران على نفيه حتى رحيلهما. وتحمل الوثيقة ثلاثة تواقيع: توقيع دايفيد بن غوريون، وباتريك بين، المنسق العام للاستخبارات البريطانية، وكريستيان بيس. وزير الضارجية الفرنسية. فما الذي تقوله



ايران يتجاوز السبعة ملايين تسمة احد أهم نقاط ارتكازها. عبر ان الحكوماتُ المتلاحقة في طهران كانت ترى في اية مطالب قومبية مهما صغر شَانهاً، خَطراً عظيماً يُتهدد كيان الدولة الايرانية، التي لا تستند، كما يبيدو لاول وهلة، علي اسس قومية فارسية. وهذا عائد الى الطبيعة الفُسسفسائية قومياً لأيران، حيث يشكل القرس المهيمنون أقل من ٤٠ في المئـــة من نسبــــة السكان. على المساسطة والمرافية تجربة مريرة في في في المسالمية في في في في المساطقة الإسرائية المسالمية في في المسالمية المسالمية في في المسالمية في المسالم الثبانية، سبواء مع الأنريين النين شكلوا جسم هورية أنربيسجان، أو الإكراد في الـ ٣٣٠ يوماً من عصر جمهورية كربستان (مهاباد) ذات

الحكم الذاتي. ان اسلوب الاغتيال السياسي الذي تهدف من ورائه الحكومات الے، تهدئة ازماتها أو تاجيلها أنما يدعو الِّي السَّخرية والتَّقرُزُ. فَهُو يؤجُّجُ نَارً الصقد ويخلق جواً من اللائقة مما تنفع الحسرب الى اقسمنى برجسات العَنْفَ وَالْهَمْجَيِّيةَ. وَهُذَا مَا كَانَ الاكراد ومنذ تشكل الحسرب الديموقراطي الكردستاني في ايران، يسعون الى تجنبه. فحافظوا على مطالب واقعية وكانوا يجدون التف أوض والحل السلمي الطريق الوحيد المتمر.

حستى آلان مسا زال الاكسراد الايرانيون يحلمون بايجاد حل سلمي عبر التفاوض على مشكلتهم التي يفشل القمع في إخمادها. لكن كيف يمكن تحقيق ذلك من دون بناء ثقة حقيقية، ومن دون وجود ضمانات فعالة تتجاوز الاطر السرية للتفاوض والتي كسأنت وبالأعليسهم وعلى حركتهم؟! كيف يمكن ازاحة كانوس الحيانة والإغتيال؟

## الإيرانية. ورفض الحكومة المركرنة لهذًّا المطلبُ المشروع لم يكن مفهومًا بالنسبة الى قيادة الحرب، خاصة في ظل الحاجة الملحة لتعزيز لحمة البلاد التّي بشكل الإكسراد - وعسدهم في

ولنن كان من المعروف منذ زمن بعيد أن

معلى الوثيقة بكل وضوح وهدو، أن ثمة

## لـ... العدوان الثلاثي 🗷 هو بالنسبة الى العرب العدوان الثلاثيء،

الرواية العربية هي الاصع والاكثر مصداقية، فإن اصحاب هذه الرواية كانوا يفتقرون، على الدوام، الى البرهان اليقيني الذي يدعم نظرتهم، ويحولها من مجال الحقيقة المتداولة، الى مجال الحقيقة الموثقة. وقبل عام من الآن، توفر ذلك البرهان عن طريق وثيقة في ثلاث صفحات حصلت عليها يشرنها هيئة الاداعة البريطانية مطلقة عليها اسم • وثيقة السيفر ، او «بروتوكول السيفر السري» وتتحدث هذه الوثيقة تحديداً عن اجتماع عقد في ضاحية السيفر في المنطقة الباريسية، يوم ٢٤ تشرين الأول ١٩٥٦، أي أربعة أيام قبل شروع القوآت الاسرائيلية بعدوأنها على مصر. اذأ، وثيقة من ثلاث صفحات مطبوعة بشكل

وبالسبة الى الغرب مصملة السويس، فيهي بحسب البيات التاريخ الرسمي لباريس ولندن وتل أبيب، كانت معركة بين اسرائيل ومصر، حدث لاحقاً ان تدخلت فيها القوات البريطانية والفرنسية لتضع حداً للقتال بين الطرفين. اما في البيات الوعي التَّاريخي للعرب، فكانت منذ البدايةُ معركة ثلاثية (بريطانية / فرنسية / اسرائيلية) خيضت ضد مصر بتواطؤ مسبق رداً على تأميم

اجتماعاً عقد في فيلا في منطقة السيفر، وهدفه اسقاط حكم الرئيس المصري جمال عبدالناصر،



ومن ثم استعادة قناة السويس، التي كان الرئيس المصري قد اعلن تأميمها قبل ذلك بشهور. وكيف

السبيل الى ذلك؟ عبر فقراتها البالغ عددها سبع فقرات تنص الوثيقة على ما يلي: تقوم الدولة العبرية بمهاجمة مصر مساء يوم ٢٩ تشرين الاول ٢٥٠١ وتتجه قواتها نجو منطقة قناة السويس. اما باريس ولندن فبإنهما، منتهزتين فرصة ذلك الهجوم السرائيلي المفاجئ، توجهان في اليوم التالي انذاراً لـ الطُّرفين المُتَّقَاتَلين، تدعوانهما فيه معاً الى سحب قواتهما من منطقة القشال. فإذا لم تستجب مصر للانذار، تقوم الدولتان – فرنساً وبريطانيا - بالتحرك عسكرياً اعتباراً من اليوم الأخير من ثلك الشهر نفسه.

هذا كمله جاء في الرئيقة الموقعة. والحقيقة ان الاحداث نفسها جرت على ذلك النحو المرسوم مسبقاً. بمعنى ان ونيقة «بروتوكول السيفر» ليست سوى البرهان القاطع على أن الذريعة التي كمنت وراء التنخل الفرنسي - البريطاني المشترك في منطقة قناة السويس -- ونعني بذلك العدوان الأسرائيلي على مصدر - تلك الذريعة رسمت بدقية ويعذاية من قبل لندن وباريس وثل أبيب قبل خمسة ايام من بدء العمليات

وهذا بالتحديد ما كانت باريس ولندن - على

لم تكن سبوي دعدوان ثلاثي، مرسبوم ومبيت ومخططله. ونفذ كما هو في مواعيده المحددة، حتى وان كان قد فشل في هدَّفه آخر الامر.

ولا بين اوراق غي موليه.

بُعداً كونيا مطلع الخمسينات.

حركة ريفية. ومن الخلفسة الناتصة عد ظروف التنشئة آلى ظروف المعارك السَّباسية – العسكرية، خصوصاً في شُق الصدراع العدريي – الأسرائيلي الذي تفاقمت فيه صبورة القبرب الموالي والداعم لاسترائيل (وهي موالاة نشبات في ظل النموذج الآستعماري وتفاقمت في ظل اللاعقلانية السَّناسية النَّخطابية التعبويَّة للعربُّ)، وجُد الفكر القومي نفسه أكثر ارتباطأ بالقكر اليسباري، خصوصناً ان اعتبارات الحرب الباردة وبخول الاتحاد السوفياتي الي لعبة الأمم بدعم الجنائب العربي لاعتبارات الحسرب البسارية تتحت غسلاف الديولوجي مناهض للامبريالية، ُ قُـــدُ ســـــأهم في ثلك الـتـــعطيل الاينيولوجي لمأكسينة العسقل السياسي القومي، وسرعان ما رُمي هذا الفكر في الحضضان الماركسسية (رغم ان الاتحساد السوفياتي كان من أول من اعترف باسترائيل باعتبارها الواحة البورجوازية في وجه القطاع العمريي بل حسرض أحسرابه السياسية الشيوعية على دعم هذا

الرابيكالية السياسية، وإذ فرضت الظروف السياسية أن تنزع مركز القرار السياسي، في ظروف الصرب مع اسرائيل باعتبارها الخسيسار الاينيولوجي الماركسي بات أقسرب فأقرب الى التسار

القومي. وبدلاً من ان يتلوّن القوميون بالماركسيية، هيمن الفكر الماركسي على الفكر القَــومي، وتبـــادلّ بَّالْقَــُومــيِّنَ اليَّــســاريين أو

اليساريين القوميين، لا فرق.

ماركسيون وقوميون الظروف وهدوء العبواصف يدفع بنا ألى التساؤل عن تأثيرات الحوامل الإيديولوجية المتأتية من المرحلة السابقة، وقدرة هذا التيار على ضمان استمراره في عالم بدل حتى أصغر معاهيمه السياسية تداولًا، وقلب بعضها أحياناً.

ولعل من الضيرورة بمكان ان نعترف بأن تجديدية الفكر القومي العسربي هي جسازء من قسيدرة السياسة العربية على بذوا العصر، او النظام العالم الجدِّ

إذ تتوقف على هذه التــُــج أمكانية عدم صبياع تجرية الَّهُ. القومي في العمل السياسي، وهِـ حـــزء هام من ارث الســــ العربية، في وقت ستكون فيه المفارقة كبيرة جدأ بين الممارسة ساسية والأرث الماركسي في الفكر القَـــومي العـــربي، مِماً سيكشف الغطآء عن المحارسية ايديونوجياً، ويفقد ذلك الفكر

المصداقية بينه وبين الممارسة. وإذا كانت الممارسة هي الأقرب الى الواقع. وإذا كان الفكّر (كماً يقول الماركسيون انفسهم) الْعِكَاسِا عَن ذلك الواقع، فإنه من باب أولى وفقاً لما سَبق أن يتبع الفكر متغيرات الواقع ويتشكل

معه ووفقاً له، كي يعكسه. " لقد بات واضحاً، أن العطالة (كممانعة للتغيير) الإيبولوجية، التى يعيشها الآن الفكر القومي وصولاً الى انسداد الآفاق، هي في جزء مهم منها وليدة تمركسة (الظرفي) او (الطقسسِي)، والذي بَدلاً من أن يكون عابراً سُنُّرعاًن ماً عشش في ثنايا الفكر واعاقه عن التقدم او عن ان يبدل اولوباته وهذا ما يفسر لماذًا تُستَّف

الايديولوجيات، رغم ان طروف تنشئتها ودواعي استمراريتها الواقعية قد تغيرتُ، وهذا مَا يَفيد فى نقيد وهم الفكرة التي تقبول بالَّانعكاسُ السيادجُ او المُيِّكانيكي لُلفكر عن الواقع، أو بكون هذاً الفكر وبنية فوقية، تعكس وبنية تحتية»، إذ طالما أن البنى التحتية قد تغيرت فكيف تستمر الفوقية!! وعلى هذا فيقد بات هذا السير أشببه يسير البساط السحري وعلى النظِّرية والعلمـــويَّة، واتبأعها أن يعترفوا بأنهم يقودون بعلمويتهم الى انبعاثات لاعقلانية وميتافيريقية يأن.

والسؤال المطروح ماذا سيفعل الفكر القومي ومؤسساته برهط من المنظرين والبساحــــــين والأكاديميين... المتمركسين والذين لا يستطيعون ان يجدوا وجودهم خَـَارِجِ الْعُـُـصَـَابُ الآبِديُّولُوَّجِي المتمركس. ان هذه الاشكالية تحتاج الى

اضطلاع المؤسسات التى تجسد الفكر القومي بتبني مجمُّوعَة مِن المتنورين والمجسندين في القِيكر القومي والذين لم يندرجوا في لعبة «أَلتَّقدمية» في مواحها والبمسية، ليبدأوا مشروع تجبيد الفكر القومي على أسس جييدة تؤهله بخبول العصبر وتضيمن الأستمرارية له سياسياً ووجوبياً. اما من تبقى من الارث الماركسي فعليه اما أن يتعلم لغة العصر أوّ ان يدخل مـثَفِّلة الحساة الفكرية والسياسية، والتي ستفرز بقُوَّة الطرد المركرية، بين من هو صبالح لدخول العصر، ومن هو صالح... للتقاعد والاستقالة.

\* كاتب وجامعي سوري.

كان دائماً شعراً مهاجراً... أو مُهَجّراً...

ولم يكن شعراً مقيماً

وأنما حدثُ خارجًهُ...

طوبلة جداً ...

ومظفر النواب...

والأبداع العربي الاصيل

لم يحدث في رحم الوطن ...

إن قائمةً المنفيين من الشعراء العرب

ابتداءً من نقيب المنفيِّين أبي الطيِّب المتنبي

ليس ضرورياً أن نعيشَ في فندق الوطنَ

حتى نكتب عنه شعراً جميلاً ...

الوطُّنُ هو تشكيلُ ذهنيّ

في أيّ فندق في العالَمْ...

الالتصاقُ الطويلُ بالوطنُ...

كالالتصاق الطويل بالمرأة...

المنفَى في كُول عينيكِ السوداوينْ

كلُّ يوم يهربُ الوطنُ من الوَطَنْ

حتى صار لعرب (الدياسبورا)

دولةً. ولغةً. ونشيدٌ رسمي

ان بحصلوا على مقعد دائم

في هيئة الأمم المتحدة...

«هل في مقاهي لندن؟

تغسلُ عن قلبي التَّعَبُّ.

وعُثَّترياتِ العُرَبِ؟؟

تَغَيِّرتُ قُرُطبةً.

تغيرت غرناطة.

طاولةً مَفرَدةً. وقهوةً جِيدةً...

صينيَّة... كوريَّة... هنديَّة...

أبحثُ في الصباح عن جريدة...

ارتاحُ فيها من فصاحات العربْ...

وتغيرت خرائطُ النساء في دفاتري.

وأصبح بامكانهم

هو كارثة للشعر ...

مو التعويضُ العادلُ

لتأسيس وطن بديل ...

وعلاقة عشق سرية

بمكن ان تحدث...

حتى أدونيس... ومحمود درويش... وسعدي إ

The second secon

المهندو الملك

.

سر سعرولة و

و نے آب س فیات

تنسجاني والفات

جريون مستسورة

غسري تبتنل عؤنث

۾ سيلني من <del>قال</del>ي

ير عفرن المعلس

فيكل سلمتك

تنبسش وفلك

وخسخت والني الج

كنمنا في النظام

يتو بينية 🕬 🖦 🏗

سند حبراتمرور

تقتني عصناتهن

عر سونجية كننه

يع الإسكو بسجو

والبهر بسهاد عليى و

سنسوق الإصلاد

و سنون العظاول

تبغير بمناسخ يكبث

تين المنظ شمر ع

سور **مُج**َرِّتُ الله

---

·

تسر بمقورت الي

۽ قرضج **۾ اليشيات** 

سو نستي گلياد جي

Marie Marie Cont.

Andrey Alberta

-

وللاحد لعربية والولها العن

المؤلفات الجن

the state of the s

ئېلىمىدىنىدىن ئىلىدىدىن ئىلىم ئىلىم

garage and the second of the s

وسرار السيسيور الأواري المتوفقي المترافقية

يه للرسيد د الساسد ، بالمهدو أتجابه 🛪 📆 في

المراجع المحسرات الماعلي المحسرة المحسورة

white provided from the contract of the contract of

فترسي أرزاء المسابي ومقب بلغة ملج يتيافه

The state of the s

A Section of the second section of

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

Manufacture of the second

وتني فضعموا

-

## الأنا والاسم واللقب: أكثر من هوية للفرد الواحد عندنا وعندهم

🗖 بيروت - من شربل داغر:

■ يتسلى بعض اللبنانيين

بمحتوى القرار الأخسر لمجلس الوزراء القاضي بمنع القاب التفخيم عن الرؤساء والوزراء وغيرهم والمكتفى باستعمال لقب والسيد، قبل الرئيس أو الوزير أو النائب. ويُقضَى هذا القرار، في حال تطبيقه، على سُلُسلةً المتناهبة من الالقاب: وفخامة، رئيس الجمهورية، «تولة رئيس، مُحِلسُ النوابِ (بعد انَّ عرفَ في ما مضى لقب «عُطوفة»)، «معالى الوزيري مسعادة النائب وغيرها الكشيس، من دون أن يصبيب في مجمل الأحوال الألقاب الدينية من «الفحيطة» و«الســمـــاحـــة» ودالنيافة، ودالأمام، ودالمجتهد، ودالعسلامية، و...دالبكيتور، ودالاستساد الدكستسوري آق «البروفسور» عند بعضهم (رغم أنهم لكاترة في الغربية الأفي غيرها) للاستاذ الجامعي. حتى ان بعض هذه المقامات هي التي عممت على وسائل الأعلام لقدها، أو سمحت لنفسها بأن لأ تضع على سياراتها «الرسمية» أرقاما معينة تساويها بغيرها من المو اطنان، و اضعَّةُ فقُطُ أُسِم المؤسسسة التي تملكها، من دون أي رقم متسلسل، كما لو أنها ليُّستُ مقيدة أبدأ في سجلات الدولسة الذي تنضضع لهسا

وطأل مسسلسل الألقساب في السدوات الأخسيسرة، إذ أضَّافًّ البسعض على استمسهم القطارى الطابع لطول حافلاته – و الشبعة بمواكبهم الجرارة في طول البلاد وعرضها – اسم مهنتهم كذلك (تمييزاً «لئيماً» من دون شك عن غُدرُهم من السياسيين، الحديثي النَّعْمَةُ فَي غَيْرٌ مَجَّال)، فَبَاتُّ الوزير معطوفاً على المهنس، والمسسؤول البسركاني على

وزآد بالتالى نظام المقاصات الرسمية والبيثية والعشائرية

من ،طقوس، لنا أن نتبينها في البروتوكولات واعجقاتها، الطريقة) على مسلسل التعظيم التسركي الموروث، في الوقت الذي يستكشف فيه اللبنانيون اسرار المعابلة التي تجعل الأسماء طويلة متغير في ان. مفخمة واسباب القوة (التي كان كُما يدقق ريكور في معنيين للاسم أن يدل عليها) متناقصة. كان للأمير في ما مضى أن يفور ختلفين للهوية: هناك هوية

بلقب ما بعد معركة، أو الطالب

بعد استحان، والمسؤول بعد

استحقاق ما، أما الإعلانات أو

الدعاوي عن النفس فللا تعد في

باب تأكد الهوية، إلا من جهة طلبّ

ريكور فلا يبالي بلعبة الأسماء والاتقاب، بل يناي عنها في احد

كتبه الأخيرة لكى يتبين الهوية،

بِل الهوياتُ فَي القُردُ الواحدُ، فَي

ب سهريت عي سرد الواحد، لاي مساعي اخرى، لا تجدها، لا في الاسم العسائلي، ولا المهني، ولا حستى في تاكسيدات الذات عن نفسها. يميز ريكور بين وجوه مختلفة الماليات الشاعة المنافقة ا

مختلفة للداناء ويقيم التفريق

بين لطائف ويقائق في التعيينات اللغوية والفلسفية في غير متن

اوروبي: يخوض في مُناقَـشات ممتعة عن الفوارق التي تؤديها

(والانكليزية والألمانية والانطالية

والاسبانية) في تمييزها بين

«الإناء (je) وبين «تعسين الذاتَّ»

(soi, self, selbest...) ناسك ان

هُاتِينَ الأداتِينَ تنتــســبــانَ في

الفرنسية اليّ والضمائرة على أنّ

الأولى تشيير الى ضمير متكلم

والثنانية الى ضمير متصل بالضمير الغائب. إلا أنه يتخطى

هذه العقبة النصوية بوقوفه عند

الأداة الأخرى (se)، التي تستعمل

في الأقعال أياً كانت، مُتكلمة أو

غَأَنْبِهُ، ما يُدلُ على أن الغائبِ قابلُ

بدوره لأن يكون حاملاً لاشارة دالة

ينقق ريكور في هذه اللطائف

لعلاج امراضَ العيون. كانَ يجلُّسُ النَّهار

وَفَى الْوَقْتُ الْبِاقَى يَتَخَيَّلُ تَحْرِياً يَسْتَعَمَّلُ الأَسْلُوبِ العَلْمِي لَيْحَلُ الْجِرائِمِ. قَبِلُهُ كَانُ

الغسار آلان بو آلامسسركي، او غسابوريو

الفرنسي، يمنحان بطلهما والحظ السعيدة

ووالصَّنِّفَةُ المُناسَيِّةِ، ليَّصل الى وسَير

الجريمة،. اما دويلُ فقرر أن يمنح بطله

الأسلوب الطبي في «التشخيص، ووالذكاء الحاد، ودالمعرفة الموسوعية».

مصدر شرلوك هولز

من اي مصدر جلب بويل هذه الصفات .

يقول دويل في منكراته (صدرت عام

١٩٢٤ تَحَتَ عَنُوانَّ: «نكريَّات وُمغاَّمرات»)

انه حلب صفات هولز من الدكتور جورج

بيل الذي درس الجراحة وعلم التشخيص

الطبي على يده بين عسامي ١٨٧٦ و ١٨٨٠،

خَلالُ قُترة براستُهُ في الجأمعة، فقد عُرف

عِنَ النكـــتـــور بيل قــَــدرته الـهـــائلـة علَّـى

الاستنتاج، فهو يعرف من لون بشرة

الكليزي مشلاً، ومن طريقته في الصركة

والكلام وارتداء الشيساب، يعسرف من هذه

الأشبياء البسيطة الظاهرة، منهنة الرجل

وابن عاش مؤخراً، وفي اي فصبيل في الجيش خيم إلخ... وهي ُ دَقَيَّرة · سَتَنهَأَ

الدكتور واطسن لدى لقائه الأول بشرلوك

هولمز في مُختبر الكيمياء، في اول قصة

لهُمًا. أَكتبها دويل خَلال أَذَار/ مارس

اللغوية وصولاً الى استهدافات

المصانى النصوية الفرنسي

أمنا الدارس القبرنسي بول

المتكلم لما يريده لنفسه.

وهيهية، إذا جباز القول، غير متغيرة ذات صلة حامدة بالزمن، وهو مَّا نتحقق منه في تأكيدات تطلقها الأنا العليا، عن ذاتها وعن غيرها، وهي أصوات الأسألاف المستقرة في النفس، لو استعرنا بعض مقاهيم فرويد، وهناك هوية متمايزة (ما يعينها في ذاتها، وفي تمايزها عن غيرها) عند من لا تتاكد هويته إلا في صيغة وعد متحقق. وهو ما يمكن ان نجمله

الذات لنفسها اشتاء تتعدى العلاقات بين أنا وأنت، بين متكلم ومخاطب أو أننا نتين أن يعوى المتكلم لنفسه مجال لصياغة، لتروييج دور، لتاكيد صورة (أو صور مجتمعة). اي أنها دعوى قد ترد في سياق الانقاءات، عن ذاتها وعن غيرها، أو عن تطلعها لأن تكون هنذا أو ذَاك ۖ أو هنذاً وذاك وغيره في أن أو عن ترويجها وتأكيدها لهذه الصورة أو تلك لَهِذَا الدور أو ذاك عن تَفْسَهُا، أو لما تريده أن يبسقى عنهسا في المونات الضارجيية (من صور

البيَّة أو اجتماعيَّة أو اينيولوجيَّةٌ وخلافها). يقول المثل: دمن راقب الناس ماتُ هُمَّأُهُ لَنَّ استَّعْبِرُ القَولُ والصــقــه بـ «المُرقَبِ»، المجلة ر المسيدة التي صيرت في عسما الأول عن جامعة البلمند (لبنان)، وتعنى بمراقبة أحوال العيش المشترك في لبنان، نلك انني اعتقد

بأن في دعوى «المرقب» لنورها ما فيه مثل لينان: غير بلد اختلف -يحسيى، ما يجنب الموت، المادى

أحدى الصحف الإنكليزية خلال ١٨٨٧، ثمّ

في كتاب عام ١٨٨٨، ويدأت رحلة دويل الي

لكن مسالة وجود شخص ثالث في «بيت

الطفولة، طبيب لا تعرف عنه الا أسمة:

والر، طبيب لعب دور «الاب الخسفيّ، في

حسيساة دويل، يتحبّب دويل نكره في

منكَّراته... بِٱلاضَّافة اليَّ قرَّار عائلة دويلُّ

بمدع الباحثين من الاطلاع على رسائله،

هُذه القَضية تَثير مجموعة مَنَ الاسئلة

لدى كل من يحساول ان يكتب سيرة لهنذا

الرجل، اي ارثر كـونان دويل. وحين نصل

الى الحسبيث عن عسلاقسة بويل ببطله، أي

هوبُّلْز، فَـلا ّبِد ان نسبال: لماذا لَا يكون هولمَّرَ

المعادل الروائي لوالر، وليس لبيل، كـمـا

يزعم دويل؟ وعنَّدئذ فإن هولمز يتحول الى

الاب الحقي (والاب الروحي ايضاً) لكاتبه،

ُ هذه المسالة – اللغز تحتاج الى شرلوك

هو لمر ليجد لها حلاً. وفي الحقيقة فإن دويل

لحُسْ دَائُماً بِالكراهيَّةُ تَجِاهُ بِطلَّهُ هُولُزْ.

بحيث انه قام بقتله (اسقطه في شلال مع

عدوه الشهير البروفسور موريارتي) في

قصة «الشكلة الاضيرة» التي صدرت عام

١٨٩٣، وجعلت الحرّن يعم انكلترا (انكلترا

التي وقعت في غرام هولمز، والتِي تتسابِع

مغنامتراته على صنفحات الصبحف منذ ١٨٨٨). وهذا الحرن والغضب الذي اصاب

اتبساع هوالز اجبر دويل على بعثه من الموت بعد سنوات قليلة، في منعامرات

اي لدويل.

يتناقص في لبنان، إلا أنّ العنف لا في ميدان الأنا (عن تفسها، وعما تعينه على أنه هويتها) تعقي قيد التجانب، قيد التحقق والتجريب سن وجوه مختلفة، على أن الهوية مجال صياغة مفتوحة وتحقق

وتستعدد شيئاً من مبناها في السنوات هذ*ه، وهي* أحسانيث القبول والغفران واقساح المجال فوق الأرض الواحدة. إلا أنها احماميث تنتسب الى الأضلاق، وريفا الى التوجيه والتربية وُ الْتَنشَدُّةِ، أي أنها لا تقوي -. مهما قبل - ان تكون غير خطاب النَّحْاجَلُ الطَّائِقِي لَيْسُ إِلَا وقَدْ يكون أكثر وأقَّ عينة النظر الي ي التفريق بين الهوية بوصفها العيش المسترك بوصفه «ورطة، الشّيء عَيْنَه، وَبِينَهَا بِوصِفَهَا شيئاً منفتحاً على الأخر، وقابلاً خلفها التاريخ للبنانين، أو ،تركة ، كما قال إنمون رباط من

على اننا نتبين في دعوى دون أن ينجسحسوا بعد لا في قبولها ولافي التشارك بها والحرب الأخيرة لم تخفّف أنداً، يل زانت ريماً، من قسوة القسوى والجَماعات التي تعمل - مهما قال «اتفاق الطائف؛ عن «نهائية الكيان، - على تأسيس الكيان، اي غيره وعلى انقاض الصالي، من جديد، حتى أن البعض يرى الى السحياسات السارية بوصفها تفريغاً للكيان القائم من مسقسومساته، ومن فسعبالسسه

اللعبة فيه يختلفون في القواعد، ويغلب ون نداء الأسسلاف، اسأ كانوا، على نداءات الأحساء: هذا يدعبونا الى قىدمبوس، وذاك الى قدموس عينه ولكن بلباس أخرا وهذا الى عسر بن الخطاب وذاك الى على بن ابى طالب، أو الى غييرهم من وجيوه الأسلاف المترسخة والمتجددة في البني

الذهنية، على تعاقب الأحيالُ. قلما وجبنا بلدأ اختلف ابناؤه

ويذـــتلف في ايامنا هذه، من ايرلندا الى كندا - على الغلبة بين مُحْموعاته المختلفة، أما في لبنان فالأمر يتعدى ذلك: بعضهم يشطب ثلاثين قسرنا من تاريخ البلد، وبعضهم الأخر يستقرض له

أساطير مؤسسة لكيانات مفترضة الاستعدى سندها وجدواها متبقيات اثرية معدودة. وأحاديث اعتقادية وغيسها مؤسسة، هي الأخرى، لأمم ويول، لا يعدو سندها أن يكون غيس أقوال شغوية وحكايات ملفقة جــــرى تدوينهــــا، فتى احـــسن اللموال، بعد قرنين على الاقل من

الذات، ولكن بما يقطع صلاتها بالزمن. خطابات وخرافات مرتقة لا تتبواني عن السيطنة، الأخساء الجار والقريب والمحايث تاريضا وعبادات وسلوكيات، في الكلام البيتي، في المبثوث الاعتقادي، في التستويرأت المكانية والطقوسية والمدرسيّة احياناً، وهو ما أجمله مكسيم رودنسون منذ سنوات بعيدة في حسته عَن الجماعات (حُصُوصًا اللِّبنانية) بوصفها رشبه دول، فی ما تجیزه لنفسها

بعيدون، إذن، عما يقوله ريكور، وقبله ليفيناس، عن الأخر بوصفه ضرورة تجديدية للذات، وقبل أن يكون تشريكاً له بالذات يما يخفف عدوانيته الظاهرة أو الكامنة. لا بل يمكنُ القول انه يتم انتاج الآخر الشيطاني في صورة مستدامة، بوصفه سبيلُ الغلبِة والتسحكم والتنعم: لا على الشبيطان الذي تروع الناس منه،



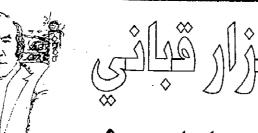
يتناقص ابداً، بل يتجمع كما في والقلوب الملزنة، حسب المثل دوماً يعود لبنان، ومعه اللبنانيون آلى الحياة، إلا أن أسباب الأمل تَّاريضاً من جهة أخرى، فيما لا بالحياة، أو مرتجيات العيش، ينكر المصري فرعونيته، ولا تبسقي دون الكلام عن الإعسسار والنهوض والاستقرار. الإيراني فارسيته، ولا السوري يمقدور البعض أن يعود الى لصابيث سمعتها قبيل الصرب

ر. خطابات منفوخة، متورمة عن

من أدوار ووظأئف ومسوعسات

لعله ورطة طالما أن مستدري بل على الجماعة الخصوصة التي تدعي النطق باسمها والنفاع

تعبدت الأسماء، والورطة



## (ضوء المنفى)

لا فضلَ لعربي على عربي فمساحة رنزاناتنا واحدة ... وموسيقي جنائزنا واحدَةً... وتفاصيل موتنا واحدة ...

في المَطَارات الاوروبيّة لا يحتاج العربي الى تقديم جواز سَفَرِهْ. يكفيه أنَّ يُقدِّمُ صَورة بالأبيض والأسوَّد... لوجههِ المُطُوطُ... وعينيه الجاحظتين. ونَقْنِهِ التي لمُ تُحلقُ... مُنذُ أَختراًع شُقْراتُ (جيليتُ)... ُ حقّ يَعرِفوهُ...

تعبيرُ الخليج الثائرُ. والمحيط الهانرْ... تعبيران عَجُوزَانُ ماتاً بِالسَكْثَةِ القَلبِيَّةُ... كلَما أربتُ أنَ استربحَ على سُجًادة العُرُوبَةُ سُحَبوها من تحتى...

كلُّما حاولتُ أن ارضَعَ من ثَدْي العُرويَةُ... إِجْتَمِعَ الحِكماءُ العَرَبُ

نَجَبِ عَنَّى وَقُرُرُوا فَطَامي...

كُمًا انحَنيْتُ لأشربَ من نَهْر العُروبَةُ وجدتُهُ مُسمَّماً (بالدينولْ)...

كلُّما بَخَلَتُ الني مكتبةً الأشتري كتاب: (المقاتيع السحرية... للفُتُوح العربية) وجنتُهُ مَزْوراً...

قبلَ حرب الخليجُ كنّا نلبسُ ثوباً وحُدوياً مُرقَعاً...

رجعنا عُراةً كما خُلَقنا اللهُ...

بعد حرب الخليج

أنا لا اعتبر المنفى عَمَلاً تراجيدياً بل اعتبره مسرحاً تجريبياً ورتابة السيناريو... وغُرَابةٍ ملابسي الفولكلوريّة ...

الشعرُ العربيُّ العظيمُّ



جىيدة حصىت له ثروة. (كانت «المغامرات، تنشىر على جانبي الاطلسي، فيتلقى دويل بالتالي «مبلغين، من المال، مقابل القصية

ً اتباع هولمن اسسوا منذ الثلاثينات (اي

منذ موتّ دويل) وحتى الأن، عشرات الاندية والصبحف والمجبلات التى تحبمل اسم التحري الشبهير، والكثير من هؤلاء يعتبرون دويل ووكيلاً أنبياً، عند الدكتور واطسون، صديق هولمز ومدوّن مغامراته. (حين يحاول هولمز تنوين معامراته بنفسه كما في «القصص الإخيرة، فإن النتيجة لا تاتي مرضية). مًا هي قصبة دويل مع هولمز؟ لماذا كتب

دويل لأصة صراراً وتكراراً آنه يريد أن يقتلُ هولمز وينتهى منه؟ وهل هناك علاقة تربط هولز بدوالعامض والرء ربما، في رسائل دويل، الجواب.

### فلسفية، قوامها التقريب، او عدم التبعيد الناجن بين أنا المتكلم وبين تعيينه لنفسه كما لو انه ودالعلمية، والمهنية (وما يتبعه «الطبيب، التحري، وآرثر كونان دويل»:

على المتكلم.

## هل يكون شرلوك هولمز الأب الروحي لكاتبه؟

🗆 بيروت - من ربيع جابر:

كله في عيادة فارغة، يأتي مريض او اثنان، ■ يكشف مارتين بووث في كـــتــابه الصادر اخيراً عن دار اهوير وستوتون، مقدار الامور التي نجهلها حول حياة أرثر كــونان دويل (٩قُّ٨١ – ١٩٣٠)، الرجل الذي ابتدع أشهّر تحر في العالم، شرلوك هولمزَّ. لا نعتي بهذا أن بووث يمنحنا معلومات جديدة، بل العكس. أنه لا يملك ميعلومات عُن دُويل لَم تتوفر في سير سابقةٌ صدرت. الامر الذي يؤكد ان الحياة الغامضة لدويل

(على نحو الخصوص، طفولته ومراهقته)

سوف تظل غامضة.

في عام ١٩٨٨، احصبى الناقد الاميركي ج. راندولِف كوكس ١٤ عملاً بيوغرافياً خَـاْصِـاً بِدُويِلَ. الْعِملِ الأولِ صَيدرُ سَبَّةَ ١٩٣١، في لندن، بعد سنة وآحدة من موت الكاتب. خلال الاربعينات صدرت ثلاث سير جديدة استفادت الى حد كبير من رسائل نويلً. بعدها قررت عائلة تويل (وورثته) منع الساحثين من قراءة رسائل الراحل. وهي رسائل قد تكشف المزيد من قصسة الرجُّلُ الغامض والر (جسبُ الناقد حون سانرلاند) الذي كأن يقيم في بيت واحد مع والد دويل ووالدته. (الاسم الكامل: الدكتور بريان والر، شخص ثري يبدو انه حل مكان والدُّ دُوْيِلُ المدمن الْكَحُوْلَيْ - فَتُولِي تَربِيةٌ الصببي - اي دويل - كما ربطته علاقة

تُعْرف من منكرات ذويل انه اخترع شخصية شراوك هولمز خالال عام ١٨٨٦.

ألشهد الثقافي

### الكويت: ملتقى الشاعر النبطي ابن لعبون • تنظم مؤسسة جائزة عبدالعزيز

سعود البابطين للإبداع الشعري في الكويت «ملتقى ابن لعبون» في الفترة من ٢٧ الى ٣٠ الجاري. ويعتبر متحمد بن لعبون من إبرز شعراء الخليج والجزيرة العربية النين كُتبوا الشعر النبطي، وأستطاع خلال تجربته فتح أفاق جديدة ورائدة اثرت ايجاباً في مسار وتحولات القصيدة النبطية ما حدًا بالبعض أن يلقبه «أمير شعراء النبط». ونظراً لأن الشاعر ابن لعبون ظهر في فترة تميزت بالركود في محالات كثيرة، منها بطبيعة الحال المجال الابداعي، ولكون تجربته الشعرية احدثت حركة كبيرة في وأقع الشعر النبطي الذي كان يعاني من التقليدية والجمود، شانه شان الإبداعات الاخرى في ذاك العصر، كان لا بد من بحث مكونات تجريته والأمور التي تأثر بها ومصادر ثقافته، بالإضافة الي إصدار مطبوعات وأبحاث تلقي الضوء على عصره من خلال حياته وشعره، وصولاً الى بحث اشكاليــة الأسم والتــاريخ، وعــمل دراســة موضوعاتية في اغراض القصيدة النبطية بالاضافة الى بحث علاقتها بالقصيدة

وأقرت اللجنة المنظمة لملتقى ابن لعبون خلال اجتماعاتها تقديم سبعة بحوث في الندوة الرئيسية وكذلك أربع محاضرات خارج اطار الندوة بالاضافة آلى الأمسيات الشعرية والفعاليات الاخرى المساحبة

النبطية – مسالة الاسم وإشكالية التأريخ (سعد الصويان)، القصيدة النبطية - دراسة في الأغراض (طلال السعيد)، العلاقة بين القَّصيدة النبطية والفصيحة (غسان الحسن)، الظواهر الفنية في شعر ابن لعبون (سعد البازعي)، الغزل في شعر ابن لعبون (سعاد المانع)، أبن لعبون والنقائض (سعدية مفرح)، اللعبونيات - دراسة موسيقية (غنام

والبحوث القررة في: نشأة القصيدة

اقامة أربع امسيات شعرية، فقرات من فنون القلطة والعرضة والسيامري والعزف على الربابة. وسيصدر قريباً عدد من المطبوعات حول الشَّاعر وحول الشَّعر النبطي، بالتزامن مع إقامة الملتقي، بالأضافة الى مُحْتَارات شعرية مسجلة على اشرطة كاسبت من قصائد ابن لعبون، وكذلك مختارات من قصائد مميزة لكبار شعراء النبط

### طلال الحسيني. يرد على وزير العدل اللبناني

• صدر للشاعر والكاتب طلال الحسيني كتاب عنوانه درداً على وزير العدل، عن دار الجديد في بيروت والكتاب سجالي يخوض حقل القانون والشرائع ليستخلص وجهة نظر خاصة. وقدم الكاتب لكتابه قائلاً: ولوزير العدل مهمة شاقة. شاقة لانها مهمة متصلة بالعدل، وشاقة لما لوزير العدل من صلاحيات واسعة تنصُّ عليها القوانين الحالية، وخلافاً اللسستور، وشاقة لما يبدو أن الوزير مكلَّف نفسه به، من تلقاء نفسه او بحكم انتسابه الى

وعناوين قصوله السبعة: في السلطة والسلطة، طائرة بجناحيها وفالته، في تعيين القضاة، في تعيين مجلس القضاء الاعلى، في النيابة العامة، في السبالة الفرنسية، في الطائف والطائفية والانتخاب. ، حریات ۹:: كماً تتضمن النشاطات المساحبة للملتقى عن النظمات غير الحكومية

## ● عدد تاسع من مجلة •حريات، الصادرة عن مركز الابحاث والتربية على الديموقراطية،

(بيروت) يتضمن ملفاً عن المنظمات غير الحكومية، ومن موضوعات اللف: لمه تاريخية، في ظلُّ القوانين، المنظمات غير الحكومية الى أين؟، الجمعيات والدولة... وفي العدد حوار مع المسؤول الاجتماعي في محزب الله، اللبناني حسين الشامي.

## عدد جديد من مجلة «الجسر»: آداب عراقية من السويد

 ضدر العدد الأول، من السنة الرابعة، ن مجلة «الجسر» الثقافية الشهرية عن الركز الشقافي العربي في السويد، وعلى غلافه وصفحته الثانية تخطيطات غير منشورة للفنان الراحل خالد الرحال. وفيه ملف خاص عن الشعر العراقي الجديد احتوى على آخر مقالة نقدية للراحل علي جواد الطاهر حول شاعر عراقي تسعيني هو محمد البياتي. ووالشهد

فريق سياسي يواجه فريقاً آخر يسعى الى الشعرى الجديد، من اعداد وتقديم عدنان اعادة النظر في اوضاع القضاء». الصائغ. ونصوص الشعرية من عبدالامير والكتاب في ١٢٦ صَفحة من الحجم الوسط جرص، محمد الحمراني، حسين علي يونس، علاوي كاظم كشيش، جمال جاسم امين، خيري عياس دوايه، سلام وداي، جمال علي الحلاق، عماد جبار، عصام كاظم جري، عباس اليوسُعْي، خَالَد شويش، خالد الخَررجي، ماجد عوام، احمد الشيخ، رعد زامل، فرتج الحطاب، متحمد حسين الفرطوسي، فارس ابو اللول، احمد سعداوي، سليمان جوني، مقداد العلاق، خالد البابلي، فليحة حسن، عبدالسادة البصري، كريم جديور. ومقتطف من بيان اصدره ألشاعران فرج الحطاب وجمال على

الشعرية الاحدث، بغداد ١٩٩٧. وضم العدد قصتين للسورى بشار عطاالله البطرس بعنوان «شبجرة التوت البري، وللفلسطيني مصمطغى الولي بعنوان «الربعات».

الحلاق بعنان «الرؤيا الآن - كشف في سمات

## رينيه الحايك: رواية ومجموعة قصصية

رواية ومجموعة قصصية معاً. الرواية عنوانها «البثر والسماء» عن المركز الثقافي العربي (بيروت - الدار البيضاء) والمحموعة القبصيصية عنوانها «بيبوت المساء» عن منشمورات «الجمل» (المانيما). ومن عناوين القصص: كنت أقول ربعا، الصفحة البيضاء، خارج الحياة، قصة سانجة، حسناً ليطلع الصبّاح، باب أخر بيث أخر، بيوت المساء، أنوار بعيدة... بعيدة، أطياف.

● صدر للكاتبة اللينانية ريشه الصابك

ومن جو الرواية: «كان هدير المحرك يخفت بينما تبتعد السيارة على الطريق المتعرّجة وهي تصغر حتى تبدو نقطة زرقاء بجعلها شعاع الشمس العمودي فوقها فضية في مواضع منها. ما كانت تغيب عن ناظري عند النعطف الاخير حتى عبرت خيمة كبيرة حجبت أشعة الشمس. النسمات صارت باردة. مكثت مطرحي لحدق في الطريق العام علني المح السيارة، لكنني كلما حدقت كان بيتنا يبدو بعيداً جداً على هذه التلة...

### مجموعة شعرية بعد تجربة «سجن الخيام» ● عاش الشاعر اللبناني الشاب كميل

ضاهر تجربة السجن طوال خمسة اعوام. ولم يكن السجن عادياً بل كان سجن الخيام الذي يشرف عليه الجيش الاسرائيلي في البلدة اللبنانية المصتلة. أبخل الشاعر المناضل السجن في الرابعة عشرة من عمره وخرج في التاسعة عشرة ضمن تبادل للاسرى تم قبل فترة. وخلاصة معاناته في السجن كتبها قصائد نثرية ذات نفس أليف وعابق بالعزلة والحزن والوحشة. والقصائد هذه جمعها وأصدرها اخيراً في كتاب عنوانه وجداريات، عن دار الفسارآبي. ولم يستهل الكتاب بأي مقدمة مكتفياً باهدانه الى

ومن جو الكتاب: عندما تتأكد انك وحدك / إفتح في جدار سجنك نافذة / عندما تتأكد انك وحدَّك / إرسم فوق جدار سجنك مراة / عندمًا تتأكُّدُ أنك وحدُّك / انفخ داكرتك في جدار سجنك / تولد امرأة / تأكّد انك وحداث

/ واهرب غي الجسدار / قسبل أن ينتي

### «اللاجنون الفلسطينيون والعملية السلمية»

● أصدرت موسسة الدراسات الفلسطينية، كتاباً للدكتور الليا زريق بعنوان «اللاجئون الفلسطينيون والعملية السلمية، وهو السانس في سلسلة قضايا المرحلة الاخيرة من المقاوضيات الفلسطينية الاسرائيلية. ويهدف الكتاب الى توفير: معلومات اسماسية عن اللاجدين الفلسطينيين من غير الافاضة في عرض اوضاعهم المأساوية ثم دراسة هنة المعلومسات في اطار علم القسانون وعلم

وتتضمن فصول الكتاب السنة تحليلا للوضع القانوني للاجئين في الدول العربية المضيفة، وعرضاً للتصورات الاسرائيلية حيال مسالة اللاجئين وحق العودة وموضوع التعويض واعادة التوطين بثم يتطرق الكتباب الى المواقف الفلسطينية من المواقف والآراء الناغذة لفاعليات سياسية وفكرية واكاديمية من غير الفاسطينيين والاسرائيليين في الموضوعات الشائكة نفسها . ثم يخلص الكتاب الى تقويم علمي للمشكلة في سياق محاولة التوصل ألى مفاهيم سياسية تذحم مصالح اللاجئين وتعمل، في الوقت نفسه، بانجاه الاسهام في أيجاد حل عادل للمسراع العربي ج

فلاً نساء الشام ييتسمن لي... ولا جَميلات حلّب... إذا تغزّلت بحسن امراة تأكُّلني الاسماك في بحر العُرَّبِّ!!

ليست قلبلة الكتب التي ألفت عن الملك عبدالعزيز بل هي تربو على العثيرات، وكلها تركرت حول شخصية الملك ومساره التاريخي وسلوكه السيباسي، ومبواقفه العربية والاسلامية، وحاولت وصف ورسم الحيضيور الطاغي

والدور الرسالي للملك الراحل. ويتنفسوق هذا الكتباب على الكتب الإضرى بشدة اتكائه على الوثائق والمستندات، وبلهجته او الفَّته المُحلِية المحبية في وصف مجريات الأصور في عهد الملك عبدالعزيز وتقديم شخصية العناهل السنعبودي للمبرة الاولى أربمنا في عبلاقياته المستبعدة الجسوانب برجساله وابنائه وبالمت صردين عليه ويأعدائه وبرؤساء الدول. كما ويتفوق هذا الكتباب برشباقة قلم متؤلفه الذي ِنْحَسُ بَانُهُ بِأَخَانُكُ فِي أَنْسِيَابِهُ برحلة في عُــالم الصّــحــرأء وتضاربسها ومالامح الناس وسحنهم وكانما قلم عبدالعزيز التويجري يتصدى لشخصنة عالم كامل من الإحاسيس والتصرفات والنزاعات والنبرات والمواقف واللهجات، كانه بستنطق تخيل الواحات وكثبان الرمل وصخور الأرض داخل منشهد الجنزيرة العربية الجغرافي والسياسي والأَخُلاَقي والإنساني.

يبدأ الكتاب الذي يقع في ٨٦٢ صفحة مع ما يقارب ١٤٠ وثيقة غير محروفة وغير مشورة وينسالف من ثلاثة عشر فصلا وكلهية حتام بإهداء ثم مقيمة للصحافي والكاتب محمد حسنين هيكل اعتبر فيها أن الملك عبدالغثرين شخصية تاريخية كبرى ضفن مؤسسي الدول لحظة الأنشقال من القرن الشاسع عشر الى القرن العشرين. وبعد مقدمة هيكل مقدمة لناشر الكتاب الصحاقي والكاتب رياض نجيب

ثم يمهد الشيخ عبدالعزيز

التبويجري للكشأب وقصبوله

بعثوانين مما قسبل الكتساب، و مدخل و الى ابن، بتحدث فيهما عن شكه في ان يكون محايداً في كتابته عن الملك عبدالعزيز وهو العاشق لشخصيته. كما تُحَدِثُ عن تيه الإمام عبدالرحمن (والد الملك عبدالعزيز) وأسرته في عالم الصحراء والوحشية ثم انقصال الفتى عبدالعزيز عنهم وشروعه في مواجهة المعابلة التي لا مقر منها ونحاول ملكا اونصوت

في القيصل الأول نقيرا بداية نشوء الدولة السعوبية وتوسعها مع الإمام سعود الاول وحملات استنبول ضده ومحاربة دعوته بواسطة متحتمد على وابنائه وانهرامهم على يد أمدرة سعودية اسمها غالية. ثم نتايع وصفأ لدخول الإمام سعود فاتصأ ومحررأ لمكة ووصفأ لشخصيته التى تتمتع بصفات القوة والعدل، وكلُّ ذلك في سرد مثير كما جاء عند المؤرخين من امثال الجبرتي والريحاني والعجلاني وجبون بوركهارت. كنلك نطالع شيئاً في سيرة وتوجهات الشبيخ محمد بن عيدالوهاب ودعوته الى التوجيد التي تبلورت في «لا اله آلا الله». "

وفي الفصول الثاني والثالث والرابغ والخامس يبدآ المؤلف يوصف لقاء بين عبدالعزيز وأبيه الإمام عبدالرحمن تجري فيه مكاشفة ومصارحة يقول أديها عبدالعزيز انه يود الضروج الى الرياض لاستعادة دولة الآباء

والاجداد. ثم يشير الى خروجه من الكويت الذي أثار حقيظة المندوب السامي البريطاني قيها. كذلك مسعاناته من مستناق السافر والترحال في طريقه الى الرياض يرفقة رجالة الشجعان الستين النين بشبت المؤلف اسساعهم، واستهانة ابن الرشيد به. ثم نقرأ نبذة عن الشريف حسين وقصة تعبينه شريفا لمكة من قبل السلطان عبدالصميد وعلاقة عبدالسزيز به وبابنه آلامير عبدالله، عبر الرسائل المتباتلة والتطورات التي ننسبجت عن أحتالال الأمس عبدالله لـ «تربة». وكنلك نعماين سردأ للتطورات

والاحداث الترامية التي اعقبت

وقى القصل السابس ءمن هم الاخوأن، يعتب المؤلف ان الاخوان هم قبائل اصيلة وكريمة أخى بينها الملك عبدالعزيز. ويقول أن الاخوان عبجزوا عن أحتمال المفاجات العلمية فوقفوا ضد المخترعات الحديثة، وهذا ما أوقع تناقضا بعنهم وبين الملك عبد العزيز ما جعل الملك ببعث برسالة اليهم يعتبر فيها انه عاجز عن الولاية امام تصرفات الاضوان وتطرفهم واعطاء نرائع للَّاسِيِّنَهُمَّارِ بِالتَّدَخَلِ فِي شَوُّونَ البلاد. لكن شعب المملكة يرفض تخلى عبدالعزيز عن الولاية في مؤتمر الرياض، فأستمر الملك في مسحساورة الإخسوان الى ان وقعً المحظور وجرت المواجهة بينهم وبين رجال الملك فهزموا. وفي هذا النص تظهر مناقب الملك الراحل على اكمل وجه في مرونته

خصوصاً في موقفه من فيصل الدويش وسلطّان بن جميد. في الفصل السبابع يتـــدث المؤلف عن ذكاء الملك عبدالعزيز الناس وقدرته الفائقة في التعامل الحذر مع السياسة البريطانية وكيف تلأفي المجازفات التي قام بها من سبقوه في موقع المسؤولية ما دعا سير بيرسي كوكس الخبير في سياسات الخليج الكشر من تلاثين سنة ان

وتفضيله الحوار بالحسني على

الحرب واختفاء الحقد من قلبه،

الملك عبدالعزيز.

الثامن موقف الملك عبدالعزيز من قضية فلسطين، التي اعتبرها قضيته الاولى حيث يقول في احدى رسائله آلى البريطانيين: ولو قلت لكم أن هناك ذرة وأحمدة في حسدي لا تدعوني الى قتال اليهود لكنَّت اكنت، لوَّ نهَّنت كلُّ املاكي وتوقف نسلي لكان أسهل عليّ من ان أرى موطئ قدم لليهود في فلسطين،

في تمستسين ادارته الداخلسة والستعانة بعدد من الموظفين والمستشارين، فاختار عدداً من السوريين نذكر منهم خيير الدين رركلي، ومن مصر حافظ وهدة، ومن ليبيا بشير السعداوي ونوري السعداوي، ومن لبنان فؤاد حمرة ونجيب صالحة، ومن فلسطين رشدي ملحس وجمال المسيني، ومن العراق رشيد

والصادى عشس يتناول المولف حقائق آلامن في الجزيرة ما قبل الحكم السنعسودي وفي ايامسه، فيشسير الى فقدان حبل الامن ومعاناة الناس من ذلك وكنلك الصحباج الى بيت الله الحسرام موردأ قصيدة لأمير الشعراء احمد شــوقي، نابرة في مـوضــوعـهــا وقوتها ولغتها المضطرمة، يهاجم فنها الشريف حسين ويستصرح الملك عبدالعزيز ان يؤنب الشريف حسين ويجرد السيف. وكذلك بعض المؤرخين عن مهاجمة قوافل الحجاج وإثارة الرعب وشن

الغارات بقصد السرقة. ولكن كل

والظاهر ان الآلات العربية والبرتغالية ريما كانت في

مستوى واحد من حيث النوعية والنقة، إلا أن ابنّ

ماجد عرض على السرتعاليين آلة لم يسبق لهم

معرفتها. وتؤكد الموسوعة الاسلامية على أنَّ ابنُ

ماجد حظى بشهرة لا مثيل لها في القرون التالية

واصبح اسمه له رنين. وكان البحارة يتنكرونه باسم

الشيخ ماجد، مخترع بوصلة البحارة، ويقرأون

الفاتحة على اسمه عندما بصلون الى بعض المناطق

ووفاته. كل ما تعرفه عنه بهذا الخصوص انه عاش

في النصف الأخير من القرن الخامس عُشر. وجاء في

ولا تتوافر لدينا معلوسات بقيقة عن ميلاده

يقول دانه لم يرُ ابن سعود ينزلق الى خطوة خناطئة، كما قال عنه غلوب باشا دانه شخصية منهلة كما لو كان رئيس اعظم دولة في العالم، اضافة ألى رسائل تبادلها الملك عبدالعبزيز مع فيلبي والكابتن شكسبير تضمنت جميعآ مواقف الساعة خصوصاً العلاقة مع الشريف حسين واولائه اضافة الى تقارير بريطانية سرية عن

ويشرح المؤلف في الفصل الأيام والأيام الراهنة

وفى الفصل التاسع يتجدث المؤلف عن رغبة الملك عبدالعزيز عالى الكيلآني وغيرهم. وفى الفتصلين العماشير

القبصل أنضبأ عبيد أخسر من الشبهادات والقصبائد من كتَّاب وشسعسراء عساصسروا الملك لتند المسؤلف الى منا اورده

وأخيراً نطالع في الكتاب كلمة الخبتام للمؤلف عبيدالعيزيز

سيرة جديدة للملك عبدالعزيز اعتماداً على وثائق لم تنشر سابقا التويجري سبتعمل

فيها اسلوب التسساؤلات برشاقة أببية وفكرية تنطوي على كثير من الرؤى العميقة أنطلاقاً من حال الإعجاب بشخصية الملك

عبدالعزيز، والدور الكبير الذي لعبه في تاريخ العرب والعالم. وتظهر تلك الرشاقة باعتصادها مبدأ التلميح من دون التصريح، حيث لا يدعى الشيخ التويجري بقدرته على الإلمام بشخص تاريخية فذة كشخصية الملك الراحل عبدالعزيز آل سعود. وفي نلك صدق كبير في مواجها شخصية الملك الَّتي تنطوي على كثير من الخصيال والمرابآ والسجانا العاصية على التحبيد. وينبغي القول بعد استعراض فصول الكتاب بشكل موجز، ان النبش الشفصيلي والتنقيب العميق اللذين يستمأن الكتأب يعطيانه بعداً جديداً حقاً، بغض

النظر عن أنه كتاب ضخم كتب باسلوب روائي شيق، فيه سا يشبه سفر تكوين لهذا العالم الحساس. وفي هذا السفر نصبادف كثيراً من الشخصيات والمستثلين والأبطال، يلعبون أبوارهم بحيوية ونفق واحيانا بغيباء وسناحة وعفوية. شيه الجزيرة العربية هذا، كان يمكن ان يكون ذا سحنة أخــرى لو لم يتوقر له مقاتل وقائد ويطل وملك كعبدالعرير أل سعود.

\* السراة الليل هنف الصباح -الملك عبد العزيز: دراسة وثائقية، الشيخ عبدالعزيز بن عبدالمحسن التويجري، دار رياض الريس للكتب

عهد الملك عبدالعزير. يقبدم المبؤلف في الفصل التالي نساذج عن أيام العسسر في المملكة عبر وثائق ورسائل تبدا برسالة عسيدالرحيين بن فيصل إلى ولده الملك عبدالعزيز، وكلها تكثيف أن الآباء

والإحداد عانوا اياما شنيدة العسر وتساوي معهم الملك في نِك، يجوع حيث يجوع جنده، ويعقر مطيته لرجاله ويمشى على قدميه. وثمة تعليقات بعد الوثائق - الرسائل بقلم المؤلف توضح ما غمض ويقدم فيها مقابلة بين تلك وفي القصل الثالث عثير نقرا عن سيرة الملك عبدالعريز

وشخصيتُه عبر أقلام معاصرية. فيكتب أحسد حسن الزيات أن الملك عسدالعريز باعث عصر جديد يقوم أمر الله فيه على سيف على ومصحف عثمان ودرة عمر وعُزيمة الصديق. ويكتب نجيب الريس القد ملك أبن السعود هذه السُّلاد الواسعة المحدودة من العراق والشبام واليمن والبحر الأحسر وخليج فارس بقوته وبقوة جيشه لا بقوة العلم والفن والتحدد، ويكتب سيد قطب عن حادثة بروتوكولية من قبل الإعلام المصرى عند استقدال الملك عبدالعُرِين، قائلاً: طيس لها إلا الفضيحة، وقد وقعت مع الأسف في استُقيال العاهل العنربي العظيم، الذي تهيات محسر لاستقباله بما لم تستقبل به أحداً، ويكتب أمين الربحاني أنه منذ عهد الخليفة عمر حتى بداية عهد الملك عبدالعربر لم تسعد العرب بمن يجمع شملهم ويوحد كلمتهم ويعزز شوونهم. وفي

والنشر – بيروت ١٩٩٧. ويوسعها تغيير اتجاهها والمناورة حتى إذا كانت الريح معاكسة لكنها لا تضاهي السفن السنكورة

اعتلاه عندسا تبخر في المحبط وقيد حاول البرتفاليون الأستقفادة من مرايا كل من هذين الصنقين من السقن، قصمموا سقينة من طرار جديد يجمع بين هذه المرابا.

التصاميم الفينيقية: على سبيل المثال كوثل السفينة شياطة بالصبال. ومع ذلك لمّ يكن المحيط الهندي يخلو من السفن التي تستعمل المسامير في بنائها.

سيأرية واحدة، أو سياريتين، أو ثلاث. وفي الصبور المرسومة على بعض المخطوطات العربية (مقامات الصَّريري مثلاً) نُجِدُ سَفْناً تَجَارِيةَ فَيَهَا مُقَاصِير خاصة بالمسافرين. وينسب اختراع الشراع المثلث الى العرب، وقد حلُّ يعد القرن التاسع المبلادي محل الشراع المربع القديم الذي عرف منذ أيام سومرً. وقد برهن الشراع الشلاشي الذي يشيد الى هوائي طويل جداً برتبط بالعارضة الرئيسيية بزاوية، على أنه فَضَلَ شَراعَ فَي الْبِحرِ الْمُتُوسِطُ كَمَا أَنَّ استَعْمَالُ يفة واحدةً لكوثلُ (مؤخَّرة) السَّفيذة منذ القرن الثاني عشر بدلاً من المجاذبي المربوحة السكان، ريما كان أيضاً احتراعاً اسحَمْياً. وَمُدَّ انْتَقَلْتِ هَذْهِ انْتَقَنْياتُ الملاحسة وغيرها ألى الأوروبيين، خصوصا الايطاليين والاسبان والبرتغاليين النين حلوا محل سلمين في السيطرة على السحيار. وحياول البرتغاليون الأستفادة من مرايا كل من الشراعين، قصم موا سفينة من طراز جبيد يجمع بين هذه المزايا. وفي ١٤٣٤ اجتازوا رأس بوخادور المخيف، ويبعد مسافة الف ومشتى كيلومتر الى الجنوب الغربي من جبل طارق. وكنان رأس بوضادور أضر نقطة من نقاط توغل الأوروبيين. وفي مغامراتهم هذه لم يتورع البرتغاليون عن الاستئثّار بكل شيء ذي نفع يقّع تحت متناول اينيهم بما في ثلك الأقارقة أنفَّسهم. وتاجروا بالعبيد لتمويل رحَّلاتهم التَّالية، وبذلك فشحوا صبغصة مبوداء من تاريخ الاتجار بالرقيق دامت أربعة قرون. وكان البرتغاليون فتحو: أول صفحة في سجل الاستعمار أيضاً، فهم أول الأوروبيين النبن انشاوا المستوطنات الاستعمارية على السَّاحل الإفريقي. وفي العنام ١٤٨٨ اجتثار بارتولوميو دياز رأس الرجاء الصالح وبرهن علي

وفي ومسعبهم القرون الوسطى، عن المسلاحة الاسلامية أن السفن الاسلامية التي كانت تبحر في البحر المتوسط كانت بالاساس تصنع على الطراز البيزنطي، سوى أن بعض العناصر كانت مقتبسة عن (مؤخرها) الذِّي ينتهي برأس حصان. وهناك فارق واضح في تصميم السفن بين الصيف المستعمل في البحر المتوسط والصنف المستعمل في المحيط الهندى. فسفَّن المحيط الهندي كانت تبنَّى من دون مساميّر، بدلاً من ذلك كانت ألواح بـن السفينة تخاط وكانت السفن التجارية العربية كبيرة، بعضها كان طول ساريته ٧٥ قدماً وحمولته ٣٠٠ طن.

والمصادر العربية الأنبية والصور المرسومة

فيها تشير الى أن الشِّقن الإسْلامية والبِيزِيْطِية كاتت

قاموس والمورد، انه توفي في ١٤٩٨م. لكن هذاك آراءً تستعمل الأشرعة المثلثة منذ القرن العاشر، على أخرى تنهب ألى أن وفاته كانت بين ١٥١١ - ١٥٥٤م. وعلى أية حال، في الوقت الذي بلغ العرب نروة نشاطهم الملاحي (في المحيط الهندي) في القرنين الرابع عشر والخامس عشر، بدأ الحظ يستسم للأوروبيين ويعبس بوجه العرب. فكان النهوضُ العربي الذي لم يستمر أشبه بصيف هندي، تلاه تقيم أوروبي اقترن بغزو الشرق واكتشاف قارات جديدة نت مصدراً مهماً للتروة وتراكم رأس المال. فبعد ان وجد الأوروبيون طريق اسياً موصداً في وجههم (برأ وبحراً) فكروا في الالتفاق على العالم الاستنامي، والذهاب التي الهند والشيرق عن طريقً المحيط الأطلسي والدوران حول افريقيا. وهي مغامرة كانت كبيرة - ومجزية - في حينها. فُفيّ ١٤٨٨ وصل بارتولوميو دياز (البرتغالي) الى رأس الرجاء الصالح. ثم واصل فاسكو دا غاماً التوغل في مياه الصحيط الهندي حتى سواحل الموزمبيق، حيثٌ التقى هذاك بأربع سفن عربية محملة بالنهب وقبل رحلة دا غاماً الى الهند بتمانين عاماً اطلع

نحو محقق على صحة تصور الملك هنري البرتغالي، من أن هناك طريقاً بحرياً الى الهند. ويحكم الخلاف والصراع – على المصالح التجارية – مع البندقية، أحاط البرتغاليون رحلاتهم الاستكشافية التالية بمزيد من الكتمان وفي ١٤٩٢ اسقطت غرناطة، أخر معقل أنناسي في استسانيا، وعلى اثر ذلك ومنّ مصتلكات العرب واليهود التي صادرها المكام الاسبيان، تم تصويل حيملة للنشاب إلى الهند غرباً، وينلك اكتفف كونوميوس اميركا. وإذ اتضح أن هذه الإرض التي وصل اليها كولومبوس ليست بلاد الهند (وان كان مولومبوس اطلق على سكان هذه الأرض هُنُوداً محمراً ع)، فقد نفع هذا البرتغاليين الى محاولة الوصول الى الهند عبر افريقيا، ولا بد أنَّه أقصر طريقاً من التوجه غرباً كما فعل كولومبوس. وبعد رحلَّة كولومبوس بخنس سنوات، أي في ١٤٩٧ أَبْحر فاسكو دا غاماً Vasco da Gama من لشبونة متوجها الى الهند.

ازدهار الملاحة العربية وأفولها (٢ من ٣) دور المؤلفات الجغرافية العربية في الاكتشافات البحرية

■ كانت المؤلفات الجغرافية العربية التي تنجيث عن شرق افريقيا تتوقف عند سُفالة فيُّ موزمبيق الصالية أو أبعد منها بقليل، لأن السفنُّ العربية لم تكن تبحر ابعد من نلك حَوفاً من تعرضها ً للرياح العاتية والتيارات المدمرة. هذا الى أن هناك رأياً ينسب الى بطليموس مفاده أن شاطئ افريقيا الشَّرقية، بعد سُفالة، يتُعطف باتجاه الشرق بدلاً من الغرب، ويمتد الى الصَّبِين تاركاً مُمَراً مائِّياً صُبِقاً

.

يتحرب، ويستر الى المعنين فالمحيط الهادي. يما بين المحيط الهندي والمحيط الهادي. لكن الجسغسرافي العسربي الاندلسي الشسريف الادريسي (١١٠٠ - ١١٦١م) نكسر بعض الجسزر في المحيط الهندي، وعرف عن طريق البحارة العرب في البحر العربي أن أفريقيا لم يكن لها أمتداد اليّ الشرق كما كأن بطليموس يعتقد خطا، بل كانت محاطة بالبحر. وروى الإنريسي، ونقل عنه أبو حامد الغرناطي وابن فضل العُمريّ، أنْ ثمانية أشخُاصٌ من مسلمي ألانداس توجهوا في القرن العاشر الميلادي الى لشَّبُونة وانطلقوا منها الى البحر، ومروا بجرْرُ المانيراً، وجرز الكناري. وروى ابن سعيد عن ابن فاطمةً أن هذا الأخير أكتشف في منتصف القرن الثالث عشر الميلادي شواطئ افريقيا الغربية حتى الراس الإبيض White Cape. ويُفــــــــــرض ان البرتغاليين، كما جاء في معجم اوكسفورد الحقِّر افي، استندوا الى الادريسي في دورانهم حول رُأْسَ الْرِجَّاء الصالح في اقصى الجنوب الافريقي.

وقبل مجيء البرتغاليين كان المحيط الهندي تحت السيطرة المطلقة للبحارة العرب والفرس و الهنود، والصبينيين لقرون عبدة. لكن العبرب (العمانيين) كانوا أول من اكتشف افريقيا الشرقية (جنوب القرن)، وكان لهم زهاء سبعة وثلاثين ميناء فُدُها، مِن بِينَ أَهْمُها مَقْدِيشُو فَي الصومال، ومالندي غي كينياً، وكلوة في تنزانيا، وسُفالة في موزمبيق. وِفْتَى خَـنُودٌ ٢٠٤٢م أَجِـنَّارَت سَفينة هُنْنِيةٌ (وَقُلِّلْ عُـرِيبَـة) رأس الرجاء الصالح وبخلت المحيط الأطَّلْشَي. وينْبِعْي أن لا ننسى أنَّ البيروني منَّذ ، ه ١٨ كُانَ أُولَ مِنْ جِاءَ بِنظرية حولٌ وَجِودٍ مُصر مائي بين المحيط الهندي والمحيط الأطلسي، تحت َحِبِأَلَ الْقَمِرِ. ويمُقَتَضَى نَظَّرِيثه هُنه، ان هذا الممر الطويل يقع بين سُنخسالة والرأس الذي يدعى والراسون، ولا يمكن أن يكون هذا الرأس غير منطقة أغولها المعروفة بقوة تياراتها. وكان ابن سُعيد (ت ١٧٢هـ/ ٢٧٤م) وضع ملَّتَقَى البحرين (أيَّ الْمَلْحَدِيطِينَ الْهَنْدِي وَالْأَطْلَسِي) في خط طول .٣٠ أ ١١٧ وخط عرض ١٦ حيث كان البحر هباك يدغي "بُحر الدمار، أو «بحر سهيل»، وكان مُنتهي جُبَلَ النَّدامة على الشَّاطئ الأفريقي. ويعتقد م. رينو M. Reinaud في تحقيقه لكتاب جغرافية ابي القدا، مان هذا المكان لم يكن سوى رأس الرجاء الصالح.

· ويقال ايضاً أنّ رأس أفريقيا الجنوبي ظهر في شِارِطَة كُورِية بِرقَى تِارِيضَهُا َ الَّي ٢٠٤١ . وَفِي ٤٠٥١ ـ عدأت الحملات البحرية الكبرى للاميرال البحري الصيبي رَيْنَعُ هي، الذي وصل الى اندونيسيا والهُندُّ واحتارهما متوجها الى افريقيا في حدود ١٤١٧ تم عايد في ١٤٣١. ويتساعل هنري روكيت في بحثه عن علم ألملاحة العربي المشور في موسوعة تاريخ العُلُومَ العربية: هُلُ كَانَ المُحْيِطُ الهِنْدِي خَاضِعًا إستثادة عَرِيدة - صينية مشتركة؟ بيدو أنَّ العرب كان لَهِمْ حَتَصُورٌ وَأَصْحَ فَي تَلِكَ الْمِنْطَقَةَ، لَا مَعِيمًا عَلَيْ المنتغتيد التجباري ويحكم السياسة الإنعزالية أه الحساسية من الأجانب التي اتبعها حكام المنغ الصينيون اصبحت التجارة بين الشرق والغرب

حت السيطرة العربية في القرن الخامس عشر. لكن 📗 مشيلاتها من اللواتي كان المصبريون والمغاربة هذا الوضع تغير بعد تغلغل البرتغاليين ثم بقية يستعملونها. فالأولى كانت مقسمة الى ٣٣ قسماً، الأوروبيين، ويبدو أنه صتى ابن ماجد استقى بينما كانت الثانية مقسمة الى ١٦ قسماً فقط معلوماته عن وجود «مدخل» بين المحيط الهندى والمتحيط الإطلسي من البرتغاليين (كما جاء فو كُتَانِه وَالسِفَالِثَّةِ). لكنه لم يكن على جهل باراءً البيروني التي اطلع عليها في كتاب «تقويم البلدان، لأبي الفداً. ووصف أبن ماجد الشاطئ الإفريقي قائلاً: وانكَ إذا وصلت سُفالةٌ و(الخلجان)، فإن جزَّيرةُ القُمُر (اي مُدغشَقر) ستكونَ ألى يسارك، وانَ الأرض (اي افريقيا) ستنعطف الى الغَرب والى الشمال، حيث ببدأ بحر الظلمات (المحيط الأطلسي). ومن هناك تُنعطف الأرض الى «أرض الكاتم» ويقتصد (كانم). وبعد اجتمارك كأنم، ستمل الى «أرض الواصات» قُــرب الْمَــقُــرب. ويعد نلك تصلُّ مـــُـدُل البِــدــر المتوسط. ولأشكُ في ان ابن ماجد اعطى صورة مصغرة هنا لافريقيا.

وساعدت طبيعة هبوب الرياح الموسمية على اعتماد مسالك منتظمة في المواصلات البحرية بين العالم العربي وجنوب وشرق آسيا، ومع شرق افريقيا. وكانَّت السفنُ العربيَّة تنطَّلق من موانئ افريقيا الشرقية وتنهب الى غوا وكاليكوت في غرب الهند، وكذلك الى ماليزيا. وكان للرياح الموسمية تأثير كَبِير في التحكم بهذه المسالك فمن تشرين الثاني (تُوفَميرً) الى آذار (مارس) يكون اتجاه الرياح الموسَّمية من الهند (المعتدلة) الى افريقيا (الحارة). ومن نيسان (ابريل) ترفع الشمس الحرارة في الهند مرة أخرى وتجعل الرياح الموسمية تعكس اتجاهها وتهب من الجنوب الغربي، بعد أنَّ كانت في الحالة السابقة تهب من الشمال الشرقي. وكان ابن ماجد وسليمان المّهرى المع اسمين في

تاريخ الملاحة العربية كله. فالأول كأن يقطع المحيطً

في ملاحتهم في المحيط الهندي متقدمة بكثير على

الهُنْدَى مِنْ شَواطئ أَفْرِيقِيا الشَّرِقِية الى الهُنْد، وكما سنرى هو الذي ارشد فاسكو دا غاما البرتغالي الى والجواهر والماس والأفاويه. وبعد تلك سيبصر الى الهنّد. وكَسَانَ يُسَسِّسَعِسِنَ بِالأَلاتِ والضَّرائطُّ لكنَّ الموسوعة الاسلامية تشك في ما إذا كان ابن ماجد ألهند مستعيناً بالخبرة العربية. هو مخترع البوصلة البحرية. ويتحدث «معجم القرون الوسطى» الصائر في الولايات المتحدة عن الأمير هنري، الابن الشاني للملك البرتغالي جونّ الأول، على رحلات ماركو بولو في القرن الثالث عشر وحُديثه السَّاحر عن التَّوابِلُ فيَّ الهند وما وراءها. الآلات والأجهزة المستعملة في السفن العربية: وأحد يفكر في الوصول الى مصادر هذه الشروة نوعان من المراسي، صخري وحديدي، كانا يستعملان، وقارب صغير في السفينة (ربما مباشرة، من دون الاعتماد على تجار البندقية الذين للطوارئ) يصنوي على إناء للماء العنب، وبيتُ أو كانوا يتعاملون مع المسلمين في مقايضة التوابل بالنهب ولم تكن البحار التي تحيط بافريقيا من صندوق الأبرة (المغناطيسية)، وسلك من رصاص، وربيعيَّة (وُهْيُ آلة حَشبيَّة لقياسُ ارتفاع الشيس)، الجنوب معروفة بومذاك. لكنَّ الأصير هنري كان قرا واسطرلاب. وفي أحدث براسة عن علم المسلاحة قاريخ هيرودوتس اليوناني الذي الفه في حدود ٥٤٠٠ق. ونكر فيه قصة بوران الفينيقيين حول العربية يقلم هنري غروسيه – غرانج، جاء تحت عنوان تفصيلي عن البوصلة والميل الراوي (للنجوم) افريقياً، واهتم بالمقطع التالي من هذه القصية بصفة حَاصَةَ: «أَنهم عُنْهما ابْحَروا غُرباً حول نهاية لَيبيا انه الى جانب الأجهزة الالكترونية الحسِّقة ولا يزال البحارة يستعملون الآلة التي يعرفها الأوروبيون والأخرون تحت اسم (البوصلة). والكلمة نفسها، في (أي افريقيا) الجنوبية، اصبحت الشمس الي يمنيهم وهم متجهون شمالاً، وكان ذلك أول مرة اكتشف فيها حُدُود مُعَنَاهَا التَّارِيخُي، استَعْمَلُهَا ابن مَاجِد عَنَدَمَاً كتب عن مِنطقة البِحر المتوسطة اما موسوعة ان ليبيا (افريقيا) محاطة بالبحارء. كُلُّنُ هُنُرِي الذي نُعت بالملاح يعلم ان الأرض كروية، وإن رحلة الفينية يين هذه يمكن أن تكون «تاريخ البشرية» الصابرة بالفرنسية، فقد جاء في ترجَّمتها الانكليزية ان الشريف الابريسي الجغرافيّ صحيحة اذا كان رأس افريقيا يقع في الجائب الأخُرُ الإندلسي المعروف نكر أن ربابنة السفن في البحر من خط الاستواء. وفي ١٤١٨م أنشاً هنري مدرسة

الأحمر كأنوا يجلسون في قينوم السفينة (مقَّدَمَتُها)، للبحرية في جنوب البرتغال، وفتح أبوابها لكل من كان ملك بعلوم البحد من الإيطاليسين مروبين بمخيِّلَف الآلات الملاحية الملائمة،. وباسفُ والاسكندينافيين والعرب وبناة السفن كاتب هذا الموضوع لأن الادريسي لم يعدد تلك الآلات. وفي تلك المرحلة كأن هناك نوعان اساسيان من ومع ذلك تشير الموسوعة الاسلامية الى أنه استنادأ السَّفَّنُ المستَعملة في أوروبا. كانت السَّفْنَ الَّى نَفيس أصَّمِد في كتابه :انجازَات المسلمين في المستعملة في الشمال، في المانيا واسكنبينافياً علم الصِّغرافياء قَإن العرب هم الذين احْترعوا متنئة، لها اشرعة مربعة الشكل تصلح للابحار في البوصلة. كمَّا أنَّ ابنُ مُآجِد أشَّار الَّي أنَّهُ وضع الإبرَّة المحيط، لكنها تفتقر الى القدرة على المناورة، ولا (الْمُغَنَّاطِيسِية) على الصَيْدُوقِ (في كتَابُه الفُوائَد). وأشار الى أن البوصلة التي كأن الغرب يستعملونها تصلح للابحار الاعتدما تكون الربح مؤاتية. اما

سفن البحر المتوسط فلها أشرعة مثلثة الشكل

قَالَ رسول الله صلى الله عليه وسلم:

الادمفة الضائعة

■ تعجبنى اهتمامات القراء ومتابعتهم كل كلمة وردهم على كل

رأى برأى أكثر شمولاً ونظرة مختلفة الى جوانب قد تفوت على

الكآتب أو تحدد مسار اتجاهه. والموضوع الحساس والحيرى

الآخر الذي يستحوذ على اهتمامات القراء ويشغل بال الملابير

منهم هو اوضاع المغتربين العرب ولا سيما الاجيال الصاعدة

والظروف الحرجة التي يمر بها اكثرهم حيث تتعدد الاسباب وألهم

ورداً على مقال «الأدمغة المهاجرة في الغرب» تلقيت رنوداً

عدة استفرني منها رأي لقارئ كريم هو الآخ حسام ابو السعوب

بوسطن – الوَّلايات المتَّحدة، لأنه كان صريحاً وواضحاً ومحدَّا ا

كما أنه وأجهني بسؤال محرج قال فيه: لماذا لا نقراً عن «الأسعة

الضائعة في الغُرب؛ ويروي القارئ محنة ابناء هذه العبّة قائلاً: يوجد الكثير الكثير من عالمنا العربي والاسلامي (عدا عن

الدول الغنية) ضَائعين، مغتربين ومشتتي الفكر في عالم الغرب، الذي هو من اسباب تخلفنا. يأتي الشاب، في عمر الورد، الى هذه

البِلاَّد ويضيِّع عمره، الذي سوفِّ بسأله الله عَّنه، في العمل أما فر

ومن العلم ما قتل، يأتى الشاب، ومن هؤلاء امتالى، بحثاً عن

كنبة كبيرة تسمى شهادة جامعية. طبعاً هذا الشاب سوف يعتمد

على نفسه ليدفع اقساط الجامعة الباهظة ومصروفه المعيشي

(الآمل طفرانين)، ويمضي العمر بين الركض من الجامعة الله العمل الي النوم، وطبعاً يجب على الشاب ان يحافظ على وضعه

القانوني لأنه يعتبر طالباً وليس عاملاً، بمعنى أخر فإن عمله يعتبر

غير قانُّوني، وعدد الكورسات المأخوذة في الفصل الواحد يجب

ان لا يقل عن رقم معين (١٢ ساعة معتمدة) حسب القانون للطلاب

الاجانب. فييقى الشباب مشنتاً ومرهقاً، قلة النوم والراحة تظهر

علم , وجهة وطبعا يحاول الهروب منها ليوفق بين كل هذه

وبعد التخرج، اذا حصل، يبدأ البحث عن فرصة عمل في

مجال تخصصه لتحسين وضعه القانوني والمالي، لكنه يفاجآ بأن

السوق في ركود (على بخت الحزينة بتسكر المدينة)، فيبقم

الشابُ فيُّ عمله المعتاد. وبعد فترة عندما يفكُّر في مستقبلُه قبلُ

ان يستسلّم للنوم يرى انه ضاع هباء الريح وهو يعيش مع قوم لا

يرغبونه ولا يرغبهم، ويزيد الحنين الى الوطن والأهل والاصدقاء

النين لم يرهم منذ فُترة طويلة قـد تكون سـبـع سنوات او اكـــثـر . ِ

فيتصل بهم ليرى اذا كانت هناك فرصة عمل، فيصدم مرة اخرى

بأن الناس في الوطن «تعبانة» ولا يوجد عمل وأصحاب الشهادات

الجامعية مكدسون... وللأسف الشديد يزداد الشاب تشتنا

ويعيش الحزن العاطفي والفكري فلا هو في الجنة ولا في النار.

النَّاسُ في الوطن يحسد ونه لأنه في بلاد الغرب، وهو يلعن اليوم

وقد حرصت على نُشر رسالة القارئ الشاب، لأضم صوتي الني صوته وأزيد داعياً الى مؤسسات عربية متخصصة ترعى

الطلاب العرب والمغتربين والشبان منهم، وتساعدهم في كل خَطوات حياتهم من الدراسة الى الاستشارة القانونية الى تأمير

فرص العمل وصولاً الى الرعاية الاجتماعية والمادية والتفسية.

فهؤلاء فلذات اكبادنا، حرام علينا أن نرميهم في ديار الغرب ثم

نتركهم يضيعون ويغرقون من دون أن نصاول أن نقدم لهم ولق قشة تساعدهم على العوم. انها قضية كبيرة لا بد من معالجتها

عرفان نظام الدين

على الأصعدة كافة من القمة الى القاعدة لأنها تخص الملابين...

ويختم القارئ الكريم رسالته بخلجة عاطفية يقول فيها:

وإذا طلعت شمس النهار

و خلحة

وهو اخلاص ووقاء

وهو تضحية وصبر

وشوق وحنان!

فأنها أمارة تسلم لى عليكم فسلموا

المعطيات. وكما قال احدهم، انى اركض مغمض العينين.

محطة بنزين أو دكان او مطعم او ما شابه.

نمسُ صلوات كتبِهُنُ الله على العباد، من اتى بِهن بتمامهنُ كان له عنَّد الله عُشِدُ أن يدخلُهُ الجنة ، و من لم يات بِهَنْ فليس له عند الله عمدُ انْ يدخلهُ الْجَنَّةِ ، إنْ شَاءَ عَذَّبُهُ ۚ وإنْ شَاءَ ادخَلُهُ الجَنَّةُ .

العثناء	ا المغرب	العصر ا	الظهر	الشروق	القحر	المدينة
14.77	i¥.ot	10.71	-17.+0	7,10	۵.۱	عكة العكرمة
14 JA	IV 1A	30.77	17.00	7.1A	0.4	المدينة المتورة
14,14	17	15.70	11.75	o to	£ Y£	القنس المحتلة
.4	14 64	10.77	17. • 4	3 14	2 - 4	ندو طدی
A. 1V	14 .5	15 74	11.77	0.74	1 1	العنامة
*******	14. 1	10 77	17.77	7.04	0.77	الجزائر
· WATT	17.73	12 07	11.70	0.24	E.YA	الخرطوم
1. 1A. YY	17 32	12,54	11.70	۳۵.۵	2.17	الكويت
- 13.0T	14 10	10 7.	17.17	7.T£	9.17	الرباط
۲۰.۰،	17.77	11.01	11.75	0.0.	£ .70	الرياض
14.17	. t. 1	15.70	11.14	9.77	4.1%	الدوحة
.4.77	1Y. 1A	12.9Y	11,55	0,04	S TY	القاهرة
33.30	,3 07	::.٣1	11.72	5.2%	£.77° ~	بيروت
14.YA	34,41	12.0%	11.47	3,300	1,51	بغداد
5A,07	· 1V 15	10.4	17.00	3.7	2 - 5	تونس
14.00	19 ZA	10.17.	11,05-	0.01	1 22	جيبوتي
14.11	17.97	12 TA	11.1	-,0,17	5 1 <b>4</b> 1	نمشق
1A. ov	17,17	10 Te	175	1.1Y.	2 -1	ددي
1A. EV	14.5-	30.4	11.£A	0.00	£ £Y	صنعاء
14, 07	1V: TŤ	10.11	11.07	7.18	2 01	وطرابلس الغرب
14.15	17,04	11 71	11.77	0.£Y	2.4.	عمان
10.50	17.75	10 -4	11,0-	1.44	÷ 1Y	i <del>ni</del> tat
14.04	17.50	10.1	11.27	۳۲.۵	\$.YA	مقديشو
14.EV	14.49	33 -4	17,54	3.03	0 11	بواكشوط
14.40	14	10,77	17.77	¥,•٣	0.77	الشوة
14.44	17.14	15.07	11:24	7,17	£. <b>£</b> Y	طهران
7	14:44	17.14	17.11	AT.Y	1,11	أتبنا
11,77	17.07	10 75	17.07	V.1Y	7.1	نرنس .
T - 11	14.17	17.05	17.44	A, 10	7.178	بروكسيل
74.77	1A, £A	13.14	17.70	۸.۱۸	7.51	ً باريس
Y 3 -	14.77	17: •Y	17.70	۸,۰۰	7.71	بجنيف
11.50		10 0+	17.02	V.YA	5 57	روما
	14.14			V.+3	الره	سأراننقو
11.11	17.74	10 71	17,71	V. £1	0.01	ستوكهولم
	3.5	12.11		V.21	7.11	كوينهاغن
19.50	17.07	10.14	17.01		0.05	لندن
14.70	14.04	10.4	17.27	Y.57		, مدرید
Y•.01	19,71	17,64	12.**	A.T1	٧,٠٠	نبقوسيا
11.11	۲۱.۸۲	10.74	. 11.71	7,07.	3,71	وأشتطن
11.22	1¥-41	10.02	17,92	V. 71	0.05	1.00

14.77 1A.17 10.77 17.EA Y 17 0.EA · تقويم المركز الاسلامي في أحن - المانيا. إيران قابرتان على تقديم مباراة قوية وكبيرة كما

الكويت-قطر

من جهة ثانية، يلتقى اليوم في السابعة مساء

باستاد محمد الحمد بنأدي القانسية منتخبًا قط

والكويت في مباراة الايأب بينهما في أطار التضفيات

الاستسوية لمونديال ١٨ وتسبعي الكويت الي الفه:

بالمباراة وحصد ثلاث نقاط جبينة بعد الفوز الغالي

على السَّعُونية الذي جعل الكويتيين يتطلَّعُونَ مِنْ

جبيد لاحتلال المركز الثاني بعد أن تساووا مع كُل من

السعودية والصين برصيد ٧ نقاط علماً ان موقف الكويت سيكون صعباً في المباريات القادمة لانها

ستلعب خارج أرضها مع الصين وايران ويبقى املها

اما القطردون فانهم يسبعون لاثبات وجبويهم

والهروب من قاع المجموعة والقفر من نقطة واحدة

الى أربع نقاط لعل وعسى يتحقق الستحيل وتلعب

النتائج لصالحهم. وكان المنتخب القطري وصل مطار الكويث أول

امس طَهراً وحظي باستَقَبال حافلٌ من الأَتَصاد

الكويتي لكرة القدم ورجال الاعلام وكان الشدخ أحمد

الفهد الأحمد رئيس الاتحاد على رأس الستقبلين في

قاعة كبار الزوار وقد اعرب عن سَعادته باستَقَا

المنتخب القطري في أرض الكويت الول مسرة منذ

الغزو العراقي عام ١٩٩٠ حيث كانت أخر مشاركة

وقد تدرب المنتخب القطري أول من امس لمة

ساعتين على استاد نادي الكويت الرياضي وندرب امس على استاد محمد الحمد بنادي القادسية وتبدو

الروح المعنوية لدى اللاعسبين عسأليسة وهم تعسد

التُّغْيِيراتُ الجديدة في الجهارين الفني والإداري

وتشكيلة الفريق يتطلعون الى تحقيق الفور. واعرب

متحمد سيالم العنزي مهاجم القريق الاول عن الله

باحراز هنفه الأول. وقد خسر المنتخب القطري اليوم جهود مهاجمه

أحمد مبارك آل شافي الذي أستعان به المدرب جاجي

مؤخراً عندما شعر وهو على سريره بالغندق اول منّ

امس بالام مبيركة وبعيد أن كشف عليه طبيب

القانسية أتضح انه مصاب بتكلس في العَصَرُوفُ

ادم وجفال راشد وخف النويي وجاسم التوقيمي وعبدالرحمن الكواري وعادل خميس واحمد واليفة

وعبدالعزير حسن وعبدالناصر العبينلي ويأسر

نظمي ومحمد سالم العنزي (يوسف بحَيْت فَراملٌ

ويتتظر أن يمثل قطر اليوم احمد خليل ويوسف

ويحتاج الى علاج ٣ اسابيع

قائماً أذا فارت على قطر اليوم بينما التعادل يعني

وداعها المبكر لهذه التصفيات.

هي عادتهما من قبل رغم صعوبة مباراة البوم

تصفيات كأس العالم ٩٨

□ الكونت - فايز عبدالهادى:

مواجهة دقيقة بين السعودية وايران

يلتقى مساء اليوم على استاد الملك

الى نهائيات كآس العالم التي ستقام

فَهد الدولي في الرياض منتخبا السعودية وايران في مباراة مهمة

ضمن التصفيات السيوية المؤهلة

وتكمن اهمية المباراة للمنتخبين في ان الفور

لنتخب ايران سيضعه على عتبة النهائيات، بعكس

المنتخب السعودي الذي ليس أمامه سوى القور لأن

غير ذلك سيؤدي الى فقدان فرصته في بلوغ

بدخل المنتخب السعودي الذي يملك سبع نقاط

المباراة واضعأ نصب عينيه الفوز بأية نتيجة ليبقى

أمله قائماً في المنافسة على احدى بطاقتي التاهل،

وتخشى الجمامير السعودية ان تشكل هذه القرصة

الوحيدة عبثاً نفُّسياً على اللاعبين، الا ان ما يعطى

نوعاً من الطمانينة لتلك الجماهير هي عودة حارس

المرمى محمد الدعيع والمدافع محمد الخليوي الى

صفوف الفريق بعد شفائهما من الاصابة التي حالت

ومن واقع التمرين الأخير للمنتخب السعودي

اتضح أن مدربه الألاني أوتو فيستر سينتهج

الأسلوب الهجومي المكثفّ بهدف الحصول على هدف باكر يعطي اللاعبين نوعاً من الارتياح النفسي مع

ويتوقع أن يمثل المنتخب السعودي في مباراة

اليوم كل من محمد الدعيع في صراسة المرمى، وفي

التفاع حسين عبدالغني ومحمد الصحفي ومحمد

الخلبوي وعبدالله سليمان، وفي الوسط خالد

التيماوي وابراهيم ماطر وشالد مسعد وفي الهجوم

وسيفتقد الفريق لخدمات مدافعه أحمد جميل

وفي المقابل يدخل المنتخب الايراني برصيد ١١

ولا يضتلف أثنان على أن المنتخب الايراني الذي

يمتاز بترابط وانسجام جميع صفوفه، من ابرز

المنتضبات الآسبوية التي قدمت مستويات جيدة

ويضم في صفوفة العديد من اللاعبين أصحاب

خبرات طويلة أمثال علي دائي ومنصور يان وباقري

ويبقى بطء بفاع المنتخب الايراني الشكلة الا أن

هذا لا تقلل من مستواه الحيد عموماً السعوبية

دوري كأس خادم الحرمين الشريفين

سجل نظيف للشباب والنصر

لحصولُه على البطاقة الحمراء في المباراة الماضية

نقطة وسيعمد مدريه الى اللعب بطريقة متوازنة

تميل الى النفاع أكثر حتى لا يخسر النقاط الثلاث.

ابراهيم سويد وقهد المهلل وسامى الحابر.

تُحصِينُ مِنَّاطِقِهِ الخُلِّفِيةِ.

أمام الكويت.

وبور وعزيزي وأخرين.

□ جدة، الرياض -

واصل فـــ

وشبهدت المباراة تألق خبالد

السويلم الذي صنع الهدف الأول،

فرض النَّصْر سيُطْرِته على المباراة منذ البداية بفضل قوة

خط وسطه المكون من بسر

الحقباني ومحمد بوصو وخالد

السويلم ويوسف فوفانا. وقد ركز

النصر هجومه غالباً على الجهة

السمسرى عن طريق السبويلم

وفوقانا وينضم إليهما الظهير

الأنسر عبدالعزيز الجنوبي. في

حین لم یظهر حسین هادی، هداف

الفريق، بمستوام المعهود،

واستمر أوهين كينيدي على رعونته وأضاع فرصاً سهلة

وقيد اعتمد الرياض في

هجومه كشيرا على داين فاين

وسجّل الثاني براسه ببراعة.

النصس انطلاقته

القــوية في

والحياةء

السويلم.

بون مشاركتهما في المباراة الماضية ضد الكويت.

صيف العام المقبل في فرنسا.

وبشیکتاش ٦ وسان جرمان ٣

الجموعة السادسة

متفرج، حقق موناكو الفرنسي

فوزأ كآسحأ على لبرس البلجيكي

(٥-١) وصــــعـــد الى صــــدارة

المجموعة برصيد ٦ نَقاط بغارةً،

الاهداف امسام باير ليسفسركسونن

الالماني. وسجل تيسيري هنري

(۳٤) والاسكتلندي جـون كـولينز

(٥١) والنيجيري فيكتور ايكبيبا

(۲٦) ودافيد تريزيغيه (۸۷ و۸۹)

اهداف الفائر، وفان ماير (٦١)

هدف الخاسس، الذي يملك نقطة

وفي لشبونة، امام ٤٠ الف

متفرج، سقط سبورتنغ لشبونة

البرتفالي امام باير ليفركون

بهنفين ستجلهما بايتليخ (٦٨)

والبــرازيلي ايمرسـون (٨١).

وتجمد رصيد سبورتينغ عند أربع

وتقام الجولة الرابعة في ٥

تشرين التاني (نوفم بر) المقبل

وهنا برنامجها: المجموعة ١:

بوروسيا دورتموند-بارما، وغلطة

سراي-سبارتا براغ، المجموعة ٢:

فينيتورد مانشستر يونايتد،

ويوفنتوس-كوسيتشي، المجموعة

٣: برشلونة دينام و كييف،

ونيوكاسل-ايندهوفن، المجموعة

٤: بور<del>تو روزنب ورغ</del>،

و اولمبياكوس ريال مندريد،

المجموعة ٥: غوتبورغ بشيكتاش،

المجموعية ٦: ليرس موثاكو،

وفي مباراة واحدة ضمن كاس

الإتحادً، فاز رابيد فيينا النمسوي

على تي أس في ميتوتيخ الإلماني

(٣-صفّر) في قبينا. ﴿ وسجلَّ

شستسويفسر وشسوتيل وبنسكا

الإهداف في الدقائق الله عُ واله

وسان جرمان-بايرن ميونيخ

وليفركوزن-سبورتينغ لشبونة

كأس الاتحاد

والافريقي كشف ايضا عن اوراقه واعتمد على

قيقة جديدة وهي ان صارسه الدولي ابو بكر

الزيتوني غير موقوف والانذار الذي ناله ضد غولد

فيلدز كأن الاول له في البطولة ويعتمد الفرنسي

اكسبرايا المنير الغني للغريق على تشكيلة ثابتة

ولديه النجوم الزيتوني وجمال الدين الاصام

والمغربي عبد المجيد كماتشو وتبيل كوكا وصيري

جاب الله ماهر الزديري وحسام الجاج على واكتملت

قوة الفريق بوصول الف مشجع تونسي من انصار

الفريق امس الى القاهرة. يدير المباراة طاقم حكام من

وفي المنصورة تبدو صهمة الفريق المستضيف

عسيرةً لتجاوز التاخر الكبير بعد هزيمته في مباراة

الذهاب في سوسة امام النُجّم الساحّلي صفر/٣ في كاس الكؤوس الافريقية ويزيد من مناعب الفريق

المضيف الذي يشارك في البطولات الافريقية للمرة

الاولى افتقاده اربعة من أعمدة الفريق هم عماد

سلامة وتامر عبدالحميد للايقاف وابراهيم حسن

وعبدالمنعم مستعود للأصابة ولكن حسن محاهد

المدير الفنى يؤكد أن وجود القوة الضاربة لايمن

محب ووليد صلاح أندين وكامل الشربيدي تعوض

اي نقص ويرى مجاهد امكانية فوز فريقه علَّى النجم

بثلاثة اهداف نظيفة واللجبوء الى مسربات

يولي البرازيلي سانتوس المدير الغني للنجم الساحلي المباراة اهتماما كبيرا، مشيرا الى ان كرة

القدم لا تُعرف الضمان او الأمانُ واكد انه سيخوصها

بتشكيلته الاساسية العامرة بالنجوم النوليين منير

بوقديره وعماد بن يونيس ورياض بو عيزيزي

وقيس الغضبان والمغربي العربي الجبابي وفريد

شوشان ومراد العقبي. ويدير المبارة طاقم حكام من

ومنتَّخب اللاعبين الاجانب في الفرق اللبنانية، أسفر

بطولة لبنان

بطولة لبنان التي ستبدا في ٢٩ تشرين الأول

(اوكتوبر) الحالي ... وأعلن نادي الشياب الشياح عن

تعاقده مع المدرب الأسيركي كيني فيلدز اللاعب

السابق في الدوري الاميركي للمحترفين مع ميلووكي

وقدم نادى الحكسة فريقه الجديد الى وسائل

الاعلام، وتضم صفوفه نحَّنة من اللاعبين المحليين،

بينهم عائدون الى التشكيلة، ولاعب الارتكار حسين

نداي (۲۸ عاصاً، ۲۰ . ۲م) لاعب منتخب السنغال يَطْل

افريَّقيا، الذي انتقل ألى الحكصة من فريق الملعب

النابلي التونسي. ومحمد أشا (٢٣ عاماً، ٩٧ . ١م)

لاعب مُنتخب سَجيريا وصيف البطولة الافريقية.

وسيشارك اللاعبان مع منتخبيهما في بطولة العالم

في البينا ١٩٩٨. كنصاً ابقى الحكملة على لاعبيه

للإصبابات التي لصقت ببعض افراد الفريق، في

الموسم الماضي، قسررت اللجنة الفنيسة ان تحسَّمُنَّ

صفوفه بلاعبين اتنين مميزين على الآقل في كل مركز.

أمس على الانترانيك ٢٠١-٧٤ (الشوط الاول ٥٧-٢٣)،

ويلتَّقي مزيارة العائد الى الدرجة الآولى مساء اليوم

على ملعب الرياضي غزير. وسبق ان تغلب الاسبوع

الماضي على الليبال زَحلةً والشباب الشياح.

ويوالى الحكمة مبارياته الإختيارية، وقار اول من

وأوضح مدرب القريق غسان سركيس انه نظرا

السُبِحِيرِي مصطفى عبد السلام (٢١ عاماً ٢٠.٢م).

بوكس ولوس انجليس كليبرز.

الى ذلك تتكثف استعدادات الإنبعة لمسارمات

عن فوز لبنان ٨٩-٥٨ (الشوط الاول ٣٤-٣٥).

متجانسة لا تتغير في كلُّ للباريات.

جِنُوبِ افْرِيقِيا بِقْيادة جِونَ ماكلويد.

وفي مسوناكسو، امسام ٦ الإف

وغوتبورغ صفرأ.

واحدة فقط

## «كابوس» لبرشلونة وعرض عضلات لبايرن وريال وموناكو



نيقوسيا - ا ف ب - سـقط برشلونة الإســباني مع كل ما يضم من نجوم عسالمين امسام ىينامسوكىيىف الاوكسراني الذي يدربه فاليسري

لوَبَّانوفْسَّكي، تسترب منتخسي الامارات والكويت سابقاً، سقوطاً مذلا (صفر-٣) في المفاجأة الأبرز التي سجلت اول من امس الاربعاء في الجولة الثالثة من دوري ابطال الأندية الاوروبية لكرة القدم.

ووقف رصييد برشلونة عند نقطة واحدة فقط من ٣ مباريات وتبقى امامه ثلاث مباريات ضيمن المجموعة الثالثة علماً بان بطل كل من المجموعات الست يصبعد الي الدور ربع النهائي مع افضل منتخبين يحتلان المركز الثاني. وستقط بوروسيها يورتموند

الالمانى حامل اللقب امام بارما الايطالي صفر-١ فصار بارما متصدراً المحموعة الاولى وحقق مانشستر يونايتد الانكليزي فوزه الثالث على التوالي وبقي متّصسراً المجموعة الثانية أمام يوفنتوس الايطالي، وضسربت فسرق ريال معدريد الاستبساني ومتوناكو الفرنسي وبايرن ميونيخ الالماني ىقسوة ففارت (٥-١) على اهلسساكوس السوناني ولسرس البلجيكي وسان جرمان القرنسى على التوالي.

التجموعة الأولى

قي بارما، امساء ١٣٤٤٩ متفرجاً، فاز بارما الإيطالي على بوروسيا دورتموند الالماني حامل اللقب بهدف واحد ستحله الارجنتُيْني هرنان كريسبو في الدقيقة الـ ٦٢ بحركة بهلوانية، تسلم الالمان بعده رسام المبادرة وسنحت لمأجمهم السويسري ستعفان شابويزا فرصة ابراك التعادل لكن الحارس جانلويجي

ووقف رصيد بورتموند عند ٦ نقاط مقابل ٧ لبارما. وفي براغ، امـــام ١١ الـف متفرج، حقق سبارتا التشبكي فوزه الاول مكتسماً غلطة سراي

التركى بثلاثة اهدف نظيفة سجلها زيغل وغابرييل وابأيس في النفائق اله ٣٤ وَالْهُ ٦ وَالْهُ ١ ولاً بزال الفريق التركي بيحث عن تقطته الاولى الجموعةالثانية

وعلى ملعب اولد ترافورد في

مانشسىتر، امام ٣١٣٨ه متفرحاً حقق مانشستر يونايند فوزه التسالث على التسوالي ولكن بصعوبة على فيينورد الهولندى (۲-۱). وسيجل سكولز (۳۲) واروين (٧٢ من ركلة جزاءً) وفوس ٨٥ هُدف فيينورد الذي تجمد رصيده عند ٣ نقاط

وفي كوسيتشي، امام ١٠ الاف متفرج، رفع يوفنتوس الإيطالي بطل ۹۰ وثانی ۹۲ رصیده الی آ نقاط من فوزة خارج ارضه علَّى كوسيتشي السلوفاكي بهدف سجله الدوليّ دل بييرو (٣٣) من ركلة حرة سباشسرة. وربت عارضة صاحب الارض كرة اطلقها انطونيو كونتي في واحدة من فرص كشيرة اهترها الفريق الايطالي في طقس مثلج.

الجموعة الثالثة في كبييف، امنام ١٠٠ الف متفرج، حقق بينام و كسيف الاوكراني المفاحياة ليس فقط من خلال فوره على برشلونة وانما أيضاً من خلال هز شباكه ٣ مرات من دون ان ينفع وجسود الدوليين البرازيلي ريفالدو والبرتغاليين كوتو وفيغو والفرنسي بوغاري والهبولندي هيسب فتضبلا عن الدوليين الأسبان فيرر وسيرجي

ولويس انريكه. وسجل ريبرور الهدف الاول

في الدقيقة السادسة من راوية صعبة بعدما ارتطمت الكرة بالحبارس منسب واضباف مكسيموف الهدف الثاني في التقنقة الـ٣٢ تعنما تابع كَرةً برصيد ٦ نقاط مرتدة من قلب الدفاع البرتغالي فرناندو كوتو. واكتملت ماساةً الفريق الاستباني عندما خاشن وعلى استاد ميونيخ الاولمبي، هيسب لاعب الوسط شيفتشينكو خارج المنطقة فطرده الحكم

> الـ٧٠ منتسراً في مسرمي الحسارس البديل بوسكيتس ويتنصبتر تينامو كسنف المجموعة اذ يملك ٧ نقاط مقابل نقطة يتيمة للفريق الاسباني

وقي ايندهوقن، أمسام ٣٠ الف متفرج، حقق ايندهوفن الهولندي فوره الاول بعد تعابل وخسارة بتغلبه على نيوكاسل الانكليزي بهدف واحد سجله لاعب الوسط النولي فيم يونك في النقيقة الـ ٣٨ اثر تمريرة من البلجيكي جيل دي بيلده. ويملك كل من القَريقين ؟

الجموعة الرابعة في مدريد، امام نُحو ٦٠ الف متفرج، وبرغم شجاعته الواضحة

سقط اولمبياكوس اليوناني امام مضيفه ريال مدريد بهدف سجله دابيراس في الدقيقة الـ١٩ مقابل ه أهدافً احرزها الكرواتي سوكر (۳۲ و ۲۹ من رکلتی جـــراء) وموريتنتيس (٤٠) وفيكتور (٨٤) والبرازيلي روبرتو كارلوس (٩٠). ويملك ريال ٩ نقاط واولمبياكوس

وفي تروندهايم، امام ١٧٢١٤ متفرجًا، فَأَرْ روزنْبورغ النروجي على بورتو البرتغالي الَّذِي لا برالَّ يبحث عن فوزه الاول به تفين سجلهما سيغورد روشفلت وهارالد براتباك في التقييقتين

مواجهة مصرية تونسية مزدوجة:

■ تتجه عيون عشاق كرة القدم المصرية

والتونسية اليوم الى المنصورة والقاهرة لمتابعة

مباراتين فاصلتين في بطولتي الاندية الافريقية وهي

المرة الاولى التي يلعب فيها نابيان مصريان ضُدًّ

ناديين تونسيين في يوم وآحد على الصعيد الرسمي.

اللقب مباراة تحصيلية ضد الافريقي التونسي تحت

الاضواء في المرحلة الخامسة للمحمُّوعة الثانُّية في

بوري الاندية الابطال وكان لقاء الذهاب في تونس

للمباراة النهائية للمسابقة ضئيل جدا وهو يعتمد

على فوره في مباراتيه الباقيتين على الإفريقي ثم

غولد فيلدر الغانى بشرط نهاية مباراة غولد فيلدر مع

فيرفياريو الموزمييقي بالتعادل ثم تعثر فيروفياريو

فَيْ مَبِـارَاتُه الْآخَيْرِةَ ضَد الأفريقي وكلها أحتمالات

والافريقي لأبديل له من الفوز اليوم ليبقي

منافسا على الصدارة ورصيده الحالي ٥ نقاط مقابلُ

٧ نقاط لكل من غولد فيلدز وفيروفياريو وفوره يعطيه

الامل في الصدارة بشرط فورَه في مباراته الاخيرة

الزَّمـالك الَّذِي يقُّوده اللَّهـولندي رود كرول اعلن

تشكيلته مبكرا وهي تخلو من عبد من الاساسيين

على رأسهم معتمد أجامال المصاب ومحمد صيري

الغاضب وخالد الغندور الموقوف والمالي اسماعيل

وكوليبالي غير المقيد ويعتمد كرول على نادر السيد

وايمن عبدالعزيز وسيد حنفي وسامي الشيشيني

ومؤمن سليمان وطارق السعيد وطارق مصطفى

واسماعيل يوسف ومحمد كمونه ومحمد رمضان

امل الرمالك في صدارة المجموعة والتاهل

في ملعب القاهرة الدولي يخوض الزمالك حامل

🛘 القاهرة – من علاء موسى:

انتهى بفوز الإفريقي ٢/صفر

صَعبة لا تحدث إلا نابرا.

وتعثر غُولد فيلنز في القاهرة.

الجموعة الخامسة

امام ٢٦ الف متقرح، فاز بايرن ميونيخ الالماني على باريس سان جرمانَ الفرنسَي (٥-١). وسجل البراريلي جوفائى ايلبر ألهدف الاول لبأيرن في الدّقيقة الرابعة بكرة قوسية من فوق الصارس ريفسو بعسدمسا ارتدت اليسه من فورنييه اثر تستيدة من يانكر، وأضبأف الاضير الهدف الشانى فادح من ألصارس الذي لم يحسن

وبعد بقيقتين من بداية الشوط الثنائي، اضناف يانكر الهندف

الـ١٠ والـ٣٧. ولعب الفريقان بكرة حسمسراء لان ارض الملعب كسانت مغطاة في معظم حوانيها بالثلج. وصسار الفسريق النروجي ثانيسأ

تعادلا و٢٠ خسارة.

متفرجّ، تغلب بشيكتاش التركى على غُوتبورغُ السّويدي بهدفُ واحد سجله أوكتاي في الدقيقة السانسة اثر تمريرة من البلغاري

الزمالك ـ الافريقي والمنصورة ـ النجم الساحلي

الإلماني مبرك في النقبيَّقة الـ٦٣. السيطرة على كرة سهلة.

الثالث، ولاح الأمل للْفُريق الفرنسي عندما سجل له الايطالي ماركو سيموني هدفا في الدقيقة الـ٤٨، بيد ان بايرن رد بعد ذلك بهدفين جديدين عن طريق قلب نُفَاعه مَيلمر (٥٢) تم ايلبر (٧٣).

يذكر ان بايرن ميونيخ، الذي بمنح كبلا من لاعبيبه نحو ٩ الاف تولار عن كل فوز في المسابقة وسيمنحه ٩٠ الف تولار في حال بُلُوغَ الدور ربع النهائي، خَاصَ حتى اليوم ٢١٣ مباراة اوروبية منذ العيام ١٩٦٢ فيفار في ١٢٢ مقابل ٤٦ تعادلا و ٢١ خسارة. اما سان حرمان فضاض ٧٣ مياراة سجل فيها ٤١ فوزا مقابل ١٢

وفيّ اسطنبول، اسام ٣٠ الف

وبعد تقديد مسجل كاليتفينسيف الهدف الثالث من

ويملك بايرن ميونيخ ٩ نقاط اوالـ٨١.

## بوفون رد الكرة باقتدار. رالي قطر الدولي بن سلیم یتصدر بعد۳ مراحل



لراليات، يتصدر الإماراتي مجمد بن سليم، المدعــوم من النوك وإنبارات بوقت قيدره ١٠ بقيائق و عَنْ ثَانِيةً، وَلَلْكُ بِفَارِقَ ٣ ثُوانَ عن منافسه الباشر على البطولة سأنق مارلبورو السعودي عبدالله باختشب المدعدوم من شيركسة عبداللطيف جميل

تصدر بن سليم الرالي بغد ان سبجل أفيضل وقت خيلال الرحلة الثالثة وقدره ٩ دقائق و١٠ ثوان أمام بأخيشب (٩ بقيائق و١٢ ثانية). وخلال هذه المرحلة التي بلغ طولها ١٩٠٨٢ كلم، حل كل من العُـمـاني الوهيبي في المركــز الثالث، الإماراتي بن شيبان في الركر الرابع، وألاست رالي رونً كريمن في المركز الضامس. أمّا ناصبر خليفة العطية فقد تأخره دقائق بعد تعرض أحد اطاراته

وأمام مثّات من سشنجعي رياضة السيارات ورجال الإعلام والصحافة تجمعوا عند كورنيش الدوحة، أعطى الشبيخ محمّد بن عسيد آل ثاني وزير الشبساب والرياضة القطري إشارة الانطلاق لاثنتي عشرة سيارة مشاركة في هذا الرالى يتقدمها بطل الشرق الأوسطُ ٨ مرات، سائقُ مارلبوروَ الإماراتي محمد بن سليم على متن

ــارة فــورد اسكورت لبطولة

الشسرق الأوسط

بفارق ۳ ثوان عن باخشب

لثقب عند بداية المرحلة الخاصة.

الشسرق الأوسطء ويشسرف على تحضيرها السائق البريطاني مالكولم ويلسون، وتبعه عند خطّ الإنطلاق متصس البطولة الحالبة

من جولات يطولة بعد ٣ جولات السعودى عبدالله باختشت المدعبوم من شبركته عداللطيف جميل على متن تويوتا سيليكا جي كي 1. وتبع سَائقي مَّارِلْبُورِو كل من حمد الوهيبي من عمان على متن

ميتسوبيشي لانسر، والاسترالي رون كريمن أيضاً على متن سيارة ميتسوبيشي، ناصر خليفة العطية السائق القطري الوحيد المشارك في هذا الحدث، السعودي احمد الصبان على متن تويوتاً وقد سجل محمد بن سليم

أسرع وقت خلال الرحلة الخاصة الأولى، وهو دقيقة و٤٠ ثانية، بفارق ثانية واحدة عن باخشب، وكانت هذه أقصس مرحلة خلال هذا الرالي ويلغ طولها ٢٠٦ كلم. واضطر المنظميون إلى إلغياء المرحلة الثانية وذلك بعدما تبين أنه طرأ خطأ تقني على أجهزة التوقيت وبذلك أصبحت هذه المرحلة مرحلة وصل

ويتضمن اليوم الثاني والأخير من الرالي ١١ مترجلة خياصة وتنطلق ألسيارة الأولى الساعة الثامنة والنصف صباحأ لتخوض ٢٨٠ كلم من المراحل الخساصية لتعود وتنهى الرالي أصام فندق راماداً في تمام الساعة الخامسة

مجلس فاتحة

يقام مجلس الغاتحة على روح المرحومة الحاجة فاطعة محعد الشاكري

شقيقة السادة الحاج حسين والحاج جواد والحاج عبدالصاحب الشأكري

ووالدة السادة فاروق عباس محي الدين

والحاج على والحاج عدنان والحاج عبدالله وعماد.

وذلك يوم الاحد الموافق ٢٦/١٠/٧٩

من الساعة الخامسة الى الساعة الثامنة مساء

في مركز الامام الخوثي، على العنوان ادناه: Imam Khoei Islamic Centre

Chevening Road, Off Salsbury Road

London NW6 6TN

إنالله وإنااليه راجعون

بسم الله الرحمن الرحيم

ذکری اسبوع

الرحوم الدكتور عفيف عبدالحميد بيضون

شقيق النائب محمد بيضون ورشيد وعلي

تقام صلاة الأسبوع عن روح الفقيد في حسينية بلدة الشحور -

حنوب لبدان يوم الأحد في ٢٦ الشهر الجاري.

إنا لله وإنا إليه راجعون

كرة السلة اللينانية

ثانوية صيدًا.

عن مُنارِيات الدورة، كما اصيب ياسر الحاج في بداية

🗖 بيروت – «الحياة»:

■ يلتقى بعد ظهر اليوم الجمعة فريقا التضامن – السُّلة، التي بنظم ها نادي ألفداء صيدا على ملعبّ

نصف النهائي. فقد تخطى التضامن ألنادي الارتونكسي الاردني، فارضاً ايقاعه المدير منذ بدايةً المنافسات، وفاز عليه بنتيجة ٨٠-٧٣ (الشوط الاول 22-٣٩). وتغلب الزمالك على الرياضي بطَّل لبنان بفارق كبير ٩٨-٥٨ (الشوط الأول ٤٩-٣٣). وغاب لاعب الرياضي الروسى سيرغي تشيبوتكن

المُبَارَاةُ مَعَ الرَّمَالَكِ وَحْرِجٍ. جاء اللَّقاء هادئاً اكثر من اللزوم، وتبادل الطرفان

باقات الزهر، وهي خطوة نظمها المشرف على الدورة نزار الرواس - عضو اتحاد كرة السلة - لإزالة أثار الاشكالات التي حيصلت قيل يوم واحد في مساراة الزمالك والتضّامن، التي انتهت تضامنية ١٠٥-٩٦ (الشوط الاول ٥٢-٤٦)، وكانت شنهدت تطورات مُؤسفّة صحيها تماسك بين اللاعبين وكذلك بين بعض المتفرجين، واصبيب فيها خمسة اشخاص

بينهم مصري كسرت رجله ونقل الى المستشفى. وبنلك سيعاود التضامن والزمالك اللقاء اليوم، وسيسعى الزمالك الى رد اعتباره رياضياً.

وكسان الرياضي فسار على الارتوذكسي ٧٤-٧٢،

## نهائي ثأري في دورة الحريري بين التضامن والزمالك الجيش ١٦٦-٨٩، والارثونكسي على الوحدة ٨٧-٧٩. وافتتحت الدورة بلقاء بين منتخب لبنان

وصيف بطُّولة لبنان - والزمالك المصري في نهائي نورة حسام الدين الحريري العربية السانسة لكرةً انحصر اللقب بين الطرفين بعد فوزهما في الدور

وعلى الوحدة السوري ٩٧-٣٧ في الوقت الأضافي ... في حين فاز التضامن على الجيش السوري ٨٣-٧٧. أ فيَّ البُّوم الأول من اللَّقاء آت، ثمَّ تَعْلَب الزُّمَّ الله على

## الدورات الدولية في كرة المضرب سامبراس يسقط وبيكر يفقد لقبه

احرز الشوط العاشير نظيفأ لوكسمبورغ - أف ب - خرج بضربات هجومية حاسمة. وكسان الألماني بوريس بيكر الاميركي بيت سامبراس المصنف اول والروسي يفغيني كافلنيكوف حامل اللقب خسر امام الهولندي المُصنف سأبعا من ثمن نهائي ريتشارد كرايتشيك في حين انستحب الكرواتي غسوران دور شــــَــوتغــارَت الدوليــة لكرةً

> وخسير ساميسراس اسام الهولندي ريتشارد كرايتشيك المُصنف ١٦ (٦/٤، ٦/٤)، وحسر كافلنيكوف امام التشيلي مارتشيلو ريوس المصنف تاسعاً (7/K Y/1).

وهرم الفبرنسي سيبدريك بيولين الإميركي مايكل تشانغ المصنف ثانياً (٧-٥، ١-٦، ٢-٤) في الدور الشباني اول من امس الأربعاء. واختار ألفرنسي، الذي لعب مباراة من مستوى رفيع، منذّ البيداية التنويع في ادائه بين الدفاع والهجوم معتمدأ احيانأ على كرات مرتدة طويلة وضربات ممتنية قوية، واحيانا اخرى تقدمه الى الشبكة الذي كأن

حاسماً في معظم الاحيان. في الجموعة الأولى، تعادل اللاعثان النقاط وانهاها بيولين في مصلحته (٧–٥)، ئم خُسُرُ الثَّانية يسرعية (١-٦)، قيل ان يستعيد للبادرة في الثالثة فتقدم (٣-صغر) ثم (٥-٢)، وقلص تشابغ الفارق الى (٤-٥)، لكن الفردسيّ

الذي استنسلم لرقنابة عبدنان عبد الشكور. ولم تتحسن احوال الرياض إلا قرب نهاية للبارأة عند نزول فهد حمدان، إذ تحرك الفريق توغيأ منا واختذ تسابل التصير هجمات عابها سوء التركير. ويهددا الفوزرقع النصسر

المنافسسية على ىور*ي ك*اس خادم رصيده إلى تسع نقاط في مقدمة المتنافسين، فيما ظل الرياض على سرمن فين بعد فوزه على فريق تقطته الوجيدة، ما جعل موقفه حرجاً ولا بد من الكفاح لتحسين الرياض بهدفين من دون مقابل سجلهما محمد دوصو وخالد

من جهة أخرى، خسر الأهلى في جَـدة.أمـام السبباب بـهـدفين لهدف وأدرك الاتصاد التعاتا، بصمصوبة امسام الطائى بشلاثة أهداف لمثلهما في حسائلٌ، وكستلك فعلت الوحدة عندما أدرك التعادل أمام الشُعلة بهدفين الثلهما في

الخرج. الأهلى لم يستطع الصنماود امام حيوية الشباب الذي ابدع أفراده. وتقدّم الشيباب بهيف لقوّاد أنور (دولی سُسابق) ثم عسائل البرازيلي لويس انطونيو النتدحة للأهلي من كسرة ثابتسة نفستما

وعاد عبدالله الواكد لترجمة تفوق فريقه إلى نتيجة، حينما حول لعبة سعيد العويران براسه إلى المرمى مستخلاً تُقْدم حارس مرعى الأهلي.

ايفانيسيفيتش ألرابع امام

البسريطاني تيم هنمسان بداعي

الإصابة بعثما حسر للحموعة

الاولى (٣-٦) وتأخر في الثانية

وفي الدور الثاني ايضاً، فاز

الفرنسي فابريس سأنتورو على

الاسباني سيرجي بروغيرا المصنف ثمامناً (٧-٥، ٧-٢)،

والامسيسركي تود مسارتن على

الاسبائي كارلوس مويا السابس

المسبقي - رر ر (٦-٦، ٧-١). وفـــــاز الإلماني نيكولاس كيفر على البريطاني

غربغ روسيدسكي المصنف خامسآ

لوكسعبورغ

وبلغت الجنوب افريقية اماندا

كوتزر المصنفة اولى المرحلة

الشالشة من دورة لوكسم بورغ

الدولية بغورها على الإيطالية

سيلفيا فارينا (٦-٢، ٣-٦، ٦-٣).

وفنازت ايضنأ الجنوب افزيقسة

حوانيت كروغر على الفرنسية

ساندرين تستو الثالثة (1-صفر،

(°-Y, 7-Y, 7-3).

(صفر-۲).

أما الاتحاد فرغم تخلفه اللالة أهداف نظيفة في حبائل أبام الطائي، إلا أنه استطاع تعارك التعادل وسط دهشة حِمِّهُ عن حضر المناراة.

وسجل للطائي فواز الْقِيلان (هدفان) وعبدالسلام للرفيدي. وانتهى الشوط الأول بتي الطائي بهدفين نظيفين ثم أضاف عبهم هيفا ثالثا. ولم تفتر عزيمة لاعبى القحاد

فسجل مروان بصاص هُنظُ أول للاتحاد وسجل احمد بهجا فنفأ ثانيا رغم أضاعته لضربة حواء وفي الدقيقة الخامشية من الوقت الضنائع احتسب الحكم ضربة جزاء للاتحاد تقنيةلها مسروان بصساص وسنجل أنفنف

التعادل للاتحاد. وفي الخسرج، انتسهى الشيسوط الأول بين الوحدة والشعلة يُتَقدم الأخسر بهدفين نظيفين عن عُلْريق منصور الهديان في الدقيقة الواحدة والثلاثين وغمار العمار في الدقيقة الثالثة والأربعين. غير أنَّ لاعبى الوحدة قلبوا الوضع في الشوط الثاني، فسجل سعيد ركبي هدف الوحسَّدة الأول من ضسريا جراء في النقيقة الـ ٦٢ والرك العائد عبدالله خوقين التعادل

اللقّاء تعالَلنا (٢/٢).

من صينية الى اخرى:

دورة الالعاب الوطنية الصينية.

بو ويان ماي جنستان في

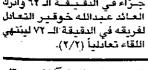
## قوى: رقم الـ٥ آلاف ينتقل

🎛 شنغهاي (الصين) - أفب سجلت الصيبية جيانغ بورقما وحطمت بو الرقم السبابق

ماي أول من أمس الشلاشاء وهو ١٤.٣١.٣٧ يقيقة. وكانت يان ماي وبو وليو شي جينغ حظمن اول من امس الرقم السائق المنجل باسم البرتغالية فرناندا ريبيرو (٤٥ . ٢٦ . ١٤) لكن الرقم الإقبيصال كان ليان ماي.

رين الذي برر في بطولة العالم لإلعاب القوى في شتونغارت العام ۱۹۹۳ حين حققت وتلسيداته نمبية اله الأف وللبيداليات الشلاث لسياق الـ٣ آلاف ونهبية وفضيعة الدأ الإف متبر وهنا تطور الرقم العالمي: ١٢ ١٢٤.٢٧ النروجية اينغريد كريستياس ٥-٨-٨٦ في سنسوكسه ولح ١٤.٣٩.٥٤ أَدُ: السرتَعَالَيَةَ قَرِنَانُدَا ريبيرو ٢٢-٧-٥٥ في هيشتل (بلجيكا)، ١٤.٣١.٢٧ أنَّ الصينية دونغ يان مسساي ٢١-١٠-٩٧ في شنغهاي (الصين)، ۲۸٬۰۹ الت الصينية حيانغ بو ٢٣-١٠-٢٠ في

شنغهاي (الصين)



عالمياً جديداً في سباق اله الأف متر مقداره ۱٤،۲۸،۰۹ بقیقة امس الخميس في شنغهاي ضمن الذي سجلته مواطنتها دونغ يان

عجيشه المبرب الشبهير مأجون





Line & Commercial Comm

دوريو مينها في الأن الأن<mark>طقي س</mark>

is the them

Birth Baller Commence

- سنوره المراضي

Carlo Carlo

يعاد له المعالميلارد ع

٠--- بالمائة الرو

A sign was a

A STATE OF THE STA

A CONTRACTOR OF THE SECOND

ما داند بازد <del>برج افته</del>ن

manage with the contract

gramma and a second

en en egypter partition of the second of the

en lig<u>ar</u>a

r to grand in a co

E AND THE STATE OF THE STATE OF

AND TOWNS TO SERVICE T

Mogns of .

- ALHAYAT

الذكرى العاشرة لتأسيسه في

and the second second second second

المال على السياسة المالم المعاوضة الما المستهدو حساء والتطبيرات

has been a supplied to the sup

الإنتاب المعالم المعال

المناجر سناه سنة وبموت في للكلة

بهرت عي نندر در الملحيد المضادمة المعلوس

المان عالما عد صواع شد سوطار الم

المالية المست والعدد فالمنت فاقتله المعلمان

المالية تستمنا عنوسي والشوهميد الدي

وسي المارين مروب وسيما عماله عوضه

Marie Daniel Comment of Mary Marie

الله المسلم الم

The same which which we have the

A CONTRACT C

يستود والشوج العشيوالميلة والالالالي

Marie Comments of the Comments

in the state of th

الدوات المناسبة على المتباعدة على المتباعدة على المتباعدة المتباء على المتباعدة على المتباعدة ا

ي عدد ت تستانس لاسؤوا المحسيسيس

يت سند مي غرف المتلف صيب السطط

اللها المتنبوذ الشي والمستحد مهنة الوقف المتلف

المعد المعدد ال

ود. ای تروید سینندی ترواز در ویدای تعصیمیان

المنتان المار عوية وديسفويشاكي

يوس مسرات د د المناف علما التشخصيل المعتسمي المعني على د المناف علما الشخصيل

جِينَدُنَ ﴿ عَنْ عَالَمِهُ لَعَانَيْنَ

الله المستقدم المستم

ي و سوم بهري البيوب المنقد والمنطيل. ايتري البيوب

اثناء وجــود فـرويد في لندن، قــام الفناز

اللوحـات السورياليـة فابحث عن تاثيّر الوعيّ

لاحقاً ان فرويد بدا غَسير مبال تماماً بما كان

قد صررح من قبل بأنَّ الغثان السوريالي

عموماً شنسيد التركير على نفسه في لوحاته،

ً لم ينتبه فرويد اثناء الحوار الى ان دالي

خطّ بسرعة تخطيطاً لوجهه، حدده في ما بعد

بالقلم والحبر، مركَّزاً على صلعة محدثه، لكن لا

التسخطيط ولا الرسم عسرضا على فرويد، أذ اعتقد السُخُص الّذي عدمه لفرويد بأن اللّوحة

ترك هذأ العبالم النفيسي تأثييره لإعلي

التكعيبية والتجرينية. وخلال السنوات

عن الإلهام. من هؤلاء ادواردو باولوتزي الذي كان يُحضُر ثلامُنته في النَّحْت ليكونوا في

حضّرة التأثيرات المباشرة للمكان. فنانة آخريّ

استعارت سجادة صغيرة ومخدة من فوق كنبة

التحليل النفسي لتقدمهما في معرضها

الخاص كرمن مرجعي، أخر استّعار معطفه

من الاستفادة سواء في مجال

♦ مل تفكر في الانتاج السينمائي؟

- سافكر في الإنتاج حين

اننى لا افهم في الحسابات

والأيرادات وإنما افهم أكثر في

التمثيل. واذا اتيحت لي فرصةً

انتاج الافلام سأكون شركة ولن

● تمر السيئماً المصرية حاليا

- لا استطيع ان اهرب من

السيينما، فتجوم السيئما – وأنا

مثهم – لا بد أن يساندوها في

ازمتها، ومن غير المنطقي ان

يهرب احد نجومها الى أعمال

• مل تستهويك الاعمال

- الإعمال التاريخية لها

لكنها في حاجَّة الى رؤوس أم

ضخمة. والتاريخ العربي

بالاحداث التي تصلح لأن تك

فيلم والمصيره يندرج تحت بعد

تاريخياً أعتر به واتمنى ان اقدم

دورًا تأريخياً آخر على المستوى

هل فكر الفنان محمود حميدة

– ارفض حالياً فكرة الظهور

في الإعلانات، وإنما من الممكنّ

ستنوات لأن على الفنان أن يحسن

اختيار الوقت المناسب لتقييم

مادة ثرية للسبينما. وأعتقد

تلك الافلام، واديت فيه دورا

في خوض مجال الإعلانات؟

الموافقة عليها بعد خسس

الإعلانات.

دلالأتهَا، وَهِيَ تَسَــتَهُوَيَ آيَ مَمَدًا

التلفزيون الذي يمتلك جيشا من

بأزمة كبيرة فلماذا لم تتجه الى

اكونّ المدير المالي لها.

التلفزيرن؟

التاريخية؟

يرفض المنتجون التعامل معى، ثم

السيناريو او التَّمثيل أو

# بتحف فرويد وتأثير التحليل النفسي في الفن التشكيلي

🗖 لندن - من غالية قباني:

🖷 لحنفل متحف سيغموند فرويد بمرور عشر سنوات على تأسيسه، فاقام معرضاً النانين تشكيليين استلهموا حياة وتنظيرات ويرد الحلل النفسي الشهير، الذي هرب من المعاد المعا منه النازية صيف ١٩٣٨ بعد ان أحرقت اعماله واعمال غيره من المحللين النفسين.

ما يعيد ميروره على بأريس، حطَّ الرحال به أَيْ وَيُفْسِرته في لندن ترافقهم الخادمة، لمعيش يستي في ها كلاجئ مندة سنة، ويموت عن ثلاثة فَقُهُ وَنُمَانِينَ عَاماً، بعد صراع مع سُرطان في الفك السنة السنة واحدة كانت كافعة الأنحار يهانه كتابين احدهما دموسى والتوحيد، الذي يَ عُرِض فيه اليهودية للنقد والتحليل. أبقت أنا، ابنة فرويد ومساعدته، غرفة

الكتب الخاصة بابيها كما رتبها هو بنفسه إِنَّا يَهُورُ شَخْصِيَّةً، سَجَّاجِيدِ شَرْقَيَةً، وكتُبُ لأبناء رَيْكَانُوا مَعْضَلِينَ لَدِيهَ مِثْلُ غُوتِهِ وَدِيسِتُويْفُسِكُمِ وُّأَنْاتُولِي فَرَانِسَ. واكشر مَا يَلْفَت الْنَظر فيَّ ربي غُرِفة المُكتب كنبة التحليل النفسى التي كان التي كان مرضاه يستلقون عليها طالباً منهم ان م يَتْ حَدِثُوا بَصَرِية، تاركين العِنَان الْفَكَارُهُم ي وين مون دون الله ومن دون الله ومن دون الله يُسْ يَنْخُلُ الاسلوب الذي سيكون الاستاس العلمي يَيْ إِلَدِي سينطلق منه المحللون من بعده. كنان وَرُويِد قد نقل معه الكنبة من عيادته في فيينا، يستقبل فوقها عدداً من البريطانيين بيجلوا عنده كأشخاص جاؤوا للاستشارة

يلفت النظر في غرفة المكتب ايضا الشحف ألإثرية الكثيرة التّي ازبحمت بها أرفف الكِتب والزوايا وطاولة المكتب بحد ذاته. وكثيراً ما كان فرويد يتسحبت لرواره ويداه تعبيثان 🤾 واوديب

عميدر مروار تصغيظ

المتاريعيان وسجل المصالخة

مسرون بصناعروسخ

وهي المصرح اللثها

يَّاعِ سَيْنَ "عِحدة وَتَشَكُّمُ

وحصو مهنعي بقبلية

سمسور تبسيان فوكة

الواهده والقلافيزونعا

مر المعلقة الثالثة وألاها

واعمى الوهدة قابوالة

النسوط الناس فسيناع هدف الوحدة الوامرة

بسراء فني تنفيقة لا

كالمائد عندت خوالعرا

عربعه من شفيقة ال<sup>الل</sup>

قوى: رقم الدة النا

ي نيسين ۽ تاريخ

منز مقارد أ الأ

مس تتفعيس في فللجال:

موره ارمعان الوطايالة

الدي سجت بوانتها

State of the state

ويو ويدو سي ساله

The second secon

Maria Maria

يان ليان <sup>ماي</sup>

مو وسي عاد الله

ومن الله ي بعد الموارية

Mary in 1994 ومدن الفوى الم

والمالية المالية

ومصية الدرا الاسلام

ينطون الرقد إنعالماً .. العرومية البغرن كلي

THE PARTY NAMED IN

موسع منار مسايع أ.

Section of the section

يونوريزرقة أتو

" #1 m #1

سنعباي

المناب المنابعة

ومصعة بواثبان

إنسالي خفيف الآسة

الغطارقة

المناه عليك

the state of the

and the same of the

نظائلي منسلا به

يساكي واست

أجيزته المستدمي <u>بَ اللَّهِ عَالَمُ ع</u>

لينجي الجدي أعدج

و الله المستاسل

فونيو فينبحه

مومران مراسه

والمتلوط بحارجي

Marie Contract

لعبائم الهولندي

شبيتهم غس مسب

البي المستوراة

ن القرامية الساد

نبير طبعوتة

يوغي التناميد

المن المعالم المعاد

سالتورو عبر

ي بروميد

سويا الساس

بينياز الإلىاس

في المربطاس

-

الإن للرحلة

-

و درسبه



تخطيط فرويد كما وضعه دالي (١٩٢٨)

لاشعورياً بواحدة من هذه القطع. وهي لُقي من الخشب والحجر، تعود للحضّارات القيمة، الفرعونية والافريقية والأشورية، اضافة بالطبع لليونانية والرومانية، الشّي استلهم منها رموزأ ميثولوجية كثيرة مثل الكترا





- ٢ ٢ خدمة العلومات: - ٠ ٧ القرآن الكريم، ٥٠ ، ٧ دين ولنيا ، ١٥ ، ٧

قَتْرَةَ لَطَقَالَ، وَءُ أَنْ تَقَلُّ صِبَلَاةً الْجَمْعَةِ مَنْ مَكَّةً لَلْكُرْمَةِ، ١٠, ١٠, بِالهَنا-

والشَّفَاءُ ٢٥٪ وَلَا عِالُمُ الرِّياضِةِ (أَعِانِةً)، ﴿ وَأَلَا آيَةِ بِهِ أَعَنَ السَّيَاسِيَّةُ

(اعامة)، ١١١٠٠ برنامج وثائقي، ١٠٠٠ مسروية عربية، ١٠٠٠ نشرة

الْإِخْيِالَ، فِي ٢٣. تِسَمِةُ ٱلْسِرِجِيَّةِ الْعِرِينَةِ، خَذَرَهُ الْشِيرَةَ الْاحْيالَ، هُ٢٠ هُ٠

الكرة حول العالم . . . ٧٠ عناوين الأخبار، ٥٠ . ٧٠ برنامج محوار مع الغرب، ١٧٠ بنامج محوار مع الغرب، ١٨٠ بنائرة الأخبار، ١٩٠٠ الفيلم العربي مناسف لهذا الخطاء،

يَّ إِنَّا تَشْرِةَ الْأَحْدِالْ، 14 بَرِنَامَجَ وَالْسَهْرَةُ الْفَتَوْحَةُ، ٢٢,٢٥

يُونَامِنِع كِنَّهُ مِدِينَ وَمُنْ عَبِنِ لِيْهِ مِنْ مُرْدُ أَنْشِيرَةَ الْإِخْسِانِ وَ٢٠٠٦ مَا وَواء

الاحداث (إعَالَيْمَ)، ١٠٤٤ الكرة صول العالم (إعادة)، ١٠٤٥ القرآن

وَيَرُولُ مُعَيِّزِ خُ الْحِيْلُ يَا يُهِضَنُ ١٠ وَمِلْ شَيْجَابِ ذَاتُم ٢٠٠٠ مُوامَع

الاطفال: • ﴿ ١٦ كَالْسَلْسِلُ الْعَرْبِي ۚ • ، ١٢ حَدِيثُ الشَّيْخِ الشَّعْرَاوِي، وَالْمُعْرَاوِي، ﴿ ٢٠ حَدِيثُ الشَّيْخِ الشَّعْرَاوِي، ﴿ ٢٠ كَارَةً عَلَى الْهُواءِ، • ٢٠ ١ النِسْرةِ

أَلْأَدُبَارِيْمْ، ١٠ زُرِّ مِنْ إِغَانَيْ الاِفْلَامْ، حَدِرَّ الْفِيلَّمْ الْفُرْنِي وَالْجَانِينَ فَي وَنَعِيمُونَ حَدِّهُ مَنْ تَشْرِقَ الْأَضْبَارِ 10 رَفْ مَطَانَ ١٧٪ مَنْ قَرْ مَنْ يَتِرُونِ ١,١٥ وَنَشِرِهُ

السالسان العربيُّ " - , ٧ الموسيقيُّ العربية، ٤٥ /٧ البعد الثالث، ١٠٠ ٨ . . .

النَّسْرَةُ الْإِخْبَارِيةَ، ١٥٠ ٨ لِو كُتِبَ البطل، ١٩٠٠ القيلم العربي وواحدة

يُؤاحَدَهُ، مَا أَنْ النِشِرِةِ الأَخْبَارِيْةُ، ١٠, ١٠ سَيَاقُ الْأَغْنِيَاتِ، ١٢, ١٥

التناشل العربي، ﴿ إِنْ يَعْدِيطُ إِسْ يَعْمَاءُ ﴿ إِلَّهِ عَالَمْ ٢٤ ساعة،

. ٢/٣. الفصلم ألدربي ميا طالّتي شير ٢٠٤٠ فيلم تسمجيلي، ٥٠٠٠ التسلم الدربي ميا طالّتي شيرة التسلم التسمية التسلم ا

رَبِيعَ ٢ فِيلَمَ عِالِيشَ غِيرِكِ (فريدِ الإطريشِ، مريمَ فحَنَ الدِينَ)، ٢٠,١٥٠

وَيُعْمُ وَمُعْتَنَاءُ وَعَمَّالَقِيَّةُ (مُويدا، فَوَادُ شُتَرَفَ إِلَّذِين)، ﴿ مُرَادًا عَلِمُ الطاعية

الشيانيم. و ٢٠ قيلم بتت الحتة (سامية جمال، شكري سرحان)، ١٤,١٥

قِيلَمْ سِنْمَارَة الأميرة (تنيلة عبيدة مُحمود جميدة)، ١٦,٠٠ فيلم يا رب ولد

(أَشْجُرِيكِانِ كَعَمَالُ الشِّنْدَاوي))، ٢٠٠٠ الافيلام العشيرة، ومركا الفيلم

ربريد لِقَامَ ماتِلَين طَبِّر ] - ١٧٠ قيلم المانين الثلاثة (نجلاً، فتحي،

مَّارِينِ مَا الْقُولُانِ الْكُرِيمِ، ٢٠٠٠ بَرْقَامِج طَيْحَ، ١٠,٠٠٠ للسلسل العربي والعاصفة تهب مرتبيء ١٠,١٠ مقابلة شخصية – خالد مديي الدين

السلسل ١٢. تنوعات خائيته ١٦. ٢٠ يرتامع مداكسة ١٧. ٢٠ السلسل

المرتبي والرجيفي، ٢٠ ٨٨ برنامج بلون رفيت - ١٠٠٠ برنامج بيانو

بياتون تي ٢٦ مرياكم منوعات وكان رمان، (اعادة)، ٢٠٠٠ مرنامج حياة

مع الفن الفتائة فاتن جمامة (الجرة الثامن، اعادة)، ١٤٠٠ برنامج

الحياة الوان، من السلسل العربي والرغيف، (اعادة)، ٢٠٠٠ القران

«العاصنة تهب مرتبيء ١١,٠٠٠ معيب سحسب «العاصنة تهب مرتبيء مساه» (الجرء الثالث إعابة)، ١٢,٢٠ برنامج اضواء - مسرحية دمية مساه، ١٧.٢٠ المسلسل

الكريم. ٢٠٢٠ الختام.

العربين من السند (عمان معلال خالد قصوري)، ٢٠٠٠ فيلم كقرون

أء توقنت غربنيتش

\* توقيت القاهرة

\* توقیت غربنیتش

📰 استطاع الفنان محمود الفنى القصير مجموعة من الادوأر المميرة وضعته في حتى لو كانت مساحة النور صغيرة، وابرز مثال على ذلك

والانتاج والاعلان.

-- اؤدي في دالمسير ۽ دور والخليفة المنصور» في احد عصور الدولة الأسلامية في الإندلس. ومع ان حجم الدوّر صغير من النَّاحية الرَّمَنية اذ ان انه من افضلَّ ما قدمت في في كل شيء، وطبعا عندما اختارني آلمخرج الكبير يوسف شاهين لإداء الدور لم اتردد وسعدت جدا. فالمشاركون في اي

وتكشفت محاولة المتطرقين

يوسف شاهين.

من افلام يوسف شاهين نجوم، من جهة اخرى الدور جديد

### 🗖 القاهرة – من فاطمة حسن:

لا يزال تاثير فرويد مستمراً بعد اكثر من نصف قرن على رحيله، ما دفع يمديرة المتحف الى اقامة معرض خاص لأعمال بريطانية حديثة الانجاز. في لوحة كلاير اولدينبيرغ تظهر نظارات فرويد مضخمة على مساحا اللوحة، مع خلقية ضياعية لغرقة عليشة بالتَّدِخِينَ. لُوحِاتُ افْنَانُينَ أَخْرِينَ أَسْتَلَهُمت . منوله لتجميع القطع الاثرية، او جمع السيجار الفاخر الذي كأن يهوّى تدخينه.

خصص المتحف غرفة خاصة لعرض اشرطة فيلمية قييمة، علَقت عليها ابنته أنا قيل وفأتهاً، هذه الاشرطة اخذت لفرويد وعائلته، بعضيها يظهر الحي الذي يطلُّ عليه بيته في فيينا وقد غصَّ بالقوات الَّنازية، واحْرَى له في بأريس ثم لندن تسبجل لقياءه بالعديد من الشُخصسات الاحتفاعية المهمة في كلا العاصمتين. لقطات احتفاله بعيد ميلاده الآخير في حديقة البيت، او وصول ممثلين عن العائلة المُأْلَكة ٱلبَريطُانية، حَامَلُين كِتَأَبِّ التَواقيع

تسمح له بالضروج من البيت، وُقدَ لفت نظر فرويد واسرته وجود توقيع العالم الشهير بعرض في هذه الغرفة ايضاً شريط صوتى لفرويد، كانتُ اذاعة «بي. بي. سي، قد سجلته في لقَّائها معه خلال تشريّن الآول (اكتوبر) ١٩٣٨، وتحدث فيه عن التحدي الذي واجهته نظرياته، وانتصارها اخبراً، وأن كأن الصراع

الخاص بكتار الشخصياتُ، اذ لم تكن صحتُه

يلتحق بالمتحف منحل بيع كنت، تشكيلة تتنوع ما بن براسات فرويد وابنته أنا التي برعت في علم نفس الطفل، ثم الرسائل المتبائلة بينه وبيَّن العالم النفسي يونغ، وكتب علماء أخرين مشل لأكان، وقواميس علم نفس، وكتب مصورة لفنانين تأثروا بالنظريات النفسية. وتنتهي الجولّة في منزل واحد من اهم الاسماء التي طهرت في القرن العشرين، وتركت تأثيرها على الكثير منا، بصورة او

LBS

حميدة ان يقدم من خلال مشواره الصفوف الأولى للنجومية. ومو يسعى الى تقديم الادوار الصعبة دوره في فيلم «المصير» من اخراج

والحياق التقت حميدة الذي تحدث عن والخليفة المنصورة و،عفاريت الإسفلت، والمسرح حنثنا عن بورك في فيلم

المشاهد التي اظهر فيها قليلة، الا مشواري الفني. فالفيلم كبير جدا

تماما بالنسبة الي، وكنت اتمنى منذ بدايتي القنية أن اقدم دورا تاريخيا له معنى وقيمة. والحمد لله قدمت دور الخليفة المنصور الذي انصت للوشايات حول أبن رشد وحاول محاربة افكاره الى أن تبينت له الحقيقة في النهابة الوقيعة بينهما. واعتقد بأن

## نجاح الفيلم يعود الى اقبال • من هم نجوم الشباك في مصر

- بالترتيب: عادل امام وناسية الجكدي وأحمد ركي ونور الشريف أولئك هم تُجُومُ الشيباك، ولهم تاريخ طويل بنيح للمثل ان يستفيد منه ويتعلم وبالمناسبة انا احاول ان اخرج من سيطرة الشخصية الفنية الطاغية ليوسف شاهين، وهي سيطرة يقع تحت برائنها اغلب الذين عملوا معه من

 كيف جاءتك فرصة النجومية؟ - جاعت صدفة حين البيت دور اميركي مسلم في مسلسل والارهر منارة الاسلام، ثم رشحت لسلسل آخر هو دحارة الشرقاء، ومعدها لقيلم والإمبراطور .... ثم

● مل تفكر في العمل على خشبة - نعم ولكن من كلال عرض مسرحي يكون هو النجم وليس افرادا. وحاليا اخطط وادرس، واتمنى ان اقدم مسرحا كلاسبكيا جميلا يجنب اليه جموع

• لماذا اخترت دراسة السينما في الولايات المتحدة الاميركية ولم تفكر في

- تخرجت في كلية التجارة دفعة ۱۹۸۰ – ۱۹۸۱ وعملت موظفا لما يقرب من ١٠ سنوات ثم قدمت استقالتي واتجهت الي الفَّن، وفكرت في در اسبــة السينما لاكون ملمأ بصناعتها، لذا قررت أن أسافر ألى أميركا لاتمام الدراسة حيث الظروف هناك تتيح للفنان تحقيق قدر اكبر

## الجمهور على مشاهدتي ام مشاهدة غيري من الزملاء.

محمود حميدة بين يسرا وإلهام شاهين في فيلم «دانتيلا».

حصول الفيلم على جائزة من

خير بليل على اننى احسنت

الاحتيار في قبولي للدور.

الفَيلُم سؤالاً: ايهما اقوى

الصنداقة أم مشناعن الحب؟ وتشاركني البطولة الهام شاهين

الماضي على جوائز عدّة.

مهرجان «كان» السينمائي الدولي

وماذاً بعد فيلم «المصير»؟

شاركت في بطولة فيلم

‹دانتيلا، وأديت دور رجل يقع في

غرام أمراتين ويتروجهما. ويطرح

ويسرا، وقد حصل في مهرجان

الأسكندرية السينمائي الدولي

🗨 بعد حصواك في مهرجان قرطاج على جائزة التمثيل الأولى عن

دورك في فسيلم «عفاريت الاسمقلت»

هل تتوقع جوائز لخرى عن ادوارك

- كانت تلك المرة الاولى التي

احصل على جوائز، وكنت سعيدًا

جدا بها لانها من مهرجان كبير

خصوصا أنني اديت دورا صعبا

والسبب الأخر لسعادتي هو ان

التمثيل في فيلم لمخرج شاب هو

كتدرين اعترضوا غلى قبولي

اسامة فوري واعتبروا الامر

الفرصة للمخرجين الشبباب

ليعيروا عن طاقاتهم الفنية

وتصوراتهم للفن والإبداع.

لم العب بعد بطولات مطلقة

بأستثناء فيلمين هما افارس

المدينة، اخراج محمد خان وكان

والحمد لله ناجحا بكل المقاييس

العرض. والثاني فيلم «الفَّرقة ١٢»

وهو اسوا عمل قدمته ... بأستثناء.

نلك فأننى اعمل مشاركة مع نجوم

ونجمات، ولا اعرف وقتها أذا كأن

واستمر اسابيع كثيرة في دور

● هل تعتبر نفسك نجم شباك؟

- لا، وليسب سيبط هو انت

مغامرة. ولكني احب أن تعطى

محمود حميدة لن يدخل حقل الانتاج

ويعتبر «الفرقة ١٢» أسوأ فيلم قدمه!

توالت الادوار.

رهط

A Y 3 0 1 T Y 1

حل العدد السابق

افقياً: ١- الأسود ٢- لي - دجال ٢- سعودي - نتف

٤- د د د - ات ٥- يفارق - حتى ٦- دو - جروع ٧-

عمودياً. ١- السويليات ٢- دلق ٣- الوداد - مر ٤-

سيد درويش ٥- پيق ~ غير ٦- د د - جانب ٧- جن -

يد - يغاير ٨ - المشين - كم ٩- ثفر - ربح.

حرد ۸ - اتاتورك ۹- الفتاح - مد.

٨ - طفئا - من الكسرات

٩- هناف - ضد حربي

### ■ طريقة الحل: النصائفة الحل: الشعب الكلمات التي تعشر عليها بين الأحادث الاحرف المنظورة في الشبكة، الفقيا أو عموديا أو وتريا، يميناً أو يستاراً، صَعُودا أو هيـوطاً، الَّى ان تَبِقَى لَديكَ فَي النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو النَّجِملة الضَّائعة، مع الاِنتَبَاه الى أن الاحرف المُنثورة لا تشترك في أكثر من كلمة واحدة.

ريق ل لبلية	ت تبن تبمر ترمس تزامن	ابن	∟ت	ؤلف	ن م	.a ;	روف	`حـ ق.	ن ۱ لنط	سة ه 4 وا	ــائـه لســـف	الض , القا	مة ا ا في	الك سيث
ا لتو ا لتو ا لحن	تسول	٤	ش	5	۴	ني	t	٦	ā	1	ٽ	٦	۾	,
لجمّ لقمان	تضآمن	4	ص	ي	3	ō	ن	۵,	1	ض	Ū,	A	J	J
لقمان   لكنة	تطابر تمارة	ن	4	J	ر	مـ	스	و	Ą	J	٦	ش	ق	۵
المالم	27-22	ı	ŧ	ij	م	ن	3	٦	_	٩	Ç	,	م	ı
لندن	Ξ	ن	ن	•,	4	Ł	5	4	ن	4	3	ι	ţ	اذ
لهو	جبروت	ţ	ع	_	Ç	۲	۲	J	J	[[	ن	â	ú	و
ح	جرجوع جسع	*	5	ھ	Έ	Ε	٠	و	ق	ي	J	إلى	•	E
ا مانع	جزين	ت	_	و	ن	J	ي	J	ن	5	Ü	Ξ	t	ر
المسجل	جهنم	۵	ع	1	ب	Ŀ	٤	4	ب	اد	ı	م	ر	ي
مخرون	جُوْرَاء	1	נ	ā	ţ	ŗ	٦	۲	4	ε	ζ.	ي	Ú	F
مستنق	,	ي	ف	ن	4	ā	•	Ç	و	اب	ŀ	ب	J	ط
مثنادة	رباب	٩	ع	ب	٠.	ت	ت	1	ع	إف	ت	,	4	3
مصيدة مهارة	رجيم ر <b>خ</b> و	ل	ة	Ü	م	ښ	ت	ن	ق	٤	J	و	س	ت

الكلمات التقاطعة

١- نادي كرة قدم قطري

٣- دولة أسيوية - ملكنا

٤- من الأطراف - طعم

ه- تخميمها لفلان

البضاعة عن المسري

۷-نیر-یشحد

٩- اتقد – متشابعة

تَأَلَقُتَ فِي السَّتِينَاتُ

۲- حبك – قطعه

شىء مضطرب

٤− ْى**فات**ر

۱ – ملکه

عموينأ

٦- بين - كستم عي

۸ – فارق – يضم ويلصق

١- فرقة غنائية بريطانية

٣- حافظت على العهد -

٥- زاوية - علم مؤنث

٧- معركة إسلامية

- من مواد البناء

٢- يلك - والدي

افقعا

# : ١, ١٠ قرآن كريم: ١,١٠ فيلم تسجيلي، ١,٢٠ الهاربة، ٢٠٠٠ فيلم

١٣٠٠٠ القرآن الكريم، ١٣٠٢٠ موجر الأنباء، ١٣٠٤ برنامج وثانقي،

\* توقیت غربنیتش

فيور بسك، ٢٠٢٠ إلحوار الصعب (اعادة).

أجنبي، ٣٠٠, ٤٠ وداع في القبر، ٦,٢٠ فيلّم لجنبي، ٨,٢٠ فاعل خير، ٢٠,٠٠ يا دنيا يا غرامي، ١٢,٢٠ يوميات ونيس، ١٢,١٠ لست شيطاناً ولا الكناً، ١٥,٥٥ حكايات وذكريات، ٢٠,٥٠ كالكيت، ١٧,٢٠ برامج، ١٨,٠٠ أيلم عربي، ١٠٠٠ فزورة، ٢٠٠٠ وهبتك حياتي، ٢٠،٢٠ ناس وناس، ٢٢٠٠٠ الكمساريات الفائنات. \* توقيت غرينينش

المحدث، ٢٠,٥٠ الاخبار، ١٦،٠٠ آلة الإحلام، ١٦،٢٠ الأخبار، ١٧,٠٠ نشرة وُّاو جونز الاقتصانية، ١٧,١٥ اخبار الرياضة، ١٧,٢٠ الأخبار، ١٨,٠٠ خُراسل الجريرة، ١٨,٣٠ الاخبار، ١٠,١٠ نشرة داو جواز الاقتصادية، فَل ١٩ اخبار الرياضة ١٩٠٠ الأخبار، ١٩٠٠ اكثر مَن رأى، ٢٠,٢٠ الأخبار، ٥٠ , ٢٠ الصبور تتحدث ٢١,٠٠ أخبار الرياضة، ٢١,١٥ برنامج وأُانقي، ٢١,٣٠ الأخبار، ٢٢,٠٠ بين السطور، ٢٢,٢٠ موجز الأخبار، ٣٢,٣٥ جُضاًرات الصين، ٥٠, ٢٣ فرنسا تعني العمل، ٢٠,٢٠ الأخبار، ٢٢,٤٥ نشرة بأو جوئز الاقتصادية (اعادة)، ٠٠٠٠٠ أخبار الرياضة، ١٥٠٠٠٠ برنامج وبأنقى، ٢ . ٠ الأغبار، ٥ . ١ الختام.

تثبر لجع عن مبوقف لأنه لا يعبجب

الحاجز الذي الذي يحول ببنك وبين الوصل إلى قُلبِ مِنْ تَحَبِّ. ۗ • الميزان (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): تفاجا تكلام تسمعه النوم بن شخص كان طُوالُ الفَتَرةَ الْأَخْيَرَةُ مَنْفَلَقًا صَامِنًا ■ العــقــرب (۲۳/۲۰ = ۲۱/۲۱): الكلام المقسهورُ الذي يصدرُ عن شخص غناصب يضفي مُسعف ــوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): المسافة الفاصلة بينك وبين الطرف الأخران تزول بضربة عصاً سحرية. 💂 الحِدي (١/١٢- ١/١٩): قَــَـْبِل

الاستفهام المحيطة بك 🗷 الدلو (۲/۲۰ – ۲/۱۸): تفسرض أراحك على من حسولك بقسعل قسوة شخصيتك وصلابة إرادتك. الحوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): هناك س يختفك كل مرة وكأنك لم تتعلم مر تحاريك شيئا.

### و د ، ٤ في نين كليب، و و و كيف وليش، و ، ، ١ اولاد الحي، ١، ٢٠ كابتن مَاجُد، ٥٠ . ٧ مُسرِحية للإطفال، ٥٠ . ٨ الكاميرا وين، ٢٠٠ نهاركم سعيد، ـ ١٠ ، ١٠ طنجرة وغطاها ١١ ، ١٩ الاخيان، ١١٠٣٠ فلتة زمانو، ١٢ ، ٢٠ مسلسل الجنبي، ٢٠ ١٣. كاس العالم ١٤٠١م ١٤.١٩ الاضار، ١٤,٣٠ كيف وليش، ١٥,٣٥ مَبَارَأَةَ نِينَ فَرَيقِي الشِّعِونَيةِ وَالرِانِ، ١٨,٠٠ الاضبار، ١٨,٤٥ برنامج منوع (جِديد)، ٢٠, ٢٠ كُلامَ الناس، ٢٠, ٢٠ رياضة، ١٠,٠٠ تهاركم سعيد.

... , Ducktales ، , . . Bonkers ، , ۲ . الم الصباح ، . . . ١ صلاة الجمعة، ١١,٠٠٠ Automobile ١١,٠٠٠ شعو في منا في، ١١,٢٠٠ Home Improvement ۱۲,۲۰ ، Girls ، ۲,۲۰ فیلم عربی والشياطين الثلاثة، ٢٠, ١٥ عيقر، ١٦,٢٠ مسلسل عربي وأباء وأبناءه، ٢٠,٢٠ أ الأخسان . . . ، Cocktail ۱۸ . . . ، ١٩ سينمجلة ، ١٩,٣٠ مسلسل برازيلي، ۲۰,۲۰ ویعد سنهار، ۲۲,۲۰ Carol & Company ۲۲,۰۰ فنیلم عبریی «الشياطين الثلاثة»، · · ، ٢٠ ملخص عالم الصباح.

٠٠٠٧ الاخبار، ٧٠٠٠ بانوراما (اعادة)، ٨٠٠٠ الاخبار، ٣٠٠٨ عالم السغر (اعادة).... أ الأخبار، ٩,٢٠ الخوار الصعب، ١٠,٠٠ الاخبار، ١٠,٢٠ حول ﴿ العالم، مرورا ونيوز دسك، (برنامج إخباري)، ١٢,٢٠ بانوراما (اعادة)، ٠٠. ١٢ الأضبار، ١٣,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٣,٢٠ الاخبار (اسيا والباسيفيان)، ٢٠,٢٠ عالم الغد، ١٥,٠٠ الاخبار، ٣٠,٥٠ الحوار الصعب، مَعْ ١٦٠ الْإَحْبَارِ، ١٦,٢٠ برنامج سَيارات (اعادة)، ١٧٠٠ «العالم اليوم» (يُرْنَامَجُ إِخْبِارِي)، ١٨٠٢٠ أَلْصُولَ الصَعِبُ (أَعَادَةُ)، ١٩٠٠٠ الاخْبَارِ، ١٩٠٠٠ أَرْبُرُا مراسل، ١٠٠٠ الاشبار، ٢٠٠٠ عظار، ٢١٠٠ نيوز بسك، ٢٢٠٠٠ نيوز بسك، -، , ٢٢ الاخبار، ١٠ . ٢٢ السهرة الاخبارية، ١٠ , ٢٤ الاخبار، ٢٤,٢٠ حول العالم، ١٠٠٠ الاخبار، ٤٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٤ بانوراما (اعانة)، ٥٠٠٠

### \* توقیت غرینیتش

. ، ١٤ زينة، ١٤,٣٠ الأضبار، ١٥,٠٠ أخسار الرياضة، ١٥,١٥ المسور



🗷 أَلتُّور (٤/٢٠ – ٥/٣٠): إفْحُر بما استطعت تحقيقه وضع جدولا نما في وسنعك تحقيقه في المُستُقبلُ. الم الم الم الم (٢١/٥ - ٦/٢٠)؛ الضائمة السيعيدة التي ترسم في رأسك لن تتحقق ما دمت مصرا عل المضي في هده أندرب: ■ انسسرطان (٦/٢١ – ٧/٢٢): إذا كأنت لنبك طعوحات واسعة يجب أن تبيداً منذ البيوم العيمل علي تنَّفيذَها لنَ تتمكنَ منَّ تُنفيذه وحيداً. 🛢 آلاسند (٧/٢٢ - ٨/٢٢): اللوم قند ينصب عليك اليسوم من شب سَبِيتُ له متَّاعِبُ لَا تُعَدُّ وَلَا تَحْصَى 🖃 العثراء (٢٣/٨ – ٢٢/٩): سينهار

التفكير في التقدم عليك ترسيخ قدميك حديث انت ورزالة علامات

● من شعر عارف مقام

- اختسار منفیای کیمیا

وأصنع الزمان والمكان

وجانب الإنسان!!

اخستسار بومسأ جسانب

♦ صديق «نقطة حبوار»:

سالم اليامي - من أبها – ينسع

هذا الحوار بين شاعرنا الكبير/

نزار قبماني، وسواطن عربي.

فى هذه الأيام التي تلهج فيها

قلوبنا بالدعاء لشاعرنا، وبالحب

بمقدار ما أعطى أهله العرب من

تحسريض دائم على الحد..

🗨 نزار قباني: من ذبحني؟!

- مواطن عربي: ذبحناك يا

👁 نزار: لمساذا... ومساذا

- مــواطن عــربي: لأنه لا

ذبحناك يا أول عصافير

يا أيها المخدرد بعزة

يا من كلماته تتفجر كالقنابل

ذبحناك! لأنك الس

الدمشقى المرصع بالمحبة

👁 نزار: لكني فـتـحت لكم

·· مواطن عربي: إن تسكد

غلوينا الرقسة والعسنوية

لُحنان، سنسكب في قلبك

• نزار: وكيف أغرس في

- مـواطن عـربي: نحن لا

يهمنا من بغمرس ورودا أو

حبأ... ألا تعلم اننا: نصاول

اغتيال نبضك منذ نصف قرن

🗣 نزار: لمأذا... لماذا؟!

تعلمنا كيف نقف بهآمة مرفوعة،

وفي يديك وردة وقصيدة، وفوق

● نزار: نعم... اعترف لكم

بأننى كنت اعلمكم الوقوف

بهامآت مرفوعة كي لا يتطاول

علىكم احد، وكنت آحاول ان

اغمع في يد كل واحد منكم

وردة كي يتعلم (كيف يحب)

وفى يده الاخرى قصيدة ليتعلم

قلبت (كيف ينبض)... وكنت

أحاول الغناء بصوت صرتفع

حالصاً بذلك اليوم الذي اراكم

غيه ترددون اعاني الحب معي.

لاننى اعرف بأنكم عندما تحبون

فإن شفاهكم ستعزف لحن

لكنكم خيبتم أمالي، واغتلتم

-مواطن عربي: نحن نعتذر

حلمى... حتى تمزقت شرايين

لك يا سيد الكدات... نعتذر عن

تأغرن في النخول الى مدارس

حبيد، أنن وعبينا لم يرتق

الوسدول الى الذي مستوى وعين فأنت سبقت زماننا.

فساعسنرنا... اللهم اننا

● نزار: وهل يفسيد

- مواطن عربي: لن يفسيد

ولكنَّ. قل من نصبيحة أيها

• فزار: أنني اخستي ان

ذروة الشمر أن تمسوت

ويمشي الى الوراء الوراء!!

لكنني: اتمنى ان تنطلقسوا

عبدالله الجفري

كالعصافير في فضاء التقدم

ينطبق عليكم ما تلَّتْه لكم سأبقأ:

العاشق الكبير؟!

والحرية.

انطلقواك

الاعتدار... ومل يفيد الندم؟!

ونجر تخلفنا عن زمانك!

شفتيك انشودة الحرية.

- مواطن عربي: لأنك كنت

حناياكم ورودأ وقصمائد شمعر

الآلام والاحباط والخدلان

معاناة الهوان؟!

من الزمان؟!

مدارس كي تتعلموا فيها الحب

في وجه الطغيان.

والكرامة وبالعنفوان.

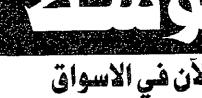
يعجبنا شاعر لا يمتهن النفاق

أخر الانقياء... مترقنا شيرايين

فكتب هذا الحوار:

العشيق/ نزار قباني -

شفاد الله:



الآن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين



الجمعة ٢٤ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧ الموافق ٢٣ جمادي الآخرة ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٦٥٦ AL HAYAT FRIDAY 24, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12656



Wille Travels

In business

we're first class

اليمن تتجه الى الا

بعض العرب اليبهره، الضوء الاسرائيلي العالي، ويرى ما انجرت اسرائيل وسط بحر العداء العربي، ويعتقد أن شعبها متفوق أو أن

أقدَّم لهوَلاء اليوم ريتشارد كيرتس، وهو ديبلوماسي أميركي متقاعد يه تم بالشرق الأوسط، كتب في العدد الأخير من مجلة «ذي لنك، الإميركية مقالاً طويلاً عن المساعدات الأميركية لاسرائيل منذ تأسيسها تثبت أن اسرائيل جسم طفيلي يعيش على حساب دافع الضرائب الأميركي، وأنه لولا هذه المستاعدات لأقلست اسرائيل، وبيعت في المزاد، ولما بلغ دخل الفرد فيها يوماً مستويات أوروبا

الغربية، بل لبقي في حدود تخول مواطني افريقيا جنوب الصحراء. يقول كيرتس أن المساعدات الأميركية لاسرائيل لا تعرض للبحث في الكونغرس لسببين، الأول أن قلة من الأعضاء تعرف مدى هذه المساعدات، والثاني أن الذين يعرفون، أي عملاء اسرائيل أصحاب الولاء المزدوج، يخافون إذا جمعوا مختلف أرقام المساعدات از يحاسبهم الناخبون في دوائرهم الانتخابية لأن اسراتيل تحصل على ما يفوق حصص الولايآت الأميركية نفسها من الميزانية الفيديرالية.

وتظهر الأرقام أن المساعدات الأميركية لاسرائيل وحدها تفوق هذه المساعدات الى أفريقيا جنوب الصحراء وأميركا اللاتينية ودول البحر الكاريبي مجتمعة. وإذا كان هذا لا يكفي فهناك مساعدات سنوية غير مباشرة لا تجمع أرقامها الى المساعدات الاقتصابية والعسكرية المعروفة، تتلقآها اسرائيل من البنتاغون ووزارة التجارة ووكالة الاستعلامات الأميركية وغيرها. ثم هناك متعديل كرانستون، وهذا اقترحه السناتور الان كرانستون سنة ١٩٨٤، وأقره الكونغرس وجدده كل سنة مع انه فئ نصبه الأصلى غيير ملزم، وهو ينص على ان «سياسة الولايات المتحدة وهدفها هو ان تقدم الى اسرائيل مساعدات اقتصادية لا يقل حجمها عن فوائد الديون السنوية المترتبة للولايات

المتحدة على اسرائيل، بما في ذلك المبلغ الأساسي وغائدته، وهكذا تظهر الأرقام الرسمية المعلنة أن اسرائيل تلقت غي السنة المالية ١٩٩٧ (حتى ٢٠ ايلول/ سبتمبر) ٣٠٠٥ بليون دولار، وأنها ستحصل على ٢,٠٨ بليون دولار سنة ١٩٩٨.

ولكن هذه الأرقام غير كاملة، فالواقع انه إذا زيدت المساعدات الاضافية هذه السنة والاعفاءات من الفائدة وغيرها نجد أن أسرائيل حُــصِلت في السنة المــاليــة ١٩٩٧ على ٢٠٦٧٥,٨٠٠,٠٠٠ نولار مساعدات اقتصائية وعسكرية، و٢٠١,١٢٢,٤٥١ ، ٢ دولار اعفاءات من الفوائد. فإذا زبنا الى نلك بليوني بولار هي المساعدات لمصر، وهي مساعدات مريوطة بتوقيع مصر اتفاقات السلام مع اسرائيل. تكون اسىرائيل كلفت دافع الضرائب الأميىركي حوالى تسعة بالايين

ويقدم كيرتس جداول عدة، كلها مأخوذ من خدمات الكونفرس، ما يعني انه رسمي وصحيح، وتضيق هذه العجالة عن كل أرقامه، فأكتفى ببعضها، وهذه تظهر أن اسرائيل منذ تنسيسها وحتى أول تشرين الثاني (نوفمبر) القادم ستكون كلفت الولايات المتحدة - علناً - ما مجموعه ٨٤ بليون بولار، هي ٧٤ بليوناً مساعدات خارجية. وتسعة بلايين مساعدات اضافية وآ٠,١ بليون فائدة على المساعدات التي تدفع قبل استحقاقها. وهكذا يكون كل اسرانيلي استفاد بمبلَّغً ١٤, ٦٢٠ دولاراً. ولكن هذا نصف الحقيقة، ففي حساب مقابل يقول كيرتس ان دافعي الضرائب الأميركيين اعطوا اسرائيل في الواقع ١٣٤ بليون دولار منذ تأسيسها (هو يفصلها بما يضيق عنه المجال هنا) فيكون نصيب كل دافع ضرائب أميركي لحساب اسرائيل ٢٤٠.٢٢٠

هذه الأرقام خيانية بالمنظور القومي الأميركي لأن هناك مالايين الأمسركيين دون حد الفقر، ولكن عملاء اسرانيل في مجلسي الكوتغرس يفضلون أن تحول أموال دافع الضيرائب الأميركي الي اسرائيل، على ان تنفق على الطبابة والمساعدات الاجتماعية واصلاح

ما يجعل هذه الخيانة للمواطن الأميركي العادي ممكناً هو اللوبي اليهودي في الولايات المتحدة، الموالي لاسترانيل وحدها، وهذا يتالفُ من مؤتمر رؤساء المنظمات البهودية الكبرى، وهو مظلة تجمع يهود أميركا وتؤيد اسرائيل تأييداً كاملاً من دون اهتمام بمن يراس الحكومة فيها، او مراجعة لأي سياسة تنتهجها حكومة اسرائيل. وأكثر المنظمات تشاطأ داخل المؤتمر هي جمعية بناي بريث المناهضة للتشهير باليهود ولجنة الشؤون العامة الأميركية - الاسرائيلية (ايباك) أي اللوبي الرسمي. وفي حين تعمل بناي بريث لكتم أي معارضة لاسرائيل فإن وابباكه تجمع التبرعات للمرشحين المؤيدين لاسرائيل وتعارض غيرهم. وهي تفخر بمسؤوليتها عن خسارة أعضاء معروفين مقاعدهم لأنهم عارضوا اسرائيل.

وأعود الى ما بدأت به، فبعض العرب مبهور بانجازات اسرائيل، مع ان الواقع انها انجاز واحد هو سرقة دافع الضرائب الأسيركي عن طريق أعضاء مستترين السرائيل، لا تهمهم مصلحة بالادمم في شيء. ويتبع ذلك أن هذه الدولة القوية عسمكرياً واقتصادياً لا تقف على رجليها، وانعا على رجلي دولة عظمى ثم تعض البد التي تطعمها.

وأقول اننى قدمت من مقال ريتشارد كيرنس المفصل الطويل أقله، وما على القارئ سنوى أن يعود إلى هذا المقال المذهل ليرى بنفسه التفاصيل، فهو يفجر فقاعة القوة الاقتصادية لاسرائيل، كما أن المقاومة في جنوب لبنان فجرت فقاعة قوتها العسكرية.

### باریس: قرط دیانا في حطام المرسيدس والتحقيق الجنائي مستمر السناعات الأولى من صباح ٣١ أب مصادر الشرطة أول من امس ان السيارة التي كانت تستقلها اثر قرطأ كانت ترتديه الأميرة ديانا مطاردة مسصورين بعساسود اثناء حادث تحطم السيارة الذي اودى بحياتها في باريس وكان خَــرُسـاني في تُفقُ في وسط يعشقند منذ وقنوع الصادث أنه . وقلل في الحادث أنضا مَنفقود، عثر عَلْيه في حطام السيارة المرسيدس. وقالت المصادر إن خبراء في صنديقها تودي الفايد وهنري بول سائق السيارة، بينما نجا الحارس الشخصي تريفور ريد جـونز، وما زال التحدة يق معمل الشرطة خارج باريس عثروا

## أظافرالمرأة التكساسية زعانف طويلة لاتخدش

الجنائي في استباب الحادث مستمراً.

اظفارها بدأت تسبب لها المأ لا بطاق منذ العام الفائت. وقالت الطبيب الاميركي في ٢٠ دقيقة أمس السيدة آدامز للتلفزيون في حلم لوريتا أدامز بتسجيل ولاية دالاس الاصيـركـيــة. ،عــدا رقمها القياسي في تربية الهندي الذي يحسمل الرقم القَّياسيَّ وقد غَلْبني بتربية ظفَّرهُ الذي يمتد ١٩٣ سنتمتراً ولن وقالت المرأة وعمرها ٣٤ عامأ انها كانت تنمي اظفّارها التي نبستت كسالزعانف في اطراف

على القرط بين حطام لوحة أجهزة

وتوفيت الأسيرة ديانا في

كتاب غينيس للأرقام القياسية لأن

القياس الأمامية للسيارة.

اتمكن من تجاوزه فان اظفاري اصبابعيها خيلال الباك سنة ولازالت لوريتا تحتفظ الساضية قبل ان تقصها في العاشر من الشهر الجاري. باظفارها المقلمة لكنها لاتعرف ماذًا تفعل بها. وقالتُ انها بعَّد والظفر الأطول في اصابعها قياسُه ٨٩ سنتسترأ فيما مجموع قصَ اظفارها قامت بفعل شيء لم تقم به منذ بداية السبب عينات الأطفار ٢٠٦ سنتمترات. وأبيت حش والخصمش والحك حرنها وأسفها لأنها لاتبخل

 افتتح امس وزير الثقافة والسياحة اليمنى عبدالملك منصور ورنيس معهد العالم العربي في باريس كمعل كابانا معرض اليمن في المعهد. ويتوقع ان يزور المعرض الرئيس على عبدالله صالح الموجود في العاصمة الفرنسية. وحضر حفلة الافتتاح وكيل ورارة الثقافة اليمنية هشام علي والسفير في باريس محمد ا**لأرياني** والشيخ محمد ا**بو** لحوم ورئيس لجنة الثقافة والاعلام في مجلس النوآب اليمنى النانب عبدالوهاب الروحاني والسيدة خديجة سلامي ومصطفى عبود والمدير المعاون في الخارجية الفرنسية

المسؤول عن اليمن جان فرنسوا جيرو وسفير السعودية الشيخ فيصل الحجيلان ومغوضة فلسطين ليلي شنهيد والسفير الليبي الدكتور على التريكي.

 عقد سفير لبنان لدى الولايات المتحدة الدكتور محمد شبطح ندوة امام «معهد السياسة الدولية» في دار السفارة في واشنطن تحدث فيها عن اعادة اعمار لبنان في حضور اكثر من ٥٠ عضواً من المعهد الذين شاهدوا فيلما عن فرص الاعمال في لبنان.

 اقام المحامي السعودي الدكتور صالح بكر الطيار، رئيس مركز الدراسات الأوروبي - العربي حفلة غداء في باريس ضمَّت رئيس وعضاء اللجَّنة الوطنية الفرنسية في محكمة تحكيم غُرفة التجارة الدولية وذلك للتداول في مساهمة اللَّجنة الفرنسية في حلقة عن تعدد الثقافات القانونية في العالم وذلك في مؤتمر الاعلام العربي - الأوروبي: «حوار من اجل المستقبل» والذي ينظمه مركز الدراسات الأوروبي - العربي في البحرين من ٢٢ الى ٢٥ شباط (فبراير) ١٩٩٨ في رعاية الشيخ خليفة بن سلمان أل خليفة ويمشاركة وحضور الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان والأمين العام لجامعة الدول العربية الدكتور احمد عصمت عبدالمجند وحضر المفلة الدكتور عبدالحميد الأحدب، رئيس الهيئة العربية للتحكيم الدولي والسيدة مارى بسيمينوس، الأمينة العامة للجنة الوطنية الفرنسية والمحامي سيرج لآزاريف رئيس اللجنة والمحامي ماتيو دو بواسيرون والمحامي باتريس لوفيل معثل فرنسا لدى محكمة تحكيم

• وصلت الى عمان الشريفة زين بنت ناصر، مديرة التمويل والعلاقات العامة في برنامج بحث وتطوير البادية الأربنية، الذي يشرف عليه الأمير الحسس ولي العهد بعدما امضت اسبوعاً في لندر التنسيق مع المهتمين بالبرنامج ومع رئيسة اللجنة التحضيرية السيدة هيفاء

♦ دعا السيد مارك لينر مدير مركز نشر الجامعة الاميركية في التاهرة الى حناة استقبال في مناسبة اصدار عند من الكتب الجديدة في الشامسة مساء الاتنين المقبل في مكتبة الجامعة.

 تنظم مكتبة القاهرة الكبرى أمسية ثقافية مساء اليوم يتحدث فيها الدكتور عادل صادق عن مشاكل الزواج النفسية..

افتتح في تاعة خان المغربي في ضاحية الزمالك في القاهرة معرض النئان الراحل سيد عبدالوسول في مناسبة ذكراه الثانية ويستمر المعرض الى ذباية الشهر الجاري.

ونظم النادي الثقافي العراقي في ليدن (مولندا) ندوة مفتوحة مع الرواني سجر والي. في الثالثة والنصف من بعد ظهر السبت ٢٥ من الجاري في قامة MORSLIE المولندية.

رزق الزميل نبيل درويش وزوجته الكاتبة بسما قضماني مولوداً

رزق السيد بيرلي شقير وروجته نيكول غازي نصار مولوداً هو
 باكورة زواجهما سمياه الكسندر. (مستشفى بورتمان في لندن).

● احتفل السيد محمد حسن ليلا بزواجه من الأنسة نانسي راشد 

## الغاء عقوبة تكسير الحجارة فى السجون المصرية لمخالفين للوائح السجون. س حارم محمد:

■ النغى وزير الداخلي المتصبري اللواء حبسن الالفى عقوية تشتغيل المحكوم عليبهم بالاشتغال الشاقة في أعصال المحاجر وتكسير الصحارة والنحت. وتعد العقوية الملغاة واحدة من عقوبات تضمئتها قرارات وزارية صدرت في العام ١٩٥٩، من بينها توقيع عَقوبة

وفستح قبرار ورير الداخلية الباب لمنظمات حقوقية للمطالبة بالغناء العقوبات الجسيدية من السجون المصرية التى تحول دون أعنادة تأهيل المستجونين اجتماعياً. ودعا مركز حقوقً الأنسان لمساعدة السجناء في والغاء العقوبات اللاانسائية التي تترك أثاراً نفسية مؤلمة، مثلً الحبس في الغرف المظلمة.



□ زار نجم الأوبرا لوشيانو بافاروتي مقر الأمم المتحدة في نيويورك يدعوة من سمير صنير الأمين العام المساعد لشؤون الاعلام ألذي دعاه إلى الغداء مع روجته الجديدة نيكوليتا. والتقى بافاروتي الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان الذي دعاه إلى المشاركة في النَّشاطات الإنسانية

روب محمد على الأبيض بـ ٥٦ ألف دولار

و الشورت بـ٥٠ الف دولار

🗖 لندن - والحياة::

■ على الرغم من الخلاف حول

تذكارات الملاكم محمد على التي

طرحت في مزاد في كاليفورنياً

فإن غالبية القطع فيه حصدت

واسم يطل المبلأكمية السبابق

وحده كنان كنافسنا لنصيب هواة

الأشياء التذكارية من أنحاء العالم

في مزاد جرى الاحد الماضي في

بيَفْرلي هيلز. فقد تعددت الفَرَّصَّ

للحصول على قطعة لها علاقة

باحدى المباريات التي خاضها او

وحظيت هذه القطع على

اهتمام فائق ابتداء من رسالة

وجهها الملاكم الى مكتب التجنيد

طالباً اعفاءه من المشاركة في

حرب فيتنام لاعتبارات ببنية

ويسعت بأكثر من ٥٥ ألف دولار،

والى سيجارة تحمل توقيعه

وشيملت هذه القطع التنكارية

وبيعت بـ ١٩٠٠ دولار.

أكثر من مليون دولار.

صورته او توقیعه.

مراحل حياة الملاكم جمعها رجل

الأعصال روبي بالوجر على مدى

عشرين عاماً. وقال صحامي محمد

على أن يعض القطع منسروق.

ورفضت المؤسسة الخيرية التي

يراسها الملاكم قبول تبرع عشرة

في المئة من المبيعات بسبب هذا

الخُــلاف. لكن مــتــحــدث يـاسم

كس يستبير قال أن الدار لم يكن

انسا الروب (الرداء) الأبيض

المطرز باشكال وخطوط افريقية

الذي ارتداه الملاكم قيل مساراته

صد جورج فورمان في كونغو

(زائير) في العام ١٩٧٤ فقد بيع

باعلى مبلغ في المزاد، إذ حصل

على ١٥٦ الَّف و ٥٠٠ دولار. كـمـا

بيع الشورت (البنطلون القصير)

الذي ارتداه في المساراة نفسها

- ٥٠ ألف بولار. وكسانت تلك

المساراة حاسمة في استعادة

سحمد علي بطولة العالم للوزن

التقيل بعدان سحبت منه

البطولة لموقفه من حرب فيتنام.

عندها شك في ملكية القطع.

ويقول شُمة انه ينتمي الي

عالم قديم، يعود الى الحضّارة الأشورية، ويشعر حين بحنضن العود ان عارفا سومرياً بتلسه. وحاز شمة جوائز تكريمية وتقديرية عدة منها حائزة افضل لمن عاطفي في العراق، وجائزة أفضل موسيّقيّ عربي في مهرجان «جبرش، في الأردن العيام ١٩٨٨، ودرع درمر ألنضال القلسطيني. وقدم شمة عروضا عدة عالمية في فرنسنا والمنتينا وايطالينا

## عازف سومري يتلبس نصيرشمة فى القاهرة من على السيد:

إبرة الموضة تألقت

في باريس. (ريكس)

لاغرفيلد فمي ازياء شتانيل

مع المصمم كارل

🗀 القاهرة –

نصير شمة حفلات عدة في مصر للمـرة الاولى. تبـدأ الحسفُـلّات في نقابة الصحافيين حيث يعزف مقطوعات من مولفاته، هي ءاشــــراق» و«حــــوار المــــتذ والسياب، ودقصة حب شرقية،، والصادا الرجوع اليك عسيسء ومن اشور الى اشتبيلية، ودافراح الطيور، ودحنث في العامرية، وذلك مساء الخصيسُ المقبل ويقدم شمة حفلات عدة في المنتديات الفنية الثقافية في القاهرة ومنها حفلة في دارً الاوبرا الصصرية مساء الاحد ٢ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل.

وبريطانيا واليونان وسويسرا والولايات المتحدة الامبركية.

# المارامم

**ا** تا ساردر 7 1-1-1 ««» جهددة الشي معينين والمنطابين م سسد در د

■ القاهرة - «الحياة» - يبدأ المخرج السوري الراحل منذ كان طالبيا مروراً بصرب ١٩٤٨، وهَيَامَ

وتقوم ببطولته مجموعة من المصلين المصريين (عبداللطبق بندادي). ومن سورية بشنان اسماعيل

وقال قوادري له والحيادي وضعت موارنة قدرها خمسة ملايين جنيه مصري لانتباج الفيلم الذي ستتعرض احداثه لكل الإنجارات والإخطاء في عهد

وعن الاختلاف بين فيلنه وبين مناصر ٥٦، الذي انتجه التلفزيون المصري قال الاختلاف كبيرا خصوصا أن ناصر ٥٠ تناول فترد قصيرة من حياة الرعيم، اما في فيلمي فأتناول كل حياة جمال



## عبدالناصرفي فيلم الانجازات والآخطاء

انور قوادري الشبهر المقبل تصوير فيلم عنوانه "جمال عبدالناصر" تدور احداثه حول حياة الرعيم ثورة يوليو (تموز) ١٩٥٢، وتأميم قناة السويس، وحرب الاستنزاف، وتنتبي بوفاته في العام ١٩٧٠،

والعرب والأجانب منهم المصئل الثناب خالد الصاوي الذي بجسد شخصية حمال عيدالناصر، وعيلة كامل في شخصية زوجته تحيا، وشأسام سليم (عبدالحكيم عامر). وصنعدَ رَيْرُ (انْقِلْ السَّادِكِ) ورَيَاضُ الْحُولِي الذي يجسد شخصية بأسر عرفات وسلوم دناه في دور (شكري القوتئي)، ومن الكوبت ابراهيم المسلال في دور الإصر صباح سالم الصباح.

الراحل حمال عبدالناصر.

عبدالناصر والاحداث المبمة التي وقعت في تلك

